

4๘๘ ๒
ก ๒/๗๗
๕ 3

การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง :
ความถี่ ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป และความคิดเห็นของครู
ที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์ในแบบเรียน

ปริญญานิพนธ์

ของ

กัลยา ไกวัลดิษ

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
เพื่อเป็นส่วนหนึ่ง ของการศึกษาคามหลักสูตร
ปริญญากการศึกษามพหุบัณฑิต
เมษายน 2527

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

178146

การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง :
ความถี่ ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป และความคิดเห็นของครู
ที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์ในแบบเรียน

บทกวีชื่อ

เพลง

กัลยา ไกรวัลนิช

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร
เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร
ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต
เมษายน 2527

การศึกษาครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อ

1. วิเคราะห์ความถี่ของคำศัพท์แต่ละคำที่มีความหมายในตัวเองจากแบบเรียนกลุ่มตัวอย่างระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1 จำนวน 6 เล่ม
2. รวบรวมความถี่ของคำศัพท์แต่ละคำที่มีความหมายในตัวเองจากแบบเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่มีผู้วิจัยไว้แล้วจำนวน 14 เล่ม
3. ศึกษาประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์แต่ละคำจากแบบเรียนในข้อ 1 และข้อ 2 จำนวน 1,000 คำแรก ที่มีความถี่สูงสุด
4. ศึกษาความคิดเห็นของครูผู้สอนภาษาอังกฤษเกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียนผู้วิจัยและครูสอนภาษาอังกฤษอีก 2 ท่าน เป็นผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์แล้วหาคำนิยามฐานของความถี่ของคำศัพท์ที่วิเคราะห์ได้ ค่าความเชื่อมั่นในการวิเคราะห์คำศัพท์ตามสูตรของสก็อตเท่ากับ 0.99

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษา เหมติดเห็นของครู เป็นครูอาจารย์ที่สอนภาษาอังกฤษรายวิชาหลัก 1 และหลัก 2 (อ 011 - 012) ในระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1 จังหวัดกรุงเทพมหานคร ที่ใช้แบบเรียน Active English for Thailand Book One จำนวน 49 คน English for Thai Students (New Edition) Book One จำนวน 25 คน และครูที่ใช้ Junior Active Context English Book One จำนวน 100 คน การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ร้อยละ ค่าเฉลี่ยและค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการวิจัยพบว่า

1. คำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง ในแบบเรียนกลุ่มตัวอย่างมีจำนวนทั้งสิ้น 1,417 คำ
2. คำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง จากแบบเรียนที่มีผู้วิจัยไว้แล้ว มีจำนวนทั้งสิ้น 1,444 คำ
3. คำศัพท์จำนวน 1,000 คำแรก ที่มีความถี่สูงสุด มีประโยชน์ในการใช้ทั่วไปร้อยละ 82.80

4. การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนทั้ง 3 เล่มเป็นไปตามหลักจิตวิทยา
การเรียนรู้ปานกลาง มีความเหมาะสมปานกลาง ครูกว่าร้อยละ 50 ใช้เทคนิค
ต่าง ๆ ในการสอนคำศัพท์ และวัดผลการเรียนรู้ของนักเรียนอย่างสม่ำเสมอเมื่อจบ
บทเรียนแต่ละหน่วย ครูประสบปัญหาในการสอนคำศัพท์โดยเฉลี่ยจัดอยู่ในระดับ
ปานกลาง ส่วนปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียนนั้นเป็นไปในระดับค่อนข้างมาก

AN ANALYSIS OF VOCABULARY ITEMS FROM MATTAYOM SUKSA I
ENGLISH LANGUAGE TEXTS : FREQUENCY, GENERAL USAGE
AND TEACHERS' OPINIONS ON THE VOCABULARY ITEMS

AN ABSTRACT

BY

KALAYA KAIWALWANIT

Presented in partial fulfillment of the requirements
for the Master of Education degree
at Srinakharinwirot University

April 1984

The purpose of this study was

1. to analyze the frequency of each content word from six samples of Mattayom Suksa I texts.
2. to count the frequency of each content word from fourteen ready - analyzed texts of Mattayom Suksa I level.
3. to study the general usage of the first 1,000 vocabulary items according to the amount of the frequency counted from the texts in No. 1 and No. 2
4. to study the English teachers' opinions on the vocabulary items in the texts.

The vocabulary items were analyzed by the researcher and two English teachers, the median was jotted down for the frequency of each vocabulary item. The reliability of the vocabulary analysis, according to Scott's formula was 0.99

The sample was the Mattayom Suksa I English teachers who taught the English Core Course I and II (Eng 011 - 012). There were 49 teachers using Active English For Thailand Book One, 25 teachers using English For Thai Students (New Edition) Book One and 100 teachers using Junior Active Context English Book One. The percentage ratio, arithmetic means and standard deviation were statistically used in the data analysis.

The results of this study revealed that

1. There were 1,417 content words in the sample texts.

2. There were 1,144 content words in the ready - analyzed texts.

3. The general usage of the first 1,000 vocabulary items with the highest frequency was at the percentage of 82.80.

4. The organization and the suitability of the vocabulary items in the sample texts were at the medium level according to the learning psychological aspect. More than 50% of the English teachers used various techniques in teaching vocabulary and regularly evaluated the students' learning ability at the end of each text unit. The teachers' problems concerning teaching vocabulary were at the medium level but those ones concerning the students were at the rather high level.

คณะกรรมการที่ปรึกษาประจำตัวของนิสิตและคณะกรรมการสอบ ได้พิจารณา
ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้แล้ว เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญา
การศึกษามหาบัณฑิตของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

คณะกรรมการที่ปรึกษา

คณะกรรมการสอบ

..เสาวลักษณ์ รักหวีไธ ..ประธาน ..เสาวลักษณ์ รักหวีไธ ..ประธาน
 ..  ..กรรมการ ..  ..  ..กรรมการ
.. พล.ต.ท. สุทธิศักดิ์ ..กรรมการ

ประกาศคุณูปการ

ปริญญานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลงได้โดยได้รับความกรุณาอย่างยิ่งจาก
ดร.เสาวลักษณ์ รัตนวิชัย รองศาสตราจารย์บุญเชิด ภิญโญอนันตพงษ์
อาจารย์ขจร สุขรังสรรค์ และ ดร.พัชรประภา อกุลยวิทย์ ในคำแนะนำ
คำแนะนา ตลอดจนการแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งและขอกราบ
ขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์วัลลีย์ ภาณุผล อาจารย์ไชย
สีนากุล และคณาจารย์ทั้งรายนามข้างต้นที่ได้กรุณาตรวจสอบเครื่องมือในการวิจัย
และขอกราบขอบพระคุณผู้บริหารโรงเรียน ตลอดจนครูอาจารย์ทุกท่านที่สอนวิชา
อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2 ในโรงเรียนกลุ่มตัวอย่าง
จังหวัดกรุงเทพมหานคร

นอกจากนี้ขอขอบคุณ คุณวันทนา ชมจินดา คุณสุภาณี จรกล คุณพันธ์ศรี
สิทธิชัย คุณปิยะรัตน์ ศษานันท์ คุณประไพพรรณ เอ็มชู รวมทั้งเพื่อน ๆ และ
รุ่นน้อง ๆ วิชาเอกการมัธยมศึกษาทุกท่านที่มีส่วนร่วมในการช่วยเหลือด้านต่าง
จนปริญญานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดี

คุณค่าและประโยชน์ของปริญญานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้วิจัยขอบเป็นเครื่องบูชา
พระคุณของคุณพ่อ คุณแม่ ที่ให้กำลังใจและดูแล ้วยรักและเมตตา

กัลยา ไกวัลดิช

สารบัญ

บทที่

หน้า

1	บทนำ	1
	ความมุ่งหมายในการศึกษาค้นคว้า	5
	ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า	5
	ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า	6
	ค่านิยมศัพท์เฉพาะ	7
2	เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	10
	เอกสารที่เกี่ยวข้อง	10
	งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	25
3	วิธีดำเนินการวิจัย	32
	กลุ่มตัวอย่างและกลุ่มประชากร	32
	เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	38
	การสร้างเครื่องมือ	39
	วิธีดำเนินการวิเคราะห์และเก็บรวบรวมข้อมูล	41
	สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล	44
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	46
	ตอนที่ 1 การวิเคราะห์ค่าศัพท์จากแบบเรียน	46
	วิเคราะห์ค่าศัพท์จากแบบเรียน 6 เล่ม	46
	รวบรวมค่าศัพท์และความถี่ของค่าศัพท์จากแบบเรียนที่มีผู้วิเคราะห์ ไว้แล้ว จำนวน 14 เล่ม	120
	วิเคราะห์ประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของค่าศัพท์ จำนวน 1,000 คำแรก ที่มีความถี่สูงสุด	201

ตอนที่ 2 การวิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นแบบสอบถาม	
ส่วนที่ 1 การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน English for Thai Students (New Edition) Book One, Active English for Thailand Book One และ Junior Active Context English Book One	254
ส่วนที่ 2 การจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนคำศัพท์	279
ส่วนที่ 3 ปัญหาในการสอนคำศัพท์	297
5 สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	302
ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า	302
ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า	302
วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า	303
สรุปผลการวิจัย	307
อภิปรายผล	318
ข้อเสนอแนะ	331
ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป	333
บรรณานุกรม	334
ภาคผนวก	341

บัญชีตาราง

การวาง	หน้า
1 แสดงโรงเรียน จำนวนครูที่ใช้แบบเรียน Active English for Thailand Book One	34
2 แสดงโรงเรียน จำนวนครูที่ใช้แบบเรียน English for Thai Students (New Edition) Book One	35
3 แสดงโรงเรียน จำนวนครูกลุ่มตัวอย่างที่ใช้แบบเรียน Junior Active Context English Book One	36
4 แสดงจำนวนและความถี่ของคำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียน 6 เล่ม ...	49
5 แสดงจำนวนและความถี่ของคำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียน 15 เล่ม ที่มีผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว	122
6 แสดงประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์จำนวน 1,000 คำแรก ที่มี ความถี่สูงสุด ซึ่งรวบรวมมาจากตาราง 4 และตาราง 5	202
✓ 7 คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน	255
✓ 8 คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา	257
✓ 9 ความยากง่ายของคำศัพท์ในแบบเรียน	258
✓ 10 วิธีการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน	260
✓ 11 การให้ความหมายของคำศัพท์ในแบบเรียน	266
✓ 12 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ในแบบเรียน	271
13 ภาพประกอบคำศัพท์ในแบบเรียน	273
14 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึก และเนื้อหาในแต่ละบทเรียน ..	275
✓ 15 ปริมาณและคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์	278
16 การเตรียมการสอนภาษาอังกฤษ	279
17 ความคาดหวังในการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน	281

ตาราง	หน้า
18 เทคนิควิธีการสอนคำศัพท์	282
19 การประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน	292
20 ผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน	294
21 การสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียน	295
22 ปัญหาเกี่ยวกับตัวครูผู้สอน	298
23 ปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียน	299

บทนำ

จุดประสงค์ประการหนึ่งในการสอนภาษาอังกฤษตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 ก็คือเพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้ และทักษะเบื้องต้นในการใช้ภาษาอังกฤษ อันเป็นพื้นฐานที่จะศึกษาภาษาอังกฤษในระดับสูงขึ้นไป (กระทรวงศึกษาธิการ 2521 : 23) การที่จะให้นักเรียนสามารถพัฒนาทักษะทางภาษา คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน ได้สอดคล้องตามจุดมุ่งหมายของหลักสูตรนั้น จำเป็นอย่างยิ่งที่ครูสอนจะต้องเข้าใจถึงปัญหา ของผู้เรียนเสียก่อน

พวงเพ็ญ อินทรประวัติ (พวงเพ็ญ อินทรประวัติ 2521 : 113) กล่าวว่า ปัญหาที่สำคัญประการแรกในการเรียนภาษาต่างประเทศ คือ การที่ผู้เรียนไม่เข้าใจ ความหมายของภาษาซึ่งแบ่งออกเป็น 3 ระดับ ได้แก่

1. ความหมายของคำศัพท์ (Lexical Meaning)
2. ความหมายตามโครงสร้าง (Structural or Grammatical Meaning)
3. ความหมายทางวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา (Social Cultural Meaning)

จากผลการวิจัยของเจื้อจันทร จงสถิตอยู่ (เจื้อจันทร จงสถิตอยู่ 2514 : 40) เกี่ยวกับโครงการสอนอ่านภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น พบว่าปัญหาที่สำคัญ ที่สุดในการอ่านภาษาอังกฤษ คือ นักเรียนไม่เข้าใจความหมายของคำศัพท์ ซึ่งสอดคล้อง กับผลการวิจัยของ พิณทิพย์ ทวยเจริญ (พิณทิพย์ ทวยเจริญ 2515 : 37)

เรื่องการศึกษาข้อผิดพลาดในการอ่านตำราเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่สอง วิทยาลัย วิชาการศึกษาปทุมวัน และประสานมิตร พบว่าความเข้าใจเรื่องที่อ่านยังไม่ดีพอ และ ข้อผิดพลาดด้านคำศัพท์มากที่สุด ทอมก้องกัญจน์ นิธิพงศ์ (ทอมก้องกัญจน์ นิธิพงศ์ 2516 : 60) ได้ศึกษาเกี่ยวกับข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษ ของนิสิตชั้นปีที่สี่ วิทยาลัยวิชาการศึกษาทั้ง 7 แห่ง คือ ประสานมิตร ปทุมวัน บางแสน พิษณุโลก

มหาสารคาม พระนคร และสงขลา ก็ปรากฏว่านิสิตมีข้อบกพร่อง และจำนวนมากที่สุด นอกจากนี้เนเบล (Nebel. 1963 : 1451) ข้อบกพร่องในการพูดภาษาอังกฤษโดยใช้แบบบันทึกเสียงการอภิปรายของนักเรียนระดับห้า อย่างไม่เป็นทางการ พบว่านักเรียนมีข้อผิดพลาด 452 คา จากงานคาทั้งหมด 33,383 คา และงานวิจัยของเทตต์ (Tate. 1953 : 193 - 202) สรุปว่าสหสัมพันธ์ระหว่างการอ่าน และคำศัพท์ สูงกว่าค่าสหสัมพันธ์ระหว่างการอ่าน และการวิเคราะห์โครงสร้าง

จากผลการวิจัยดังกล่าว จะเห็นว่าคำศัพท์เป็นปัญหาสำคัญประการหนึ่งที่ผู้เรียนมักจะประสบในการเรียนภาษาอังกฤษ

หลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 ได้กำหนดให้ภาษาอังกฤษเป็นวิชาเลือก ซึ่งประกอบด้วยวิชาหลัก วิชาเสริมทักษะ และวิชาเฉพาะทักษะ คือ ทักษะฟัง ทักษะพูด ทักษะอ่าน และทักษะเขียน จุดประสงค์ประการหนึ่งของการเรียนภาษาอังกฤษซึ่งเป็นวิชาหลัก คือ ให้ผู้เรียนรู้โครงสร้าง และคำศัพท์ซึ่งมีที่ใช้มาก และกำหนดจุดประสงค์ย่อยในรายวิชาหลักระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่งไว้ดังนี้ คือ อ 011 วิชาหลัก 1 ต้องการให้ผู้เรียนมีความพร้อมที่จะเรียนภาษาอังกฤษเพื่อฝึกฝนทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียน ภายในวงศัพท์ 500 คำ ซึ่งเป็นศัพท์ที่ใกล้ตัว เหมาะสมกับวัย และเป็นศัพท์ที่มีความถี่สูง และ อ 012 วิชาหลัก 2 กำหนดให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียนต่อเนื่องจากวิชาหลัก 1 โดยเพิ่มคำศัพท์ที่จำเป็น และเหมาะสมกับวัย และความสนใจ อีกประมาณ 500 คำ (กระทรวงศึกษาธิการ 2521 : 25 - 26) รวมคำศัพท์ที่กำหนดให้เรียนในระดับนี้มีจำนวนประมาณ 1,000 คำ แต่ไม่มีการกำหนดไว้ในหลักสูตรอย่างชัดเจนว่าคำศัพท์ที่นักเรียนระดับนี้จะต้องทราบมีอะไรบ้าง จึงเป็นเหตุให้คำศัพท์ และความถี่ของคำในแบบเรียนแต่ละเล่มแตกต่างกัน และไม่เท่ากัน ดังจะเห็นได้จากการวิเคราะห์คำศัพท์ในแบบเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ตามหลักสูตรพุทธศักราช 2503 ของมธุลี สิตบุตร (มธุลี สิตบุตร 2514 : 65) ซึ่งได้วิเคราะห์

แบบเรียนภาษาอังกฤษชุด English for Thai Students พบว่าแบบเรียนเล่มที่หนึ่งมีคำศัพท์จำนวน 946 คำ เล่มที่สองมีคำศัพท์จำนวน 1,680 คำ และเล่มที่สามมีคำศัพท์จำนวน 1,976 คำ รวมคำศัพท์จากแบบเรียนทั้งสามเล่มไม่นับคำซ้ำกันมี 2,477 คำ เมื่อนำไปเปรียบเทียบกับรายการคำศัพท์ในหนังสือ A General Service List of English Words ของเวสต์ (West) ปรากฏว่ามีคำศัพท์ที่เป็นประโยชน์แก่ชีวิตประจำวันประมาณ 67.98%

ในปี พ.ศ. 2517 อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์ (อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์ 2517 : 51) ได้สำรวจคำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียนชุด Intermediate English Course for Thailand สองเล่ม พบว่ามีคำศัพท์ทั้งหมด 983 คำ เมื่อเปรียบเทียบกับรายการคำศัพท์ของฮอร์นไคค์ ปรากฏว่ามีคำที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 65.72% คำศัพท์ใหม่ที่ปรากฏในแบบเรียนเล่มหนึ่งมี 200 คำ เล่มสองมี 92 คำ ประมาณ 49.66% ของคำศัพท์ใหม่ไม่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป ต่อมาลิวลีย์ ภักดีประไพ (ลิวลีย์ ภักดีประไพ 2519 : 40) ได้ศึกษาความถี่ของคำศัพท์จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนมัธยมแบบประสม ปรากฏว่าหนังสืออ่านระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง จำนวน 12 เล่ม มีคำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป ทั้งหมด 200 คำ เป็นคำศัพท์สกรัม (Active Vocabulary) 123 คำ คิดเป็นร้อยละ 61.50 นอกจากนี้ในปี พ.ศ. 2522 สมณัส ปริยานนท์ (สมณัส ปริยานนท์ 2522 : 208) ได้ศึกษาเปรียบเทียบจำนวนคำศัพท์ในแบบเรียนตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พ.ศ. 2521 ชุด English for Thai Students (New Edition) Book I ซึ่งเป็นแบบเรียนในภาคเรียนที่หนึ่งตามหลักสูตรพุทธศักราช 2503 และเป็นแบบเรียนในภาคเรียนที่หนึ่งตามหลักสูตรพุทธศักราช 2521 มีคำศัพท์จำนวน 468 คำ จากคำศัพท์ที่หลักสูตรต้องการ 500 คำ

จากงานวิจัยดังกล่าวแสดงให้เห็นว่านักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษระดับเดียวกันเรียนคำศัพท์จำนวนที่แตกต่างกันมาก

ตามหลักสูตรระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ปีพุทธศักราช 2521 กระทรวงศึกษาธิการ

ให้โรงเรียนเลือกใช้ แบบเรียนรายการใดรายการหนึ่งในรายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และรายวิชา อ 012 วิชาหลัก 2 ดังต่อไปนี้

1. ก. Get Set (Coursebook)
- ข. Magic Sounds and Words Book One
- ค. Magic Sounds and Words Book Two

ในรายวิชาหลัก 1 และ English for Thai Students (New Edition) Book One
ในรายวิชาหลัก 2

2. ชุดการเรียนรู้การสอนภาษาอังกฤษ Learning Kit (C₁) ในรายวิชาหลัก 1 และ Learning Kit (C₂) ในรายวิชาหลัก 2
3. Active English for Thailand Book One
4. Junior Active Context English Book One
5. In Touch Book One
6. English Alfa Book One
7. Lado English Series Book One
8. Tempo Book One
9. Yes! Book D

(กระทรวงศึกษาธิการ 2526 : 3 - 5)

ดังนั้นจึงเป็นหน้าที่ของครูผู้สอนที่จะต้องพิจารณาเลือกแบบเรียนเพื่อใช้เป็นสื่อในการจัดการเรียนการสอนต่อไป ทอร์นไดค์ และลอร์จ (Thorndike & Lorge. 1944 : xi) ได้เสนอแนะแนวทางหนึ่งในการพิจารณาแบบเรียนว่าแบบเรียนที่ดีควรมีจำนวนคำศัพท์ และความถี่ของคำศัพท์แต่ละคำอย่างเพียงพอเหมาะสมกับระดับชั้น และเอเคน (อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์ 2517 : 3 อ้างอิงมาจาก Aiken. 1973 : 105) กล่าวว่าครูควรจะต้องวิเคราะห์รับรู้งบแบบเรียนของตน และรู้ว่าแบบเรียนนั้นมีจำนวนคำศัพท์ และโครงสร้างทางไวยากรณ์ตามที่กำหนดหรือไม่ แต่อย่างไรก็ตาม อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์ ได้ให้ความเห็นว่า งานวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษเป็นงานที่ต้องใช้ความพยายาม และใช้เวลาอย่างมาก ครูผู้สอนมักจะไม่มีเวลาวิเคราะห์เอง

นอกจากนี้ แวน ไชออค (Van Syoc. 1963 . 89) กล่าวว่ารายการคำศัพท์ที่แสดงว่าคำใดที่ใช้มากน้อยเพียงใดนั้นจะเป็นประโยชน์แก่ครูในการตัดสินใจว่าควรสอนคำใดบ้าง ดังนั้น ผู้วิจัยสนใจที่จะวิเคราะห์คำศัพท์ในแบบเรียนระดับนี้ ในด้านความถี่ ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป และความคิดเห็นของครูผู้ที่ใช้แบบเรียนแต่ละรายการ

ความมุ่งหมายในการศึกษาค้นคว้า

1. เพื่อวิเคราะห์ความถี่ของคำศัพท์แต่ละคำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) ได้แก่ คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ และคำวิเศษณ์ จากแบบเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนดให้ครูเลือกใช้ไว้ในโรงเรียนจำนวน 6 เล่ม
2. เพื่อรวบรวมความถี่ของคำศัพท์แต่ละคำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) จากแบบเรียนที่มีผู้วิจัยได้แล้ว จำนวน 14 เล่ม
3. เพื่อศึกษาประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์แต่ละคำจากแบบเรียนในข้อ 1 และข้อ 2 จำนวน 1,000 คำแรกที่มีความถี่สูงสุด
4. เพื่อศึกษาความคิดเห็นของครูผู้สอนภาษาอังกฤษรายวิชา อ 011 และ อ 012 ในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร เกี่ยวกับการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนรายวิชา วิธีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนของครู และปัญหาในการสอนคำศัพท์แก่นักเรียนระดับนี้

ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า

1. เป็นประโยชน์ต่อครูผู้สอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง และผู้ที่เกี่ยวข้องในการพิจารณาคำศัพท์ที่ควรสอนเป็นศัพท์สกร์ (Active Vocabulary) การคัดเลือกแบบเรียน และการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

2. ครูผู้สอนภาษาอังกฤษระดับสูงขึ้นไปจะได้ทราบพื้นฐานความรู้ด้าน
 ทักษะของนักเรียนระดับนี้

ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า

1. กลุ่มตัวอย่างที่ศึกษา

1.1 ศึกษาจากแบบเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ซึ่ง
 ผู้วิจัยและผู้ร่วมในการวิเคราะห์ทศาคศัทพ์เป็นผู้วิเคราะห์ จำนวน 6 เล่ม ได้แก่

Get Set, Magic Sounds and Words Book One, Magic Sounds and Words
 Book Two, Junior Active Context English Book One, Active English
 for Thailand Book One และ Yes! Book D

1.2 ศึกษาจากแบบเรียนที่มีผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว จำนวน 14 เล่ม
 ได้แก่ English for Thai Students Book One, Intermediate English
 Course for Thailand Book One, Deng and the Old Woman, Five Stories,
 The Basilisk, The Adventures of Honwichai and Kaeewee, April Fools
 Day, Car Thieves, Detectives from Scotland Yard, Green Island, On
 the Road, The Prisoners, Worth a Fortune และ English for Thai
 Students (New Edition) Book One

1.3 ศึกษาเกี่ยวกับประชากรครู และครูกลุ่มตัวอย่าง อันได้แก่ ครู
 ผู้สอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ในภาคเรียนที่สองปีการศึกษา 2526 ใน
 โรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดกรุงเทพมหานคร
 จำนวน 174 คน ดังนี้

1.3.1 กลุ่มประชากรครูที่ใช้แบบเรียน Active English
 for Thailand Book One จำนวน 49 คน

1.3.2 กลุ่มประชากรครูที่ใช้แบบเรียน English for
 Thai Students (New Edition) Book One จำนวน 25 คน

1.3.3 ครูกุ่มตัวอย่างที่ใช้แบบเรียน Junior Active
Context English Book One จำนวน 100 คน ที่ได้จากการสุ่มแบบง่าย
(Simple Random Sampling)

2. ตัวแปรที่ศึกษา

2.1 ความถี่ และประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์ที่มีความหมาย
ในตัวเอง (Content Word) ได้แก่ กานาม ศากรรยา ศาคณศัพท์ และศาวิเศษณ์
จำนวนประมาณ 1,000 ศาแรก จากแบบเรียนที่ระบุไว้ในขอบเขตข้อที่ 1 เท่านั้น

2.2 ศาคลคเห็นของครูเกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียน ในคานค่อไปนั
ค่อ การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน และปัญหา
ในการสอนคำศัพท์

คานยาคศัพท์เฉพาะ

1. ความถี่ของคำศัพท์ หมายถึง การปรากฏซ้ำของคำที่มีความหมายใน
ตัวเอง (Content Word) ซึ่งได้แก่ คานาม ศากรรยา ศาคณศัพท์ และศาวิเศษณ์
ในแบบเรียนต่าง ๆ ที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง ซึ่งเรียงตามลำดับตัวอักษร โดยมีเกณฑ์
การนับดังนี้

1.1 คำที่มาจากรากศัพท์เดียวกันแต่ปรากฏในรูปคำต่างชนิดกัน
นับเป็นคนละคำ เช่น comfort - comfortable - comfortably

1.2 คำศัพท์คำเดียวกันถ้าปรากฏในความหมายต่างกันจะนับแยกเป็น
คนละคำ เช่น She's washing her hands. A clock has two hands.

1.3 คำศัพท์ชนิดเดียวกันที่ปรากฏในรูปต่างกันนับเป็นคำเดียวกัน
เช่น speak - speaks - spoke - spoken - speaking

2. การรวบรวมคำศัพท์ หมายถึง การหาความถี่ของคำศัพท์ที่มีความหมาย
ในตัวเอง (Content Word) จากแบบเรียนทั้ง 20 เล่ม แล้วนำเสนอในรูปตาราง
โดยเรียงตามลำดับตัวอักษร

3. คำศัพท์ที่มีประโยชน์ในการใช้ทั่วไป หมายถึง คำศัพท์จำนวน 1,000 คำแรกที่มีความถี่สูงสุด ที่ผู้วิจัยรวบรวมจากแบบเรียนทั้ง 20 เล่ม และนำมาเปรียบเทียบกับคำศัพท์ซึ่งผ่านการวิเคราะห์แล้วว่ามีประโยชน์ในการใช้ทั่วไปในหนังสือ A General Service List of English Words ของเวสต์ (West, 1953) ซึ่งแสดงรายการคำศัพท์ต่าง ๆ ที่จำเป็นสำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ คำศัพท์เหล่านี้เป็นคำศัพท์ จำนวน 2,000 คำแรกที่มีความถี่สูงสุด ในจำนวนคำศัพท์ทั้งหมด 5,000,000 คำ ซึ่งเวสต์รวบรวมจากหนังสือประเภทต่าง ๆ เช่น ตำราเรียน วารสาร นวนิยาย เป็นต้น

4. ความคิดเห็นของครูที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์ในแบบเรียน หมายถึง ความคิดเห็นของครูสอนภาษาอังกฤษ รายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2 ที่มีต่อคำศัพท์ในแบบเรียนที่กระทรวงศึกษาธิการอนุญาตให้ครูเลือกใช้ในโรงเรียนตามหลักสูตรพุทธศักราช 2521 ในด้านต่อไปนี้

4.1 การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน หมายถึง การปรากฏของคำศัพท์ในแบบเรียน ในด้านต่าง ๆ ดังนี้ คือ

4.1.1 คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน เช่น คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ในบ้าน และในโรงเรียน คำศัพท์บนป้ายประกาศ หรือ ในหนังสือพิมพ์ที่เป็นภาษาอังกฤษ

4.1.2 คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา หมายถึง คำศัพท์ที่เจ้าของภาษาใช้ในโอกาสต่าง ๆ เช่น การทักทาย การพูดคำสุภาพตามมารยาทสังคม

4.1.3 การเสนอคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ หมายถึง การเสนอคำศัพท์โดยคำนึงถึงหลักจิตวิทยาการเรียนรู้การสอน เช่น เสนอคำศัพท์ง่าย ๆ ก่อนคำศัพท์ยาก เสนอจากคำที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่พบเห็นบ่อย ๆ ไปสู่คำที่มีโอกาสได้ใช้น้อย

4.2 การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน หมายถึง การสอนคำศัพท์ โดยการจัดกิจกรรมต่าง ๆ ให้นักเรียนมีส่วนร่วมในการเรียนการสอน เช่น วาดภาพ ร้องเพลง แสดงบทบาทสมมติ รวมทั้งการวัดผลประเมินผล และการสอนซ่อมเสริม

4.3 ปัญหาในการสอนศาสตร์ หมายถึง สิ่งที่เป็นอุปสรรคต่อการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้ได้ผลดีตามที่คาดหมายไว้
 ทั้งนี้ผู้วิจัยวิเคราะห์จากการตอบแบบสอบถามของครู ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นและ
 หาคุณภาพแล้ว

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

เอกสารที่เกี่ยวข้อง

1. ความหมายของคำศัพท์
2. ประเภทของคำศัพท์
3. ความสำคัญของคำศัพท์
4. การจัดการรายการคำศัพท์
5. การเรียนรู้คำศัพท์
6. การจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนคำศัพท์

งานวิจัยภายในประเทศและต่างประเทศที่เกี่ยวข้อง

1. การวิเคราะห์คำศัพท์
2. การศึกษาความคิดเห็นของครูเกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียน

เอกสารที่เกี่ยวข้อง

1. ความหมายของคำศัพท์

สังเวียน สฤษฏีกุล (สังเวียน สฤษฏีกุล ม.ป.ป. : 51 - 52)

ได้กล่าวถึงความหมายของคำศัพท์ไว้ 5 ประการ คือ

1. Lexical Meaning คือ ความหมายที่ติดตัวมาในคำศัพท์ ซึ่งได้แก่ ความหมายที่จะพบได้ในพจนานุกรม คำหนึ่ง ๆ ในภาษาอังกฤษมีความหมายได้หลายอย่าง เช่น House แปลว่า บ้าน แต่คำว่า the House of Representative หมายถึง สภาผู้แทนราษฎร เป็นต้น

2. Morphological Meaning ได้แก่ ความหมายที่เป็นรูปคำ ตีมาจากคำเดิม หรือ ความหมายตามไวยากรณ์ซึ่งอาจทำให้ความหมายของคำเดิมนั้นเปลี่ยนแปลงได้ หรือ อาจเป็นการเปลี่ยนรูปลักษณะภายในคำก็ได้ เช่น boy - boys, girl, girls ในภาษาอังกฤษถือว่า ๘ ที่ต่อท้ายคำแสดงความหมายทางไวยากรณ์บอกพหูพจน์

3. Syntactical Meaning คือ ความหมายที่แสดงออกโดยรูปประโยคซึ่งเป็นความหมายที่เกิดขึ้นแล้วเปลี่ยนแปลงได้ตามชั้นของการเรียงลำดับคำ เช่น wash - room หมายถึง ห้องน้ำ Go to washroom. และ I wash the room. ความหมายก็แตกต่างกันไป

4. Intonation Meaning ความหมายที่แสดงออกด้วยเสียงขึ้นลง ในภาษาอังกฤษ ได้แก่ ความหมายของคำที่เปลี่ยนไปตามการออกเสียงของคนพูด ที่ต้องการให้ผู้ฟังได้ทราบความหมายชนิดใด เช่น ความหมายที่เป็นคำถามก็ขึ้นเสียงสูง คำตอบก็เปลี่ยนเป็นเสียงธรรมดา เป็นต้น

5. ความหมายทางวัฒนธรรม เพราะภาษาของแต่ละชาติ แต่ละสังคม เป็นที่รวมของความคิด ความรู้สึก ประสบการณ์ ความหวังของชนชาตินั้นไว้ และจากภาษานี้เองผู้เรียนก็จะสามารถเข้าใจ และจับความรู้สึก ความคิดของเจ้าของภาษาได้เป็นที่เข้าใจ

2. ประเภทของคำศัพท์

ฟรีซ์ (Fries. 1967 : 42 - 43) แบ่งคำออกเป็น 4 ประเภท ได้แก่

1. คำที่แสดงหน้าที่ทางไวยากรณ์ (Function Word) เช่น คำบุพบท สันธาน กริยานุเคราะห์
2. คำแทน (Substitute Word) คำเหล่านี้ไม่ได้หมายถึงสิ่งหนึ่งสิ่งใด หรือ การกระทำอย่างหนึ่งอย่างใด แต่ทำหน้าที่แทนคำในกลุ่มเดียวกัน

เช่น i, you, we, someone, many, every, all เป็นต้น

3. คำที่ขึ้นอยู่กับไวยากรณ์ (Grammatically Distributed Word) ซึ่งใช้ให้สอดคล้องกับไวยากรณ์ เช่น some ใช้ในประโยคบอกเล่า any ใช้ในประโยคปฏิเสธ นอกจากนี้มีคำ too, either, already, yet เป็นต้น

4. คำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) เป็นคำที่เรียกสิ่งของ แสดงอาการกระทำ และคุณสมบัติต่าง ๆ เราอาจหาความหมายของคำศัพท์ประเภทนี้ได้จากพจนานุกรม

สังเวียน สฤชกกุล (สังเวียน สฤชกกุล ม.ป.ป : 46 - 48) กล่าวว่า คำศัพท์อาจจะแยกออกเป็น

1. คำศัพท์ที่ใช้ในการพูด (Speaking Vocabulary)
2. คำศัพท์ที่เข้าใจความหมายได้โดยการฟัง (Listening Vocabulary)
3. คำศัพท์ที่ได้หรือใช้ในการอ่าน (Reading Vocabulary)
4. คำศัพท์ที่ใช้ในการเขียน (Writing Vocabulary)

แต่บางครั้งอาจแยกประเภทของคำศัพท์ออกเป็น

1. Content Words คือ คำที่มีความหมายในตัวของมันเอง มีความหมายสำคัญเห็นได้ชัดเมื่อคำนั้นอยู่โดยลำพัง เช่น คำว่า boy, student, teacher เป็นต้น ความหมายของคำประเภทนี้จะหาได้ในพจนานุกรม จะเป็น คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ และคำวิเศษณ์ แต่คำประเภทนี้อาจจะมีความหมายอย่างอื่นอีกก็ได้ ซึ่งขึ้นอยู่กับว่าจะใช้คำนั้น ๆ ให้เป็น คำนาม หรือ คำกริยา เช่น book อาจใช้เป็น คำนาม หรือ คำกริยาก็ได้ ความหมายชนิดนี้เราเรียกว่า "Structural Meaning"

2. Function Words คือ คำทั่วไปไม่มีใครมีความหมาย ตามที่ใช้ส่วนมากเป็นความหมายทางคันโครงสร้าง เช่น คำ a, an, my, some, and เป็นต้น การใช้คำเหล่านี้ขึ้นอยู่กับหลักไวยากรณ์

3. Grammatical Meaning คือ ความหมายทางไวยากรณ์ เช่น เมื่อทาเคเอกพจน์ให้เป็นพหูพจน์ หรือ เปลี่ยนจาก Present Tense เป็น Past Tense เราไม่ถือว่าคำที่เปลี่ยนไปเป็นคำศัพท์ใหม่

นอกจากนี้คำศัพท์อาจแบ่งเป็น 2 ประเภท ได้แก่

1. **Passive Vocabulary** คือ คำศัพท์ที่ควรจะสอนให้รู้จักแต่ความหมาย หรือ เกิดความเข้าใจเมื่อได้ยินหรือได้เห็น ไม่จำเป็นต้องฝึกบ่อย ๆ เพราะนักเรียน ยังไม่จำเป็นต้องใช้ ไม่จำเป็นต้องสามารถนำไปแต่งประโยคได้

2. **Active Vocabulary** คือ คำศัพท์ที่นักเรียนควรจะสามารถนำไปใช้ ในการพูด อ่าน เขียน แต่ประโยคได้เป็นอย่างดี และต้องรู้จัก และเข้าใจ ความหมาย ครูจะต้องฝึก และทบทวนบ่อย ๆ จนแน่ใจว่านักเรียนสามารถใช้คำศัพท์ นั้น ๆ เป็น

การจัดแบ่งคำศัพท์ออกเป็น 2 ประเภท คือ Passive Vocabulary และ Active Vocabulary นั้น สอดคล้องกับการจัดประเภทคำศัพท์ของสุไร พงษ์ทองเวริญ (สุไร พงษ์ทองเวริญ 2525 : 116 - 117) ซึ่งได้กล่าวถึงรายละเอียดเกี่ยวกับ คำศัพท์ทั้งสองประเภทดังนี้

1. **Passive Vocabulary** คือ คำศัพท์ที่ควรจะสอนให้รู้แต่ความหมาย หรือ ให้นักเรียนเข้าใจเท่านั้น ไม่จำเป็นจะต้องฝึกเพราะนักเรียนยังไม่จำเป็นต้อง ใช้ศัพท์ประเภทนี้ เช่น elaborate, fascination สำหรับนักเรียนมัธยม แต่คำศัพท์เหล่านี้เมื่อผู้เรียนอยู่ในระดับสูงขึ้นไปอาจจะกลายเป็นคำศัพท์ประเภท Active Vocabulary ก็ได้

2. **Active Vocabulary** คือ คำศัพท์ที่นักเรียนควรจะใช้เป็นคำ เหล่านี้ใช้มากในการฟัง พูด อ่าน และเขียน เช่น คำ important, necessary สำหรับนักเรียนมัธยมศึกษาพวกนี้ครูจะต้องฝึกบ่อย ๆ ซ้ำ ๆ จน นักเรียนสามารถจะนำไปใช้ได้ถูกต้อง

นอกจากนี้ศรีวิชัย สุวรรณกิติ (ศรีวิชัย สุวรรณกิติ 2522 : 123) ได้กล่าวเสริมถึงการที่จะตัดสินว่าคำใดเป็นคำศัพท์ประเภท Passive Vocabulary หรือ Active Vocabulary นั้นขึ้นอยู่กับวิจารณ์ของครูว่าคำศัพท์นั้นมีความสำคัญกับการสื่อความหมายในชีวิตประจำวันของผู้เรียนมากน้อยเพียงใด หากครูเห็นว่าคำศัพท์นั้นจำเป็นมากก็ต้องสอนเป็น Active Vocabulary แต่หากครูเห็นว่าคำศัพท์นั้นผู้เรียนไม่ค่อยจะได้พบเห็นบ่อยนักแต่เขาจะต้องทราบความหมาย และอ่านได้ถูกต้องเพราะปรากฏในเนื้อหาที่จะอ่านแล้ว ครูก็สอนคำศัพท์นั้นเป็น Passive Vocabulary

3. ความสำคัญของคำศัพท์

เซนเตอร์ (Center. 1952 : 6) กล่าวถึงความสำคัญของคำศัพท์ไว้ว่า แม้ผู้อ่านจะสนใจในหัวข้อเรื่องที่ตนอ่านก็ตาม อุปสรรคสำคัญที่ทำให้เขาลดความพยายามที่จะหาความเข้าใจเรื่องที่อ่านอย่างถ่องแท้นั้นน่าจะได้แก่การขาดความรู้ความเข้าใจคำศัพท์อย่างเพียงพอมากกว่าอุปสรรคอย่างอื่น เมื่อผู้อ่านมีความรู้เรื่องคำศัพท์น้อย จึงมักจะพบคำที่ยาก และใหม่สำหรับเขาในขณะที่อ่าน ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของแฮร์ริส (Harris. 1956 : 39) ที่ว่าการเข้าใจความหมายที่ถูกต้องของคำศัพท์นั้นเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่งสำหรับการอ่าน ทั้งนี้เพราะคำศัพท์มีความสัมพันธ์กันอย่างสูงกับความเข้าใจเนื้อเรื่องที่อ่าน และแวน ไชออก

(Van Syoë. 1963 : 89) กล่าวว่า คำศัพท์เป็นประโยชน์ที่สุดในการเรียนภาษาต่างประเทศ และมีความจำเป็นที่ผู้เรียนจะต้องรู้คำศัพท์ให้ได้เป็นจำนวนมาก คำศัพท์จึงเป็นสิ่งสำคัญที่สุด อันดับแรกที่ครูควรจะสอน นอกจากนี้อกาเคสซี

(Ghadessy. 1979 : 24) ได้กล่าวไว้ในตอนหนึ่งของบทความเกี่ยวกับเทคนิคใหม่ในการจัดการรายการคำศัพท์ว่า แบบเรียนของลาโด และฟรีซ์ (Lado & Fries) ในเล่มที่ชื่อ "Vocabulary in Context" ได้ให้ความสำคัญในการสอนโครงสร้างทางไวยากรณ์เท่า ๆ กับการสอนคำศัพท์ นั่นก็ย่อมไม่เป็นที่สงสัยเลยว่าคำศัพท์มีบทบาทมากที่เกี่ยวข้องในทักษะทั้งสี่ คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน

จากข้อเขียนต่าง ๆ ที่นามากล่าวอ้างในที่นี้ สรุปได้ว่าคำศัพท์เป็นสิ่งสำคัญมากอย่างหนึ่งในการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

4. การจัดทรรายการคำศัพท์

ลอร์จ (Lorge) ได้กล่าวไว้ในหนังสือ A General Service List of English Words ของเวสต์ (West, 1953 : xi) ว่าการเลือกคำในการสอนภาษาอังกฤษให้ผู้เรียนชาวต่างชาตินั้นต้องอาศัยความรู้ในการปรากฏของคำต่าง ๆ จากสิ่งพิมพ์ภาษาอังกฤษ ซึ่งจะมีประโยชน์ในการเลือกคำศัพท์ที่มีพื้นฐานพอเหมาะ นอกจากนี้เวสต์ได้กล่าวไว้ในหนังสือเล่มเดียวกันนี้ (West, 1953 : vii-x) ว่า ยังมีองค์ประกอบอื่นที่ควรจะนำมาพิจารณาในการคัดเลือกคำศัพท์นอกเหนือจากความรู้ของคำศัพท์ 5 ประการ คือ

1. ความยากง่ายในการเรียนรู้
2. ความจำเป็นที่จะต้องนำมาใช้ คำบางคำที่มีความถี่ต่ำอาจจะถูกเลือกมาเสนอในรายการคำศัพท์ได้ เพราะอาจเป็นคำเดียวที่มีความรักถัก ให้ความหมายชัดเจน เช่น คำว่า preserve ในความหมายที่ใช้เกี่ยวข้องกับอาหาร ปรากฏว่ามีความถี่ในรายการคำศัพท์ของเวสต์ เท่ากับ 7% of 350" ซึ่งหมายความว่า ในจำนวนคำศัพท์ 5 ล้านคำ ที่เวสต์คัดเลือกมาคำนี้มีความถี่ในการปรากฏ 350 ครั้ง และมีความหมายที่เกี่ยวข้องกับอาหารเพียง ร้อยละ 7

— 3. ความครอบคลุม (Cover) ของคำ คำบางคำอาจมีความถี่ที่ปรากฏสูงแต่ไม่จำเป็น เช่น for the present กับ for the time being คำแรกเป็นสำนวนที่ใช้กันตามปกติ คำว่า present ก็มีความหมายเหมือนรากศัพท์เดิม ส่วนคำ being นั้นไม่ได้มีความหมายเหมือนกับรากศัพท์เดิม คือ "to be" เลย ดังนั้นควรใช้คำ for the present มากกว่า

4. ระดับสำนวนที่ใช้ (Stylistic Level) เช่น คำว่า personage เป็นภาษาเขียนที่มีความหมายเกี่ยวกับคำว่า person แต่คำ personage นี้ จัดเป็นสำนวนสูง (High Stylistic) ส่วนคำว่า fellow หรือ chap เป็น ภาษาพูด สำนวนค่อนข้างต่ำ (Low Stylistic) ซึ่งผู้เรียนชาวต่างชาติไม่จำเป็นต้องใช้สำนวนสูง หรือ ต่ำเกินไป แต่คำสำนวนสูงบางคำก็จำเป็นในการอ่าน เช่น คำศัพท์ทางวิทยาศาสตร์

5. คำที่รุนแรง และแสดงความรู้สึกทางอารมณ์ (Intensive and Emotional Words) แม้ว่าจะเป็นคำที่ใช้กันแพร่หลาย แต่ก็มีผลสำคัญเป็นอันดับรอง (Secondary Important) ต่อผู้เรียนภาษาต่างประเทศ

นอกจากนี้เวสต์ได้กล่าวถึงประโยชน์ของรายการคำศัพท์ว่าแสดงให้เห็นถึงสิ่งสำคัญ 2 ประการ คือ

1. ภาระของผู้เรียนมีมากขึ้นเพียงใดที่จะต้องเรียนรู้คำศัพท์ที่มีที่ใช้มากในทุก ๆ ความหมาย ถ้าคำศัพท์ยาก ๆ ที่ไม่จำเป็นออกไปบางงานของผู้เรียน อาจลดน้อยลง

2. คำศัพท์ที่มีความถี่ต่ำ และมีความสำคัญน้อยกว่าคำอื่นมีมากขึ้นเพียงใด ผู้สอนอาจนำรายการคำศัพท์ที่เวสต์ได้รวบรวมไว้มาเป็นเกณฑ์ในการคัดคำศัพท์ที่ไม่จำเป็นออกจากรายการสอน

แวน ซัยออค (Van Syoc. 1963 : 89) ก็มีความเห็นสอดคล้องกับเวสต์ เขากล่าวว่า รายการคำศัพท์ซึ่งแสดงให้เห็นว่าคำใดมีที่ใช้มากที่สุดเพียงใดนั้น จะเป็นประโยชน์แก่ครูในการตัดสินใจว่าควรนำคำใดมาสอน ตลอดจนอย่างไรก็ตาม แฮร์ริส (Harris. 1969 : 49 - 50) ได้แสดงความเห็นเกี่ยวกับรายการคำศัพท์ไว้ 6 ประการ ดังนี้

1. การนับความถี่ของคำศัพท์มักจะนับตามภาษาเขียน ดังนั้นคำที่มีใช้กันในภาษาพูดจะเป็นคำที่มีความถี่ต่ำในรายการคำศัพท์

2. รายการคำศัพท์มักจาแนกตามความถี่มากกว่าระดับความยากของคำ
3. ความถี่ของคำศัพท์ภาษาอังกฤษไม่ได้เป็นสิ่งบ่งชี้ความยากง่ายของคำศัพท์ที่มีรากศัพท์เดียวกันในภาษาที่หนึ่งของผู้เรียน
4. รายการคำศัพท์บางเล่มไม่ได้จาแนกคำที่มีความหมายหลายนัยออกเป็นคำต่างกัน
5. รายการคำศัพท์บางรายการจัดทำไว้นานแล้ว ดังนั้นคำบางคำในปัจจุบันอาจเปลี่ยนไป

๕. รายการคำศัพท์บางเล่มจัดทำขึ้นโดยใช้กลุ่มตัวอย่างที่เป็นงานเขียนซึ่งไม่เหมือนกับที่ผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ เคยอ่านมาก่อน

ลาโด (Lado. 1972 : 283) สนับสนุนคำกล่าวของแอริสที่ว่า รายการศัพท์เท่าที่มีผู้จัดทำ ยังมีข้อบกพร่อง ถึงแม้รวบรวมคำศัพท์จะดำเนินการอย่างรอบคอบเพียงใดก็ไม่สามารถจัดระดับคำศัพท์ตามความยากง่ายได้โดยเฉพาะอย่างยิ่งคำศัพท์สำหรับผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ เพราะผู้จัดทำไม่มีความรู้พื้นฐาน เกี่ยวกับภาษาที่หนึ่งของผู้เรียน

จากเอกสารที่เกี่ยวข้องแสดงให้เห็นอย่างชัดเจนแล้วว่ารายการคำศัพท์มีประโยชน์ต่อผู้เรียน และผู้สอนเป็นอย่างมาก และการจัดทำรายการศัพท์ควรคำนึงถึงหนังสือกลุ่มตัวอย่าง การจาแนกคำ ความจาเป็นที่จะต้องนำมาใช้ ความยากง่ายของคำ และภาษาที่หนึ่งของผู้เรียน

5. การเรียนรู้คำศัพท์

วอลเตอร์ (Walter. 1961 : 256) กล่าวว่าโดยปกติการที่จะให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้สิ่งใดก็ตาม จำเป็นต้องให้ผู้เรียนได้ผ่านประสบการณ์นั้น ๆ โดยเฉลี่ยประมาณ 20 ครั้ง จึงจะเกิดการเรียนรู้สิ่งนั้น ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ จอร์จ (สมหวัง ย่องนาวา 2515 : 10 อ้างอิงมาจาก George. 1971) เกี่ยวกับการเรียนภาษาอังกฤษว่าการที่จะให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ใน

เรื่องคำศัพท์ หรือ แบบสอบทางภาษานั้นจำเป็นต้องให้ผู้เรียนผ่านการเรียนซ้ำในคำศัพท์ หรือ แบบสร้างนั้นให้มากพอควร และจำนวนครั้งในการเรียนซ้ำที่ว่านี้ควรมีอัตราโดยเฉลี่ยประมาณ 20 ครั้ง ทั้งนี้จะต้องจัดให้มีช่วงระยะห่างกันพอเหมาะ หากมีช่วงระยะใกล้ หรือ ใกล้เกินไปก็ไม่เกิดผลดีขึ้นเลย แวน ไชวอค (Van Sledright, 1963 : 108) กล่าวไว้เช่นกันว่าถ้าครูคนใดมุ่งแต่จะสอนคำศัพท์ให้ได้เป็นจำนวนมาก ๆ ก็เท่ากับเป็นการทำลายเวลาของผู้เรียนให้สิ้นเปลืองไปโดยเปล่าประโยชน์ นอกจากนี้เขากล่าวเกี่ยวกับการสอนคำศัพท์ว่าเมื่อครูได้ให้นักเรียนอ่าน และฝึกใช้คำนั้น ๆ ในแบบฝึกหัดแล้ว จำเป็นจะต้องให้นักเรียนได้ใช้คำนั้นบ่อย ๆ ในบทต่อ ๆ ไป เพื่อจะได้ไม่ลืม ซึ่งสอดคล้องกับคำกล่าวของ กานดา สินขวานนท์ (กานดา สินขวานนท์ 2506 : 94) ที่ว่าหัวใจของการสอนศัพท์อยู่ที่การฝึกซ้ำจนผู้เรียนสามารถนำไปใช้ในสถานการณ์ที่ต้องการได้อย่างคล่องแคล่ว อัตโนมัติ และคำกล่าวของสุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2519 : 9) ในแง่ของการสอน และการฝึกซ้ำ ๆ โดยเน้นด้านตารางเรียนภาษาอังกฤษในลักษณะที่เป็นภาษาต่างประเทศว่าผู้เขียนจะต้องยึดหลักในการซ้ำทั้งด้านคำศัพท์ และรูปประโยค เพื่อให้ผู้เรียนเกิดความแม่นยำ และใช้ภาษาได้อย่างคล่องแคล่ว

ระวีวรรณ ศรีครามครัน (ระวีวรรณ ศรีครามครัน 2520 : 95) กล่าวว่าการศึกษาที่ครูเน้นในการสอนคำศัพท์มากเกินไปในระยะต้นของการสอนนับว่าผิดพลาด จุดมุ่งหมายที่สำคัญของการเรียนรูภาษาก็คือ เพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษานั้นได้อย่างถูกต้อง สามารถพูด และออกเสียงได้ รวมทั้งทราบความแตกต่าง ความคล้ายคลึงกันของเสียง หรือ สำเนียงที่พูดออกมาด้วย ดังนั้นการให้ผู้เรียนท่องจำคำศัพท์ต่าง ๆ ควรให้ควบคู่กันไปกับการสอนให้รู้จักการใช้คำศัพท์ในรูปประโยค ซึ่งอาจจะมีลักษณะต่าง ๆ กัน รวมทั้งการออกเสียงคำนั้น ๆ ในประโยคได้อย่างถูกต้อง การสอนศัพท์ควรคำนึงถึงระดับความรู้พื้นฐาน และความสามารถในการเรียนของผู้เรียนที่สามารถจะเรียนได้ และเมื่อผู้เรียนได้มีความรู้พื้นฐาน

ในประโยค และโครงสร้างของภาษาแล้ว นอกจากนี้ศรวิทย์ สุวรรณกิติ (ศรวิทย์ สุวรรณกิติ 2522 : 124) กล่าวว่าการสอนคำศัพท์ที่ควรเน้นเป็นกรณีพิเศษ ซึ่งเรียกว่า Active Vocabulary นั้น ต้องสอนให้ผู้เรียนเกิดทักษะ 3 อย่าง ได้แก่

1. ออกเสียงคำศัพท์ให้ถูกต้องทั้งที่เป็นคำโดด ๆ และอยู่ในประโยค การออกเสียงคำศัพท์ควรใช้สัญลักษณ์ทางภาษา (Phonemic Symbol) ช่วยให้ผู้เรียนอ่านได้ถูกต้องขึ้น แต่ไม่ใช่สอนให้ผู้เรียนเขียน หรือ จดจำสัญลักษณ์เหล่านั้น
2. ทราบความหมายของคำศัพท์นั้น ซึ่งทำได้หลายวิธีการ เช่น การใช้ของจริง การใช้รูปภาพ การแสดงท่าทาง หรือ กริยาอาการบอกความหมาย การให้คำจำกัดความเป็นภาษาอังกฤษแบบง่าย ๆ การให้คำที่มีความหมายเหมือนกัน การให้คำตรงข้าม การบอกรากศัพท์ของคำ และการให้ความหมายเป็นภาษาไทย
3. สามารถนำคำศัพท์ไปใช้ในประโยคเพื่อสื่อความหมายได้ ส่วนการสอนคำศัพท์ที่ไม่ต้องการเน้นเป็นกรณีพิเศษ หรือ ที่เรียกว่า Passive Vocabulary นั้นใช้วิธีการเฉพาะข้อ 1 และข้อ 2 เท่านั้น

สรุปได้ว่าปัจจัยสำคัญที่จะช่วยให้เกิดการเรียนรู้คำศัพท์ คือ ครูต้องให้โอกาสนักเรียนได้ฝึกซ้ำ ๆ มีระยะเวลาในการฝึกฝนที่พอเหมาะ การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนก็ต้องยึดหลักในการซ้ำคือน้อย 20 ครั้ง จึงจะทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ได้ ดังนั้นวิจารณ์ของครูผู้สอนในการเลือกใช้แบบเรียนกำหนดเวลา และการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนจึงเป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่ง

ฟิโนคคิเอโร และโบโนโม (Finocchiaro. & Bonomo. 1973 . 25๑) กล่าวถึงแบบเรียนในด้านคำศัพท์ ดังนี้ คือ

1. ควรมีคำศัพท์ที่น่าสนใจ
2. คำศัพท์ควรมีความสัมพันธ์กับประสบการณ์ และความสนใจของผู้เรียน
3. ไม่ควรมีคำศัพท์มากเกินไป หรือ น้อยเกินไป

4. ควรมีวิธีการแสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรมเจ้าของภาษาในคำศัพท์เหล่านั้น
5. ควรเป็นคำศัพท์ที่มีความถี่สูง
6. ควรมีภาพประกอบคำศัพท์เพื่อช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจคำศัพท์ หรือ สังกัป (Concept) ได้แจ่มแจ้ง
7. ควรมีวิธีการนำเสนอคำศัพท์อย่างมีระบบ
8. ควรมีสรุปลักษณะคำศัพท์แบบเรียน และบ่งบอกไว้อย่างชัดเจนว่าแต่ละคำอยู่ในบทใด

9. กิจกรรมในการศึกษาคำศัพท์ควรมีทั้งคำที่มีความหมายเหมือนกัน ความหมายตรงข้าม คำจากข้อความ คำที่มาจากรากศัพท์เดียวกัน เป็นต้น

นอกจากนี้สมนัส ปริญญา (สมนัส ปริญญา 2522 : 17 - 18) ได้สรุปหลักการเกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียนไว้ 5 ประการ ดังต่อไปนี้

1. แบบเรียนควรบรรจุคำศัพท์พอควร ในปีการศึกษาหนึ่ง ๆ นักเรียนไม่ควรเรียนคำใหม่จำนวนหลายร้อยคำ
2. แบบเรียนควรบอกจำนวนคำศัพท์ใหม่ในท้ายเล่มหรือในคู่มือ
3. คำศัพท์ควรจัดรวมไว้ตามความสนใจของนักเรียน
4. คำศัพท์ควรมีความสัมพันธ์กับประสบการณ์ และความสนใจของนักเรียน

5. ควรให้คำศัพท์สัมพันธ์กับเรื่องที่เรียน
6. คำศัพท์ควรมีความถี่สูง
7. ควรมีภาพประกอบคำศัพท์

6. การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์

การเรียนการสอนภาษาอังกฤษก็เช่นเดียวกันการเรียนรู้อื่น ๆ คือ ต้องอาศัยแรงจูงใจเป็นเครื่องส่งเสริมสำคัญ จากการศึกษาเกี่ยวกับบทบาทของ ความคิด และแรงจูงใจในการเรียนภาษาที่สองของแลมเบอรัท (กานดา ณ ถลาง

2515 : 57 อ้างอิงมาจาก Lambert. 1968 : 81) สรุปได้ว่าปัจจัยสำคัญสองประการที่จะชักจูงให้ผู้เรียนเกิดทักษะในการเรียนภาษาที่สองนั้น ได้แก่ ความสามารถทางสติปัญญา และการมีเจตคติที่ถูกต้องต่อภาษานั้นควบคู่กันไปด้วย การมีแรงจูงใจที่กำหนดมุ่งมั่นในการเรียนภาษานั้น ซึ่ง กานดา ณ ถลาง (กานดา ณ ถลาง 2515 : 57 - 58) กล่าวเสริมว่านักเรียนไทยส่วนใหญ่จะไม่ได้เรียนภาษาอังกฤษด้วยความสนใจใฝ่รู้ หรือ ความคิดริเริ่มที่เป็นของตนเองโดยแท้ แต่เป็นเพราะโรงเรียน หรือ หลักสูตรบังคับ ดังนั้นเมื่อผู้เรียนอยู่ในสภาพที่จำเป็นต้องเรียนแล้ว ครูก็อาจจะช่วยได้มากที่จะหาให้ผู้เรียนเกิดแรงจูงใจในการเรียนรู้อย่างกระตือรือร้น ๆ เพื่อจะได้เริ่มต้นด้วยดี ซึ่งเทคนิคการสอน และสื่อการเรียนต่าง ๆ มีส่วนช่วยจูงใจผู้เรียนได้มากดังที่สุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 66) ได้กล่าวไว้ว่า การเรียนการสอนต้องอาศัยกิจกรรมเป็นสื่อกลางเพื่อเร้าความสนใจทั้งผู้เรียน และผู้สอน ช่วยให้การเรียนการสอนสัมฤทธิ์ผลตามที่หวังไว้ และสุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 150) ได้ย้ำถึงความสำคัญของสื่อการเรียนว่าช่วยประหยัดเวลา และแรงงานของครู ช่วยให้ผู้เรียนมีความเข้าใจเร็วขึ้น ครูสามารถใช้เวลาสำหรับให้นักเรียนฝึกฝนมากขึ้น เมื่อเป็นเช่นนั้นนักเรียนก็就会有ความมั่นใจในบทเรียนมากขึ้นโดยลำดับ ทั้งนี้ครูต้องพิจารณาเลือกใช้สื่อการเรียนให้เหมาะสมกับระดับชั้น และความสนใจของนักเรียนด้วย

คิต พงศทัต และ ศิธร แสงธนู (คิต พงศทัต และ ศิธร แสงธนู 2511 : 46 - 47) ได้กล่าวถึงการสอนความหมายของคำศัพท์ว่าต้องคำนึงถึงวัฒนธรรมที่แตกต่างกันระหว่างภาษาไทย และภาษาอังกฤษด้วย ซึ่งในการสอนให้นักเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์มีวิธีหลายประการ ได้แก่

1. ใช้ของจริงหรือของจำลอง
2. ใช้รูปภาพ ในกรณีที่หาของจริงไม่ได้ หรือใช้ของจริงไม่สะดวก
3. ใช้ท่าทางประกอบ

4. ใช้ข้อความเข้าช่วยแสดงความหมาย และอาจใช้วิธีการ
ความหมายเป็นภาษาไทยอีกครั้ง
5. ให้คำจำกัดความเป็นภาษาอังกฤษ ต้องใช้คำง่าย ๆ เป็นคำ
อธิบาย และอย่าให้เสียเวลามาก
6. ให้ความหมายโดยใช้คำที่มีความหมายเหมือนกัน หรือ
ตรงกันข้าม และต้องเลือกใช้คำที่นักเรียนรู้อยู่แล้ว
7. ใช้วิธีบอกรากคำหรือให้คำที่มีความหมายสัมพันธ์เกี่ยวเนื่องกัน
8. คำที่ยืมมาใช้ในภาษาไทย ต้องระวังเรื่องการออกเสียงมากกว่า
การให้ความหมาย

9. ให้ความหมายเป็นภาษาไทย ควรทำต่อเมื่อเห็นว่าไม่อาจใช้
วิธีอื่นที่ดีกว่า เหมาะสมกว่า

ศรวิชัย สุวรรณกิติ (ศรวิชัย สุวรรณกิติ 2522 : 125 - 127) กล่าวถึง
ลำดับขั้นในการสอนคำศัพท์ สรุปได้ดังนี้

1. วิธีการสอนแบบฟัง - พูด ครูออกเสียงให้นักเรียนฟัง แล้ว
ให้นักเรียนเลียนแบบการออกเสียงคำนั้น หลังจากนั้นครูแสดงความหมายของคำศัพท์
โดยใช้รูปอักษร หรือ การอธิบาย และในขั้นสุดท้าย คือ ทดสอบโดยครู
ถามเกี่ยวกับความหมาย และการใช้คำศัพท์นั้น

2. วิธีสอนแบบ Notional โดยมีขั้นตอนดังนี้

2.1 ครูออกเสียงคำศัพท์แต่ละคำที่พบในบทสนทนา และ
เห็นว่าผู้เรียนไม่รู้จัก ให้ผู้เรียนฟัง และพูดตาม

2.2 ครูให้ความหมายเป็นภาษาไทยเพราะมีคำศัพท์บางคำใน
บางกลุ่มมีความหมายใกล้เคียงกันมาก

2.3 ครูนำคำศัพท์เหล่านั้นไปแต่งประโยคให้นักเรียนฟัง และ
พูดประโยคตามแล้วให้ผู้เรียนคัดลอก

2.4 วิธีให้ผู้เรียนเห็นความแตกต่างของการใช้ภาษาเพื่อแสดงความคิด (Notion) ระบุต่าง ๆ กัน เช่น การแสดงความไม่เห็นพ้อง อาจใช้ประโยคต่าง ๆ กัน แต่การสื่อความหมายในคำที่ใช้ต่างกัน

3. ครูอาจให้รายการคำศัพท์ต่าง ๆ ที่จะสอนแก่ผู้เรียนให้ผู้เรียนวงกลมรอบคำที่คุ้นเคย หรือ รู้จักแล้ว พร้อมทั้งให้ความหมายเป็นภาษาไทย เพื่อครูจะได้ทราบว่าผู้เรียนรู้จักคำใดแล้วบ้าง และเพื่อผู้เรียนจะได้มีความพร้อมในการเรียนยิ่งขึ้น

สุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 117 - 120) กล่าวถึงลำดับขั้นในการสอนคำศัพท์สรุปได้ดังนี้

1. พิจารณาความยากง่ายของคำศัพท์ เมื่อครบคำศัพท์ใหม่เพื่อจะได้หาวิธีการในการสอน และการฝึกให้เหมาะสมกับคำศัพท์นั้น ๆ

2. ฝึกการออกเสียงคำศัพท์ใหม่

3. สอนความหมาย โดยครูนำมาสอนทีละคำ และพยายามให้นักเรียนตีความหมายเป็นภาษาอังกฤษ หลีกเลียงคำอธิบายเป็นภาษาไทยเท่าที่จะทำได้ นอกจากคำที่ยากในการอธิบายเป็นภาษาอังกฤษ ทั้งนี้ครูอาจใช้วิธีการต่อไปนี้

3.1 ใช้คำศัพท์ที่นักเรียนรู้จัก หรือ จากสิ่งแวดล้อมของนักเรียนมาผูกประโยคเชื่อมโยงไปสู่ความหมายของคำศัพท์ใหม่

3.2 ใช้ประโยคของคำศัพท์เก่าที่มีความหมายเหมือนกัน หรือตรงข้ามกันกับคำศัพท์ใหม่ มาเป็นตัวเชื่อมโยงถึงคำศัพท์ใหม่

3.3 สอนคำศัพท์ใหม่โดยใช้คำจำกัดความง่าย ๆ

3.4 ใช้รูปภาพหรือของจริงประกอบการอธิบายความหมาย

3.5 แสดงท่าทางประกอบ

3.6 ใช้บริบท (Context) หรือสอนให้เดาความหมายจากประโยค

4. ผูกใช้คำศัพท์ ต้องฝึกในรูปประโยคเสมอ และรูปประโยคที่นำมาฝึกก็ต้องเป็นประโยคที่ถูกต้อง และใช้ได้สถานการณ์จริง ประโยคที่นำมาใช้ต้องเป็นประโยคที่นักเรียนรู้จักแล้ว อย่าสอนคำศัพท์ใหม่ในรูปประโยคใหม่ วิธีการฝึกเพื่อเสริมคำศัพท์ของนักเรียนให้กว้างขวาง อาจใช้วิธีต่อไปนี้

- 4.1 หาคำศัพท์ที่มีความหมายเหมือนกัน
- 4.2 หาคำศัพท์ที่มีความหมายตรงข้ามกัน
- 4.3 หาคำศัพท์ที่มาจากรากศัพท์เดียวกัน
- 4.4 หาคำศัพท์ที่มีความหมายอยู่ในกลุ่มเดียวกัน
- 4.5 ศึกษาชนิดของคำ (Parts of Speech)
- 4.6 ฝึกการเติมวิภัติปัจจัย (Prefix and Suffix) เข้าไป

ในคำที่นักเรียนรู้จักแล้ว

นอกจากนี้ สุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 149) กล่าวถึงสื่อการเรียนที่ครูอาจนำมาใช้ได้ในการสอนภาษาอังกฤษ ได้แก่

1. ของจริง
2. รูปภาพ
3. บัตรตัวอักษรและบัตรคำ
4. กระดานคำและชอล์ก
5. กระดานผ้าสาหลี
6. เทปบันทึกเสียงและจานเสียง
7. การแสดงบทบาทสมมติ
8. เพลงและโคลง
9. นิทานและเรื่องเล่า
10. เกมทางภาษา
11. วิทยู โทรทัศน์ และภาพยนตร์
12. พจนานุกรมและสมุดประจำห้องเรียน

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

1. การวิเคราะห์คำศัพท์

งานวิจัยในต่างประเทศ

ในปี ค.ศ. 1944 ธอร์นไดค์ และ ลอร์จ (Thorndike and Lorge. 1944) ได้รวบรวมคำศัพท์ไว้ในหนังสือชื่อ The Teacher's Word Book of 30,000 Words โดยรวบรวมข้อมูลจากหนังสือประเภทต่าง ๆ ได้แก่ หนังสืออ่านแบบเรียน วรรณกรรมอังกฤษ วัสดุพิมพ์ นิตยสาร เป็นต้น ธอร์นไดค์ได้แยกรายการคำศัพท์ไว้หลายประเภท เช่น

1. T Counts หมายถึง Thorndike General Count of 1931 ซึ่งเน้นถึงความถี่ของคำที่ใช้ในตำราเรียน คัมภีร์ทางศาสนา และภาษาอังกฤษชั้นสูง

2. L Counts หมายถึง The Lorge Magazine Count การนับความถี่ของคำที่ใช้ในวารสารใหม่ ๆ ที่นิยมกันแพร่หลาย

3. J Counts หมายถึง Thorndike Count ซึ่งนับจากหนังสืออ่านสำหรับเด็ก

4. S Counts หมายถึง The Lorge-Thorndike Semantic Count ซึ่งนับจากหนังสืออ่านของเด็ก และผู้ใหญ่ปะปนกันทั้งเก่าใหม่ ไม่นับหนังสืออ่านในโรงเรียน และตำราเรียน

เขาเสนอรายการคำศัพท์ไว้เป็น 3 ประเภท

1. ตารางแสดงการนับความถี่ที่ปรากฏของคำศัพท์ทั่ว ๆ ไป ต่อ 1 ล้านคำ

2. ตารางแสดงความถี่ที่ปรากฏของคำต่าง ๆ ในหนังสือแต่ละประเภท

3. ตารางแสดงรายการคำศัพท์ที่ปรากฏบ่อยที่สุด จำนวน 1,000 คำแรก

ในปี ค.ศ. 1953 เวสต์ (West. 1953) ร่วมกับผู้เชี่ยวชาญภาษาอังกฤษอีกหลายท่าน ได้รับอนุมัติจาก Carnegie Corporation ให้ทำการเรียบเรียง The Carnegie Interim Report โดยเรียงลำดับคำเสียใหม่ตามข้อมูลจากผลงานของลอว์ แห่งมหาวิทยาลัยโคลัมเบีย พร้อมกันนั้นเวสต์ได้เพิ่มเติมรายการคำศัพท์ทางวิทยาศาสตร์ซึ่งตัวเขา และฟลัด (Flood) ได้รวบรวมไว้ โดยรวมเข้าไว้ในภาคผนวกอีกด้วย ผลงานของเขาพิมพ์ไว้ในหนังสือชื่อ A General Service List of English Words ซึ่งเป็นหนังสือรวมคำศัพท์ที่มีความถี่ในการใช้สูงสุด 2,000 คำแรก อันเป็นพื้นฐานในการเรียนภาษาอังกฤษ และจำเป็นต้องใช้ในการสื่อสารกับเจ้าของภาษา คำในหนังสือนี้รับมาจากหนังสือประเภทต่าง ๆ เช่น วารสาร แบบเรียน สารานุกรม ชีวิตประวัติ และคำประพันธ์ต่าง ๆ เป็นจำนวนทั้งสิ้น 5,000,000 คำ ซึ่งเรียบเรียงไว้ตามลำดับตัวอักษร และบอกความถี่ของศัพท์แต่ละคำไว้ให้พร้อมทั้งบอกว่าความหมายใด ใช้เป็นร้อยละเท่าใดของคำนั้น

ต่อมาในปี ค.ศ. 1967 กูเชรา และฟรานซิส (Kučera and Francis. 1967) ได้จัดทำรายการศัพท์ไว้ในหนังสือ Computational Analysis of Present - Day American English โดยรวบรวมจากสิ่งตีพิมพ์ภาษาอังกฤษของนักเขียนชาวอเมริกันจำนวน 15 ประเภท รวม 500 เล่ม เขารวบรวมศัพท์ประมาณเล่มละ 2,000 คำ คำศัพท์ทั้งหมดที่รวบรวมได้รวม 1,014,232 คำ ผู้วิจัยได้จัดแบ่งรายการศัพท์ออกเป็น 2 ประเภท ได้แก่ เรียงคำศัพท์ตามลำดับความถี่ และเรียงตามลำดับตัวอักษร

ปี ค.ศ. 1974 โควาน (Cowan. 1974) สนใจการแต่งตำราสำหรับนักศึกษาแพทย์ เขาจึงรวบรวมรายการศัพท์ทางการแพทย์จากคำทั้งหมด 100,000 คำ เขาใช้รายการศัพท์ในการเลือกเรื่องที่จะสอนในชุดแรกของตำราเรียนภาษาอังกฤษสำหรับนักศึกษาแพทย์ที่ชื่อว่า A Reader in Technical English for Students of English As a Foreign Language

ต่อมาในปี ค.ศ. 1979 กาเดสซี (Ghadessy. 1979 : 24 - 27) ได้เสนอรายการศัพท์ที่เขา และคณะได้จัดทำขึ้นที่มหาวิทยาลัยปาห์เลวี (Pahlevi) กรุงเตหะราน ประเทศอิหร่าน ด้วยแนวความคิดที่ว่าการทำงานไวยากรณ์คำศัพท์ควรจำแนกตามระดับความยากง่ายของคำโดยตั้งสมมติฐานว่าคำที่ผู้เรียนเขียนคาแปลไว้น่าจะเป็นคำที่มีระดับความยากสูง และเขามีความคิดว่าการนับความถี่ของคำที่เป็นปัญหาจากหนังสือเฉพาะสาขาคำต่าง ๆ หรือสาขาวิชาที่เกี่ยวข้องจะเป็นประโยชน์ในการพัฒนาสื่อการเรียนการสอนมาก กาเดสซี และคณะ จึงได้เลือกตารางเรียนวิชาวิทยาศาสตร์พื้นฐาน 3 สาขา คือ เคมี ชีววิทยา และฟิสิกส์ รวมทั้งสิ้น 20 เล่ม โดยนับความถี่จากคำที่นักเรียนได้เขียนคาแปลไว้ในจำนวน 2 หรือ 3 บทแรกของตารางดังกล่าว แล้วจัดทำตารางบัญญัติคำศัพท์แยกเป็น 2 รายการ คือ รายการ A แสดงชนิดของคำ และความถี่เรียงตามลำดับตัวอักษร และรายการ B แสดงคำศัพท์เรียงตามความถี่ที่นับได้ ผลปรากฏว่าได้คำทั้งสิ้น 4,769,000 คำ คำที่มีความถี่สูงในรายการ A มี 795 คำ ส่วนคำที่มีความถี่สูงในรายการ B มี 322 คำ

งานวิจัยในประเทศไทย

ปี พ.ศ. 2515 สุทธา เมตไตรพันธ์ (สุทธา เมตไตรพันธ์ 2515 : 114 - 120) ศึกษาความถี่ของคำในหนังสืออ่านระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย จำนวน 15 เล่ม คัดเฉพาะคำที่มีความถี่ 3 ขึ้นไป ได้คำศัพท์ดังกล่าว 3,029 คำ เมื่อนำไปเปรียบเทียบกับรายการศัพท์ของเวสต์ ได้คำศัพท์ที่นักเรียนควรทราบจำนวน 1,030 คำ

ปีต่อมาสมหวัง อ่องนาวา (สมหวัง อ่องนาวา 2516 : 74) รวบรวมคำศัพท์จากแบบเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายชุด Oxford English Course for Adult Learners Book I & II พบว่ามีศัพท์ใหม่ queเพิ่มเติมจากระดับมัธยมศึกษาตอนต้น 1,090 คำ ส่วนคำที่มีประโยชน์เมื่อเทียบกับ

รายการศัพท์ของเวสต์มี 613 คำ หรือ คิดเป็นร้อยละ 56.24 ของคำศัพท์ใหม่ทั้งหมด

ปี พ.ศ. 2517 วิทยา จิรเชษฐกุล (วิทยา จิรเชษฐกุล 2517 : 146) ศึกษาคำศัพท์จากหนังสือนอกเวลาระดับมัธยมศึกษาปีที่ห้า เรื่อง Rebecca พบว่ามีศัพท์ใหม่สำหรับนักเรียนระดับนี้ จำนวน 532 คำ จากศัพท์ทั้งหมด 1,748 คำ และในจำนวนคำศัพท์เหล่านี้มีคำที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไปเมื่อเปรียบเทียบกับรายการศัพท์ของเวสต์แล้วมีจำนวนทั้งสิ้น 379 คำ เป็นคำศัพท์ที่มีประโยชน์มาก 192 คำ หรือ 36.09% ศัพท์ที่มีประโยชน์น้อย 187 คำ หรือ 35.15% ของคำศัพท์ใหม่ทั้งหมด

ต่อมาในปี พ.ศ. 2518 ประทุม ศรีรักษา 2518 : 103 - 105) วิเคราะห์คำศัพท์ในหนังสือระดับมัธยมศึกษาปีที่ห้า เรื่อง The Prisoner of Zenda พบว่า ในจำนวนคำศัพท์ทั้งหมด 1,433 คำ เป็นศัพท์ใหม่ 290 คำ ซึ่งมีประโยชน์ในการใช้ทั่วไปเมื่อเปรียบเทียบกับรายการศัพท์ของเวสต์ จำนวน 252 คำ

ปี พ.ศ. 2519 ได้มีโครงการวิจัยร่วมกันในการวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไป ตารางเรียนสาขาวิชาต่าง ๆ ระดับปริญญาตรี แล้วรวบรวมคำศัพท์ใหม่ที่มีประโยชน์ในการใช้ทั่วไป ในตารางเรียนแต่ละเล่มโดยนำไปเปรียบเทียบกับรายการศัพท์ของเวสต์ ผู้ร่วมงานวิจัยในโครงการนี้มี 7 ท่าน วิเคราะห์ตารางเรียนท่านละ 1 เล่ม ดังต่อไปนี้คือ

จารุณี สิงห์พันธ์ (จารุณี สิงห์พันธ์ 2519 : 36) วิเคราะห์คำศัพท์ในตารางวิชาสังคมวิทยา ชื่อ Sociology ปรากฏว่ามีคำศัพท์ที่เพิ่มจากระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย จำนวน 5,165 คำ เป็นศัพท์ที่ปรากฏซ้ำมากกว่า 20 ครั้งขึ้นไป 342 คำ ในจำนวนคำศัพท์ใหม่ทั้งหมดมีศัพท์ที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 408 คำ หรือ ร้อยละ 7.89 ของคำศัพท์ใหม่ทั้งหมด

กรุณี บุญยอุดมศาสตร์ (กรุณี บุญยอุดมศาสตร์ 2519 : 23 - 24)
วิเคราะห์คำศัพท์ในตำราวิชาเศรษฐศาสตร์ ชื่อ Economic and Introductory
Analysis มีคำศัพท์ใหม่ทั้งสิ้น 2,119 คำ เป็นคำที่ปรากฏซ้ำมากกว่า 30 ครั้ง
ขึ้นไป 36 คำ และเป็นศัพท์ที่มีประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 360 คำ หรือ ร้อยละ

16.99 ของคำศัพท์ใหม่

ป้อม กิมวังตะโก (ป้อม กิมวังตะโก 2521 : 22) วิเคราะห์
คำศัพท์ในตำราฟิสิกส์ ชื่อ Fundamental University Physics พบว่ามีคำศัพท์
ใหม่ จำนวน 2,032 คำ มีคำที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 430 คำ หรือ
12.16% ของคำศัพท์ใหม่ทั้งหมด

วัลภา วงศ์ฉลาด (วัลภา วงศ์ฉลาด 2519 : 98 - 99)
วิเคราะห์คำศัพท์ในตำราวิชาเคมี ชื่อ University Chemistry พบว่ามีคำศัพท์
ใหม่ 1,333 คำ เป็นศัพท์ที่มีความถี่สูงสุด 30 ครั้ง ขึ้นไป 126 คำ มีศัพท์
ที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 308 คำ คิดเป็นร้อยละ 23.10

सारวย อ่างทอง (सारวย อ่างทอง 2519 : 189 - 190)
วิเคราะห์ศัพท์ใหม่ในตำราชีววิทยา ชื่อ The Science of Biology ที่เพิ่ม
จากระดับมัธยมศึกษาตอนปลายทั้งหมด 3,542 คำ เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
561 คำ หรือ 15.84%

सारวย คุรุครรชิต (सारวย คุรุครรชิต 2519 : 42 - 43)
ได้วิเคราะห์ศัพท์ในตำราภูมิศาสตร์ ชื่อ Elements of Geography ปรากฏว่า
มีคำใหม่ 3,586 คำ เป็นศัพท์ที่มีประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 434 คำ คิดเป็น
ร้อยละ 12.10

สุมา ศศิณทล (สุมา ศศิณทล 2519 : 94) วิเคราะห์คำศัพท์
ในตำราวิชาคณิตศาสตร์ ชื่อ Modern Geometry มีศัพท์ใหม่ 11,169 คำ
เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 294 คำ คิดเป็นร้อยละ 25.15

ต่อมาในปี พ.ศ. 2520 เสนีย์ หมักหมาน (เสนีย์ หมักหมาน 2520 : 19 - 20) วิเคราะห์ศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไป และความถี่ที่ปรากฏในตำราจิตวิทยา ชื่อ Introduction to Psychology พบว่า มีศัพท์ใหม่ 4,263 คำ เป็นศัพท์ที่มีประโยชน์ในการใช้ทั่วไป 688 คำ หรือ 16.14% ของคำศัพท์ใหม่ทั้งหมด

2. การศึกษาความคิดเห็นของครูเกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียน

อรสาภูมิรี จันทรรมูล (อรสาภูมิรี จันทรรมูล 2510 : 93 - 94) ได้สำรวจความคิดเห็นของครูสอนภาษาอังกฤษเขตพระนครธนบุรี เกี่ยวกับแบบเรียน และหนังสืออ่านประกอบโดยใช้แบบสอบถาม แล้วนำมาวิเคราะห์ข้อมูลเป็นร้อยละ พบว่า ครูส่วนใหญ่มีความเห็นว่าแบบเรียนเรียงลำดับความยากง่าย มีความต่อเนื่อง มีการนำเอาคำที่ปรากฏบ่อย ๆ มาใช้มาก มีแบบสร้างสถานการณ์ต่าง ๆ กันแต่บทเรียนยังสอนสิ่งที่เป็นปัญหาสำหรับนักเรียนไทยไม่เพียงพอ นอกจากนี้จากการสอบถามด้านการจัดการเรียนการสอนตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ ครูส่วนใหญ่สอนคำใหม่โดยอาศัยโครงสร้างที่นักเรียนได้เรียนมาแล้ว

ปี พ.ศ. 2513 สอางค์ คาเนินสวัสดิ์ (สอางค์ คาเนินสวัสดิ์ 2513 : 76) ได้สอบถามความคิดเห็นของครูระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในเขตพระนคร ธนบุรี เกี่ยวกับแบบเรียน และหนังสืออ่านประกอบ ปรากฏว่า ครูส่วนใหญ่มีความเห็นว่าแบบเรียนมีความสอดคล้องกับหลักสูตรที่พอใช้ ที่ควรแก้ไข คือ ยังขาดคำศัพท์ที่เป็นป้ายประกาศ ซึ่งนักเรียนเห็นอยู่บ่อย ๆ ให้ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับวัฒนธรรมน้อยเกินไป

ในปี พ.ศ. 2524 นงเยาว์ อคุสุวรรณ (นงเยาว์ อคุสุวรรณ 2524 : 51) สอบถามความคิดเห็นของครูระดับมัธยมศึกษาในเขตกรุงเทพมหานคร จำนวนทั้งสิ้น 96 คน ผลปรากฏว่า ความคิดเห็นของครูส่วนใหญ่เกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียนชุด English for Thai Students (New Edition) ครูส่วนใหญ่มีความเห็นว่าคำศัพท์ในแบบเรียนชุดนี้มีประโยชน์แก่ชีวิตประจำวันพอสมควร ความยากง่ายและจำนวนของคำศัพท์เหมาะสมกับวัยของเด็ก การเสนอคำศัพท์เริ่มจากสิ่งแวดล้อมใกล้ตัว

เด็กไปสู่สิ่งที่ห่างไกล การปรากฏของคำศัพท์ที่มีความหมายเหมือนกัน หรือ คล้ายกันจะมีทั้งแยกกัน และคู่กัน ส่วนการให้ความหมายของคำศัพท์เป็นภาษาไทย นั้นครูส่วนใหญ่คิดว่าไม่ก็

จากเอกสาร และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องสรุปได้ว่าคำศัพท์เป็นสิ่งสำคัญ มากประการหนึ่งที่จะช่วยให้ผู้เรียนได้พัฒนาทักษะทั้งสี่ คือ ฟัง พูด อ่าน และเขียน ตามจุดประสงค์ของหลักสูตร แต่ทั้งนี้ก็มีได้หมายความว่าแบบเรียน ที่ดีจะต้องเสนอคำศัพท์มาก ๆ หรือ ครูจะต้องสอนให้นักเรียนมีความรู้ ความ เข้าใจ และใช้คำศัพท์ได้ทุกคำ แต่อย่างใดก็ตามบางครั้งอาจจะเป็นการยาก ที่ครูจะตัดสินใจว่าควรเลือกคำศัพท์ใดมาสอนหรือเน้นเป็นพิเศษ หรือ ควร เลือกใช้แบบเรียนเล่มใด สิ่งหนึ่งที่จะช่วยเป็นแนวทางในการตัดสินใจได้ก็คือ รายการคำศัพท์ โดยเนาะอย่างยิ่งรายการศัพท์ที่จัดทำขึ้นจากการรวบรวม ข้อมูลจากแบบเรียน และหนังสืออ่านประกอบที่เกี่ยวข้องกับผู้เรียนแต่ละระดับ ขึ้นโดยตรง แล้วนำไปเปรียบเทียบประโยชน์ในการใช้ทั่วไปกับรายการศัพท์ มาตรฐานซึ่งเป็นที่ยอมรับอย่างกว้างขวาง แต่ไม่ปรากฏว่ามีเอกสาร คู่มือ หรือ งานวิจัยใด ๆ ที่รวบรวมคำศัพท์จากหนังสือเรียนหลายเล่มในระดับชั้น เดียวกัน แล้วนำมาวิเคราะห์ด้านความถี่ในการปรากฏซ้ำ และประโยชน์ ในการใช้ทั่วไป เพื่อจะได้เห็นอย่างชัดเจนว่าคำใดบ้างที่นักเรียนระดับมัธยมศึกษา ปีที่หนึ่งควรทราบ และเรียนรู้ในวงศัพท์ประมาณ 1,000 คำ ตามที่ได้กำหนดไว้ ในหลักสูตรรายวิชาหลัก และยังไม่มียานวิจัยใดที่รวบรวมวิเคราะห์ความคิดเห็น ของครู เกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียนทุกเล่มตามหลักสูตรใหม่ พุทธศักราช 2521 พร้อมทั้งวิธีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน และปัญหาในการสอนคำศัพท์ ดังนั้นผู้วิจัยจึงต้องการศึกษาวิเคราะห์คำศัพท์ระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่งในด้านต่าง ๆ ดังกล่าว

วิธีการเน้นการวิจัย

ผู้วิจัยได้แบ่งวิธีการเน้นการออกเป็น 5 ขั้นตอน ดังนี้

1. กลุ่มตัวอย่างและกลุ่มประชากร
2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
3. การสร้างเครื่องมือ
4. วิธีการเน้นการวิเคราะห์และเก็บรวบรวมข้อมูล
5. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. กลุ่มตัวอย่างและกลุ่มประชากร

1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิเคราะห์ความถี่ของคำศัพท์ได้แก่ แบบเรียนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ต่อไปนี้ คือ

1.1 แบบเรียนภาษาอังกฤษตามหลักสูตรพุทธศักราช 2521 ที่ผู้วิจัย และผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์อีกสองท่าน คือ อาจารย์นันทพร คชศิริพงศ์ สอนวิชาอังกฤษ โรงเรียนวิเชียรกลิ่นสุคนธ์อุปถัมภ์ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา และอาจารย์ประไพพรรณ เอมชู สอนวิชาภาษาอังกฤษโรงเรียนราชสีมาวิทยาลัย จังหวัดนครราชสีมา เป็นผู้วิเคราะห์จำนวน 6 เล่ม โดยใช้วิธีการสุ่มแบบง่าย (Simple Random Sampling) ได้แก่

- Get Set
- Magic Sounds and Words Book One
- Magic Sounds and Words Book Two
- Junior Active Context English Book One
- Active English for Thailand Book One
- Yes! Book D

1.2 แบบเรียนภาษาอังกฤษที่มีผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว จำนวน 14 เล่ม
แบ่งเป็น

1.2.1 แบบเรียนตามหลักสูตรพุทธศักราช 2503 จำนวน
13 เล่ม, ได้แก่

- English for Thai Students Book One
- Intermediate English Course for
Thailand Book One
- Dang and the Old Woman
- Five Stories
- The Basilisk
- The Adventures of Honwichai and Kawee
- April Fools Day
- Car Thieves
- Detectives from Scotland Yard
- Green Island
- On the Road
- The Prisoners
- Worth a Fortune

1.2.2 แบบเรียนตามหลักสูตรพุทธศักราช 2503 และ
หลักสูตรพุทธศักราช 2521 จำนวน 1 เล่ม คือ English for Thai Students
(New Edition) Book One

2. กลุ่มประชากร และกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาความคิดเห็นเกี่ยวกับ
คาศัพท์ในแบบเรียนด้านต่าง ๆ ดังนี้

2.1 ด้านการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน ได้แก่ ครูอาจารย์ผู้สอนภาษา
อังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง รายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2

ในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดกรุงเทพมหานคร

จำนวน 174 คน ดังต่อไปนี้คือ

2.1.1 กลุ่มประชากรครู จำนวน 49 คน ในโรงเรียนต่าง ๆ
จำนวน 18 โรงเรียน ที่ใช้แบบเรียน Active English for Thailand Book One

ตาราง 1 แสดงโรงเรียน จำนวนครูที่ใช้แบบเรียน Active English for Thailand
Book One

โรงเรียน	จำนวนครู
1. ไชยนิรมลวิทยาคม	3
2. ทวีวัฒนา	1
3. เทพศิลา	3
4. บางปะกอกวิทยาคม	2
5. บางแคปานขาววิทยา	3
6. ปัญญาวรรณ	3
7. พระโขนงพิทยาลัย	4
8. พุทธบูชาวิทยาคม	3
9. วชิรธรรมสาริต	2
10. วัดน้อยใน	4
11. วัดประดู่ในทรงธรรม	3
12. วัดราชาธิวาส	4
13. วัดดาวคณอง	2
14. สตรีวัดอัปสรสวรรค์	3
15. สุรศักดิ์มนตรี	3

ตาราง ๑ (ต่อ)

โรงเรียน	จำนวนครู
16. สารวิทยา	3
17. อิชลามวิทยาลัยแห่งประเทศไทย	2
18. รัตนโกสินทร์สมโภชบางเขน	1
รวม	49

2.1.2 กลุ่มประชากรครูจำนวน 25 คน ในโรงเรียน 9 โรงเรียน
ที่ใช้แบบเรียน English for Thai Students (New Edition) Book One

ตาราง 2 แสดงโรงเรียน จำนวนครูที่ใช้แบบเรียน English for Thai Students
(New Edition) Book One

โรงเรียน	จำนวนครู
1. โพธิสารพิทยากร	1
2. พุทธจักรวิทยา	2
3. โยธินบูรณะ	4
4. วัดหนองแขม	4
5. ศรีอยุธยา	1
6. วัดมกุฏกษัตริย์	4
7. วัดรางบัว	2
8. สามเสนวิทยาลัย	3
9. สายน้าผึ้ง	4
รวม	25

2.1.3 กลุ่มตัวอย่างจำนวน 100 คน ซึ่งได้จากการสุ่ม
ตัวอย่างแบบง่าย (Simple Random Sampling) จากครูโรงเรียนต่าง ๆ ที่ใช้แบบเรียน
Junior Active Context English Book One

ตาราง 3 แสดงโรงเรียน จำนวนครูกลุ่มตัวอย่างที่ใช้แบบเรียน Junior Active Context
English Book One

โรงเรียน	จำนวนครู
1. กุณนทีรุทธารามวิทยาคม	3
2. จันทรปุระศิษฐานามวิทยาคม	2
3. จันทรหุ่นบาเพ็ญ	2
4. คอนเมืองทหารอากาศบารุง	2
5. คอนเมืองจตุรจินคา	2
6. เตรียมอุดมศึกษาพัฒนาการ	3
7. ไตรมิตรวิทยาลัย	2
8. ทวีธาภิเศก	4
9. เทพศิรินทร์	2
10. เทพศิรินทร์ร่มเกล้า	3
11. บดินทรเดชา (สิงห์ สิงหเสนี)	1
12. บางกะปิ	1
13. เบญจมราชาลัย	2
14. รัตนโกสินทร์สมโภชบางขุนเทียน	1
15. บhumคองคา	3
16. พรตพิทยพยัต	3

ตาราง 3 (ต่อ)

โรงเรียน	จำนวนครู
17. พืทยาลงกรณ์พิทยาคม	1
18. มหรรณพาราม	2
19. ราชการี	2
20. ลาคปลาเค้าพิทยาคม	3
21. วิมุตยารามพิทยากร	1
22. ชีโนรสวิทยาลัย	1
23. วัดธาตุทอง	2
24. วัดนวลนรทิศ	2
25. วัดนายโรง	3
26. วัดรางบัว	1
27. วัดราชบพิตร	3
28. วัดสังเวช	4
29. บางมกวิทยา	2
30. วัดสุทธธีราราม	1
31. วัดหนองจอก	2
32. เศรษฐบุรพาเพ็ญ	3
33. ศรีวิพัฒนา	2
34. ศีลาจารย์พัฒน	3
35. สดริมหาพัฒนาราม	2
36. สดริวัชรเมธี	2
37. สดริวิทยา	3

ตาราง 3 (ต่อ)

โรงเรียน	จำนวนครู
38. สตรีวิทยา 2	4
39. สตรีเศรษฐบุรพาเพ็ญ	1
40. สวนกุหลาบวิทยาลัย	2
41. สวนอนันต์	2
42. สายปัญญา	1
43. สิงหราชพิทยาคม	2
44. สุวรรณสุทธารามวิทยา	2
45. หอวัง	3
46. มัธยมสันพิทยา	1
47. ฤทธิยะวรรณาลัย	1
รวม	100

2.2 ด้านการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนศาสตร์ ได้แก่ กลุ่มประชากรครู และครูกลุ่มตัวอย่างในข้อ 2.1 จำนวน 174 คน

2.3 ด้านปัญหาในการสอนศาสตร์ ได้แก่ กลุ่มประชากรครู และครูกลุ่มตัวอย่างในข้อ 2.1 จำนวน 174 คน

2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยแบ่งออกเป็น ๔ อย่าง ได้แก่

1. ตารางวิเคราะห์ศาสตร์ในแบบเรียนในก้นต่าง ๆ ต่อไปนี้

1.1 ความถี่ของศาสตร์

1.2 ประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของศาสตร์

2. แบบสอบถามวิเคราะห์ความคิดเห็นของครูในท่านต่าง ๆ ต่อไปนี้

- 2.1 การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน
- 2.2 การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน
- 2.3 ปัญหาในการสอนคำศัพท์

3. การสร้างเครื่องมือ

1. ตารางวิเคราะห์คำศัพท์

ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังนี้ คือ

1. ศึกษาการสร้างตารางวิเคราะห์คำศัพท์ทั้งในด้านวิธีการนับ และนำเสนอคำศัพท์ในรูปตาราง จากงานวิจัยในประเทศไทย และต่างประเทศ เช่น จากงานวิจัยของ ธอร์นไคค์ และลอจ (Thorndike & Lorge, 1944) เวสต์ (West, 1953) กาเดสซี (Ghadessy, 1979) มุลลี สัตบุตร (2514) สุทา เมตไครพันธ์ (2515) สารวย อ่างทอง (2519) สมณัส ปริยานนท์ (2522) เป็นต้น

2. ตั้งเกณฑ์วิเคราะห์คำศัพท์

2.1 วิเคราะห์และรวบรวมคำศัพท์จำนวน 1,000 คำแรก ที่มีความถี่สูงสุดจากแบบเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ตามหลักสูตรพุทธศักราช 2503 และหลักสูตรพุทธศักราช 2521 โดยนับความถี่ในการปรากฏซ้ำของคำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) เท่านั้น

2.2 เปรียบเทียบคำศัพท์ที่รวบรวมไว้ในข้อ 2.1 กับคำศัพท์จากหนังสือ A General Service List ของเวสต์ (West, 1953) ซึ่งแสดงคำที่เป็นประโยชน์ในการนำมาใช้ทั่วไป และควรนำมาสอนผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ

3. ขึ้นจากรายละเอียดเกี่ยวกับเกณฑ์การวิเคราะห์คำศัพท์ให้ผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์ทั้งสองท่านเข้าใจ

4. ทดลองใช้เครื่องมือ เพื่อหาค่าความเชื่อมั่นในการวิเคราะห์คำศัพท์จากบทเรียนเล่มละ 1 บท โดยใช้สูตรของสก็อต (Scott) (Ober et al. 1971 : 80)

2. แบบสอบถาม

แบบสอบถามที่ใช้ในการวิเคราะห์ความคิดเห็นของครูเป็นแบบปลายปิดประเภทมาตราส่วนประมาณค่าและแบบเลือกตอบ และแบบปลายเปิด ซึ่งผู้วิจัยสร้างขึ้นโดยศึกษาจากเอกสาร และงานวิจัยต่อไปนี้

1. จุดประสงค์ของหลักสูตร วิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521

2. จุดประสงค์และคำอธิบายรายวิชาภาษาอังกฤษ อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2

3. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการเรียนรู้คำศัพท์ เช่น วิธีสอนภาษาอังกฤษ ของ กานดา ดินขวานนท์ (2506) วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง ของสุไรพงษ์ทองเจริญ (2519) วิธีสอนภาษาอังกฤษ ของศรีวิทย์ สุวรรณกิติ (2522) เป็นต้น

4. งานวิจัยของอรสาकुมาวี จันทรสารทูล (2510) สอากค์ คำเนินสวัสดิ์ (2513) จุรีย์ ทองเวศ (2517) และนงเยาว์ อุดสุวรรณ (2524) จากนั้นผู้วิจัยนำแบบสอบถามไปหาความเที่ยงตรงตามเนื้อหา (Content Validity) โดยให้ผู้เชี่ยวชาญตรวจแก้ไข ซึ่งประกอบด้วยคณะกรรมการพิจารณาแบบเรียน และคู่มือของเอกชน กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ จำนวน 3 ท่าน คือ ดร.เสาวลักษณ์ รัตนวิเศษ รศ.วัลลีย์ ภาณีมล และอาจารย์แชไข สีมากุล และผู้เชี่ยวชาญซึ่งเป็นอาจารย์ในภาควิชาหลักสูตรและการสอน มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร อีก 2 ท่าน คือ ดร.พัชรประภา อุดกุลวิทย์ และอาจารย์ขจร สุขรังสรรค์

4. วิธีดำเนินการวิเคราะห์และเก็บรวบรวมข้อมูล

1. การวิเคราะห์คำศัพท์

วิเคราะห์คำศัพท์ในแบบเรียนกลุ่มตัวอย่างเพื่อรวบรวมคำศัพท์ระดับมัธยมศึกษา
ปีหนึ่ง โดย

1. ผู้วิจัยและผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์อีกสองท่าน จะทำการวิเคราะห์
คำศัพท์จากแบบเรียน 6 เล่ม โดยมีเกณฑ์ในการวิเคราะห์ดังต่อไปนี้

1.1 นับเฉพาะความถี่ของคำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง
(Content Word) ได้แก่ - คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ และคำวิเศษณ์ ที่ปรากฏใน
บทสำหรับอ่าน (Reading Passage) บทฝึกไวยากรณ์ แบบฝึกหัดท้ายบท แต่ไม่รวมคำศัพท์
ในประโยคคำสั่ง และคำศัพท์ที่ใช้ในแบบฝึกหัดให้นักเรียนแต่งประโยคเองโดยอิสระ

1.2 คำศัพท์ในตารางเทียบแทน (Substitution Table)
และแบบฝึกหัดประเภทเติมคำในช่องว่าง จะนับเฉพาะคำศัพท์ที่ปรากฏเท่านั้น

1.3 ไม่นับคำที่เป็นชื่อเฉพาะ ชื่อเดือน วัน และจำนวน

1.4 คำศัพท์ที่มาจากรากศัพท์เดียวกันแต่ปรากฏในรูปคำต่างชนิดกัน
นับเป็นคนละคำ เช่น *comfort - comfortable - comfortably - uncomfortable*

1.5 คำศัพท์คำเดียวกันแต่ปรากฏในความหมายแตกต่างกัน นับเป็น
คนละคำ เช่น *She's washing her hands. A clock has two hands.*

1.6 การนับคำนาม

1.6.1 คำนามที่อยู่ในรูปพหูพจน์นับเป็นคำเดียวกับเอกพจน์

1.6.2 คำนามที่มาจากกริยาเติม *ing* ถ้าความหมาย

ไม่เปลี่ยนไปจากเดิม นับรวมเป็นคำเดียวกับกริยานั้น

1.6.3 คำนามที่เป็นคำประสมนับแยกเป็นคำหนึ่งต่างหาก

เช่น *blackboard - black - board*

1.7 การนับคำกริยา

4. หาค่ามัธยฐาน (Median) ของความถี่ของคำศัพท์ที่ผู้วิจัยและผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์วิเคราะห์ได้จากแบบเรียนทั้ง 6 เล่ม

5. นาเสนอในรูปตาราง โดยเรียงตามลำดับตัวอักษร

2. การวิเคราะห์แบบสอบถาม

1. นาแบบสอบถามความคิดเห็นของครูที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น และหาคุณภาพแล้วไปสอบถามกลุ่มประชากรครูอาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษรายวิชา หลัก 1 และวิชาหลัก 2 ที่ใช้แบบเรียน Active English for Thailand Book One จำนวน 49 คน และครูที่ใช้แบบเรียน English for Thai Students Book One จำนวน 25 คน รวมทั้งครูกลุ่มตัวอย่างที่ใช้แบบเรียน Junior Active Context English Book One จำนวน 100 คน โดยผู้วิจัยและคณะเป็นผู้ส่งแบบสอบถามด้วยตนเอง แล้วให้ส่งคืนทางไปรษณีย์

2. จัดกระทำข้อมูลที่เป็นแบบสอบถาม

2.1 ตรวจให้คะแนนแบบสอบถามที่มีความสมบูรณ์

2.2 แจกแจงความถี่ของคำตอบจากแบบสอบถามที่เป็นมาตราส่วนประเมินค่า (Rating Scale) ตามแบบของลิเกอร์ต์ (วิเชียร เกตุสิงห์ 2524 : 176) โดยกำหนดค่าไว้ดังนี้คือ

2.2.1 กำหนดค่าความมากน้อยไว้ 5 ระดับ ได้แก่

มากที่สุด มีค่าเท่ากับ 5

ค่อนข้างมาก มีค่าเท่ากับ 4

ปานกลาง มีค่าเท่ากับ 3

ค่อนข้างน้อย มีค่าเท่ากับ 2

น้อยที่สุด มีค่าเท่ากับ 1

2.2.2 กำหนดค่าความเหมาะสม 3 ระดับ ได้แก่

เหมาะสมมาก มีค่าเท่ากับ 3

เหมาะสมปานกลาง มีค่าเท่ากับ 2

ต้องปรับปรุง มีค่าเท่ากับ 1

2.3 วิเคราะห์ค่าเฉลี่ยของความคิดเห็นต่าง ๆ เพื่อหาระดับความคิดเห็นในแต่ละรายการ และกำหนดเกณฑ์ในการวิเคราะห์ค่าคะแนนเฉลี่ยรายข้อดังนี้

2.3.1 ค่าความมากน้อย 5 ระดับ

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 4.50 - 5.00 เท่ากับ มากที่สุด

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 3.50 - 4.49 เท่ากับ ค่อนข้างมาก

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 2.50 - 3.49 เท่ากับ ปานกลาง

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 1.50 - 2.49 เท่ากับ ค่อนข้างน้อย

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 1.00 - 1.49 เท่ากับ น้อยที่สุด

2.3.2 ค่าความเหมาะสม 3 ระดับ

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 2.50 - 3.00 เท่ากับ เหมาะสมมาก

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 1.50 - 2.49 เท่ากับ เหมาะสมปานกลาง

คะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ 1.00 - 1.49 เท่ากับ ต้องปรับปรุง

2.4 แจกแจงความถี่คำตอบในแบบสอบถามปลายปิดประเภทเลือกตอบ เพื่อหาค่าร้อยละ

5. สถิติที่ใช้ในการวิเคราะห์ข้อมูล

1. ค่าเฉลี่ยร้อยละของความถี่ ใช้สูตร

$$\text{ร้อยละของรายการใด} = \frac{\text{ความถี่ของรายการนั้น}}{\text{ความถี่ทั้งหมด}} \times 100$$

2. หาค่าเฉลี่ย ใช้สูตร (Ferguson. 1976 : 47)

$$\bar{X} = \frac{\sum X}{N}$$

$\bar{X}$ แทน ค่าเฉลี่ย

$\bar{x}$ แทน ผลรวมของคะแนนทั้งหมด
 N แทน ขนาดของกลุ่มประชากร

3. หาค่ามัธยฐาน (Ferguson. 1976 : 51)

Med = คะแนนที่อยู่กึ่งกลางของคะแนนทั้งหมด

4. หาค่าความเชื่อมั่นของเครื่องมือวิเคราะห์ค่าศัพท์ใช้สูตรของ สกอต

(Scott) (Ober. 1971 : 80)

$$\text{Reliability} = \frac{P_o - P_e}{1.00 - P_e}$$

P_o หมายถึง อัตราส่วนความถี่ของคำศัพท์ที่ผู้วิเคราะห์สองคน
 นับได้ตรงกัน

P_e หมายถึง อัตราส่วนความถี่ของคำศัพท์ที่คาดหวังว่าผู้วิเคราะห์
 สองคนจะนับได้ตรงกัน

5. หาค่าความเบี่ยงเบนมาตรฐานของข้อมูลที่เป็นแบบสอบถามประเภท
 มาตราส่วนประเมินค่าโดยใช้สูตร (บุญเจิด วิทยุโชนันตพงษ์ 2521 : 57)

$$S = \sqrt{\frac{N \cdot X^2 - (\sum X)^2}{N(N - 1)}}$$

S แทน ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานของข้อมูล

ผลการวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยจะแยกผลการวิเคราะห์ข้อมูลออกเป็น 2 ตอน ดังนี้

ตอนที่ 1 การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน ซึ่งเป็นการวิเคราะห์ของผู้วิจัย และผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์อีก 2 ท่าน

ตอนที่ 2 การวิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นความคิดเห็นของครูอาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษ รายวิชาหลัก 1 และวิชาหลัก 2

ตอนที่ 1 วิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน

1. ผู้วิจัยและผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์อีก 2 ท่านคือ อาจารย์นันทร ศศิริพงษ์ สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนวิเชียรกลิ่นสุคนธ์อุปถัมภ์ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา และอาจารย์ประไพพรรณ เอมชู สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนราชสีมาวิทยาดัย จังหวัด นครราชสีมา ทำการวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน 6 เล่ม คือ Get Set, Magic Sounds and Words Book One, Magic Sounds and Words Book Two, Junior Active Context English Book One, Active English for Thailand Book One และ Yes I Book D โดยมีเกณฑ์การวิเคราะห์ดังนี้

1.1 นับเฉพาะความถี่ของคำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) ได้แก่ คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ และคำวิเศษณ์ ซึ่งปรากฏในบท สำหรับอ่าน (Reading Passage) แบบฝึกไวยากรณ์ และแบบฝึกหัดท้ายบท แต่ไม่รวมคำศัพท์ในประโยคคำสั่งและคำศัพท์ที่ใช้ในแบบฝึกหัดให้นักเรียนท่องประโยคเอง โดยอิสระ

1.2 คำศัพท์ในตารางเทียบแทน (Substitution Table) และแบบฝึกประเภทเติมคำในช่องว่าง จะนับเฉพาะคำศัพท์ที่ปรากฏเท่านั้น

1.3 ไม่นับคำที่เป็นชื่อเฉพาะ ชื่อเดือน วัน คำบอกจำนวน คำแสดงความเป็นเจ้าของ และคำกริยานุเคราะห์

1.4 คำศัพท์ที่มาจากรากศัพท์เดียวกันแต่ปรากฏในรูปต่างชนิดกัน นับเป็น
 คนละคำ เช่น comfort - comfortable - comfortably - uncomf^{ort}

1.5 คำศัพท์คำเดียวกันแต่ปรากฏในความหมายแตกต่างกัน นับเป็น
 คนละคำ เช่น She's washing her hands. A clock has two hands.

1.6 การนับคำนาม

1.6.1 คำนามที่อยู่ในรูปพหูพจน์ นับเป็นคำเดียวกับเอกพจน์

1.6.2 คำนามที่มาจากกริยาเติม ing ถ้าความหมายไม่เปลี่ยน
 ไปจากเดิม นับรวมเป็นคำเดียวกับคำกริยานั้น

1.6.3 คำนามที่เป็นคำประสม นับแยกเป็นคำหนึ่งต่างหาก เช่น
 blackboard = b^lack - board

1.7 การนับคำกริยา

1.7.1 คำกริยาเดียวกัน แต่ปรากฏในรูปต่างกัน นับเป็น
 คำเดียวกัน เช่น speak - s^{pe}aks - spok^e - spok^en - speak^{ing}

1.7.2 คำกริยาประเภท Two - Word Verbs นับแยกเป็น
 คำหนึ่งต่างหาก เช่น sit เป็นคนละคำกับ sit up

1.8 การนับคำคุณศัพท์และคำวิเศษณ์

1.8.1 คำคุณศัพท์หรือคำวิเศษณ์ชั้นกว่า และชั้นสูงสุด นับเป็น
 คำเดียวกับคำที่ยังไม่ได้ผัน

1.8.2 คำคุณศัพท์ที่เกิดจากคำกริยาเติม ed หรือเติม ing
 นับแยกเป็นคนละคำกับคำนามนั้น เช่น murder - murder^ed men - murder^{ing} men

1.8.3 คำคุณศัพท์ที่เกิดจากคำนามเติม ed นับแยกเป็นคนละคำ
 กับคำนามนั้น เช่น a red fac^ed man คำ fac^ed เป็นคนละคำกับ fac^e

อักษรย่อที่ใช้

adj = adjective

adv = adverb

n = noun .

v = verb

การอธิบายประกอบตาราง 4

1. คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร คือ คำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) ได้แก่ คำนาม กรากริยา คำคุณศัพท์ และคำวิเศษณ์ ทั้งนี้ไม่รวมถึงคำที่เป็นชื่อเฉพาะ ชื่อเดือน วัน เกือบจำนวน คำแสดงความเป็นเจ้าของ และคำกริยานุเคราะห์ ซึ่งผู้วิจัยเสนอในรูปตารางโดยเรียงตามลำดับตัวอักษร

2. ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่ 1 คือ จำนวนฐานของจำนวนครั้งที่คำศัพท์ปรากฏในแบบเรียนแต่ละเล่ม ในจำนวนแบบเรียนทั้ง 4 รายการ จากการนับของผู้วิจัยและผู้รวมในการวิเคราะห์คำศัพท์ ทั้งนี้ใช้สัญลักษณ์แทนชื่อแบบเรียนดังนี้

- แบบเรียนรายการที่ 1 รายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1

GS แทน Get Set

MSW I แทน Magic Sounds and Words Book One

MSW II แทน Magic Sounds and Words Book Two

- แบบเรียนรายการที่ 2 รายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012

วิชาหลัก 2

JACE แทน Junior Active Context English Book One

- แบบเรียนรายการที่ 3 รายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012

วิชาหลัก 2

AET แทน Active English for Thailand Book One

- แบบเรียนรายการที่ 4 รายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012

วิชาหลัก 2

YES I แทน YES I Book D.

3. ความถี่รวม คือ ผลรวมของความถี่คำศัพท์แต่ละคำที่ปรากฏในแบบเรียนกลุ่มตัวอย่าง

ตาราง 4 แสดงจำนวนและความถี่ของคำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียน 6 เล่ม

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตาม ลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่ รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES!	
1	able (adj)						1	1
2	about (adv)	2						2
3	accident (n)		1		1		5	7
4	ace (n)		1					1
5	across (adv)						6	6
6	activity (n)	1						1
7	actor (n)				3			3
8	actress (n)				8			8
9	add (v)			1				1
10	address (n)	1				1	2	4
11	aeroplane (n)		1			5		6
12	afraid (adj)				3		2	5
13	afternoon (n)	4			3		7	14
14	again (adv)	2			5		12	19
15	age (n)	1						1
16	ago (adv)						2	2
17	air (n)		2	1			2	5
18	airplane (n)	4	1					5
19	a little (adj)				4			4

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตาม ลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่ รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES!	
20	all (adv)	2					3	5
21	all right (adv)	2			1			3
22	almost (adv)						10	10
23	along (adv)	1					2	3
24	a long time (adv)						3	3
25	a long way (adv)						1	1
26	a lot (n)				10			10
27	a lot of, lots of (adj)	19		7	3	6		35
28	alphabet (n)					1		1
29	also (adv)	1					1	2
30	always (adv)				2	1	5	8
31	amateur boxer (n)				3			3
32	ambulance (n)						6	6
33	angry (adj)						7	10
34	animal (n)		3	2	1	1		7
35	ankle (n)			2				2
36	another (adj)					1	2	3
37	answer (n)						3	3
38	answer (v)					1	1	2
39	ant (n)					2		2
40	antenna (n)						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		CS	MSW I	MSW II	JACE	ALT	YES	
41	any (adj)					61	3	64
42	anywhere (adv)						2	2
43	ape (n)						2	2
44	apple (n)	4			31	16		51
45	application (n)	1						1
46	architect (n)				6			6
47	arithmetic (n)			1				1
48	arm (n)	14		4	2	7	1	28
49	around (adv)	3		4				7
50	arrest (n)						1	1
51	arrest (v)						2	2
52	arrive (v)						4	4
53	arrow (n)			1				1
54	as (adv)						15	15
55	ask (v)					1	13	14
56	ask (v) for						1	1
57	asleep (adj)					2	3	5
58	athlete (n)				5			5
59	at once (adv)					1		1
60	aunt (n)				3	3	2	8

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	FSW II				
					JACE	AET	YES	
61	autograph (n)	3						3
62	average (adj)						6	6
63	away (adv)						3	3
64	axe (n)				7			7
65	baby (n)	3	2	1		2	1	9
66	back (adv)	1				1	3	5
67	back (n)					1		1
68	bad (adj)		8		2	1	6	17
69	bad (adj) at						2	2
70	badminton (n)	2						2
71	bag (n)	6	3		47	12	4	72
72	baht (n)	3						3
73	bait (n)		1					1
74	bake (v)		1					1
75	balance (n)						3	3
76	bald (adj)		2	1			1	4
77	ball (n)	8	12	2	21	14	4	61
78	balloon (n)				4	1	4	9
79	banana (n)	8			2	7		17
80	band (n)						2	2

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
81	bank (n) = ธนาคาร	5	2			2	21	30
82	bank teller (n)						2	2
83	barn (n)			1				1
84	baseball (n)	1			1		5	7
85	baseball game (n)						2	2
86	basin (n)					2		2
87	basket (n)				6	12	5	23
88	basketball (n)	3					2	5
89	bat (n)		3					3
90	bath (n)	3	1	4				8
91	bathing suit (n)						2	2
92	bathroom (n)	5			1		2	8
93	baton (n)						1	1
94	bear (n)		8		15		3	26
95	board (n)						3	3
96	beast (n)						8	8
97	beautiful (adj)			1	4		5	10
98	bed (n)	5	7		16	4	8	40
99	bedroom (n)	7			3			10
100	bee (n)		2					2

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		CS	SW I	ILW II	JACD	AET	YES I	
101	beer (n)			1			-	1
102	beggar (n)		1			1		2
103	begin (v)		3	2	2			7
104	behind (adv)						2	2
105	believe (v)						1	1
106	bell (n)					4	1	5
107	belong (v) to						10	10
108	belt (n)						1	1
109	bench (n)				15			15
110	bicycle (n)	1	9	4	11	9	1	35
111	big (adj)	5	56	4	63	6	13	147
112	bike (n)	1					9	10
113	biology (n)				3			3
114	biology class (n)				1			1
115	bird (n)	13	4	3	11	8	10	49
116	birthday (n)			7	4		7	18
117	birthday cake (n)				3			3
118	black (adj)	2	13		20		1	36
119	black (n)	1				7	5	13
120	blackbird (n)		1					1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		CS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
121	blackboard (n)	1	4	1	23	10		39
122	blade (n)				2			2
123	blame (v)						2	2
124	blind (adj)		2	1				4
125	blouse (n)				12			12
126	blow (v)			1		2		3
127	blue (adj)	2	6	2	11	11	5	38
128	board (n)		1	1				2
129	boat (n)	2	5	2	22	9	4	44
130	body (n)	1						1
131	boil (v)			2				2
132	bomb (n)		2					2
133	book (n)	15	10	5	38	45	11	174
134	boom (n)		1					1
135	boot (n)			2				2
136	borrow (v)						2	2
137	boss (n)				7			7
138	bottle (n)	4			25	15	3	47
139	bottle top (n)	2			1	1		4
140	bottom (n)			5	13	4		22

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	SW I	MSJ II	JACE	AET	ILS	
141	bow (v)			2				2
142	bowl (n)				13	5		18
143	bowler (n)						1	1
144	box (n)	3		4	40	21	7	75
145	box (v)	1						1
146	boxer (n)				4			4
147	boy (n)	7	13	6	61	46	5	138
148	boy friend (n)				3			3
149	branch (n)				3			3
150	brave (adj)	6					5	11
151	bread (n)	3	5		5	10		23
152	break (v)		1		1		1	3
153	breakfast (n)	3			3	1		7
154	brick (n)					4		4
155	bridge (n)		2	2	1	1	2	15
156	bright (adj)	1						1
157	bring (v)	1		2	8			11
158	broken (adj)						7	7
159	brother (n)	5	1	10	29	9	8	62
160	brown (adj)	1	3	2	9	6	1	27

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	ETS	
161	brush (n)				17		2	19
162	brush (v)	3				2	1	6
163	brush (v) away						1	1
164	bucket (n)					3		3
165	build (v)		1	2				3
166	building (n)	1	1			1		3
167	bull (n)						2	2
168	bunch (n)			1				1
169	burn (v)					1		1
170	bus (n)	10			11	13	12	66
171	bus driver (n)						2	2
172	bus station (n)						2	2
173	bus stop (n)						3	3
174	bush (n)	6					3	9
175	busy (adj)			1				1
176	butter (n)	1			12			13
177	butterfly (n)						2	2
178	button (n)					4		4
179	buy (v)	1	2	5	28	2	7	48
180	buzz (n)			2				2

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		I			2	3	4	
		CS	IS' I	ISW II	JACE	NET	YES	
181	cabbage (n)	2						2
182	cage (n)		2				7	9
183	cake (n)		11		10	6	4	31
184	call (v)						7	7
185	camel (n)						2	2
186	camera (n)						5	5
187	camp (n)				45			45
188	camp fire (n)				2			2
189	camping (v)				3			3
190	can (n)			1	4			5
191	candle (n)		6					6
192	candy (n)				17			17
193	canyon (n)			1				1
194	cap (n)		2	1	5			8
195	capital (n)						4	4
196	caption (n)						3	3
197	car (n)	11	3	3	43	25	42	132
198	car company (n)						1	1
199	car door (n)			4			1	5
200	card (n)			4				4

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	PSW I	PSW II	JACE	AET	YES	
201	careful (adj)				3			3
202	carry (v)				21	5	16	42
203	case (n)				1			1
204	cat (n)	5	11	7	12	31	20	86
205	catch (v)		7	6	1		5	19
206	cave (n)			1			6	7
207	coiling (n)				4	1		5
208	cent (n)							2
209	centimetre (n)					2		2
210	certainly (adv)	4						4
211	chain (n)	1						1
212	chair (n)	1	4		52	13	8	33
213	chalk (n)	1	5		14	8		28
214	champion (n)						2	2
215	change (n)				2			2
216	change (v)						6	6
217	charcoal (n)			3				3
218	chase (v)						9	9
219	chase (v) away						1	1
220	cheap (adj)						3	3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		CS	ISW I	ISW II	JACE	AEI	YES	
221	check (v)		2		3			5
222	cheer (v)				5			5
223	cheese (n)				2		1	3
224	chemist (n)				4			4
225	chicken (n)	1				2	1	4
226	child, children (n)		5	1	7	8	7	26
227	chimp (n)						2	2
228	chocolate cake (n)						1	1
229	church (n)		4	1			2	7
230	cigar (n)			2				2
231	cigarette (n)				10			10
232	circle (n)		3	1		2		7
233	city (n)		2	3	3			9
234	class (n) = นักเรียนทั้งชั้น	1				4		5
235	class, classroom (n)	6			8	15	5	32
236	clean (adj)				17	4	1	22
237	clean (v)	2			16		1	22
238	clear (v)	1						1
239	climb (v)			3	4	1	2	10
240	clock (n)	6	2	1	10	13	3	35

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	ISW I	ISW II	JACE	AET	YES	
241	close (v)			3	9	4	8	24
242	closely (adv)						1	1
243	cloth (n)				1	2		3
244	clothes (n)	1						1
245	cloud (n)					5	1	6
246	cloudy (adj)	5						5
247	coach (n)						1	1
248	coat (n)		1	1	19	2	5	28
249	cobra (n)		2	1				3
250	coconut (n)	3						3
251	cod (n)		1					1
252	code (n)		4					4
253	coffee (n)	1	6		10	1	2	20
254	coffee shop (n)			1				1
255	coin (n)	2					2	4
256	cold (adj)	3	5		2	5	8	23
257	collar (n)					3		3
258	collect (v)	11					4	15
259	college (n)						2	2
260	color, colour (n)	4	1	2	11	21	5	44

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	SW I	MSW II	JACE	LET	YES	
261	comb (v)	2						2
262	comb (n)				23			23
263	come (v)	9	3	10	18	2	11	53
264	come (v) back	1					1	2
265	come (v) by						1	1
266	come (v) in	1			1			2
267	come (v) on			2	1			3
268	comfortable (adj)				3		4	7
269	company (n)				1			1
270	company pilot (n)				1			1
271	compare (v)						6	6
272	conductor (n)						5	5
273	contest (n)						3	3
274	cook (n)	1		3	4	5	11	24
275	cook (v)				2			2
276	cook book (n)	1						1
277	cookie (n)		1	1	7			9
278	cool (adj)	1						1
279	corn (n)	5		1				6
280	corner (n)			1	5		4	10

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	/	
		GO	LIST	IT	JACE	AET	YES	
281	count (v)	6			4	1	1	12
282	country (n)	4			2		1	7
283	cousin (n)				5		1	6
284	cover (v)						1	1
285	cow (n)			1		4	5	10
286	crash (v)						1	1
287	crawl (v)			2				2
288	crayon (n)			1				1
289	crocodile (n)						3	3
290	cross (n)					2	4	6
291	cross (v)					2	8	10
292	crowd (n)				6			6
293	crown (n)		1					1
294	cry (v)					5	13	18
295	cucumber (n)	1						4
296	cup (n)		4	2	29	15		50
297	cupboard (n)					7		7
298	curl (n)			1				1
299	curly (adj)				4			4
300	customer (n)						3	3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
301	cut (v)	1				1		2
302	dad (n)		6					6
303	dainty (adj)		1					1
304	dance (v)	1				2	5	8
305	dancer (n)						1	1
306	dark (adj) = มืด	1			2			3
307	dark (adj) = แดง (สี)				3			3
308	dart (n)		3	2			2	7
309	date (n)	1						1
310	daughter (n)				22	5		27
311	day (n)	17		2	7	1	19	46
312	dear (adj)	2	1	4				7
313	dear (n)						1	1
314	deer (n)			2				2
315	delicious (adj)						2	2
316	dentist (n)				4			4
317	describe (v)						5	5
318	desert (n)						7	7
319	desk (n)	5	6	3	34	28	5	81
320	different (adj)		2	2	2			6

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	ISW I	ISW II	JACE	MIT	YES	
321	difficult (adj)					2	1	3
322	dining room (n)	2						2
323	dinner (n)	1				2	4	7
324	dirty (adj)				15	7		22
325	disguise (n)						2	2
326	dish (n)		1	2			5	8
327	dive (v)						1	1
328	diver (n)						1	1
329	divide (v)			1	2			3
330	do (v)	7	2	11	24	14	30	138
331	doctor (n)			1	7	5	6	19
332	dog (n)	1		5	33	22	16	80
333	doll (n)	4	3				1	8
334	door (n)	11	1	2	23	9	13	59
335	dot (n)					1		1
336	down (adv)	1		2	6	1	1	11
337	dozen (n)				2			2
338	draw (v)		6		28	3	1	38
339	drawer (n)				18	2	2	22
340	drawing (n)				1			1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงลำดับตามตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	ISW I	ISW II	JACE	AET	YES	
341	dress (n)			1	6	11	4	22
342	dressmaker (n)						2	2
343	drink (v)	1	9	2	1	1	1	15
344	drive (v)	3		5	10		23	41
345	drive (v) along				1			1
346	driver (n)			2		6	3	11
347	drop (v)						5	5
348	drugstore (n)						2	2
349	drum (n)					1		1
350	dry (adj)	4				2		6
351	dry (v)						4	4
352	duck (n)		4	1		9	7	21
353	dull (adj)	1						1
354	durian (n)	4						4
355	duster (n)					1		1
356	each (adj)				2		2	4
357	ear (n)			1		3	1	5
358	early (adv)				4		3	7
359	east (adv)						2	2
360	east (n)	2					1	3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงลำดับตามตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW IT	JACE	AET	VLS	
361	easy (adj)					4	2	6
362	eat (v)	4	10	2	8	3	15	45
363	egg (n)	3			19	6	2	30
364	egg - plant (n)	2						2
365	egg sandwich (n)				1			1
366	either (adv)						1	1
367	elephant (n)						8	8
368	else (adv)						2	2
369	emergency (n)						2	2
370	empty (adj)				13	1	10	24
371	empty (v)						5	5
372	end (n)	5				1	3	9
373	end (v)			1			1	2
374	engine (n)				5			5
375	enjoy (v)		4	2			13	19
376	enough (adj)		1					1
377	envelope (n)				5			5
378	equal (v)			4				4
379	eraser (n)			1				1
380	escape (v)						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงลำดับตามตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	ISW	ISW TL	JACE	ATT	YES	
381	even (adv)						2	2
382	evening (n)	4			1			5
383	event (n)				1		1	2
384	ever (adv)						1	1
385	every (adj)				10		11	21
386	every day (adv)						7	7
387	exact (adj)						1	1
388	exactly (adv)						2	2
389	except (v)	1						1
390	excuse (v)	4					12	16
391	exercise (v)			1		1		2
392	exit (n)			1				1
393	expensive (adj)						3	3
394	extra (adj)						1	1
395	eye (n)	5			1	5	3	17
396	eye witness (n)						2	2
397	face (n)	2		1		4		7
398	factory (n)						3	3
399	factory worker (n)						1	1
400	fein (n)			1				1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงลำดับตามตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	ALT	YES	
401	fair (adj)	1		1	5			7
402	fall (v)		4	2	2			8
403	false (adj)						1	1
404	family (n)	3		2	1			6
405	famous (adj)						1	1
406	fan (n)	2				3		5
407	far (adv)			2			2	4
408	fare (n)			1				1
409	farm (n)			1		2	4	7
410	farm worker (n)						1	1
411	farmer (n)	4			3	4		11
412	fast (adj)						12	12
413	fast (adv)			2			9	11
414	fasten (v)	1						1
415	fat (adj)	3		2	18	3	7	33
416	father (n)	4	1		28	7	13	58
417	fault (n)						11	11
418	favorite (adj)						5	5
419	feather (n)		1	1				5
420	feed (v)					1		1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	ISI II	JACE	AET	YES	
421	feel (v)						3	3
422	fence (n)				9			9
423	ferry (n)						7	7
424	fetch (v)		1					1
425	few (adj)						2	2
426	field (n)	2	1	1	6			10
427	fight (n)		4					4
428	fill (v)						5	5
429	film (n)						1	1
430	finally (adv)						1	1
431	find (v)	1	5	2			4	15
432	fine (n)				1			1
433	finger (n)	3		3	4	2		12
434	finish (v)				4			4
435	fire (n)					4	2	6
436	fire engine (n)						3	3
437	fire fighter (n)						1	1
438	fire station (n)						2	2
439	fish (n)	1		1		3	3	13
440	fish sauce (n)	2						2

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	MLS	
441	first (n)	1						1
442	fit (v)						1	1
443	fix (v)						10	10
444	flag (n)	9			7	2		18
445	flame (n)		2					2
446	flat (adj)	1						1
447	float (v)				2			2
448	floor (n)			1	15	3	5	24
449	flour (n)			3	18			21
450	flower (n)	5		2	15	7	1	30
451	fly (v)	9	2	2	17	2	30	62
452	foggy (adj)						1	1
453	fold (v)	3						3
454	follow (v)						1	1
455	food (n)			1	14	1	5	21
456	fool (n)						1	1
457	foot, feet (n) = เท้า	1	2	1	5	5		14
458	football (n)	4			7		9	20
459	football game (n)				4			4
460	football match (n)						3	3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		CS	MSU	MGW LI	JACE	AET	LES	
461	football player (n)				2			2
462	football stadium (n)						1	1
463	footprint (n)						6	6
464	forest (n)						5	5
465	fork (n)				6	2		8
466	frame (n)	1						1
467	free (adj)		1					1
468	french fry (n)						1	1
469	friend (n)	2	10	4	23	9	6	54
470	friendly (adv)		1					1
471	front (n)				1			1
472	fruit (n)				12	3	1	16
473	fry (v)	2		1				3
474	frying pan (n)				9			9
475	full (adj) = เต็ม		1	1	11	2	6	21
476	full (adj) = อิ่ม					2		2
477	full (adj) of						4	4
478	funny (adj)				4		3	7
479	gallop (v) away						3	3
480	gallop (v) into						2	2

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	ISU II	JACE	AET	YES	
481	game	5	3	1		1	2	12
482	garage (n)						5	5
483	garden (n)	3			17	1		21
484	garlic (n)	2						2
485	gas (n)				1		5	6
486	gas station (n)				3		8	11
487	gas tank (n)						3	3
488	gate (n)	1						1
489	gem (n)		9					9
490	geography (n)						1	1
491	gerbera (n)	3						3
492	germ (n)		1	1				2
493	get (v)	2	2		8	1	2	15
494	get (v) down	1						1
495	get + adv of place						2	2
496	get (v) into						1	1
497	get (v) off						2	2
498	get (v) out of						1	1
499	get (v) ready				1			1
500	get (v) up			1	9		7	17

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	PSW II	JACE	AET	YES I	
501	ghost (n)		6	3				9
502	giant (n)		11	1				12
503	giraffe (n)						2	2
504	girl (n)	11	1	5	51	37	7	112
505	girl - friend (n)				4			4
506	give (v)	1	7	1	17	2	4	32
507	glass (n)	1	10	4	37	12	1	65
508	glasses (n) แว่นตา				6			6
509	go (v)	25	2	10	45	21	40	143
510	go (v) back				12			12
511	go (v) for a walk						1	1
512	go (v) out	1					1	2
513	goat (n)					1		1
514	gold (adj)		9				4	13
515	gold (n)		-				4	4
516	golf (n)						2	2
517	golfer (n)						1	1
518	good, best (adj)	10	5	2	25	3	29	74
519	good (adj) at	2					7	9
520	good - looking (adj)				5			5

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
521	grandfather (n)				1			1
522	grandmother (n)				1		4	5
523	grape (n)	1						1
524	grass (n)					4		4
525	great (adj)	1					2	3
526	greedy (adj)				3			3
527	green (adj)	7	6	2	5	12		32
528	grey (adj)	1				1		2
529	grocery store (n)						2	2
530	grow (v)						2	2
531	guess (v)						1	1
532	guitar (n)				31			31
533	gun (n)			2		1	3	6
534	hair (n)	3	2	3	7	4	9	28
535	half (adv)						2	2
536	half (n)				14		8	22
537	half - full (adj)				1			1
538	hall (n)		1				1	2
539	hamburger (n)						1	1
540	hammer (n)			2	11			13

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
541	ham sandwich (n)				1			1
542	hand (n)	6	3	14	44	4	2	73
543	handbag (n)				2		1	3
544	handkerchief (n)					2		2
545	handle (n)		4		3			7
546	handlebars (n)	1						1
547	handsome (adj)						1	1
548	happen (v)						7	7
549	happily (adv)						1	1
550	happy (adj)		1	8	2	3	4	18
551	hard (adv)					2	3	5
552	hare (n)			1				1
553	hat (n)	3	8	1	18	3	10	43
554	hate (v)						5	5
555	have, has (v) = มี			2	3	81	28	114
556	have, has (v) = รับประทาน				8		3	11
557	have (v) a wash	1						1
558	have (v) fun						1	1
559	have got (v) = มี				86			86
560	head (n)	9			2	11	2	24

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
561	headmaster (n)					3		3
562	hear (v)						3	3
563	heavy (adj)				6	2		8
564	height (n)	1					2	3
565	help (n)						2	2
566	help (v)	5			16	2	42	65
567	helpful (adj)						2	2
568	hen (n)	1				8		9
569	here (adv)	48		5	14		16	83
570	hero (n)						1	1
571	hide (v)		3		2	1	9	15
572	hide and seek (n)						2	2
573	high (adv)		2		1		4	7
574	high jump (n)	1						1
575	high school (n)						1	1
576	hill (n)		1					1
577	hire (v)				2			2
578	history (n)				1		1	2
579	hit (v)	1	4					5
580	hobby (n)	4					4	8

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW T	MSW LI	JACE	AET	YES	
581	hold (v)		0	4	11	8		29
582	hold (v) on				2			2
583	hold (v) out						1	1
584	hold (v) up			6		7		13
585	hole (n)	2						2
586	holiday (n)				4			4
587	home (adv)				3		18	21
588	home (n)	2			7		3	12
589	homework (n)			1	1		5	7
590	hop (v)			3				3
591	hope (v)		1	2				3
592	hopscotch (n)						2	2
593	horse (n)	2			8	4	8	22
594	hospital (n)				2	2	6	10
595	hot (adj)	5			6	5	6	22
596	hotel (n)			2		1		3
597	hour (n)			1			8	9
598	house (n)	20		3	25	23	21	92
599	housewife (n)				6			6
600	how (adv)	1	1	3	17	7	42	71

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES 1	
601	how about (adv)						1	1
602	how many (adj)			4	18	16	1	39
603	how much (adj)	1			14		2	17
604	how often (adv)						7	7
605	hungry (adj)				6	1	7	14
606	hurry (v)						8	8
607	hurry (v) up				2			2
608	hurt (adj)			1			1	2
609	husband (n)				6			6
610	ice(n)		3			5		8
611	ice - cream (n)	2				5	3	10
612	icle (n)		1					1
613	idea (n)						4	4
614	ill (adj)						2	2
615	ink (n)		1	2		11		14
616	inside (adv)				10			10
617	instead (adv)						1	1
618	interested (adj) in						8	8
619	interesting (adj)						1	1
620	interview (n)						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
621	interview (v)						1	1
622	interviewer (n)						6	6
623	investigate (v)						1	1
624	island (n)					1		1
625	jacket (n)						2	2
626	jail (n)			2				2
627	jam (n)	1	2	1	25			29
628	jam sandwich (n)				1			1
629	jar (n)				10	1		11
630	jasmine (n)	2						2
631	jean (n)		1	3				4
632	jeep (n)				1	1		2
633	jet (n)						5	5
634	jewel (n)			1				1
635	joint (v)	1						1
636	joke (n)						1	1
637	jump (v)	2		5	2		6	15
638	jumper (n)						1	1
639	jungle (n)						9	9
640	just (adj)						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
641	just (adv)						2	2
642	keep (v)	2		1			1	4
643	keep (v) on	1						1
644	key (n)	3			24	3	7	37
645	kick (v)	3	4			4		11
646	kilo (n)				2			2
647	kind (adj)				2	1		3
648	king (n)		1			2		3
649	kiss (v)			2			1	3
650	kitchen (n)	5			7	1	2	15
651	kitchen trash (n)						1	1
652	kite (n)		2	1		4	2	9
653	kitten (n)					7	2	9
654	knee (n)					2		2
655	kneel (v)					2		2
656	knife (n)				10	4		14
657	knock (v)					1		1
658	lab, laboratory (n)		3	1	2			6
659	lake (n)				14		3	17
660	lamp (n)	3			7	3	3	16

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในรูปแบบเรียงรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
661	land (n)	1			2			3
662	land (v)				6		6	12
663	language (n)						1	1
664	large (adj)	2						2
665	last (adj)			1			16	17
666	late (adj)	1					4	5
667	later (adv)		1				14	15
668	laugh (n)			1				1
669	laugh (v)		6	4		3		13
670	lazy (adj)			1			3	4
671	leader (n)		7	2			4	13
672	leaf, leaves (n)						4	4
673	learn (v)	2					1	3
674	leave (v) = ออกจาก				7		5	12
675	left (adj)	11		3	3	1	1	19
676	left (adv)	3		1			1	5
677	left (n)	4		4			7	15
678	leg (n)	11	1	3		8	5	28
679	lemonade (n)				3			3
680	lesson (n)	4						4

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	ISW I	MSU II	JACE	AET	YES	
681	let (v)			3	1			4
682	let's (v)	1		3	5		9	18
683	letter (n)	1			13	2	3	19
684	letter box (n)	1						1
685	life (n)				1		1	2
686	lift (v)				10			10
687	light (adj)				1	1		2
688	light (n)					1		1
689	like (adj)				14		7	21
690	like (v)	9		7	27		21	64
691	lamb (n) = กิ่งก้านต้นไผ่		2					2
692	lime (n) = มะนาว	3		1				4
693	line (n)	5				3		8
694	lion (n)						16	16
695	lip (n)					2		2
696	list (n)	1						1
697	listen (v) to	2			5	10	4	21
698	little (adj)			7	16		7	30
699	live (v)				10		20	30
700	living (n)						5	5

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
701	living room (n)	5					1	6
702	lizard (n)			1				1
703	loaf (n)				3			3
704	lock (n)			1				1
705	log (n)				6			6
706	logger (n)				10			10
707	logging camp (n)				6			6
708	logging company (n)				4			4
709	long (adj) = ยาว	3			9			12
710	long (adj) = นาน				1		7	8
711	look (v)	4		4	10	3	17	38
712	look (v) at	4		8	47	13	9	81
713	look (v) for				8		14	22
714	look (v) out						3	3
715	look (v) up			1				1
716	lorry (n)					1		1
717	lose (v) = แพ้				4			4
718	loser (n) = ผู้แพ้				7			7
719	lost (adj) = หาดัง			1				1
720	lotus (n)	3						3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
721	loud (adj)					2	2	4
722	loudly (adv)	1						1
723	low (adj)				2		1	3
724	lunch (n)	2		1	6		11	20
725	magazine (n)				16			16
726	magic (adj)						2	2
727	magician (n)						2	2
728	main (adj)						2	2
729	make (v)		12	3	10	2	11	38
730	man, men (n)	7	14	6	36	22	20	105
731	manager (n)						4	4
732	mango (n)	7	1					8
733	mangosteen (n)	4						4
734	many, more, (adj)				13	2	11	26
735	nap (n)		3				1	4
736	marble (n)						1	1
737	mark (n)	1				1		2
738	market (n)				1	3	2	6
739	marry (v)						3	3
740	mask (n)			1				1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
741	mast (n)						1	1
742	mat (n)	2						2
743	match (n) = เกมการแข่งขัน				6		5	11
744	match (n) = ไม่ติด				11			11
745	math, mathematics (n)				2		2	4
746	matter (n)						1	1
747	mean (v)			1			2	3
748	meat (n)	1					1	2
749	medal (n)				15		3	18
750	meet (v)			1	1		6	8
751	meeting (n)				1			1
752	meter (n)						2	2
753	middle (n)	1			5	5		11
754	mile (n)				2	1		3
755	milk (n)	2	8	2	20	11		43
756	minus (v)			1	3			4
757	minute (n)						11	11
758	mirage (n)						1	1
759	mirror (n)						1	1
760	miss (v) = พลาด						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
761	miss (v) = หาย						14	14
762	mix (v)				4			4
763	model (n)						1	1
764	moment (n)						1	1
765	money (n)	1	1	10	11		9	32
766	monk (n)		2	1				3
767	monkey (n)						6	6
768	month (n)	12			9	1	3	25
769	moon (n)			9		1		10
770	more (n)						1	1
771	morning (n)	7			5		8	20
772	mother (n)	3	1	1	19	11	16	51
773	motor - cycle (n)			1	22		6	29
774	mountain (n)	1		2	3	2	9	17
775	mouse, mice (n)	3		2	1		6	12
776	moustache (n)						3	3
777	mouth (n)			4	2	7		13
778	move (v)	3			3			6
779	movie (n)		2	1	6		8	17
780	much (adj)				8	4	1	13

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MS V I	NSW II	JACE	AET	YES I	
781	much (adv)						11	11
782	music (n)				1		2	3
783	nail (n)		4	1		1		6
784	name (n)	9		15	38	3	13	78
785	narrow (adj)						1	1
786	naughty (adj)					2		2
787	near (adj)						3	3
788	near (adv)						2	2
789	neck (n)			2		5		7
790	need (v)	2					5	7
791	needle (n)					1		1
792	neighbor (n)						1	1
793	net (n)					1		1
794	never (adv)						3	3
795	new (adj)	2		2	29	1	10	44
796	news (n)	1						1
797	newspaper (n)					3		3
798	next (adj)						5	5
799	nice (adj)	10	6	2				18
800	night (n)	2	1		2		12	17

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในรูปแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSWI	MSW II	JACE	AET	YES I	
801	no (adj)			2		5	6	13
802	no (adv)	7		9	111	76	70	273
803	noise (n)					1		1
804	noon (n)	4						4
805	north (adv)						4	4
806	north (n)	1						1
807	nose (n)			7	2	7	2	18
808	not (adv)	35		31	208	127	158	559
809	note (n)				1			1
810	notebook (n)	5			7	4		16
811	nothing (n)					1		1
812	notice (n)					2		2
813	notice - board (n)					1		1
814	nought (n)			1				1
815	now (adv)	3	1	3	36	9	23	75
816	number (n)	4	1	4	2		6	17
817	nurse (n)				3	3		6
818	oblong (n)				3			3
819	o'clock (n)				38		10	48
820	office (n)				7	1	1	9

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
821	office worker (n)				2			2
822	officer (n)	1					5	6
823	often (adv)						7	7
824	oil (n)			1				1
825	O.K., okay (adv)		1		1		2	4
826	old (adj)	3		1	39	7	42	92
827	once (adv)						7	7
828	onion (n)	3		1				4
829	only (adj)						11	11
830	only (adv)	1					10	11
831	open (adj)	2	1		17	7	18	45
832	open (v)				2		1	3
833	operator (n)						1	1
834	orange (n)	9	1	1	25	11		47
835	orchid (n)	11						11
836	ordinary (adj)						4	4
837	ostrich (n)						9	9
838	other (adj)				1		11	12
839	outside (adv)				2			2
840	oval (adj)				3			3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES !	
841	over (adj)						1	1
842	over (adv)				1		4	5
843	own (adj)						4	4
844	packet (n)				12			12
845	page (n)	5	1			9		15
846	pail (n)		1					1
847	paint (v)				11	5	5	21
848	paint brush (n)				3			3
849	pajamas (n)						1	1
850	palm (n)			1				1
851	pan (n)	2				2		4
852	pants (n)				5			5
853	papaya (n)	2						2
854	paper (n)	2		5	17	4		28
855	parade (n)						2	2
856	parcel (n)					3		3
857	parents (n)				6		1	7
858	park (n)	2	4	1	8			15
859	parking lot (n)						2	2
860	parrot (n)	1					3	4

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
861	part (n)				4			4
862	party (n)		2	2	1		2	7
863	pass (v)				1		2	3
864	passenger (n)						5	5
865	path (n)		1					1
866	patrol car (n)						3	3
867	paw (n)		3	1				4
868	pay (v)					2		2
869	pedal (n)	1						1
87	pen (n)	8		2	57	9	20	96
871	pencil (n)	6		2	32	9	1	50
872	pen-friend (n)	2						2
873	pen-pal (n)	2						2
874	people (n)			1	3	8	9	21
875	pepper (n)				1			1
876	person (n)						5	5
877	pet (n)						2	2
878	pet duck (n)						1	1
879	pet ostrich (n)						2	2
880	phone (n)		1					1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
881	photo (n)		1				3	4
882	photograph (n)						1	1
883	piano (n)						1	1
884	pick (v) up	3			3	1	6	13
885	picture (n)	6		2	29	15	1	53
886	pie (n)		5	1	1			7
887	piece (n)		20	2	34	14		70
888	pilot (n)				5			5
889	pine (n)					2		2
890	pineapple (n)	3				1		4
891	pink (adj)	1						1
892	pistol (n)				5			5
893	plan (n)		1					1
894	plane (n) = เครื่องบิน	1	10	2	21	1	1	36
895	plane (n) = กล้วยไม้		2					2
896	plant (v)	1	1	1				3
897	plate (n)	6	4	2	11	19	3	45
898	play (v)	21		8	17	2	31	79
899	playground (n)					1	2	3
900	please (v)	8	1	6	49	15	7	86

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MEW II	JACE	AET	YES I	
901	plus (v)			1	1			2
902	pocket (n)		1		18		3	22
903	point (v) = ^{ชี้} ชี้	12			17	9	1	39
904	police (n)						3	3
905	police emergency number (n)						1	1
906	police horse (n)				2			2
907	policeman (n)	1			10	6	1	18
908	police office (n)						5	5
909	police station (n)						1	1
910	pomelo (n)	7						7
911	pond (n)	4						4
912	pool (n)			2				2
913	poor (adj)			1		1	3	5
914	pop , popular (adj)				1		1	2
915	pop record (n)				1			1
916	population (n)				1			1
917	postcard (n)	1			12			13
918	postman (n)					5		5
919	post-office (n)	2		1		2	4	9
920	pot (n)	7						7

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
921	potato (n)	2			1		1	4
922	pour (v)			2				2
923	practice (v)				1		22	23
924	pray (v)			1				1
925	preposition (n)			3				3
926	present (n)			7	4			11
927	pretty (adj)	1		18	14		6	39
928	pretty (adv)				1		3	4
929	price (n)			2				2
930	prince (n)			2				2
931	prize (n)			1				1
932	probably (adv)						2	2
933	problem (n)						1	1
934	public telephone (n)						2	2
935	puddle (n)						1	1
936	pull (v)			2	3	2	1	8
937	punch (n)				4			4
938	pupil (n)	25						25
939	puppy (n)						3	3
940	pure (v)			1				1

ตาราง ๕ (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		CS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES !	
941	purse (n)					1	11	12
942	purse snatcher (n)						6	6
943	push (v)			1		2	6	9
944	put (v)	4		11	35	1	4	55
945	put (v) away				4			4
946	put (v) down						2	2
947	put (v) on	2						2
948	puzzle (n)					3		3
949	pyramid (n)						3	3
950	quarter (n)				18		2	20
951	queen (n)			3		2		5
952	question (n)						2	2
953	quick (adj)			6	1			7
954	quickly (adv)						2	2
955	quiet (adj)	1		1				2
956	rabbit (n)						6	6
957	race (n)				17		5	22
958	race (v)		5	3			1	9
959	racer (n)		3					3
960	racket (n)						2	2

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		CS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
961	radio (n)	5				4	20	29
962	rain (n)	2	3				3	8
963	rain (v)	1		1		2	10	14
964	raincoat (n)						2	2
965	rainfall (n)		1					1
966	rainy (adj)				5			5
967	rat (r)		2	6				8
968	reach (v)				3			3
969	read (v)	4	7	3	25	6	3	48
970	ready (adj)	2			2		1	5
971	real (adj)						3	3
972	really (adv)						8	8
973	recognize (v)						1	1
974	record (n)				13		4	17
975	record player (n)				3			3
976	recorder (n)		3					3
977	red (adj)	3	6	1	11	21	5	47
978	refreshment tent (n)				6			6
979	relay (adj)						1	1
980	rent (v)						1	1

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES 1	
981	repeat (v)				1			1
982	rest (v)						1	1
983	restroom (n)						2	2
984	return (v)						1	1
985	reward (n)						1	1
986	ribbon (n)			2				2
987	rice (n)	11	6	4		10		31
988	rice field (n)	1		1				2
989	rich (adj)						3	3
990	ride (v)				11	1	8	20
991	rider (n)						1	1
992	riding school (n)						2	2
993	right (adj) = ขวา	10		10	1		6	27
994	right (adj) = ถูกต้อง	2		1	2	2	9	16
995	right (adv)	2					2	4
996	right (n) = ขวา	3					1	4
997	ring (n) = แหวน	2		1	3			6
998	ring (v)			3			1	4
999	river (n)	2			6	10	14	32
1000	road (n)	6			1	5	7	19

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		๕	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES !	
1001	roar (v)			1				1
1002	rob (v)		1	1			4	6
1003	robber (n)		15	12			17	44
1004	robbery (n)						8	8
1005	rock (n)						3	3
1006	rocket (n)		5	5			4	14
1007	roll (v)						1	1
1008	rollerskate (v)						1	1
1009	roof (n)			1		1	1	3
1010	room (n)	6		3	11	15		35
1011	rope (n)			1				1
1012	rose (n)	23		2				25
1013	rosebush (n)						2	2
1014	round (adj)				3	3		6
1015	rower (n)						1	1
1016	rub (v)		1	1				2
1017	rubber (n)	5	4			2		11
1018	ruler (n)	2		4	3	11		20
1019	run (v)	3		7	16	8	20	54
1020	run (v) away						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1021	runner (n)			2	7		7	16
1022	runway (n)	1			4			5
1023	rush (v)						4	4
1024	rush (v) up						1	1
1025	sack (n)						7	7
1026	sad (adj)						5	5
1027	safe (adj) = ปลอดภัย						3	3
1028	safe (n) = ตู้เงิน		4				8	12
1029	sail (v)				12			12
1030	sailing boat (n)				1			1
1031	sale (n)	1						1
1032	salt (n)	2			14	4		20
1033	same (adj)			1			2	3
1034	sand (n)					3	1	4
1035	sandwich (n)				11			11
1036	saucer (n)				1			1
1037	save (v)						1	1
1038	saw (n)		2					2
1039	say (v)	7		3		1	54	65
1040	scarf, scarves (n)						3	3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
1041	school (n)	12	1	6	20	24	21	84
1042	schoolboy (n)				2			2
1043	science (n)		1	1			1	3
1044	scissors (n)	1		4				5
1045	scooter (n)		1	2				3
1046	scorpion (n)		1	3				4
1047	scout (n)		1	2				3
1048	searchlight (n)						2	2
1049	scat (n)	1			8	5		14
1050	second (n)						1	1
1051	see (v)	1	23	3	3		21	51
1052	sell (v)					1		1
1053	send (v)	1						1
1054	sentence (n)						1	1
1055	servant (n)					2		2
1056	service (n)						1	1
1057	set (v)	1	1					2
1058	sew (v)		2			2		2
1059	shake (v)	1					2	3
1060	sharpen (v)				4			4

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1061	shaving lotion (n)			2				2
1062	shelf, shelves (n)				47		4	51
1063	shell (n)						1	1
1064	sheriff (n)	1						1
1065	shine (v)						5	5
1066	ship (n)					5		5
1067	shirt (n)			4	39	21	4	68
1068	shoe, shoes (n)	6		3	42	6	5	62
1069	shop (n)			2		8		10
1070	shopkeeper (n)					3		3
1071	shopping (n)	1						1
1072	shore (n)			2				2
1073	short (adj) = เทียบ			2	13	3	8	26
1074	short (adj) = สั้น				5	4	1	10
1075	shoulder (n)	3						3
1076	shout (v)				7	6	16	29
1077	shout (v) at				2			2
1078	show (v)	5		5	9	2	2	23
1079	showroom (n)			1				1
1080	shut (v)	4				4		8

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	ALT	YES	
1081	sick (adj)	1						1
1082	side (n)	1			2	4	13	20
1083	sidewalk (n)				1		1	2
1084	sight (n)						1	1
1085	silk (n)		1	1				2
1086	silly (adj)						1	1
1087	sing (v)	5	3	3	2	1	9	23
1088	singer (n)			2			1	3
1089	singing competition (n)						1	1
1090	sink (v)						3	3
1091	sir (n)					1		1
1092	siren (n)						2	2
1093	sister (n)	5			32	6	12	55
1094	sit (v)				44	11	1	56
1095	sit (v) down	6		6	10	1	4	27
1096	sit (v) up			3				3
1097	skate (v)						5	5
1098	skater (n)						1	1
1099	skier (n)						1	1
1100	skirt (n)				12	3		15

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES 1	
1101	sky (n)		2	1		5		8
1102	sleep (v)	4			7	1	9	21
1103	sleepwalker (n)						1	1
1104	sleepwalking (n)						1	1
1105	sleepy (adj)						1	1
1106	sleeve (n)			1				1
1107	slippers (n)			1				1
1108	slow (adj)			3			2	5
1109	slowly (adv)						5	5
1110	small (adj)	9		2	36	8	6	61
1111	smart (adj)						9	9
1112	smell (v)					1		1
1113	smile (v)					3		3
1114	smoke (v)			2		3		5
1115	snail (n)		2	2				4
1116	snake (n)		3	2			3	8
1117	snatch (v)						9	9
1118	snow (v)						6	6
1119	so (adv)			2			3	5
1120	soap (n)					1		1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1121	soccer (n)	3						3
1122	soccer ball (n)	1						1
1123	sock (n)	1		2		5	1	9
1124	sofa (n)	1						1
1125	soft (adj)						1	1
1126	soft drink (n)	3						3
1127	soldier (n)				2	2		4
1128	some, any (adj)	7	3	5	148	23	2	188
1129	sometimes (adv)						6	6
1130	son (n)	1			19	6	1	27
1131	song (n)		1					1
1132	soon (adv)	1					3	4
1133	sorry (adj)	1					4	5
1134	soup (n)	1				1	3	5
1135	south (adv)						3	3
1136	south (n)	1						1
1137	spaghetti(n)						1	1
1138	speak (v)	1			29	4	7	41
1139	special (adj)			2			2	4
1140	spend (v)	1			11			12

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1141	spool (n)			2				2
1142	spoon (n)			2	7	6		15
1143	sport (n)	10			1			11
1144	sport shirt (n)			3				3
1145	spray (n)			1				1
1146	spring (n)			1				1
1147	sqare (n)			1	2	2		5
1148	squid (n)			1				1
1149	squirrel (n)				4			4
1150	stadium (n)						1	1
1151	stair (n)					7		7
1152	stamp (n)	4			9		6	19
1153	stamp collection (n)						1	1
1154	stand (v)				38	3	5	46
1155	stand (v) up	8		3	13	1		25
1156	star (n)					5	6	11
1157	star basketball player (n)						2	2
1158	start (v)			2	3		17	22
1159	starting point (n)				3			3
1160	station (n)	3					3	6

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1161	stay (v)	3			15			18
1162	steak (n)				2			2
1163	steering wheel (n)						2	2
1164	step (v)						8	8
1165	stick (n)	2				1		3
1166	stick (v)					6		6
1167	stick (v) up			3				3
1168	still (adv)			1			4	5
1169	stinger (n)			1				1
1170	stone (n)	2				7		9
1171	stop (v)	5		9	7	1	22	44
1172	stop (v) at				1			1
1173	store (n)	11			6		1	18
1174	story (n)					1	5	6
1175	stove (n)	1						1
1176	straight (adv)	2		1				3
1177	strange (adj)						3	3
1178	street (n)	4		7	13	6	19	49
1179	string (n)					5		5
1180	strong (adj)				12	3	6	21

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1181	student (n)			5	11	5	1	22
1182	study (v)				8		1	9
1183	such (adv)						1	1
1184	sugar (n)	3		1	21	5		30
1185	suit (n)			2	2			4
1186	suitcase (n)				13			13
1187	sum (n)					2		2
1188	sun (n)					2	4	6
1189	sunflower (n)	2						2
1190	sunny (adj)	4						4
1191	super (adj)			1				1
1192	supermarket (n)				3			3
1193	supper (n)				6			6
1194	sure (adj)			2	1		5	8
1195	surprise (v)						1	1
1196	surprised (adj)						3	3
1197	sweater (n)				17		2	19
1198	sweep (v)	1						1
1199	sweet (adj)			1				1
1200	swim (v)	4		6	18	1	9	38

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1201	swimmer (n)			1			1	2
1202	swimming suit (n)			1				1
1203	swing (v)			1				1
1204	switch (v) off						1	1
1205	switch (v) on						9	9
1206	sword (n)			1				1
1207	table (n)	4	2	4	81	24	4	119
1208	table-cloth (n)				1			1
1209	table-tennis (n)	4						4
1210	tag (n) = การเล่นเกมหนึ่ง						5	5
1211	tail (n)			1		9		10
1212	take (v)	3		2	5	1	15	25
1213	take (v) a bath			4				4
1214	take (v) off	2						2
1215	take (v) the bus						4	4
1216	talk (v)	2	1	12	6	9	5	35
1217	tall (adj)	3	1	4	36	3	12	59
1218	tank (n)				1		1	2
1219	tape (n)						1	1
1220	taxi (n)	3			2		1	6

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
1221	taxi-driver (n)				1		1	2
1222	tea (n)	1				3	3	7
1223	teach (v)	1		3	1	3		8
1224	teacher (n)	12		17	23	18	2	72
1225	team (n)						1	1
1226	team game (n)	1						1
1227	teapot (n)					6		6
1228	tear (n)		2					2
1229	teeth (n)		3				3	6
1230	telegram (n)	1						1
1231	telephone (n)					10	3	13
1232	telephone box (n)	1						1
1233	television (n)	1		1	4	3	26	35
1234	television antenna (n)						1	1
1235	television picture (n)						1	1
1236	television station (n)						1	1
1237	tell (v)	1		1			3	5
1238	teller (n)						5	5
1239	temple (n)			6				6
1240	tennis (n)	7					6	13

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES 1	
1241	tennis court (n)						2	2
1242	tennis game (n)						1	1
1243	tennis match (n)						1	1
1244	tent (n)				24			24
1245	terrible (adj)						4	4
1246	test (n)			1			1	2
1247	thank (v)	18		2	14		5	39
1248	that (adj)				15		2	17
1249	that (adv)				7		1	8
1250	theatre (n)						3	3
1251	then (adv)						21	21
1252	there (adv)				7		11	18
1253	thick (adj)					5		5
1254	thief (n)	2					18	20
1255	thin (adj)	1		6	23	10	10	50
1256	thing (n)	1						1
1257	think (v)		1	2			12	15
1258	thirsty (adj)				2			2
1259	this, these (adj)	1	2	13	2	35	2	55
1260	through (adv)		1	2				3

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1261	throw (v)			2		1	3	6
1262	thumb (n)	2	1	4		2		9
1263	thumb-tack (n)				4			4
1264	tick (v)	1						1
1265	ticket (n)		2				2	4
1266	tie (v)				11	2	1	14
1267	tiger (n)		4	4				8
1268	time (v)			1				1
1269	time (n) = ครั้ง						1	1
1270	time (n) = เวลา	2	2		27	3	10	44
1271	tire (n)						2	2
1272	tired (adj)				2		2	4
1273	tobacco (n)	5			2			7
1274	today (adv)	4			10		7	21
1275	toe (n)	3		1			1	5
1276	together (adv)						1	1
1277	tomato (n)	3						3
1278	tomorrow (adv)						1	1
1279	tongue (n)					2		2
1280	tonight (adv)						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
1281	too (adv) = ทวย			1	4	17	6	28
1282	too (adv) = มากเกินไป	1					2	3
1283	tool (n)			1	2			3
1284	tooth (n)					6		6
1285	toothbrush (n)						1	1
1286	top (n)			8	14	3	7	32
1287	touch (v)	1			11	14		26
1288	tourist (n)						2	2
1289	towel (n)	1				1		2
1290	town (n)	3			11	3	3	20
1291	toy (n)			4				4
1292	track (n)						3	3
1293	train (n)			3		7	9	19
1294	trash (n)						8	8
1295	trash can (n)						3	3
1296	tree (n)	9		1	52	19	5	86
1297	trouser (n)				3	3		6
1298	truck (n)				15			15
1299	true (adj)			1				1
1300	trunk (n)						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1301	try (v)			6			15	21
1302	try (v) on	1					5	6
1303	tub (n)		8					8
1304	tumble (v)		1					1
1305	turn (n)						5	5
1306	turn (v)	13		1		1	1	16
1307	turn (v) over				2			2
1308	turtle (n)						1	1
1309	twice (adv)						3	3
1310	typist (n)					1		1
1311	ugly (adj)				3		4	7
1312	umbrella (n)					6	10	16
1313	uncle (n)			3	5	3	4	15
1314	understand (v)				3			3
1315	unfold (v)	2						2
1316	unhappy (adj)			1		3		4
1317	united (adj)				1			1
1318	unsafe (adj)			1				1
1319	use (v)	1					21	22
1320	usually (adv)						1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES	
1321	vacation (n)						4	4
1322	valley (n)						3	3
1323	van (n)	5	6	1	10			22
1324	vegetable (n)					3	1	4
1325	verb (n)		3	2				5
1326	very (adv)	3		1	12		24	50
1327	village (n)					1	6	7
1328	visit (v)				19		1	20
1329	vitamin (n)			6				6
1330	volleyball (n)	2						2
1331	vowel (n)			1				1
1332	wait (v)				1		5	6
1333	wait (v) for				8	1	2	11
1334	wake (v) up						2	2
1335	walk (v)	5		1	9	10	39	64
1336	walk (v) along					1		1
1337	walk (v) back						6	6
1338	walk (v) on						3	3
1339	wall (n)		3		14	10	2	29
1340	wallet (n)						4	4

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						รวม
		1			2	3	4	
		GS	SW I	SW II	JACE	AET	YES	
1341	wallmap (n)		1					1
1342	want (v)	7					7	14
1343	wanted (adj)	1					3	4
1344	war (n)			1				1
1345	warm (adj)						6	6
1346	wash (n)	1						1
1347	wash (v) = อาบน้ำ						2	2
1348	wash (v) = ล้าง, ซัก	3				3	14	20
1349	watch (n) = นาฬิกาข้อมือ				16	2	4	22
1350	watch (v)	1			4		31	36
1351	water (n)		4		13	8		25
1352	waterfall (n)		1					1
1353	water lily (n)	9		1				10
1354	wave (v)				2			2
1355	way (n)	3		2			9	14
1356	weak (adj) = อ่อนแอ				2			2
1357	weap (v)					9		9
1358	wear (v)				14	3	11	28
1359	weather (n)	1			4		7	12
1360	week (n)	2		2	12		10	26

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	VES	
1361	weight (n)	1					2	3
1362	welcome (adj)			1			1	2
1363	well (adv)	1					1	2
1364	west (adv)						2	2
1365	west (n)	2						2
1366	wet (adj)	6				3		9
1367	what (adj)	6	2		39	19	14	80
1368	wheel (n)	3			1	3		7
1369	when (adv)	1	2		1		15	19
1370	where (adv)	51	3	2	109	22	65	252
1371	which (adj)	7					2	9
1372	whistle (n)			1		2		3
1373	white (adj)	2	9		17	20		48
1374	whole (adj)						12	12
1375	whose (adj)	1	1	2	22			26
1376	why (adv)		1	1			36	38
1377	why not (adv)						2	2
1378	wide (adj)	1						1
1379	wide (adv)						2	2
1380	wife, wives (n)				9		6	15

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES !	
1381	wig (n)						1	1
1382	win (v)		6	9			2	17
1383	winner (n)	1	2		6		15	24
1384	wind (n)					1		1
1385	window (n)	6			27	15	10	58
1386	windy (adj)	1						1
1387	wine (n)				1		1	2
1388	wolf, wolves (n)						3	3
1389	woman (n)	6		2	25	16	13	62
1390	wonderful (adj)						1	1
1391	wood (n)				9	2		11
1392	word (n)	1	1	2	2	2	2	10
1393	work (n)				14		5	19
1394	work (v)				30	9	23	62
1395	workbook (n)				9			9
1396	worker (n)				4			4
1397	world (n)			2			18	20
1398	wrap (v)			3			2	5
1399	wrap (v) up						1	1
1400	wrestle (v)			4				4

ตาราง 4 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่ที่ปรากฏในแบบเรียนรายการที่						ความถี่รวม
		1			2	3	4	
		GS	MSW I	MSW II	JACE	AET	YES I	
1401	wrestler (n)			2				2
1402	write (v)	3		8	37	12	2	62
1403	writer (n)			2				2
1404	wrong (adj)	1		3	4	1		9
1405	x-ray (n)			1				1
1406	yard (n)			1			11	12
1407	yeah (adv, slang)						7	7
1408	year (n)	1		4	19	2	21	47
1409	yellow (adj)	9		1	11	8		29
1410	yes (adv)	16		10	98	56	47	227
1411	yesterday (adv)						40	40
1412	yesterday afternoon (adv)						2	2
1413	yesterday morning (adv)						1	1
1414	young (adj)				1	3	2	6
1415	zebra (n)						3	3
1416	zoo (n)			1			2	3

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 4 พบว่า คำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง มีทั้งสิ้น 1,416 คำ ซึ่งมีความถี่ปรากฏในแบบเรียนทั้ง 4 รายการ เรียงตามลำดับความมากน้อยดังนี้

1. แบบเรียนรายการที่ 4 คือ YES I Book D มีคำศัพท์จำนวน 817
 2. แบบเรียนรายการที่ 1 มีคำศัพท์จำนวน 738 คำ แยกเป็น
 - 2.1 Get Set มีคำศัพท์จำนวน 432 คำ
 - 2.2 Magic Sounds and Words Book One มีคำศัพท์จำนวน 232 คำ
 - 2.3 Magic Sounds and Words Book Two มีคำศัพท์จำนวน 404 คำ
 3. แบบเรียนรายการที่ 2 คือ Junior Active Context English Book One มีคำศัพท์จำนวน 538 คำ
 4. แบบเรียนรายการที่ 3 คือ Active English for Thailand Book One มีคำศัพท์จำนวน 411 คำ
2. รวบรวมคำศัพท์และความถี่ของคำศัพท์จากแบบเรียน จำนวน 14 เล่ม ที่ มลลิส สัตบุทร (มลลิส สัตบุทร 2514 : 102 - 215) อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์ (อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์ 2517 : 32 - 47) มลิวัดย์ ภักดิ์ประไพ (มลิวัดย์ ภักดิ์ประไพ 2517 : 32 - 40) และ สมณัส ปரியานนท์ (สมณัส ปரியานนท์ 2522 : 28 - 206) ได้วิเคราะห์ไว้แล้ว

คำอธิบายประกอบตาราง

1. คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร คือ คำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) ได้แก่ คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ และคำวิเศษณ์ ทั้งนี้ไม่รวมถึงคำที่เป็นชื่อเฉพาะ ชื่อเดือน วัน คำนอกจำนวน คำแสดงความเป็นเจ้าของ และคำกริยานุเคราะห์ ซึ่งผู้วิจัยเสนอในตารางโดยเรียงตามลำดับตัวอักษร

2. ปรากฏในแบบเรียนเล่มที่ กี่ กาศัพทนั้นปรากฏในแบบเรียน
เล่มใดบ้างในจำนวนทั้ง 14 เล่ม ที่มีผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว ดังต่อไปนี้

เล่มที่ 1 คือ English for Thai Students Book One

เล่มที่ 2 คือ Intermediate English Course for Thailand

Book One

เล่มที่ 3 คือ Dang and the Old Woman

เล่มที่ 4 คือ Five Stories

เล่มที่ 5 คือ The Basilisk

เล่มที่ 6 คือ The Adventures of Honwichai and Kawee

เล่มที่ 7 คือ April Fools' Day

เล่มที่ 8 คือ Car Thieves

เล่มที่ 9 คือ Detectives from Scotland Yard

เล่มที่ 10 คือ Green Island

เล่มที่ 11 คือ On the Road

เล่มที่ 12 คือ The Prisoners

เล่มที่ 13 คือ Worth a Fortune

เล่มที่ 14 คือ English for Thai Students (New Edition)

Book One

3. ความถี่ของคำศัพท์ คือ จำนวนครั้งที่คำศัพท์ปรากฏในแบบเรียนแต่ละเล่ม

4. ความถี่รวม คือ ผลรวมของการปรากฏซ้ำของคำศัพท์แต่ละคำในข้อที่ 3

หมายเหตุ สำหรับแบบเรียนเล่มที่ 3 - 13 นั้น ผู้วิเคราะห์ไว้แล้วได้เสนอ
เฉพาะคำที่มีความถี่ 3 ขึ้นไปเท่านั้น

ตาราง 5 แสดงจำนวนและความถี่ของคำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียน 14 เล่ม ที่มี
ผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1	abbreviation	14	3	3
2	able	2	1	1
3	about	1	17	116
		14	99	
4	above	2	4	59
		14	55	
5	accident	1	14	14
6	across	14	1	1
7	action	14	1	1
8	address	1	7	7
9	aeroplane	1	1	1
10	afraid	1	6	14
		14	8	
11	afternoon	1	4	7
		14	3	
12	afterwards	1	8	8
13	again	1	8	8
14	agree	6	4	4
15	aid	1	7	7
16	air	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
17	airmail	2	1	1
18	airman	1	1	1
19	airplane	1	6	21
		14	15	
20	airport	2	10	43
		14	33	
21	all	1	9	12
		14	3	
22	almost	1	3	3
23	alone	1	6	9
		6	3	
24	along	1	2	2
25	a lot, a lot of, lots of	1	13	13
26	already	1	1	1
27	also	1	16	16
28	always	1	14	14
29	ambulance	1	4	4
30	angrily	1	3	5
		2	2	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
31	angry	1 4 6 13	16 8 6 5	35
32	animal	1 14	10 7	
33	ankle	14	1	1
34	announce	1	5	5
35	another	1 14	7 1	8
36	answer, answering	1 14	31 116	
37	any	1 14	37 149	186
38	apple	14	20	20
39	arithmetic	1	4	4
40	arm	1 14	2 11	13
41	around	1 14	10 9	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
42	arrest	8	8	15
		9	4	
		11	3	
43	arrive	1	10	10
44	article	1	1	1
45	as	1	40	47
		14	7	
46	ask, asking	1	46	119
		14	73	
47	ask for	1	4	4
48	astronaut	14	8	8
49	aunt	1	7	7
50	autumn	2	10	10
51	away	1	5	5
52	axe	1	3	12
		14	9	
53	baby	1	3	3
54	back	1	12	12
55	bad	1	7	15
		14	8	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
56	bake	2	5	5
57	ball	1 14	1 27	28
58	balloon	1 14	1 4	5
59	bamboo	1	1	1
60	banana	1 14	4 3	7
61	bandage	1	5	5
62	bank	1 14	4 77	81
63	bar	2	3	3
64	barber	14	10	10
65	bark	1	4	4
66	basket	1	2	2
67	basketball	1 14	3 3	6
68	bass	14	20	20
69	bat	14	10	10
70	bathe	6 14	7 4	11

ตาราง (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในรูปแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
71	bathroom	1 2	7 } 7 }	14
72	beach	1 14	4 } 3 }	7
73	beak	2	6	6
74	bear	1	4	4
75	beat	1	4	4
76	beautiful	1 14	30 } 7 }	37
77	beautifully	1 2	2 } 13 }	15
78	become	1	5	5
79	bed	1 14	9 } 49 }	58
80	bedroom	1 4	7 } 6 }	13
81	before	1	14	14
82	begin	1	11	11
83	behind	1 14	1 } 31 }	32
84	believe	7 13	14 } 4 }	18

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
85	belong	8	5	5
86	below	1	1	4
		2	1	
		14	2	
87	bench	2	1	1
88	beside	2	2	2
89	bet	14	7	7
90	bicycle	1	13	42
		14	29	
91	big	1	62	143
		14	81	
92	bill	13	5	5
93	bird	1	7	30
		14	23	
94	birthday	1	1	1
95	biscuit	2	10	10
96	bite	2	27	27
97	bitterly	6	3	3
98	black	1	5	16
		14	11	
99	blackboard	1	5	44
		14	39	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
100	blank	14	2	2
101	blazer	2	2	2
102	blouse	1	1	1
103	blow	1	3	3
104	blue	14	3	3
105	board	1	2	2
106	boat	1	47	58
		14	11	
107	body	1	1	1
108	book	1	58	125
		14	67	
109	boot	2	3	13
		13	10	
110	both	1	1	1
111	bottle	1	4	4
112	bowl	1	5	5
113	bowling	1	2	2
114	box	1	11	52
		14	41	
115	boxer	1	1	12
		14	11	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
116	boxing	1 14	8 15	23
117	boy	1 14	104 74	178
118	boyscout	1	1	1
119	brake	1	1	1
120	branch	1 2	2 10	19
121	brave	1 6	1 3	4
122	bread	1	3	3
123	break	1	3	3
124	breakfast	1	1	1
125	breathe	1	5	5
126	brick	2	2	2
127	bridge	2 14	18 2	20
128	bright	1	5	5
129	brother	1 14	11 7	18
130	brown	1 14	5 11	16

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
131	buffalo	1	10	19
		14	9	
132	build	1	2	2
133	building	1	1	16
		4	5	
		8	7	
		14	3	
134	burn	1	1	1
135	burst	6	3	3
136	bury	7	5	5
137	bus	1	29	97
		14	68	
138	busily	1	2	2
139	business	7	3	3
140	busy	1	37	48
		14	3	
141	butter	1	2	2
142	buy, buying	1	31	50
		14	19	
143	cage	1	6	6
144	cake	1	3	3

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียนเล่มที่	ความถี่ของคำศัพท์	ความถี่รวม
145	calf	4	4	17
		6	13	
146	call	1	15	15
147	calm	1	6	6
148	camera	1	1	12
		๘	11	
149	camp	๒	๖	5
150	canal	1	17	17
151	candle	1	6	6
152	cap	1	1	1
153	captain	2	12	12
154	car	1	22	65
		14	43	
155	cardboard	2	1	1
156	careful	1	11	11
157	carefully	1	11	23
		2	8	
		4	4	
158	careless	1	12	12
159	carelessly	1	5	5
160	carpenter	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
161	carry	1	4	4
162	case	9	5	5
163	cat	1	6	95
		14	89	
164	catch	2	25	25
165	cause	1	6	6
166	cave	6	6	6
167	ceiling	14	2	2
168	celebrate	1	6	6
169	chair	1	9	48
		14	39	
170	chalk	1	3	3
171	change	1	10	11
		2	1	
172	charcoal	1	2	2
173	chariot	1	4	4
174	chase, chasing	14	6	6
175	cheap	1	8	8
176	cheaply	2	1	1
177	cheer	2	13	13
178	chess	2	22	22

ตาราง 15 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
179	chicken	1 14	3 } 2 }	5
180	child, children	1 14	98 } 7 }	105
181	chilly	1	4	4
182	chocolate	1	3	3
183	church	2 7	4 } 3 }	7
184	cinema	4	1	7
185	circle	1	1	1
186	city	1 14	7 } 6 }	13
187	class	1 2 14	44 } 7 } 21 }	72
188	classroom	1 2 14	12 } 17 } 68 }	97
189	clean, cleaning	1 14	22 } 30 }	52
190	clear	1	2	2

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียนเล่มที่	ความถี่ของคำศัพท์	ความถี่รวม
191	clearly	1	1	1
192	clever	1	4	19
		2	5	
		4	7	
		8	3	
193	clock	1	5	8
		14	3	
194	close, closing	1	17	29
		2	5	
		14	7	
195	cloth	1	2	13
		14	11	
196	clothes	1	4	4
197	cloud	1	2	7
		14	5	
198	clumsily	1	5	5
199	clumsy	1	3	3
200	coat	1	1	35
		2	4	
		8	5	
		13	3	
		14	22	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
201	cock	2	4	4
202	coconut	1	3	3
203	coconut palm	1	1	1
204	coconut tree	1	1	1
205	coffee	1	22	22
206	coin	14	22	22
207	cold	1	7	8
		14	1	
208	collar	1	3	3
209	collect	2	26	26
210	collection	2	6	6
211	color	1	3	5
		14	2	
212	comb	1	1	6
		2	3	
		14	2	
213	combine	1	1	1
214	come, coming	1	55	122
		14	67	
215	complete	14	4	4
216	composition	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
217	concert	1	3	3
218	conductor	13	3	3
219	continue	1	11	11
220	cook, cooking	1	6	46
		14	40	
221	cool	1	1	1
222	copy	2	7	12
		7	5	
223	correct	2	5	5
224	correctly	2	6	6
225	cost	1	4	4
226	cot	14	1	1
227	country	1	3	4
		14	1	
228	cousin	1	1	1
229	cover	1	3	3
230	crab	1	2	2
231	cricket	1	2	2
232	cross	1	15	15
233	cup	1	4	9
		14	5	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียนเล่มที่	ความถี่ของคำศัพท์	ความถี่รวม
234	cupboard	2	2	2
235	current	1	9	9
236	curry	1	1	1
237	customer	1	15	15
238	cut	1 14	4 9	13
239	daily	10	3	3
240	damp	1	1	1
241	dance	1	10	10
242	dancer	1 4	1 12	13
243	danger	6	3	3
244	dangerous	1	19	19
245	dangerously	1 2	1 4	5
246	dark	1	1	1
247	dart	2	22	22
248	dartboard	2	7	7
249	daughter	14	3	3
250	day	1	98	98
251	daydream	1	5	5

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในรูปแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
252	decide	6	11	11
253	decorate	1	4	4
254	deep	1	16	25
		2	5	
		7	4	
255	department	4	9	14
		13	5	
256	describe	8	3	3
257	desk	1	15	70
		14	55	
258	detective	9	9	9
259	dialogue	1	2	31
		14	29	
260	difficult	1	3	6
		4	3	
261	dig	1	1	1
262	dining room	1	1	1
263	dinner	1	5	13
		2	8	
264	dirty	1	7	30
		14	23	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
265	dislike	1	8	8
266	do, doing	1 14	43 43 }	86
267	doctor	1 4 14	11 31 19 }	61
268	dog	1 14	21 5 }	26
269	doll	2 14	3 30 }	33
270	door	1	15	15
271	down	1 14	7 11 }	18
272	draught	2	9	9
273	draw	1	2	2
274	dream	1 2 4	9 18 3 }	30
275	dress	1	2	2
276	dressmaker	14	3	3
277	drill	1	33	33

ตาราง 5^๑ (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
278	drink	1	17	17
279	drive, driving	1 14	15 10	25
280	driver	1 14	19 2	21
281	drum	1	6	6
282	drum	1 6	1 9	10
283	dry	14	2	2
284	duck	1	4	4
285	durian	2	1	1
286	duster	1	2	2
287	each	1 14	1 10	11
288	eagle	6	10	10
289	early	1	8	8
290	earth	1 2	2 3	5
291	easily	1	1	1
292	east	1 2	1 5	6

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
293	easy	1	4	4
294	eat, eating	1	60	84
		14	24	
295	echo	13	3	3
296	edge	1	12	12
297	egg	3	3	7
		14	4	
298	elbow	14	2	2
299	electricity	2	5	5
300	elephant	1	6	42
		14	36	
301	empty	1	2	35
		4	5	
		6	3	
		7	5	
		9	4	
		14	16	
302	engine	1	1	1
303	enjoy	1	3	3
304	enough	1	4	4

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
305	enter	1	6	6
306	envelope	1	1	1
307	environment	14	23	23
308	essay	1	3	4
		2	1	
309	evening	1	7	7
310	every	1	112	112
311	examination	1	3	3
312	example	1	34	78
		14	44	
313	except	2	1	1
314	exception	1	1	1
315	exciting	1	1	1
316	excuse	2	3	3
317	exercise	1	4	4
318	expect	1	10	10
319	expensive	1	7	13
		8	6	
320	explain	1	24	24
321	eye	14	22	22

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
322	face	1	5	5
323	fair	1	11	11
324	fall, falling	1	5	12
		14	7	
325	familiar	1	1	1
326	family	1	11	17
		14	6	
327	famous	1	5	5
328	fan	1	2	6
		14	4	
329	farmer	1	28	34
		14	6	
330	fast	1	30	40
		14	10	
331	fat	1	1	10
		14	9	
332	father	1	47	53
		14	6	
333	feather	2	6	6
334	feel	1	10	11
		2	1	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
335	fret	1	3	3
336	fence	7	1	1
337	festival	1	5	5
338	fover	1	8	10
		2	2	
339	field	1	28	35
		14	7	
340	fierce	1	4	4
341	fiercely	1	2	2
342	fight	5	5	5
343	fill	1	2	4
		14	2	
344	film	2	1	6
		4	5	
345	find	1	2	2
346	fine	2	1	8
		14	7	
347	finger	1	2	4
		14	2	
348	finish	1	9	9
349	fire	1	2	2

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
350	firework	2	7	7
351	fish	1 14	14 6 }	20
352	fish bowl	1	4	4
353	fish sauce	1	1	1
354	fisherman	1	1	1
355	fishing rod	2	5	5
356	flash	1	10	10
357	flashlamp	2	1	1
358	float	1	10	10
359	floor	1 14	8 7 }	15
360	flower	1 14	29 12 }	41
361	flower garden	1	2	2
362	fly (v)	1	3	3
363	follow	1 2	2 7 }	9
364	following	1	22	22

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
365	food	1	26	26
366	fool	7	10	10
367	foolish	1	9	9
368	foolishly	1	7	7
369	foot	1	2	7
		14	5	
370	football	1	23	27
		14	4	
371	footballer	2	2	2
372	forest	1	17	17
373	forget	1	6	8
		2	2	
374	fork	14	2	2
375	form	1	1	1
376	fortune	14	6	6
377	forward	2	2	2
378	fountainpen	1	1	1
379	fox	1	1	1
380	free	2	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
381	freely	1	1	1
382	fried	2	3	3
383	friend	1	74	87
		14	13	
384	frighten	4	5	9
		6	1	
385	frog	2	4	4
386	front	4	3	46
		13	5	
		14	38	
387	fruit	1	8	8
388	full	1	1	6
		14	5	
389	funny	2	5	5
390	furious	1	5	5
391	furniture	2	2	2
392	fuse	2	9	9
393	future	2	1	1
394	game	1	5	5
395	garage	1	1	1
396	garden	2	4	4

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
397	gardener	2	4	4
398	gas	14	3	3
399	gate	1	1	5
		12	4	
400	general	13	3	3
401	gentle	1	8	8
402	gently	1	1	1
403	geography	1	5	5
404	geometry	1	1	1
405	get	1	18	18
406	get on	1	2	2
407	get up	1	3	3
408	ghost	7	3	3
409	giant	3	3	14
		6	11	
410	girl	1	50	97
		14	47	
411	give	1	64	66
		14	2	
412	give a concert	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
413	give a lesson	1	2	2
414	glad	1	4	4
415	glass	1	1	10
		14	9	
416	globe	2	1	1
417	go, going	1	175	400
		14	225	
418	go away	1	1	1
419	go out	1	3	3
420	go to bed	1	5	5
421	god	1	5	5
422	gold	1	1	3
		2	2	
423	golden	6	4	4
424	goldfish	1	5	5
425	good, better, best	1	98	129
		14	31	
426	goodbye	1	5	12
		14	7	
427	graceful	1	3	3

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
428	gracefully	1	2	2
429	grandfather	14	3	3
430	grandmother	14	4	4
431	grandparents	2	2	11
		14	9	
432	grass	1	5	5
433	green	1	9	10
		14	1	
434	ground	1	2	6
		11	4	
435	grow	1	4	4
436	gun	1	5	6
		2	1	
437	hair	1	2	2
438	hairbrush	1	2	2
439	half	1	1	1
440	hammer	1	3	3
441	hand (n)	1	13	23
		14	10	
442	hand (v)	1	1	1
443	hand-bag	13	3	3

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
444	handkerchief	1	1	1
445	handsome	6	7	7
446	happen	6	7	7
447	happily	1	6	6
448	happy	1	106	136
		14	30	
449	hard	1	36	36
450	hardly	1	3	3
451	harvest	1	13	13
452	hat	1	3	32
		14	29	
453	have	1	2	2
454	head	1	1	7
		14	6	
455	headache	1	4	4
456	headmaster	2	1	12
		3	11	
457	hear	1	3	14
		14	11	
458	heart	1	5	5
459	heavy	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียนเล่มที่	ความถี่ของคำศัพท์	ความถี่รวม
460	height	1	1	1
461	help, helping	1	24	46
		14	22	
462	hen	1	1	1
463	here	1	6	21
		14	15	
464	hermit	6	17	17
465	hide	1	3	3
466	high	1	4	5
		14	1	
467	hill	14	53	53
468	history	1	7	10
		14	3	
469	hit	1	5	5
470	hockey	2	1	1
471	hold	1	4	4
472	hold out	1	11	11
473	holiday	1	7	7
474	holy	6	3	3
475	home	1	90	135
		14	45	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
476	homework	1	13	15
		2	2	
477	hope	1	12	14
		2	2	
478	horn	1	1	1
479	horse	1	3	4
		14	1	
480	hospital	1	9	44
		14	35	
481	hot	1	16	22
		14	6	
482	hotel	1	6	50
		14	44	
483	hour	1	7	7
484	house	1	84	150
		14	66	
485	how	1	17	17
486	hungry	1	23	35
		14	12	
487	husband	2	8	8

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
488	hurt	1	7	7
489	ice	1	3	3
490	ice-cream	1	12	12
491	ill	1	16	22
		2	6	
492	impatient	1	3	3
493	impolite	1	8	8
494	impolitely	1	1	1
495	important	1	41	41
496	incantation	6	11	11
497	injure	1	2	2
498	ink	1	3	3
499	insect	1	2	2
500	inspector	8	36	36
501	interesting	1	1	6
		2	1	
		4	4	
502	interjection	14	2	2
503	interview	1	3	3
504	introduce	1	6	6

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
505	iron	14	2	2
506	irregular	1	1	1
507	island	1	8	9
		14	1	
508	jar	1	3	6
		14	5	
509	jell-fish	2	11	11
510	jersey	2	2	2
511	jet	2	4	4
512	jewel	1	14	30
		4	16	
513	joke	7	10	10
514	juice	1	5	11
		2	6	
515	jump, jumping	1	9	16
		14	7	
516	jump rope	1	4	4
517	keep	1	5	6
		2	1	
518	keeper	2	2	2
519	kind (adj)	1	2	2

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
520	kind (n)	1	11	11
521	king	1	10	10
522	kitchen	1	5	5
523	kite	1	4	4
524	kitten	1	1	3
		2	2	
525	knee	14	2	2
526	krow	1	72	72
527	ladder	2	2	2
528	lake	2	2	7
		6	5	
529	large	1	12	12
530	last	1	106	140
		14	34	
531	late	1	20	20
532	laugh	1	28	28
533	lazy	1	23	23
534	lead	2	1	1
535	learn	1	31	31
536	least	14	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
537	leave	1	11	11
538	left	14	3	3
539	log	1	4	8
		14	4	
540	lend	1	2	2
541	lesson	1	31	67
		14	33	
542	let	1	1	2
		14	1	
543	letter	1	24	28
		14	4	
544	licence	8	5	5
545	lid	1	4	4
546	lie down	1	1	1
547	light	1	5	82
		2	37	
		14	40	
548	lighter	2	1	1
549	lightning	1	8	8
550	like, like to	1	105	105

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
551	lime	1	1	1
552	lime-juloe	1	1	1
553	lion	2	1	1
554	lip	2	5	5
555	list	17	2	2
556	listen, listening	1	14	15
		14	1	
557	little	1	6	6
558	live	1	41	41
559	lock	2	12	12
560	long	1	4	15
		14	11	
561	look, looking	1	21	89
		14	68	
562	look after	11	4	4
563	look at	1	21	21
564	look for	1	1	9
		4	3	
		7	5	
565	lose	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
566	lotus	6	4	4
567	loud	1	7	7
568	loudly	1	13	32
		2	10	
		3	9	
569	love	1	4	4
570	low	1	5	5
571	lucky	2	9	20
		8	3	
		13	8	
572	lunch	2	9	9
573	machine	2	1	1
574	magic	2	2	6
		6	4	
575	make, making	1	12	36
		14	24	
576	made of	1	7	7
577	man	1	73	88
		14	15	
578	mango	1	24	28
		14	4	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
579	many, more, most	1	33	45
		14	12	
580	map	1	6	16
		14	10	
581	marble	1	1	1
582	mark	1	20	20
583	market	14	37	37
584	marsh	14	3	3
585	mass	14	3	3
586	mast	14	7	7
587	mat	14	10	10
588	match	14	3	3
589	mathematics	1	1	1
590	matter	1	1	1
591	meal	2	1	1
592	meaning	14	61	61
593	meat	1	14	14
594	mechanic	14	17	17
595	medal	2	5	5
596	medicine	1	5	5

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
597	mcet	1	8	32
		2	22	
		14	2	
598	memorize	1	1	1
599	metal	13	8	8
600	metro	2	2	2
601	middle	1	4	4
602	milk	1	5	5
603	mind	2	3	3
604	minute	1	3	3
605	mirror	2	5	5
606	model	4	3	3
607	monastery	1	4	4
608	money	1	39	42
		14	3	
609	monk	1	18	30
		2	12	
610	monkey	1	4	28
		14	24	
611	month	1	8	8

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
612	moon	1 14	4 } 4 }	8
613	morning	1 14	26 } 13 }	39
614	mother	1 14	86 } 4 }	90
615	motor	14	9	9
616	motor car	2	2	2
617	mountain	1 14	6 } 9 }	15
618	mouth	1 14	4 } 8 }	12
619	move	1 6 11	2 } 3 } 5 }	10
620	movie	1	11	11
621	much	1	20	20
622	murder	7	9	9
623	mushroom	1	1	1
624	music	1	2	2

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
625	mynah	2	2	2
626	nail	1	1	1
627	name	1	30	75
		14	45	
628	natural	1	1	1
629	naughty	2	1	1
630	near	1	42	153
		2	32	
		14	79	
631	neck	1	1	1
632	need	1	16	16
633	need to	1	12	12
634	needle	1	2	2
635	neighbor	1	7	7
636	nervous	1	5	5
637	nervously	1	2	2
638	netball	1	5	5
639	never	1	1	1
640	new	1	23	65
		14	42	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
641	news	1	7	7
642	newspaper	1	4	11
		14	7	
643	next	1	32	55
		14	23	
644	nice	1	1	15
		2	1	
		14	13	
645	night	1	60	63
		14	3	
646	no	1	5	147
		14	142	
647	noisily	1	2	3
		2	1	
648	noisy	1	23	23
649	noon	1	1	1
650	normal	1	3	3
651	north	1	1	6
		2	5	
652	nose	1	2	11
		14	9	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
653	not	14	237	237
654	note	1	1	1
655	notebook	14	7	7
656	now	1	117	259
		14	142	
657	number	1	2	2
658	nun	1	7	7
659	nurse	1	2	23
		14	21	
660	oar	2	3	3
661	object	1	2	6
		14	4	
662	ocean	1	6	7
		14	1	
663	o'clock	1	1	1
664	offer	13	4	4
665	office	2	3	55
		14	52	
666	often	1	60	60
667	old	1	18	90
		14	72	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
668	once	1	1	1
669	open, opening	1 14	25 9 }	34
670	opposite	2	5	5
671	orally	1	10	10
672	orange	1 14	0 2 }	11
673	other	1	8	8
674	over (adv)	1 14	4 14 }	18
675	over there	1	5	5
676	owe	4	6	6
677	own	1	1	1
678	packet	2	2	2
679	page	1 2	16 3 }	19
680	paint	1 2 8	8 21 5 }	34
681	paintbrosh	1	3	3

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
682	pan	1	5	5
683	paper	1	7	7
684	paragraph	1	1 }	4
		14	3 }	
685	parents	2	9 }	12
		4	3 }	
686	park	1	11 }	67
		14	56 }	
687	parrot	2	8	8
688	part	1	1 }	34
		6	10 }	
		7	3 }	
		8	3 }	
		10	4 }	
		11	5 }	
		12	5 }	
		13	3 }	
689	pass	1	1	1
690	passage	1	4	4
691	path	14	5	5

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
692	patient	1	7	7
693	patiently	1	1	1
694	pattern	1	1	1
695	pay	2	23	38
		4	7	
		13	8	
696	peanut	1	1	1
697	pen	1	19	31
		14	12	
698	pencil	1	15	31
		14	16	
699	penny	1	1	1
700	people	1	42	58
		14	16	
701	pepper	1	1	1
702	perhaps	1	9	25
		2	3	
		6	3	
		8	3	
		13	7	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงความลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
703	permission	1	6	6
704	person	1	5	11
		2	6	
705	phenomena	1	1	1
706	photo, photograph	1	2	4
		2	2	
707	phrase	14	2	2
708	picture	1	11	161
		14	150	
709	piece	14	3	3
710	pillow	1	2	2
711	pilot	14	10	10
712	pin	1	1	1
713	pineapple	1	3	3
714	pink	14	1	1
715	place	1	8	10
		14	2	
716	plain	1	1	1
717	plan to	1	14	14
718	plane	14	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
719	plant (n) ๕๓	1 4 7	4 } 3 } 4 }	11
720	plant (v)	1	5	5
721	plastic	1	1	1
722	plate	1	2	2
723	play, playing	1 14	18 } 21 }	39
724	player	2	13	13
725	playground	1	4	4
726	please	1	6	6
727	pleased	1	2	2
728	plenty of	1	1	1
729	plough	1 4	1 } 3 }	4
730	point	1 4 11	3 } 4 } 8 }	15
731	police	8 12 14	4 } 8 } 14 }	26

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียนเล่มที่	ความถี่ของคำศัพท์	ความถี่รวม
732	policeman	1 14	4 15 }	19
733	polite	1 2	19 9 }	28
734	politely	1 2	2 2 }	4
735	pond	1	7	7
736	poor	1	3	3
737	punk	14	7	7
738	position	1	1	1
739	post	13 14	3 53 }	56
740	postman	13	3	3
741	pot	1 14	4 13 }	17
742	pound	4 8 12 13	3 10 5 22 }	40
743	practice	1 2	11 12 }	23

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
744	prawn	1	1	1
745	pray	1	3	3
746	preposition	1	1	1
747	present	1	4	5
		14	1	
748	prince	2	7	7
749	prettily	2	2	2
750	pretty	1	14	14
751	price	1	7	7
752	priest	2	1	1
753	primary	14	23	23
754	prisoner	12	11	11
755	prize	1	4	12
		2	8	
756	problem	1	7	7
757	proclamation	6	3	3
758	promise	2	4	13
		6	4	
		7	5	
759	pronoun	1	3	3
760	pronounce	2	9	9

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
761	proof	1	1	1
762	proud	1	3	3
763	proud of	1	1	1
764	prove	8	11	11
765	pull, pulling	1 14	2 8	10
766	pump	1	2	
767	pupil	1	73	73
768	purple	2 14	1 1	2
769	push, pushing	14	16	
770	put	1	18	18
771	put on	1	3	3
772	puzzle	14	6	6
773	quarter	1	1	1
774	queen	1	8	8
775	question	1 14	39 114	153
776	quick	1	7	
777	quickly	1	11	11

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
778	quiet	1	45	45
779	quietly	1	11	27
		2	13	
		13	3	
780	race	1	2	2
781	radio	1	5	5
782	railroad	14	24	24
783	railway	1	3	4
		14	1	
784	rain	1	15	15
785	rainbow	14	5	5
786	rainy	1	5	5
787	raise	11	5	5
788	rapid	1	4	4
789	rapidly	1	4	4
790	reach	1	10	10
791	read, reading	1	43	144
		14	101	
792	ready	1	2	2
793	record	2	16	16

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
794	red	1 14	2 } 14 }	16
795	refrigerator	13	4	4
796	remember	1 2 14	5 } 9 } ๐๗ }	33
797	repair, repairing	14	31	31
798	repeat	1 2	15 } 7 }	22
799	reply	1	3	3
800	report	1	7	7
801	reporter	13	5	5
802	rest	1	7	7
803	restaurant	1 4	1 } 6 }	7
804	return	1	18	18
805	review	1	3	3
806	reward	6	6	6
807	rice	1 14	53 } 7 }	60

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
808	rice field	1	1	1
809	rich	1	5	5
810	ride	1 14	6 8	14
811	right (adj)	1	1	1
812	right (n)	1 14	2 10	13
813	ring	1 14	1 4	5
814	rise	14	6	6
815	river	1 14	27 27	54
816	road	1 14	20 8	28
817	rob	9	7	7
818	robber	11	29	29
819	rocket	2	19	19
820	rod	2	6	6
821	roof	1	5	5
822	room	1 14	12 6	18

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
823	rope	1	2	2
824	rose	1	1	10
		14	9	
825	round	1	1	1
826	row	1	3	22
		๑	19	
827	rubber	1	3	3
828	rude	1	1	1
829	rudely	1	1	1
830	rule	6	3	3
831	ruler = ปร๑มุข, ๑๑๑๑๑๑	1	4	4
832	rumble	1	9	9
833	run, running	1	54	77
		14	23	
834	runner	2	2	2
835	sack	1	8	16
		2	4	
		14	4	
836	sad	1	31	52
		11	3	
		14	18	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียนเล่มที่	ความถี่ของคำศัพท์	ความถี่รวม
837	safe	1	19	19
838	sail	1	17	17
839	sailor	1	6	13
		14	7	
840	sale	1	1	1
841	sail	1	2	2
842	same	1	1	1
843	sand	1	1	1
844	saucer	4	3	3
845	save	1	30	30
846	say, saying	1	83	214
		14	131	
847	school	1	131	240
		14	109	
848	schoolroom	1	4	4
849	school teacher	1	1	1
850	school work	1	1	1
851	score	2	18	18
852	scout	14	14	14
853	sea	1	22	22

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
854	seashore	1	1	1
855	season	1	2	2
856	second = วินาที	1	3	3
857	secondary	14	40	40
858	secret	6	3	10
		7	7	
859	see = ไปหา	1	2	2
860	see = มอง เห็น	1	74	75
		14	1	
861	seek	1	1	1
862	seem	1	7	7
863	sell, selling	1	15	27
		14	12	
864	send	1	11	11
865	send for	1	6	6
866	senseless	6	3	3
867	sentence	1	15	48
		14	33	
868	separate	1	4	4

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
869	servant	4	12	17
		6	5	
870	sew	1	9	9
871	sewing machine	1	1	1
872	shallow	1	8	8
873	snarply	7	3	3
874	sheep	2	2	2
875	shelf	2	13	13
876	shell	2	9	9
877	shield	5	4	4
878	shine	1	5	5
879	ship	1	1	1
880	shirt	1	9	14
		14	5	
881	shoe, shoes	1	6	19
		14	13	
882	shoebrush	1	1	1
883	shoot	2	6	6
884	shop	1	20	140
		14	120	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
885	shopkeeper	1 4 14	7 12 25	44
886	shore	1	3	3
887	short	1 14	3 20	23
888	shout	1 4 7 8 9	9 13 11 6 6	45
889	show	1 14	4 4	8
890	shut	1	1	1
891	sick	1 14	25 6	31
892	side	1	3	3
893	sign	1	4	4
894	silence	4	3	3
895	silently	1	7	7

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
896	silly	2	2	2
897	silver	2	8	8
898	similar	7	5	5
899	sincere	2	1	1
900	sincerely	2	2	2
901	sing	1	12	12
902	singer	1	2	5
		2	3	
903	sister	1	9	11
		14	2	
904	sit, sitting	1	20	36
		14	16	
905	skin	2	1	1
906	sky	1	6	10
		14	4	
907	sleep	1	36	36
908	sleepy	1	17	17
909	slow	1	10	10
910	slowly	1	17	17
911	small	1	24	60
		14	36	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
912	smart	13	4	4
913	smile	1	35	57
		4	5	
		7	4	
		9	5	
		13	8	
914	snake	1	2	7
		14	6	
915	snowball	2	1	1
916	so	1	12	12
917	soap	1	1	1
918	sock	1	1	1
919	softly	2	1	1
920	soldier	1	21	24
		14	3	
921	some	1	128	130
		14	2	
922	sometimes	1	31	31
923	son	1	1	1
924	song	1	2	2
925	soon	1	4	4

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
926	sorry	1 2	3 } 4 }	7
927	sound	1	1	1
928	soup	1	3	3
929	sour	1	3	3
930	south	4 14	6 } 2 }	8
931	spade	7	10	10
932	speak, speaking	1 14	65 } 178 }	243
933	speech	2	3	3
934	spice	1	3	3
935	spoon	1 14	1 } 2 }	3
936	sport	2	16	16
937	stamp	1	3	3
938	stand, standing	14	2	2
939	stand for	1	9	9
940	start	1 2	7 } 15 }	22

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในรูปแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
941	statement	14	1	1
942	station	1	9	63
		14	54	
943	statue	1	4	8
		5	4	
944	stay	1	17	17
945	steal	4	5	5
946	stick	2	1	1
947	still	6	3	11
		8	8	
948	stone	1	1	1
949	stop	1	14	14
950	store	1	1	1
951	storm	1	1	1
952	story	1	11	83
		4	8	
		6	4	
		13	9	
		14	51	
953	stove	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
954	strange	4	3	3
955	street	1	22	22
956	stress	1	2	4
		14	2	
957	string	1	1	1
958	strong	1	17	33
		14	16	
959	strongly	1	2	2
960	student	1	28	102
		14	74	
961	study, studying	1	108	138
		14	30	
962	subject	14	2	2
963	substitute	1	1	1
964	sugar	1	9	9
965	summer	1	3	3
966	sun	1	14	19
		14	5	
967	sunlight	2	2	2
968	sure	1	4	5
		2	1	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
969	sweet (adj)	1	15	15
970	sweet (n)	1	1	1
971	sweetly	1	3	3
972	swim, swimming	1 14	49 17	66
973	swimmer	1 2	3 2	
974	sword	6	24	24
975	table	1 14	17 119	136
976	tablecloth	1	1	
977	tail	1	2	2
978	tailor	14	49	49
979	take	1	17	17
980	take a bath	1	2	2
981	take a photograph	1	2	2
982	talk	1	43	43
983	tall	14	41	41
984	taste	1	7	7
985	tax	13	6	6

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
986	tea	1	27	27
987	teach, teaching	1 14	20 } 23 }	43
988	teacher	1 14	93 } 67 }	160
989	teacup	1	1	1
990	teapot	1	1	1
991	tear	6	5	5
992	teaspoon	1	3	3
993	teeth	1	2	2
994	telephone	1 2	1 } 7 }	8
995	tell	1	15	15
996	temperature	1	8	8
997	temple	1	8	8
998	tennis	1 2	4 } 2 }	6
999	tennis shoes	1	3	3
1000	term	2	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1001	test	1 14	1 } 7 }	8
1002	thank	1 14	1 } 5 }	6
1003	that	14	30	30
1004	then	1	17	17
1005	there	1 14	13 } 338 }	351
1006	thief	2 4 8 9 10	1 } 8 } 17 } 27 } 17 }	70
1007	thin	1 4 14	1 } 3 } 17 }	21
1008	thing	1 13 14	12 } 9 } 10 }	31
1009	think	1	6	6

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1010	thirsty	1	1	1
1011	this	14	216	216
1012	those	14	11	11
1013	through	1	2	20
		6	6	
		14	12	
1014	throw	1	3	3
1015	thunder	1	10	10
1016	ticket	1	1	1
1017	tidy	1	5	5
1018	tie	1	1	1
1019	tiger	1	5	5
1020	tigress	6	7	7
1021	tile	1	5	5
1022	time	1	15	15
1023	tin	1	4	4
1024	tired	1	61	83
		14	22	
1025	toad	2	4	4

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1026	today	1 14	34 } 34 }	68
1027	toe	2 14	1 } 2 }	3
1028	together	1	10	10
1029	tomato	1	1	1
1030	tomorrow	1	28	28
1031	tonight	1	3	3
1032	too	1 14	16 } 34 }	50
1033	tooth	1	1	1
1034	toothache	1	2	2
1035	toothbrush	1	2	2
1036	toothpaste	1	2	2
1037	top	1	8	8
1038	tourist	2	11	11
1039	tower	2	1	1
1040	town	1 14	8 } 17 }	25
1041	toy	2	19	19

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1042	train	1	21 }	47
		14	26 }	
1043	tram	1	1	1
1044	travel	1	17	17
1045	treasure	1	4 }	19
		13	15 }	
1046	tree	1	24	24
1047	tricycle	4	4	4
1048	trouble	1	3 }	19
		13	16 }	
1049	true	1	3 }	7
		13	4 }	
1050	trust	6	6	6
1051	try	1	22 }	37
		2	15 }	
1052	turtle	2	17	17
1053	type, typing	14	44	44
1054	typist	14	17	17
1055	tyre	11	4	4

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1056	umbrella	1 14	1 } 6 }	7
1057	uncle	1	5	5
1058	understand	1	8	8
1059	unhappy	1 4	9 } 5 }	14
1060	unit	14	4	4
1061	university	14	9	9
1062	unpainted	1	4	4
1063	unstress	14	1	1
1064	use, using	1 14	18 } 2 }	20
1065	useful	2	10	10
1066	usually	1	8	8
1067	vacuum cleaner	13	5	5
1068	vegetable	1	2	2
1069	verb	1	6	6
1070	very	1 14	128 } 5 }	133
1071	village	1	20	20

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1072	visit	1 2	43 } 7)	50
1073	visitor	2	6	6
1074	volley-ball	2	5	5
1075	vowel	14	1	1
1076	wait	1 2	28 } 3)	61
1077	wait for	1	20	20
1078	waitress	4	3	3
1079	wake	4	3	3
1080	wake up	1	1	1
1081	walk	1	68	68
1082	wall	1 14	11 } 23 }	34
1083	wall-map	1	3	3
1084	want	1	60	60
1085	warm	1	4	4
1086	warship	2	2	2
1087	wash, washing	1 14	4 } 11 }	15
1088	washing-machine	13	4	4

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1089	washroom	1	4	4
1090	watch (n)	1	2	2
1091	watch (v)	1	14	14
1092	watchdog	1	1	1
1093	water	1	54	60
		14	6	
1094	waterfall	14	7	7
1095	wave	1	16	16
1096	way	1	2	5
		2	3	
1097	weak	1	5	9
		14	4	
1098	weakly	1	1	1
1099	wear	1	11	11
1100	weather	1	38	38
1101	week	1	103	103
1102	well (adj)	1	49	49
1103	well (n)	1	4	4
1104	west	1	1	7
		2	6	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในรูปแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1105	wet	14	6	6
1106	what	1	80	315
		14	235	
1107	wheel	1	3	3
1108	when	1	108	108
1109	where	1	40	246
		14	206	
1110	which	1	3	12
		14	9	
1111	whisper	7	10	10
1112	white	1	4	4
1113	whose	1	1	1
1114	why	1	37	51
		14	14	
1115	wide	1	1	8
		2	7	
1116	wife	1	1	7
		2	6	
1117	wild	1	2	2
1118	win	1	7	7

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1119	wind	1	8	8
1120	window	1	20	49
		14	29	
1121	windy	1	11	11
1122	wing	1	4	18
		14	14	
1123	winner	2	1	1
1124	winter	1	1	1
1125	wire	2	5	5
1126	woman, women	1	41	65
		14	24	
1127	wood	1	2	2
1128	word	1	14	121
		11	3	
		14	104	
1129	work, working	1	129	144
		14	15	
1130	worker	1	3	5
		2	2	
1131	world	1	1	1

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1132	worry	1	7	10
		4	3	
1133	worry about	1	3	3
1134	worth	13	8	8
1135	write, writing	1	55	152
		14	97	
1136	wrong	14	1	1
1137	yard	2	2	2
1138	yawn	1	3	3
1139	year	1	28	57
		14	29	
1140	yellow	1	4	13
		2	8	
		14	1	
1141	yes	14	132	132
1142	yesterday	1	123	156
		14	33	

ตาราง 5 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ปรากฏในแบบเรียน เล่มที่	ความถี่ของ คำศัพท์	ความถี่รวม
1143	young	1 14	3 24 }	27
1144	zoo	1 2 14	3 19 15 }	37

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 5 พบว่า คำศัพท์ที่มีความหมายใน
ตัวเองที่รวบรวมได้จากแบบเรียนทั้ง 14 เล่ม ที่ผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว มีจำนวน
ทั้งสิ้น 1,144 คำ ซึ่งมีความถี่ปรากฏในแบบเรียนเล่มต่าง ๆ เรียงตามลำดับ
ดังนี้

1. English for Thai Students Book One มีคำศัพท์
จำนวน 842 คำ
2. English for Thai Students (New Edition) Book One
348 คำ
3. Intermediate English Course for Thailand Book One
203 คำ
4. Five Stories 43 คำ
5. The Adventures of Honwichai and Kawee 42 คำ

6. Worth a Fortune 38 คำ
7. April Fools' Day 25 คำ
8. Car Thieves 19 คำ
9. On the Road 11 คำ
10. Detectives from Scotland Yard 9 คำ
11. The Prisoners 5 คำ
12. The Basilisk 4 คำ
13. The Old Woman และ Green Island มีจำนวนคำศัพท์
เล่มละ 2 คำ

3. วิเคราะห์ประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์จำนวน 1,000 คำแรก
ที่มีความถี่สูงสุด จากคำศัพท์ทั้งหมดที่ปรากฏในแบบเรียนทั้ง 20 เล่ม โดยนำไป
เปรียบเทียบกับรายการคำศัพท์ของเวสต์

คำอธิบายประกอบตาราง 6

1. คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร คือ คำศัพท์จำนวน 1,000 คำแรก
ที่มีความถี่สูงสุด จากความถี่ของคำศัพท์ที่ปรากฏในตาราง 4 และตาราง 5 ซึ่ง
ผู้วิจัยเสนอในรูปตารางโดยเรียงตามลำดับตัวอักษร
2. ความถี่ที่ปรากฏคือ จำนวนครั้งที่คำศัพท์ตามข้อ 1 ปรากฏในตาราง 4
และ/หรือ ตาราง 5
3. ประโยชน์ในการใช้ทั่วไปคือ การที่คำศัพท์ที่ผู้วิจัยรวบรวมไว้เป็นคำที่
ปรากฏในรายการคำศัพท์ของเวสต์ ซึ่งมีสัญลักษณ์ดังนี้
 - ตัวเลขแสดงจำนวน คือความถี่ของคำศัพท์ซึ่งได้จากการนับคำศัพท์
จำนวน 5 ล้านคำ
 - * คือ ความถี่ของคำศัพท์ซึ่งได้มาจากการนับคำศัพท์ที่ไม่ทราบ
จำนวนคำศัพท์ทั้งหมด

- e คือ ความถี่โดยประมาณ (Estimated Frequency) ของคำศัพท์ จากการนับคำศัพท์ 2 ด้าน 5 แสนคา เช่น คำว่า "afternoon" มีความถี่ปรากฏในรายการคำศัพท์ของเวสต์ เท่ากับ 92 แสดงว่า ในจำนวนคำศัพท์ 2 ด้าน 5 แสนคา มีคำนี้ ปรากฏ 46 ครั้ง จึงประมาณว่าในการนับคำศัพท์จำนวน 5 ด้านคา จะมีคำศัพท์นี้ปรากฏ 92 ครั้ง

- . . คือ คำศัพท์ที่ปรากฏในรายการคำศัพท์ของเวสต์ แต่ไม่ได้ระบุจำนวนครั้งไว้

- } คือ คำศัพท์ที่ปรากฏรวม ๆ กันไปในรายการคำศัพท์ของเวสต์

ตาราง 6 แสดงประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์จำนวน 1 000 คำแรก ที่มี ความถี่สูงสุด ซึ่งรวบรวมมาจากตาราง 4 และตาราง 5

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
1	about	118	7819*
2	above	59	978*
3	accident	20	275
4	across	7	1140*
5	actress	8	65
6	address	11	431
7	aeroplane	7	181
8	afraid	16	232
9	afternoon	21	92 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
10	afterwards	8	-
11	again	27	3283*
12	agree	4	672
13	aid	7	-
14	air	6	1060*
15	airplane	26	181
16	airport	43	-
17	a little	9	4156 e
18	all	17	13,824*
19	almost	13	1939
20	alone	9	1263*
21	along	5	1430*
22	a lot, a lot of, lots of	58	394 e
23	also	18	870*
24	always	22	2764*
25	ambulance	10	-
26	angrily	5	-
27	angry	45	155
28	animal	24	849
29	announce	5	-
30	another	11	2233*

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
31	answer, answering	152	1833*
32	any	250	5238*
33	apple	72	12*
34	architect	6	-
35	arithmetic	5	-
36	arm	41	2025*
37	around	26	2312
38	arrest	18	254
39	arrive	14	532
40	as	62	23,646*
41	ask, asking	133	} 4062*
42	ask for	5	
43	asleep	5	128
44	astronaut	8	-
45	athletic	5	-
46	aunt	15	181
47	autumn	10	161
48	average	6	720
49	away	8	3100*
50	axe	19	77

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
51	baby	12	254 e
52	back	18	2615 e
53	bad	32	769 e
54	bag	72	100 e
55	bake	6	62 e
56	bald	4	-
57	ball	89	512 e
58	balloon	14	-
59	banana	24	-
60	bandage	5	-
61	bank	111	1485 e
62	basket	25	124 e
63	basketball	11	-
64	bass	20	-
65	bat	13	-
66	bath	8	82 e
67	batho	11	68 e
68	bathroom	20	-
69	beach	7	-
70	beak	6	22 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
71	bear	30	1226 e
72	beast	8	200 a
73	beat	4	338 e
74	beautiful	47	814 c
75	beautifully	15	39 c
76	become	5	5232 e
77	bed	98	904 e
78	bedroom	23	58 e
79	bee	6	-
80	before	14	4021 e
81	begin	18	3026 a
82	behind	31	933 e
83	believe	19	1682 c
84	bell	5	217 c
85	belong to	15	640 c
86	below	5	662 e
87	bench	16	-
88	bet	7	-
89	bicycle	77	18 e
90	big	290	1182 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
91	bike	10	-
92	bill	5	655 e
93	bird	79	840 e
94	birthday	19	274 e
95	biscuit	10	-
96	bite	27	116 e
97	black	65	1026 e
98	blackboard	83	-
99	blind	4	250 e
100	blouse	13	-
101	blow	6	853 c
102	blue	41	641 e
103	board	4	896 e
104	boat	102	444 e
105	book	299	2155 e
106	boot	15	-
107	boss	7	-
108	bottle	51	188 o
109	bottle top	4	-
110	bottom	22	314 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
111	bowl	23	92 e
112	box	124	565 e
113	boxer	16	-
114	boxing	23	565 e
115	boy	216	766 o
116	branch	4	498 e
117	bread	15	264 o
118	bread	26	522 e
119	break	8	1414 e
120	breakfast	8	125 e
121	breathe	5	276 o
122	brick	6	156 e
123	bridge	35	486 e
124	bright	6	584 e
125	bring	11	2547 e
126	broken	7	-
127	brother	80	1235 e
128	brown	43	116 e
129	brush	25	116 e
130	buffalo	19	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
131	build	5	} 2170 c
132	building	19	
133	bury	5	228 e
134	bus	163	10 c
135	busy	41	204 e
136	butter	15	68 e
137	button	4	72 e
138	buy, buying	98	868 e
139	cage	15	88 e
140	cake	34	102 c
141	calf	17	-
142	call	22	3484 c
143	calm	6	178 e
144	camera	17	86 e
145	camp	50	352 c
146	can	5	10,552 c
147	canal	17	378 c
148	candle	12	-
149	candy	17	-
150	cap	14	110 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
151	capital	4	922 e
152	captain	12	898 e
153	car	197	918 e
154	car door	5	-
155	careful	14	244 e
156	carefully	23	-
157	careless	12	102 e
158	carelessly	5	-
159	carry	46	2120 c
160	case	6	2072 c
161	cat	181	158 e
162	catch	44	672 c
163	cause	6	1937 c
164	cave	13	80 e
165	ceiling	7	-
166	celebrate	6	-
167	certainly	4	478 e
168	chair	129	340 c
169	change	13	1927 e
170	charcoal	5	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
171	chariot	4	-
172	chase, chasing	15	-
173	cheap	11	254 e
174	check	5	316 o
175	choor	18	204 e
176	chomist	4	-
177	chess	22	-
178	chicken	9	72 e
179	child, children	131	1949 e
180	church	14	1879 e
181	cigarette	10	-
182	cinema	7	-
183	circle	8	404 o
184	city	22	3014 o
185	class	77	-
186	classroom	129	-
187	clean, cleaning	96	336 e
188	clover	19	102 e
189	climb	10	214 e
190	clock	43	174 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
191	close, closing	53	1391 c
192	cloth	16	240 c
193	clothes	5	862 c
194	cloud	13	4863
195	cloudy	5	34 c
196	clumsily	5	-
197	coat	63	137 e
198	coconut	6	-
199	coffee	42	144 e
200	coin	26	448 e
201	cold	31	928 e
202	collar	6	94 c
203	collect	41	290 e
204	collection	6	352 c
205	color, colour	49	1036 c
206	comb	31	46 c
207	come, coming	180	7337 c
208	comfortable	7	150 e
209	compare	26	362 e
210	conductor	8	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
211	continue	11	2136 c
212	cook, cooking	72	278 e
213	cookie	9	-
214	copy	12	194 e
215	corner	10	362 e
216	correct	5	180 e
217	correctly	6	28 c
218	count	12	408 c
219	country	11	3991 e
220	cow	10	144 c
221	cross	31	855 c
222	crowd	6	624 e
223	cry	18	1288 c
224	cup	59	178 c
225	cupboard	9	14 c
226	current	9	644 c
227	customer	18	141 c
228	cut	15	1173 c
229	dad	6	-
230	dance	18	364 c

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
231	dancer	14	-
232	dangerous	10	344
233	dangorously	19	-
234	dark	7	851
235	dart	29	-
236	dartboard	7	-
237	daughtor	30	541
238	day	144	5073
239	daydream	5	-
240	decide	11	637
241	decp	25	1012
242	deer	8	160
243	deportment	14	805
244	describe	8	668
245	desert	7	348
246	desk	151	78
247	detective	9	-
248	dialogue	31	-
249	difforent	6	1226
250	difficult	9	525

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
251	dinner	20	315
252	dirty	52	67
253	dish	8	118
254	dislike	8	-
255	do, doing	224	12840
256	door	90	1300
257	dog	106	582
258	doll	41	-
259	door	74	1046
260	down	29	3020
261	draught	9	-
262	drew	40	1346
263	drawer	22	37
264	dream	30	560
265	dress	24	670
266	dressmaker	5	-
267	drill	33	-
268	drink	32	875
269	drive, driving	66	1096
270	driver	32	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
271	drop	5	759
272	drown	6	114
273	drum	11	91
274	dry	12	669
275	duck	25	89
276	duration	5	-
277	each	15	2735 e
278	eagle	10	-
279	ear	8	705 c
280	early	35	1805 e
281	east	11	1045 c
282	easy	10	572 c
283	eat, eating	129	839 e
284	edge	12	374 e
285	egg	37	497 e
286	electricity	5	128 e
287	elephant	50	92 e
288	empty	64	242 e
289	end	11	2369 e
290	engine	6	274 c

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
291	enjoy	23	434 e
292	enough	5	1523 e
293	enter	6	1118 e
294	envelope	6	66 o
295	environment	23	-
296	evening	12	452 o
297	every	104	2367 o
298	every day	7	54 o
299	example	78	826 o
300	excuse	19	150 o
301	expect	10	792 o
302	expensive	16	124 e
303	explain	24	614 e
304	eye	39	1918 o
305	face	12	1113 e
306	fair	18	1187 o
307	fall, falling	20	1369 e
308	family	23	1211 o
309	famous	6	578 o
310	fan	11	82 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
311	farm	7	882 c
312	farmer	45	928 c
313	fast	63	826 c
314	fat	43	236 e
315	father	111	-
316	fault	11	224 c
317	favorite	5	292 e
318	feather	11	104 e
319	feel	9	1615 c
320	fence	13	124 c
321	ferry	7	-
322	festival	5	-
323	fever	10	160 e
324	field	45	1202 e
325	fight	9	1652 e
326	fill	9	784 e
327	film	7	238 e
328	find	17	3874 e
329	fine	9	1078 e
330	finger	16	356 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
331	finish	13	424 o
332	fire	8	1372 o
333	firework	7	-
334	fish	33	482 o
335	fishang rod	5	-
336	fix	10	596 e
337	flag	18	328 o
338	float	12	155 e
339	floor	39	557 o
340	flower	71	605 e
341	fly	65	805 e
342	follow	10	} 2317 e
343	following	22	
344	food	47	...
345	fool	11	308 e
346	foolish	9	112 e
347	foolishly	7	-
348	foot	21	117 e
349	football	47	100 e
350	footprint	6	6 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
351	forest	22	806 c
352	forget	8	736 e
353	fork	10	70 c
354	fortune	6	422 c
355	friend	141	1365 c
356	frighten	9	186 c
357	front	47	719 c
358	fruit	24	322 c
359	frying pan	9	18 e
360	full	29	1351 e
361	funny	12	68 c
362	furious	5	-
363	furniture	5	72 c
364	fuse	9	-
365	game	17	638
366	garage	21	24 [*]
367	garden	55	574 ^{**}
368	gas	9	680 [~]
369	gem	9	-
370	gentle	8	480 ^u

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
371	geography	6	-
372	get	33	} 2183*
373	get up	20	
374	ghost	12	-
375	giant	26	-
376	girl	209	753*
377	give	98	2184*
378	glass	75	} 408
379	glasses	6	
380	go, going	543	8760*
381	go back	12	-
382	go to bed	5	-
383	god	5	812*
384	gold	20	1119'
385	gold fish	5	6
386	good, better, best	203	4346*
387	goodbye	12	61
388	good-looking	5	-
389	grandmother	9	55
390	grandparents	11	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
391	grass	9	313
392	green	42	1046 [*]
393	ground	6	537 [*]
394	grow	6	1255 [*]
395	guitar	31	-
396	gun	12	326
397	hair	30	242 e
398	half	25	-
399	hammer	16	72 e
400	hand	97	3335 e
401	hand-bag	6	-
402	handle	7	370 e
403	happen	14	790 e
404	happily	7	} 721 e
405	happy	154	
406	hard	41	1184 e
407	harvest	13	120 e
408	hat	75	292 e
409	hate	5	242 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
410	have = มี	116	} 43432
411	have got	86	
412	have = รับประทาน	11	
413	head	31	2216 e
414	headmaster	15	-
415	near on -	5	1504 e
416	heavy	9	817 c
417	help, helping	113	1535 c
418	hen	10	-
419	hero	104	2987 e
420	hermit	17	-
421	hide	18	379 e
422	high	12	2809 e
423	hill	54	937 e
424	history	12	1240 c
425	hit	10	166 c
426	hobby	8	-
427	hold	31	} 2482 e
428	hold out	12	
429	holiday	11	
430	home	168	2108 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
431	homework	22	-
432	hope	17	1283 c
433	horse	26	1036 e
434	hospital	54	312 e
435	hot	44	718 e
436	hotel	53	228 e
437	hour	46	1107 e
438	house	242	2482 e
439	housewife	6	78 e
440	how	88	} 4063 c
441	how many	39	
442	how much	17	
443	how often	7	
444	hungry	49	148 c
445	hurry	8	208 e
446	hurt	9	190 e
447	husband	13	478 e
448	ice	11	} 222 e
449	ice-cream	22	
450	ill	24	418 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
451	impolite	8	-
452	important	41	1416 e
453	incantation	11	-
454	ink	17	82 e
455	inspector	36	-
456	interested in	8	} 2478 e
457	interesting	7	
458	introduce	6	462 e
459	island	10	...
460	jam	29	-
461	jar	17	-
462	jelly-fish	11	-
463	jet	9	-
464	jewel	31	248
465	joke	11	128
466	juice	11	48
467	jump, jumping	31	252
468	jungle	9	-
469	keep	6	2415 e
470	key	37	172 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
471	kick	11	104 e
472	kind	16	1577 e
473	king	13	4285 e
474	kitchen	19	172 e
475	kito	13	-
476	kitten	12	-
477	kneel	9	242 e
478	knife	14	166 e
479	know	72	5489 e
480	lab	6	-
481	lake	24	636 e
482	lamp	16	186 e
483	land	15	2571 e
484	large	12	3018 e
485	last	157	2850 e
486	late	25	868 e
487	later	15	-
488	laugh	62	839 e
489	lazy	35	26 e
490	leader	13	730 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
491	learn	34	1297 e
492	leave	23	1625 e
493	left	42	12 e
494	leg	36	328 e
495	lesson	71	218 e
496	let	24	2009 e
497	letter	47	1610 e
498	licence	5	-
499	life	12	3417 e
500	light	85	2043 e
501	lightning	8	-
502	like, like to	190	4266 e
503	limb	7	172 e
504	line	8	3163 e
505	lion	17	-
506	lip	7	406 e
507	listen, listening	36	448 e
508	little	36	4156 e
509	live	76	2679 e
510	living room	6	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
511	lock	13	176 e
512	log	6	178 e
513	logger	10	-
514	logging c mp	6	-
515	long	35	4001 o
516	look, looking	127	} 2893 e
517	look at	102	
518	look for	31	
519	lose	5	793 c
520	loser	7	-
521	lotus	7	-
522	loud	11	300 c
523	loudly	33	32 c
524	lucky	20	74 c
525	lunch	30	56 c
526	made of	7	-
527	magazine	16	-
528	magic	8	-
529	make, making	74	9600 c
530	man	193	10388 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
531	mango	36	-
532	many, more, most	71	4837 o
533	map	20	218 o
534	mark	22	1141 e
535	markot	43	978 o
536	mast	8	-
537	mat	12	52 o
538	match	25	196 o
539	mathematics	5	-
540	moaning	64	2838 o
541	meat	16	256 o
542	mechanic	17	46 o
543	medal	23	-
544	medicine	5	200 e
545	meet	41	...
546	metal	8	598 o
547	middle	15	492 o
548	milk	40	538 o
549	minute	14	714 o
550	mirror	6	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
551	miss	15	1187 e
552	money	74	2257 o
553	monk	31	-
554	monkey	34	108 o
555	month	33	1265 o
556	moon	18	400 o
557	morning	59	978 o
558	mother	141	1619 o
559	motor	9	} 510 o
560	motor cycle	29	
561	mountain	32	1319 o
562	mouse, mice	12	30 o
563	mouth	25	520 c
564	move	16	1353 e
565	movie	28	-
566	much	44	4073 o ₁
567	murder	9	298 o
568	music	5	606 e
569	nail	7	134 e
570	name	153	2795 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
571	near	158	1757 e
572	neck	8	354 e
573	need	23	1795 e
574	neighbor, neighbour	8	510 e
575	nervous	5	-
576	netball	5	-
577	new	109	4571 e
578	news	8	} 660 e
579	newspaper	14	
580	next	60	1112 e
581	nice	43	176 e
582	night	80	1843 e
583	no	432	8394 e
584	noisy	23	46 e
585	noon	5	92 e
586	north	11	1410 e
587	nose	29	302 e
588	not	796	21587 e
589	notebook	23	36 e
590	now	304	5667 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
591	number	19	2285 e
592	nun	7	-
593	nurse	29	304 e
594	object	6	866 e
595 ¹	o'clock	49	174 e
596	office	64	1088 e
597	officer	6	760 c
598	often	67	1321 e
599	old	182	3811 e
600	once	8	1990 e
601	only	22	5520 e
602	open, opening	82	2084 e
603	opposite	5	280 e
604	orally	10	-
605	orange	58	76 e
606	other	20	8223 c
607	over	24	4667 e
608	owe	6	438 e
609	own	5	3244 e
610	packet	14	14 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
611	page	34	406 e
612	paint	55	} 486 e
613	paintbrush	6	
614	pan	9	60 e
615	paper	35	1324 e
616	parents	19	294 e
617	park	82	-
618	parrot	12	-
619	part	37	6045 e
620	pen	127	166 e
621	pencil	81	56 e
622	people	79	3702 e
623	perhaps	25	1124 o
624	permission	6	924 o
625	person	16	1372 o
626	picture	214	818 e
627	pie	7	-
628	piece	73	658 e
629	pilot	15	-
630	pineapple	7	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
631	place	10	3958 o
632	plan	14	1216 o
633	planb	39	-
634	plant	19	710 e
635	plate	47	274 e
636	play, playing	118	1344 e
637	player	13	186 o
638	playground	7	22 o
639	please	94	518 o
640	plough	15	138 o
641	pocket	22	320 e
642	point	54	2210 o
643	police	29	214 e
644	policeman	37	82 o
645	police officer	5	-
646	polite	28	44 e
647	pomelo	7	-
648	pond	11	-
649	poor	8	1096 o
650	pork	7	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
651	post	56	450 e
652	postcard	13	-
653	postman	8	4 o
654	post office	9	98 o
655	pot	24	76 o
656	pour	10	550 e
657	practice	46	346 c
658	present	12	3798 e
659	press	7	784 o
660	prettily	8	2 o
661	pretty	55	402 e
662	price	9	2328 e
663	primary	23	-
664	prisoner	11	286 e
665	prize	13	240 e
666	problem	8	890 o
667	promise	13	574 o
668	pronounce	9	130 e
669	prove	11	842 e
670	pull	18	1998 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
671	pupil	98	152 e
672	purse	12	-
673	purse snatcher	6	-
674	push	25	212 e
675	put	73	} 160 e
676	put on	5	
677	puzzle	7	110 e
678	quarter	21	510 e
679	queen	13	720 e
680	question	155	1926 e
681	quick	14	314 e
682	quickly	13	416 e
683	quiet	47	370 e
684	quietly	27	114 e
685	rabbit	6	46 e
686	race	33	642 e
687	radio	34	182 e
688	railroad	24	662 e
689	rain	37	322 e
690	rainbow	5	50 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
691	rainy	10	30 e
692	raise	5	850 e
693	rat	8	130 e
694	reach	13	1,96 e
695	read	192	1512 e
696	ready	7	640 e
697	really	8	716 e
698	record	33	940 e
699	red	63	972 e
700	refreshment tent	6	-
701	remember	83	762 e
702	repair	31	178 e
703	repeat	23	394 e
704	report	7	1282 e
705	reporter	5	70 e
706	rest	8	1354 e
707	restaurant	7	64 e
708	return	19	1808 e
709	reward	7	186 e
710	rice	91	52 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
711	rich	8	886 e
712	ride	34	720 e
713	right	65	2370 e
714	ring	15	544 e
715	rise	6	1398 e
716	river	86	1138 e
717	road	17	988 e
718	rob	13	120 e
719	robber	71	32 e
720	robbery	8	22 e
721	rocket	33	-
722	rod	6	164 e
723	room	53	836 e
724	rose	35	-
725	round	7	962 e
726	row	22	174 e
727	rubber	14	88 c
728	ruler	24	130 e
729	rumble	9	-
730	run	131	1870 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
731	runaway	5	1870 e
732	runner	18	44 e
733	sack	23	-
734	sad	57	226 e
735	safe	34	412 e
736	sail	29	558 e
737	sailor	13	216 e
738	salf	22	428 e
739	sand	5	372 e
740	sandwich	11	-
741	save	31	1078 e
742	saw	65	24 e
743	say	279	12278 e
744	school	324	1352 e
745	scissors	5	18 e
746	score	18	-
747	scout	17	-
748	sea	22	1192 e
749	seat	14	620 e
750	secondary	40	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
751	secret	10	408 e
752	see	128	7048 e
753	seem	7	3366 e
754	sell	28	960 e
755	send	12	} 1530 e
756	send for	6	
757	sentence	47	172 e
758	servant	29	208 e
759	sew	7	26 e
760	shallow	8	66 e
761	shelf	64	76 e
762	shell	10	288 e
763	shine	10	438 e
764	ship	6	1436 e
765	shirt	82	162 e
766	shoe	81	344 e
767	shoot	6	690 e
768	shop	150	236 e
769	shopkeeper	47	26 e
770	shore	5	530 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
771	short	59	1168 e
772	shout	74	330 e
773	show	31	3192 e
774	shut	9	228
775	sick	32	224 e
776	side	23	2178 e
777	silently	7	-
778	silver	8	944 e
779	similar	5	-
780	sing	35	700 e
781	singer	8	96 e
782	sister	66	422 e
783	sit	92	} 1422 e
784	sit down	27	
785	skate	5	-
786	skirt	15	66 e
787	sky	18	502 e
788	sleep	57	726 e
789	sleepy	18	32 e
790	slow	15	348 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
791	slowly	22	436 e
792	small	121	2244 e
793	smart	13	-
794	smile	57	602 e
795	snake	15	118 c
796	snatch	9	-
797	snow	6	402 e
798	so	17	12350 e
799	sock	10	36 e
800	soldier	28	-
801	some	318	6722 e
802	sometimes	37	768 e
803	son	28	1094 e
804	soon	8	1264 e
805	sorry	12	170 e
806	soup	8	28 e
807	south	12	1124 e
808	spade	10	42 e
809	speak	284	1860 e
810	spend	12	638 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
811	spoon	18	30 e
812	sport	27	356 e
813	square	5	464 e
814	stair	7	90 e
815	stamp	22	210 e
816	stand	48	} 2680 e
817	stand for	9	
818	stand up	25	
819	star	11	1020 e
820	start	22	1008 e
821	station	69	574 e
822	stay	35	496 e
823	steal	5	248 e
824	step	8	752 e
825	stick	10	380 e
826	still	16	26862 e
827	stone	10	932 e
828	stop	58	866 e
829	store	19	448 e
830	story	89	1024 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
831	strange	6	714 e
832	street	71	986 e
833	string	6	-
834	strong	54	1236 e
835	student	124	-
836	study	147	898 e
837	sugar	30	354 e
838	suitcase	13	-
839	summer	5	630 e
840	sun	25	1198 e
841	supper	6	98 e
842	sure	13	900 e
843	sweater	19	1
844	sweet	17	614 e
845	swim	104	180 e
846	swimmer	7	-
847	sword	25	492 e
848	table	255	718 e
849	tag	5	-
850	tail	7	166 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในกรใช้ทั่วไป
851	tailor	49	30 e
852	take	42	7008 e
853	take a bath	6	
854	talk	78	1001 e
855	tall	100	282 e
856	taste	7	384 e
857	tax	6	622 e
858	taxi	6	8 e
859	tea	34	160 c
860	teach, teaching	51	794 e
861	teacher	232	322 e
862	teapot	7	-
863	tear	7	496 e
864	teeth	8	-
865	telephone	21	178 e
866	television	35	-
867	tell	20	3550 e
868	teller	5	-
869	temperature	8	306 e
870	temple	14	470 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
871	tennis	19	-
872	tent	24	132 e
873	test	10	442 e
874	thank	45	230 e
875	that	55	53794 e
876	then	38	6638 e
877	there	309	12450 e
878	thief	90	26 e
879	thin	71	242 e
880	thing	32	3666 e
881	think	21	3566 e
882	this	271	21140 e
883	those	11	4536 e
884	through	23	3996 e
885	throw	9	836 e
886	thumb	9	68 e
887	thunder	10	176 e
888	ticket	5	154 e
889	tidy	5	14 e
890	tie	15	272 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
891	tiger	13	-
892	tigress	7	-
893	time	61	8320 e
894	tired	87	266 e
895	title	5	356 e
896	tobacco	7	176 e
897	today	37	657 e
898	toe	8	70 e
899	together	11	1352 e
900	tomorrow	29	200 e
901	too	81	2738 e
902	tooth	7	354 e
903	top	40	410 e
904	touch	26	732 e
905	tourist	13	154 e
906	town	45	1450 e
907	toy	23	60 e
908	train	76	884 e
909	travel	17	640 e
910	treasure	19	186 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
911	tree	110	1274 e
912	trouble	19	760 e
913	truck	15	-
914	true	6	1406 e
915	trust	6	402 e
916	try	48	1342 e
917	try on	6	
918	turn	21	2538 e
919	turtle	18	-
920	type, typing	44	596 e
921	ugly	7	58 e
922	umbrella	22	22 e
923	uncle	20	356 e
924	understand	11	1026 e
925	unhappy	14	-
926	university	9	792 e
927	use, using	42	4048 e
928	useful	10	256 e
929	usually	9	574 e
930	vacuum cleaner	5	-

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
931	van	22	-
932	vegetable	6	-
933	verb	11	28 o
934	very	183	6194 e
935	village	27	588 e
936	visit	70	628 e
937	visitor	6	188 e
938	vitamin	6	-
939	volleyball	7	-
940	vowel	6	4 e
941	wait	67	} 606 e
942	wait for	31	
943	walk	132	} 630 e
944	walk back	6	
945	wall	63	794 e
946	want	74	1258 e
947	warm	10	274 e
948	wash, washing	38	254 e
949	watch	74	546 e
950	water	75	1970 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
951	waterfall	8	26 e
952	water lily	10	-
953	wave	18	522 e
954	way	19	2800 e
955	weak	11	344 e
956	weap	9	-
957	wear	29	781 e
958	weather	40	326 e
959	week	131	682 e
960	well	55	2904 e
961	west	11	890 e
962	wet	15	246 e
963	what	395	5648 e
964	wheel	10	260 e
965	when	127	8044 e
966	where	498	3516 e
967	which	21	17298 e
968	whisper	10	212 e
969	white	52	906 e
970	whole	12	1402 e

ตาราง 6 (ต่อ)

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
971	whose	27	-
972	why	89	1152 e
973	wide	11	436 e
974	wife	22	886 e
975	win	24	804 e
976	wind	9	724 e
977	winter	107	422 e
978	windy	12	724 e
979	wing	18	344 e
980	wire	5	230 e
981	woman, women	127	1562 e
982	wood	13	642 o
983	word	131	1784 e
984	work, working	225	3968 e
985	workbook	9	-
986	worker	9	602 e
987	world	21	2688 e
988	worry	10	94 e

ตาราง 6 (ต่อ).

ลำดับที่	คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่	ประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
989	worth	8	69 e
990	wrap	5	102 e
991	write, writing	214	1548 e
992	wrong	10	442 e
993	year	11	322 e
994	yeah	7	-
995	year	106	6268 e
996	yellow	42	274 e
997	yes	227	670 o
998	yesterday	196	...
999	young	33	1338 e
1000	zoo	40	-

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 6 พบว่า

คำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง จำนวน 1,000 คำแรกที่มีความถี่สูงสุด
ที่ผู้วิจัยได้วิเคราะห์ และรวบรวมจากตาราง 4 และตาราง 5 มีประโยชน์ในการใช้
ทั่วไปตามรายการคำศัพท์ในหนังสือ A General Service List of English Words
ของ West จำนวน 828 คำ คิดเป็นร้อยละ 82.80 ของคำศัพท์ทั้งหมด

ตอนที่ 2 การวิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นแบบสอบถาม

เป็นการวิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นความคิดเห็นของครู อาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษ
ระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง รายวิชา อ 011 และ อ 012 ปีการศึกษา 2525 ในโรงเรียน
สังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ กรุงเทพมหานคร

ขั้นตอนการวิเคราะห์ข้อมูลและแปลความหมาย

1. วิเคราะห์ค่าเฉลี่ยความคิดเห็นต่าง ๆ ในข้อความที่เป็นมาตราส่วนประเมินค่า
ซึ่งกำหนดค่าไว้ 5 ระดับ โดยใช้เกณฑ์การแปลความหมายดังนี้

- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 4.50 - 5.00 หมายความว่า มากที่สุด
- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 3.50 - 4.49 หมายความว่า ค่อนข้างมาก
- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 2.50 - 3.49 หมายความว่า ปานกลาง
- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 1.50 - 2.49 หมายความว่า ค่อนข้างน้อย
- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 1.00 - 1.49 หมายความว่า น้อยที่สุด

2. วิเคราะห์ค่าเฉลี่ยความคิดเห็นต่าง ๆ ในข้อความที่เป็นแบบมาตราส่วน
ประเมินค่าซึ่งกำหนดค่าไว้ 3 ระดับ โดยใช้เกณฑ์การแปลความหมายดังนี้

- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 2.50 - 3.00 หมายความว่า เหมาะสมมาก
- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 1.50 - 1.49 หมายความว่า เหมาะสมปานกลาง
- ค่าน้ำหนักความเห็นเฉลี่ยตั้งแต่ 1.00 - 1.49 หมายความว่า ต้องปรับปรุง

3. วิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นแบบเลือกตอบและแบบเติมข้อความโดยใช้วิธีเทียบ
อัตราส่วนร้อยละ จากตัวเลือกแต่ละข้อ

การวิเคราะห์ข้อมูลและแปลความหมาย แบ่งออกเป็น 3 ส่วน

ส่วนที่ 1 การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน English for Thai Students
(New Edition) Book One , Active English for Thailand Book One
และ Junior Active Context English Book One

ส่วนที่ 2 การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์

ส่วนที่ 3 ปัญหาในการสอนคำศัพท์

ส่วนที่ 1 การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน English for Thai Students (New Edition),
Book One, Active English for Thailand Book One และ Junior Active
Context English Book One

1. คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน

อักษรย่อที่ใช้

ETS = English for Thai Students (New Edition)
Book One

AET = Active English for Thailand Book One

JACE = Junior Active Context English Book One

ตาราง 7 คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
1	คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่พบ ในชีวิตประจำวัน เช่น เครื่อง ใช้ในบานและ ในโรงเรียน	3.16	0.55	2.0	0.41	2.90	0.94	1.71	0.61	2.81	0.87	1.82	0.56
2	คำศัพท์ที่มีอยู่ ในป้ายประ- ภาศที่เป็น ภาษาอังกฤษ	2.0	0.96	1.36	0.57	1.98	0.69	1.39	0.57	1.87	0.83	1.30	0.52
3	คำศัพท์ที่ใช้ บ่อย ๆ ใน หนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ และภาพยนตร์ ที่เป็นภาษา อังกฤษ	1.88	1.0	1.40	0.58	1.88	0.75	1.39	0.57	1.97	0.89	1.41	0.55
	รวม	2.35	1.03	1.59	0.59	2.25	0.92	1.50	0.6	2.19	0.9	1.51	0.59

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 7 พบว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีค่าสัมพัทธ์เกี่ยวกับชีวิตประจำวันของนักเรียนในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.35$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.59$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 ค่าสัมพัทธ์ตามข้อความที่ 1 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.16$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.00$)

1.2 ค่าสัมพัทธ์ตามข้อความที่ 2 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.00$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.36$)

1.3 ค่าสัมพัทธ์ตามข้อความที่ 3 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.88$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.40$)

2. Active English for Thailand Book One มีค่าสัมพัทธ์เกี่ยวกับชีวิตประจำวันของนักเรียนในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.25$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.50$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 ค่าสัมพัทธ์ตามข้อความที่ 1 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.90$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.71$)

2.2 ค่าสัมพัทธ์ตามข้อความที่ 2 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.98$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.39$)

2.3 ค่าสัมพัทธ์ตามข้อความที่ 3 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.88$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.39$)

3. Junior Active Context English Book One มีค่าสัมพัทธ์เกี่ยวกับชีวิตประจำวันของนักเรียนในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.19$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.51$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

3.1 ค่าสัมพัทธ์ตามข้อความที่ 1 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.81$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.82$)

- 3.2 คำนวณค่าพิสัยตามข้อความที่ 2 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.87$)
และคำนวณความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.30$)
- 3.3 คำนวณค่าพิสัยตามข้อความที่ 3 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.97$)
และคำนวณความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.41$)

2. ค่าพิสัยที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา

ตาราง 8 ค่าพิสัยที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
4	คำศัพท์ที่มัก ใช้เกี่ยวกับ มารยาท สังคมตาม วัฒนธรรม เจ้าของ ภาษา เช่น Thank you, Pardon me, May I...?	2.68	0.63	1.88	0.53	2.22	0.94	1.55	0.61	2.78	0.67	1.94	0.47

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 8 พบว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีค่าศัพท์ที่ใช้เกี่ยวกับมารยาทสังคมตามวัฒนธรรมเจ้าของภาษาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.68$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.88$)

2. Active English for Thailand Book One มีค่าศัพท์ที่ใช้เกี่ยวกับมารยาทสังคมตามวัฒนธรรมเจ้าของภาษาในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.22$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.55$)

3. Junior Active Context English Book One มีค่าศัพท์ที่ใช้เกี่ยวกับมารยาทสังคมตามวัฒนธรรมเจ้าของภาษาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.78$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.94$)

3. การสอนคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้

3.1 ความยากง่ายของคำศัพท์ในแบบเรียน

ตาราง 9 ความยากง่ายของคำศัพท์ในแบบเรียน

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
5	ความยากของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้	3.44	0.71	1.76	0.52	2.69	0.77	1.86	0.54	2.83	0.77	1.92	0.54

ตาราง 9 (ต่อ)

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
6	ความง่ายของ คำศัพท์ สำหรับนัก- เรียนระดับนี้	2.50	0.65	1.80	0.58	3.29	0.84	1.98	0.59	3.07	0.84	1.95	0.58
	รวม	2.52	1.09	1.73	0.61	2.99	0.86	1.92	0.57	2.95	0.81	1.94	0.56

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 9 พบว่า

1. ความยากง่ายของคำศัพท์ใน English for Thai Students

(New Edition) Book One มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.52$) และมีความเหมาะสม
ปานกลาง ($\bar{X} = 1.73$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 ความยากของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้ มีในระดับปานกลาง

($\bar{X} = 3.44$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.76$)

1.2 ความง่ายของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้มีในระดับปานกลาง

($\bar{X} = 2.50$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.80$)

2. ความยากง่ายของคำศัพท์ใน Active English for Thailand Book One

มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.99$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.92$)
ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 ความยากของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้มีในระดับปานกลาง

($\bar{X} = 2.69$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.86$)

2.2 ความง่ายของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้มีในระดับปานกลาง

3.29) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.98$)

3. ความยากง่ายของคำศัพท์ใน Junior Active Context English

Book One มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.95$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.94$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

3.1 ความยากของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.83$)

และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.92$)

3.2 ความง่ายของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้มีในระดับปานกลาง

($\bar{X} = 3.07$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.95$)

3.2 วิธีการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน

ตาราง 10 วิธีการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
7	การเสนอคำศัพท์เริ่มจากคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่พบเห็นอยู่รอบ ๆ ในสถานที่มีโอกาสใช้ได้น้อยในชีวิตประจำวัน	2.88	1.00	1.80	0.58	3.12	0.97	1.92	0.64	3.01	0.98	1.97	0.58

ตาราง 10 (ต่อ)

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
8	การเสนอคำ ศัพท์ที่มีความ หมายเหมือน กัน (synonym) ควบคู่กันไป เช่น a modern car, an up- to-date- car	1.56	0.92	1.24	0.44	1.78	0.96	1.35	0.6	1.64	0.93	1.27	0.53
9	การเสนอคำ ศัพท์ที่มีความ หมายตรง ข้ามกัน (antonym) ควบคู่กันไป เช่น an old car, a new car/ an empty bottle, a full bo le	3.52	0.51	2.12	0.33	3.16	1.07	2.10	0.65	3.03	1.02	1.99	0.71

ตาราง 10 (ต่อ)

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
	ใหม่มาเป็นตัว เชื่อมโยงคำ ศัพท์ใหม่ เช่น คำศัพท์ใหม่ : humorous คำศัพท์เก่า : funny การเสนอคำ ศัพท์ใหม่ : He is a funny man. He is humorous. หรือ He is a funny man. He is not serious. He is humorous.	1.76	0.78	1.40	0.50	1.96	1.22	1.49	0.71	1.87	0.98	1.40	0.56
	รวม	2.52	1.09	1.73	0.16	2.67	1.19	1.79	0.72	2.44	1.14	1.7	0.67

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 10 พบว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการเสนอคำศัพท์เป็นปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.52$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.73$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 7 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.88$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.80$)

1.2 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 8 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.56$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.24$)

1.3 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 9 มีปริมาณในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.52$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.12$)

1.4 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 10 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.08$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.16$)

1.5 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 11 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.32$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.68$)

1.6 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 12 ปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.76$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.40$)

2. Active English for Thailand Book One มีเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการเสนอคำศัพท์เป็นปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.67$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.79$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 7 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.12$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.92$)

2.2 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 8 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.78$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.35$)

2.3 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 9 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.16$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.10$)

- 2.4 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 10 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.39$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.08$)
- 2.5 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 11 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.63$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.80$)
- 2.6 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 12 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.96$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.49$)

3. Junior Active Context English Book One มีเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการเสนอคำศัพท์เป็นปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.44$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.7$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

- 3.1 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 7 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.01$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.97$)
- 3.2 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 8 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.84$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.27$)
- 3.3 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 9 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.03$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.99$)
- 3.4 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 10 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.05$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.07$)
- 3.5 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 11 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.84$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.50$)
- 3.6 การเสนอคำศัพท์ตามข้อความที่ 12 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.87$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.40$)

3.3 การให้ความหมายของคำศัพท์ในแบบเรียน

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 11 พบว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีปริมาณของเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการให้ความหมายของคำศัพท์ในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.80$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.53$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 13 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.68$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.36$)

1.2 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 14 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.40$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.04$)

1.3 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 15 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.00$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.40$)

1.4 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 16 มีปริมาณในระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.80$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.28$)

1.5 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 17 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.12$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.52$)

2. Active English for Thailand Book One มีปริมาณของเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการให้ความหมายของคำศัพท์ในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.03$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.71$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 13 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.88$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.47$)

2.2 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 14 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.04$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.02$)

2.3 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 15 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.20$) และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.45$)

2.4 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 16 มีปริมาณในระดับน้อยที่สุด ($\bar{X} = 1.00$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.98$)

2.5 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 17 มีปริมาณในระดับ
ค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.02$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.61$)

3. Junior Active Context English Book One มีปริมาณของเทคนิค
วิธีการต่าง ๆ ในการให้ความหมายของคำศัพท์ในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.91$) และ
มีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.56$) ซึ่งบรรยายละเอียดดังต่อไปนี้

3.1 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 13 มีปริมาณในระดับ
ค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.83$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.32$)

3.2 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 14 มีปริมาณในระดับ
ปานกลาง ($\bar{X} = 2.64$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.73$)

3.3 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 15 มีปริมาณในระดับ
ค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.00$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.39$)

3.4 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 16 มีปริมาณในระดับ
น้อยที่สุด ($\bar{X} = 1.00$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.84$)

3.5 การให้ความหมายของคำศัพท์ตามข้อความที่ 17 มีปริมาณในระดับ
ค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.11$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.52$)

3.4 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ในแบบเรียน

ตาราง 12 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ในแบบเรียน

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
18	การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ใน แต่ละบท	2.88	0.83	1.92	0.57	2.86	1.19	1.94	0.66	2.91	0.91	1.99	0.59
19	การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ	3.00	1.00	1.92	1.00	3.06	1.01	1.98	0.72	3.03	1.05	2.12	0.62
	รวม	2.94	0.91	1.92	0.63	2.96	1.10	2.96	1.10	2.97	0.98	2.06	0.61

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 12 พบว่า

1. English for Thai Student s (New Edition) Book One มีปริมาณการปรากฏซ้ำของคำศัพท์ในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.94$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.92$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบทมีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.88$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.92$)

1.2 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.00$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.92$)

2. Active English for Thailand Book One มีปริมาณการปรากฏซ้ำของคำศัพท์ในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.96$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.96$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบทมีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.86$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.94$)

2.2 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.06$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.98$)

3. Junior Active Context English Book One มีปริมาณการปรากฏซ้ำของคำศัพท์ในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.97$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.06$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

3.1 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบทมีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.91$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.99$)

3.2 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.03$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.12$)

3.5 ภาพประกอบคำศัพท์ในแบบเรียน

ตาราง 13 ภาพประกอบคำศัพท์ในแบบเรียน

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
20	ปริมาณของ ภาพประกอบ คำศัพท์	3.88	0.52	2.08	0.7	4.51	0.51	2.55	0.54	3.18	1.13	2.19	0.73
21	ประสิทธิภาพ ในการสื่อ ความหมาย ของภาพ ประกอบคำ ศัพท์	3.08	0.40	2.16	0.69	3.80	1.12	2.55	0.52	3.10	1.00	2.14	0.71
	รวม	3.48	0.99	2.08	0.7	4.15	0.93	2.54	0.58	3.14	1.11	2.17	0.72

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 13 พบว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีปริมาณภาพประกอบคำศัพท์ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมายในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.48$)

และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.08$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 ปริมาณภาพประกอบคำศัพท์มีในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.88$)

และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.08$)

1.2 ประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพประกอบคำศัพท์มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.08$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.16$)

2. Active English for Thailand Book One มีปริมาณภาพประกอบ
คำศัพท์ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมายในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 4.15$) และ
มีความเหมาะสมมาก ($\bar{X} = 2.54$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 ปริมาณภาพประกอบคำศัพท์มีในระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.51$) และ
มีความเหมาะสมมาก ($\bar{X} = 2.55$)

2.2 ประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพประกอบคำศัพท์มีในระดับ
ค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.80$) และมีความเหมาะสมมาก ($\bar{X} = 2.55$)

3. Junior Active Context English Book One มีปริมาณภาพประกอบ
คำศัพท์ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมายในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.14$) และ
มีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.17$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

3.1 ปริมาณภาพประกอบคำศัพท์มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.18$)
และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.19$)

3.2 ประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพประกอบคำศัพท์ มีใน
ระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.10$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.14$)

3.6 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกและเนื้อหาในแต่ละบทเรียน

ตาราง 14 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกและเนื้อหาในแต่ละบทเรียน

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
22	ความสอดคล้องของคำ												
23	คำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียน กับแบบฝึกการออกเสียงคำ (Pronunciation)	3.00	1.11	2.00	0.65	2.98	1.05	1.90	0.77	3.10	0.46	2.13	0.67
24	ความสอดคล้องของคำ ศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียน กับแบบฝึกการออกเสียง คำในประโยค (Intonation)	1.84	0.85	1.32	0.48	2.43	0.54	1.53	0.65	2.51	0.41	1.67	0.68
24	ความสอดคล้องของคำ ศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียน กับแบบฝึกการใช้คำศัพท์	2.84	0.94	2.00	0.65	2.80	0.87	1.84	0.59	2.98	0.90	2.07	0.69

ตาราง 14 (ต่อ)

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ETS				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
25	สอดคล้องของ คำศัพท์ที่เสนอ ไว้บนดุษฎี												
	เรียนกับ (Paragraph) ที่ใดเรียน	2.96	0.89	2.00	0.65	3.16	0.69	1.86	0.61	3.11	0.89	2.19	0.58
	รวม	2.64	0.80	1.54	0.58	2.84	0.98	1.78	0.67	3.05	0.90	2.13	0.64

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 14 พบว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีความ
สอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึก และเนื้อหาในแต่ละบทเรียนเป็นปริมาณในระดับปานกลาง
($\bar{X} = 2.64$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.54$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้
 - 1.1 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 22 มีปริมาณระดับปานกลาง
($\bar{X} = 3.00$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.00$)
 - 1.2 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 23 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย
($\bar{X} = 1.84$) และค่าความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X} = 1.32$)
 - 1.3 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 24 มีปริมาณในระดับปานกลาง
($\bar{X} = 2.84$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.00$)

1.4 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 25 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.96$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.00$)

2. Active English for Thailand Book One มีความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกและเนื้อหาในแต่ละบทเรียนเป็นปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.84$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.78$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 22 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.98$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.90$)

2.2 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 23 มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.43$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.53$)

2.3 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 24 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.80$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.84$)

2.4 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 25 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.16$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.86$)

3. Junior Active Context English Book One มีความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกและเนื้อหาในแต่ละบทเรียนเป็นปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.05$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.13$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

3.1 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 22 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.10$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.13$)

3.2 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 23 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.51$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.67$)

3.3 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 24 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.98$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.07$)

3.4 ความสอดคล้องของคำศัพท์ตามข้อความที่ 25 มีปริมาณในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.11$) และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 2.19$)

3.7 ปริมาณและคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์

ตาราง 15 ปริมาณและคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์

ข้อ ที่	ข้อความ	แบบเรียน											
		ET S				AET				JACE			
		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม		ความ มากน้อย		ความ เหมาะสม	
		$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S	$\bar{X}$	S
26	ปริมาณของ แบบฝึกการใช้ คำศัพท์	2.88	0.83	1.60	0.65	3.22	0.42	1.97	0.52	2.67	0.10	1.89	0.69
27	คุณภาพของ แบบฝึกการใช้ คำศัพท์	2.40	0.70	1.48	0.51	1.90	0.77	1.76	0.60	2.63	0.97	1.81	0.61
	รวม	2.64	0.80	1.54	0.58	3.06	0.64	1.87	0.57	2.65	0.98	2.65	0.98

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 15 พบว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีปริมาณ
และคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์ในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.64) และมีความเหมาะสม
ปานกลาง ($\bar{X}$ = 1.54) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1.1 ปริมาณของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับปานกลาง ($\bar{X}$ = 2.88)
และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X}$ = 1.60)

1.2 คุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X}$ = 2.40)
และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง ($\bar{X}$ = 1.48)

2. Active English for Thailand Book One มีปริมาณและคุณภาพ
ของแบบฝึกการใช้คำศัพท์ในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.06$) และมีความเหมาะสมปานกลาง
($\bar{X} = 1.87$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

2.1 ปริมาณของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 3.22$)
และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.97$)

2.2 คุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 1.90$)
และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.76$)

3. Junior Active Context English Book One มีปริมาณและคุณภาพ
ของแบบฝึกการใช้คำศัพท์ในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.65$) และมีความเหมาะสมปานกลาง
($\bar{X} = 2.55$) ซึ่งมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

3.1 ปริมาณของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.67$)
และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.89$)

3.2 คุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.63$)
และมีความเหมาะสมปานกลาง ($\bar{X} = 1.81$)

ส่วนที่ 2 การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์

1. การเตรียมการสอนภาษาอังกฤษ

ตาราง 16 การเตรียมการสอนภาษาอังกฤษ

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
1	ในการเตรียมการสอนภาษาอังกฤษท่านมักจะปฏิบัติอย่างไร (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
/	- ไม่ได้เตรียมเลย	3	1.72
	- เตรียมการสอนตามขั้นตอนในแบบเรียน	100	57.47

ตาราง 16 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
	- เตรียมการสอนตามแผนการสอนในคู่มือครู	63	36.21
	- เตรียมการสอนตามแผนการสอนที่ทำไว้แล้วในปีก่อน ๆ	26	14.94
	- เตรียมการสอนตามแผนการสอนที่จัดทำร่วมกับครูผู้สอนรายวิชาเดียวกัน	87	50.00
	- อื่น ๆ (ไปรกระบุ) ...	12	6.90

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตาราง 16 พบว่า

ครูสอนร้อยละ 57 จัดเตรียมการสอนตามขั้นตอนในแบบเรียน และครูร้อยละ 50.00 มักเตรียมการสอนตามแบบการสอนที่จัดทำร่วมกับครูผู้สอนรายวิชาเดียวกัน นอกจากนี้ครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 จัดเตรียมการสอนโดยวิธีการต่อไปนี้ คือ

1. เตรียมการสอนตามแผนการสอนในคู่มือครู (ร้อยละ 36)
2. เตรียมการสอนตามแผนการสอนที่จัดทำไว้ในปีก่อน ๆ (ร้อยละ 14)
3. เตรียมการสอนโดยวิธีการอื่น ๆ (ร้อยละ 6) ได้แก่
 - 3.1 ประยุกต์แผนการสอนในคู่มือครูให้เหมาะสมกับบทเรียน
 - 3.2 เตรียมการสอนตามแนวทางที่ได้รับการอบรมจากศึกษานิเทศก์ โดยมี

แผนการสอนย่อ ๆ ของสำนักพิมพ์เป็นแนวทางในการแบ่งบทเรียน

4. ไม่ได้เตรียมการสอนเลย (ร้อยละ 1)
2. ความคาดหวังในการเรียนรู้ค่านิยมของนักเรียน

ตาราง 17 ความคาดหวังในการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
2	ท่านคาดหวังที่จะให้นักเรียนเรียนรู้คำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียนอย่างไร (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- นักเรียนควรทราบความหมายของคำศัพท์ทุกคำ	56	32.18
	- นักเรียนสามารถนำคำศัพท์ทุกคำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง	108	62.07
	- นักเรียนควรทราบและจะจดจำความหมายของคำศัพท์ที่สำคัญ (Active Vocabulary) และมีที่ไ้มาก	44	25.29
	- นักเรียนควรฝึกใช้เฉพาะคำศัพท์ที่สำคัญ (Active Vocabulary) ซึ่งจะนำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง	60	34.48

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 17 พบว่า

ครูร้อยละ 62 คาดหวังให้นักเรียนสามารถนำคำศัพท์ทุกคำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง ส่วนความคาดหวังอื่น ๆ มีดังต่อไปนี้ คือ

1. นักเรียนควรฝึกใช้เฉพาะคำที่สำคัญ (Active Vocabulary) ซึ่งจะนำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง (ร้อยละ 34)
2. นักเรียนควรทราบความหมายของคำศัพท์ทุกคำ (ร้อยละ 32)
3. นักเรียนควรทราบเฉพาะความหมายของคำศัพท์ที่สำคัญ (Active Vocabulary) และมีที่ไ้มาก (ร้อยละ 25)

3. เทคนิควิธีการสอนคำศัพท์

ตาราง 18 เทคนิควิธีการสอนคำศัพท์

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
3	ในการสอนคำศัพท์ท่านมุ่งเน้นด้านใดบ้าง (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- ความหมาย	142	81.61
	- การสะกดคำ	109	62.64
	- การออกเสียง (Pronunciation)	141	81.53
	- เสียงหนักเบาในคำ (Stress)	96	55.17
	- เสียงสูงต่ำในประโยค (Intonation)	36	20.69
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	11	6.32
4	ท่านมักสอนคำศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะใด (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- ทักษะฟัง	116	66.67
	- ทักษะพูด	113	64.94
	- ทักษะอ่าน	121	69.54
	- ทักษะเขียน	97	55.75
5	ท่านมักสอนคำศัพท์ในแบบเรียนอย่างไร (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- สอนตามลำดับที่ปรากฏในแบบเรียน	95	54.57
	- สอนตามตัวอย่างหรือข้อเสนอแนะในคู่มือครู	18	10.35
	- สอนคำศัพท์ง่ายก่อนคำศัพท์ที่ยากกว่า	78	44.83

ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
6	- สอนคำศัพท์ที่ปรากฏบ่อย ๆ ในแบบเรียนที่ใช้อยู่ก่อน คำศัพท์ที่ปรากฏไม่บ่อยนัก	64	36.78
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	13	7.47
	ท่านมักสอนคำศัพท์ด้วยวิธีใด (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- สอนเป็นคำ ๆ	103	59.20
	- สอนคำศัพท์เป็นประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ กัน	110	60.32
7	- นำคำศัพท์ใหม่ ไปเปรียบเทียบกับคำศัพท์ที่นักเรียนเคยเรียน มาแล้วว่าเหมือนกันหรือต่างกันอย่างไร	59	33.91
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	13	7.47
	ท่านช่วยให้นักเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์แต่ละคำด้วยวิธีใด (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- ใช้ของจริง	109	62.64
	- ใช้เทคนิคการถามตอบ	61	35.06
	- ใช้สื่อการสอน เช่น รูปภาพ บัตรคำ ฯลฯ	129	74.14
	- บอกรากศัพท์ของคำ	16	9.20
	- ให้ความหมายเป็นภาษาไทย	102	58.62
	- ให้ความจำกัดความเป็นภาษาอังกฤษ	39	22.41
	- แสดงท่าทางหรืออธิบายการบอกความหมาย	104	59.77
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	9	5.17

ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
8	เมื่อนักเรียนไม่ทราบความหมายของคำในอนุเฉท (Paragraph) ที่อ่าน ท่านช่วยนักเรียนของท่านอย่างไร (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- บอกให้ทราบ	51	29.31
	- ให้นักเรียนลองเดาคำก่อน	111	63.79
	- ให้นักเรียนถามเพื่อนข้างเคียง	4	2.30
	- ให้นักเรียนหาความหมายของศัพท์นั้นในพจนานุกรม	122	70.12
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	11	6.32
9	ท่านเคยจูงใจให้นักเรียนสนใจคำค้นศัพท์ด้วยวิธีการใดบ้าง (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- ให้นักเรียนเล่นเกม	106	60.92
	- ให้นักเรียนร้องเพลง	56	32.18
	- ให้นักเรียนออกมาพูดหน้าชั้น	47	27.01
	- ให้นักเรียนจับบอร์ดในโอกาสต่าง ๆ	63	36.21
	- ให้นักเรียนแสดงบทบาทสมมติ (Role Play)	57	32.76
	- ให้นักเรียนได้ใช้ภาษาในสถานการณ์จริงในชั้นเรียน	93	53.45
	- ให้นักเรียนได้ฝึกใช้ภาษาในสถานการณ์จำลอง (Simulation)	43	24.71
	- แทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในบทเรียน	56	32.18
	- จัดห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนรู้ (Learning Center)	9	5.17
	- จัดกิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์ (Group Dynamic หรือ Group Activities)	19	10.92

ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
10	- ใช้สื่อการเรียน เช่น รูปภาพ บัตรคำ แผนภูมิ ชุดการสอน ฯลฯ	128	73.56
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	3	1.72
	ถ้าท่านใช้เกมเป็นสื่อในการสอน เกมที่ท่านใช้เป็นไปในด้านใดบ้าง (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
11	- การทายคำศัพท์	130	74.71
	- การสะกดคำ	111	63.79
	- การออกเสียงคำศัพท์	57	32.76
	- การนำคำศัพท์ไปใช้ในประโยค	78	44.83
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	-	-
	ถ้าท่านแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ท่านแทรกวัฒนธรรมอย่างไร (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- นำเข้าสู่บทเรียน	48	27.59
	- กลางคาบเรียน	20	11.49
	- ท้ายคาบเรียน	14	8.05
	- ในโอกาสอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น เทศกาลต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเจ้าของภาษา ได้แก่ วันคริสต์มาส วันวาเลนไทน์	151	86.78
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	9	5.17

ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
12	ถ้าท่านแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ท่านจัดออกมาในรูปใด (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ) - เสริมความหรือเล่าเรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรมการการรังสีในประเทศเจ้าของภาษา	119	68.39
	- จัดนายเลิศ หรือภาพยนตร์ เกี่ยวกับวัฒนธรรม การการรังสีในประเทศเจ้าของภาษา	18	10.35
	- จัดหารูปภาพที่เกี่ยวข้องหรือแสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรมการการรังสีในประเทศเจ้าของภาษา	98	56.32
	- แบ่งกลุ่มนักเรียนให้ไปศึกษาหัวข้อเกี่ยวกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษาที่ตนสนใจ แล้วนำความรู้ขึ้นมาเล่าให้เพื่อนฟัง	33	18.97
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	-	-
13	ท่านเคยใช้สื่อใดบ้างในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ) - ของจริง	157	90.23
	- บัตรคำ	137	78.74
	- รูปภาพ	157	90.23
	- กระดานแผ่นป้ายสาธิต	28	16.09
	- ภาพยนตร์	9	5.17
	- เครื่องบันทึกเสียง	108	62.07
	- ห้องปฏิบัติการทางภาษา	20	11.49
	- สไลด์	12	6.90

ตาราง 18 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
	- เครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ (Overhead Projector)	5	2.87
	- ชุดการสอน (Instruction Package)	11	6.32
	- บทเรียนสำเร็จรูป (Programmed Textbook)	13	7.47
	- อื่น ๆ (โปรแกรม)	-	-
14	นักเรียนของท่านชอบร่วมกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์		
	ประเภทใดมากที่สุด (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- เล่นเกม	140	80.46
	- ร้องเพลง	49	28.16
	- พูดหน้าชั้นเรียน	10	5.75
	- จัดบอร์ดในโอกาสต่าง ๆ	29	16.67
	- แสดงบทบาทสมมติ	22	12.64
	- ฝึกบทสนทนา	32	18.39
	- ไร้ภาษาในสถานการณ์จำลอง	17	9.77
	- เรียนจากสื่อการสอน (โปรแกรม)	18	10.34
	- กิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์	9	5.17
	- อื่น ๆ (โปรแกรม)	-	-

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 18 พบว่า ครูมีเทคนิควิธีการสอนคำศัพท์ดังต่อไปนี้

1. สิ่งที่คุณมุ่งเน้นในการสอนคำศัพท์ มีดังนี้คือ

- ครูร้อยละ 81 เน้นความหมายของคำและการออกเสียง

- ครูร้อยละ 62 เน้นด้านการสะกศคา
- ครูร้อยละ 55 เน้นด้านเสียงหนักเบาในคา

นอกจากนี้ครูจนวนไม่เก็นร้อยละ 50 เน้นด้านการออกเสียงสูงต่ำในประโยค (ร้อยละ 20) และวิธีการอื่น ๆ (ร้อยละ 6) คือ ให้นักเรียนสามารถนาคาศัพท์ไปใช้ในการแต่งประโยคได้ถูกต้อง

2. ครูสอนคาศัพท์นักเรียนควบคู่กันไปกับทักษะต่อไปนี้คือ

- ครูร้อยละ 69 สอนคาศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะอ่าน
- ครูร้อยละ 66 สอนคาศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะฟัง
- ครูร้อยละ 64 สอนคาศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะพูด
- ครูร้อยละ 55 สอนคาศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะเขียน

3. ครูร้อยละ 54 สอนคาศัพท์ตามลำดับที่ปรากฏในแบบเรียน

- ส่วนครูจนวนไม่เก็นร้อยละ 50 ใช้เทคนิคการสอนคาศัพท์ดังต่อไปนี้คือ
 - สอนคาศัพท์ที่ง่ายก่อนคาศัพท์ที่ยากกว่า (ร้อยละ 44)
 - สอนคาศัพท์ที่มักปรากฏบ่อย ๆ ในแบบเรียนที่ใช้สอนก่อนคาศัพท์

อื่นที่ปรากฏไม่บ่อยนัก (ร้อยละ 36)

- สอนตามตัวอย่างหรือข้อเสนอนะในคู่มือครู (ร้อยละ 10)
- วิธีการอื่น ๆ (ร้อยละ 7) คือ เลือกคาศัพท์ที่จะสอนให้

สอดคล้องกับแบบฝึกและอนุเนท (Paragraph) ในแต่ละคาบเรียน

4. วิธีการที่ครูใช้ในการสอนคาศัพท์เป็นดังนี้คือ

- ครูร้อยละ 68 สอนคาศัพท์ในรูปประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ กัน
- ครูร้อยละ 59 สอนคาศัพท์เป็นคำ ๆ

นอกจากนี้ครูจนวนไม่เก็นร้อยละ 50 สอนคาศัพท์โดยวิธีการต่อไปนี้คือ

- นาคาศัพท์ใหม่ไปเปรียบเทียบกับคาศัพท์ที่นักเรียนเคยเรียนมาแล้วว่าเหมือนกันหรือต่างกันอย่างไร (ร้อยละ 33)

– ใช้วิธีการอื่น ๆ (ร้อยละ 7) ได้แก่ อธิบายวิธีการใช้คำต่าง ๆ ประกอบไปด้วย และบอกความหมายของคำศัพท์นอกเหนือจากที่ปรากฏในบทเรียนให้นักเรียนทราบ

5. วิธีการที่ครูช่วยให้นักเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์เป็นดังนี้คือ

- ครูร้อยละ 74 ใช้รูปภาพ
- ครูร้อยละ 62 ใช้ของจริง
- ครูร้อยละ 59 แสดงท่าทาง หรือ กิริยาอาการบอกความหมาย
- ครูร้อยละ 58 ให้ความหมายเป็นภาษาไทย

นอกจากนี้ครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 ใช้วิธีการต่าง ๆ ดังนี้คือ

- ใช้เทคนิคการถามตอบ (ร้อยละ 35)
- ให้คำจำกัดความเป็นภาษาอังกฤษ (ร้อยละ 22)
- บอกรากศัพท์ของคำ (ร้อยละ 9)
- ใช้วิธีการอื่น ๆ (ร้อยละ 5) คือ ให้นักเรียนค้นหาความหมาย

ของคำศัพท์จากพจนานุกรม

6. เมื่อนักเรียนไม่ทราบความหมายของคำในอนุเฉทที่อ่าน ครูใช้วิธีการต่อไปนี้คือ

- ครูร้อยละ 70 ให้นักเรียนค้นหาความหมายของคำศัพท์นั้นในพจนานุกรม
- ครูร้อยละ 63 ให้นักเรียนลองเดาคำก่อน

ส่วนครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 ใช้วิธีการดังนี้

- บอกให้นักเรียนทราบ (ร้อยละ 29)
- ให้นักเรียนถามเพื่อนข้างเคียง (ร้อยละ 2)
- ใช้วิธีการอื่น ๆ (ร้อยละ 6) ได้แก่ พุทธพาดพิงถึงคำที่มีความหมาย

ใกล้เคียงกัน ที่นักเรียนเคยเรียนมาแล้ว และให้นักเรียนเก่งแปลเป็นภาษาไทยในแต่ละอนุเฉทให้เพื่อนฟัง

7. เทคนิคที่ครูใช้จูงใจนักเรียนในคาบคำศัพท์ได้แก่

- ครูร้อยละ 73 ใช้สื่อการเรียน เช่น รูปภาพ แผนภูมิ บัตรคำ
- ครูร้อยละ 60 ให้นักเรียนเล่นเกม
- ครูร้อยละ 53 ให้นักเรียนได้ใช้ภาษาในสถานการณ์จริงในชั้นเรียน

ส่วนเทคนิคที่ครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 ใช้ในการจูงใจนักเรียนได้แก่

- ให้นักเรียนจับบอร์ดในโอกาสต่าง ๆ (ร้อยละ 36)
- ให้นักเรียนแสดงบทบาทสมมติ (ร้อยละ 32)
- ให้นักเรียนร้องเพลง (ร้อยละ 32)
- แทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในบทเรียน (ร้อยละ 32)
- ให้นักเรียนบอกเล่าเหตุการณ์จริง (ร้อยละ 27)
- ให้นักเรียนได้ใช้ภาษาในสถานการณ์จำลอง (ร้อยละ 24)
- จัดกิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์ (ร้อยละ 10)
- จัดห้องเรียนแบบศูนย์การเรียน (ร้อยละ 5)
- ใช้วิธีการอื่น ๆ (ร้อยละ 1) คือ ให้นักเรียนถามตอบกันเองโดยครูคอยควบคุม และแก้ไขข้อบกพร่อง

8. เกมที่ครูใช้เป็นสื่อการสอน มีดังนี้คือ

- ครูร้อยละ 74 ใช้เกมทายคำศัพท์
- ครูร้อยละ 63 ใช้เกมการสะกดคำ

ส่วนครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 ใช้วิธีการต่อไปนี้คือ

- เกมการนำคำศัพท์ไปไว้ในประโยค (ร้อยละ 44)
- เกมการออกเสียงคำศัพท์ (ร้อยละ 32)

9. การแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในบทเรียนครูใช้วิธีการดังต่อไปนี้ คือ

- ครูร้อยละ 86 แทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในโอกาสที่เกี่ยวข้อง

เช่น เทศกาลต่าง ๆ ได้แก่ วันคริสต์มาส วันวาเลนไทน์ เป็นต้น

ส่วนครูจนวนไม่เกินร้อยละ 50 แทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาในการนำเข้าสู่
บทเรียน (ร้อยละ 27) กลางคาบเรียน (ร้อยละ 11) และท้ายคาบเรียน (ร้อยละ 8)
นอกจากนี้โอกาสอื่น ๆ (ร้อยละ 5) คือ เมื่อคำศัพท์ที่จะสอนนั้นมีส่วนเกี่ยวข้องกับวัฒนธรรม
เจ้าของภาษา

10. การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์โดยการแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษา
เข้าไปในบทเรียนเป็นดังนี้คือ

- ครูร้อยละ 68 เสริมความหรือเล่าเรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรมการดำรงชีพ
ในประเทศเจ้าของภาษา

- ครูร้อยละ 56 จัดหารูปภาพที่เกี่ยวข้องหรือแสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรม
การดำรงชีพในประเทศเจ้าของภาษา

ส่วนครูจนวนไม่เกินร้อยละ 50 ใช้วิธีการดังนี้คือ

- แบ่งกลุ่มให้นักเรียนไปศึกษาวัฒนธรรมเจ้าของภาษาที่ตนสนใจแล้วนำมา
เล่าให้เพื่อนฟัง (ร้อยละ 18)

- จัดฉายสไลด์ หรือภาพยนตร์ เกี่ยวกับวัฒนธรรมการดำรงชีพใน
ประเทศเจ้าของภาษา (ร้อยละ 10)

11. สื่อที่ครูใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ เป็นดังนี้คือ

- ครูร้อยละ 90 ใช้ของจริงและรูปภาพ
- ครูร้อยละ 78 ใช้บัตรคำ
- ครูร้อยละ 62 ใช้เครื่องบันทึกเสียง

ส่วนสื่อที่ครูจนวนไม่เกินร้อยละ 50 ใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ได้แก่

- กระดานแผ่นป้ายสาธิต (ร้อยละ 16)
- ห้องปฏิบัติการทางภาษา (ร้อยละ 11)
- บทเรียนสำเร็จรูป (ร้อยละ 7)
- สไลด์ (ร้อยละ 6)

- ชุดการสอน (ร้อยละ 6)
- ภาพยนตร์ (ร้อยละ 5)
- เครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ (ร้อยละ 2)

12. ครูร้อยละ 80 มีความเห็นว่า การเล่นเกมเป็นกิจกรรมการเรียนการสอนที่นักเรียนชอบมากที่สุด ส่วนกิจกรรมการเรียนการสอนอื่น ๆ ที่นักเรียนชอบเรียงตามลำดับความมากน้อย ดังนี้

- ร้องเพลง (ร้อยละ 28)
- ฝึกบทสนทนา (ร้อยละ 18)
- จัดบอร์ดในโอกาสต่าง ๆ (ร้อยละ 16)
- แลกบทบาทสมมติ (ร้อยละ 12)
- เรียนจากสื่อการสอน (ร้อยละ 10) ได้แก่ รูปภาพ ของจริง และภาพยนตร์
- ไร้อาษาในสถานการณ์จำลอง (ร้อยละ 9)
- พูชนาชั้นเรียน (ร้อยละ 5)

4. การประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน

ตาราง 19 การประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
15	ท่านมีวิธีการประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนอย่างไรบ้าง (ตอบได้เกิน 1 คำตอบ)		
	- ให้นักเรียนหาแบบฝึกหัด	116	66.67
	- ให้นักเรียนหาแบบทดสอบ	92	52.87

ตาราง 19 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
16	- ให้นักเรียนเขียนตามคำบอก	116	66.67
	- ให้นักเรียนตอบคำถามปากเปล่า	106	60.92
	- อื่น ๆ (ไปรกระบุ)	5	2.87
	ท่านวัดผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนมากน้อยเพียงใด		
	- สม่่าเสมอทุกสัปดาห์	28	16.09
	- สม่่าเสมอเมื่อจบบทเรียนแต่ละหน่วย (Unit)	124	71.26
	- ภาคเรียนละครั้ง	1	0.57
	- ภาคเรียนละสองครั้ง	13	7.47
	- อื่น ๆ (ไปรกระบุ)	8	4.60

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 19 พบว่า

- ครูร้อยละ 66 ประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนโดยให้นักเรียน

หาแบบฝึกหัดและเขียนตามคำบอก

- ครูร้อยละ 60 ให้นักเรียนตอบคำถามปากเปล่า
- ครูร้อยละ 52 ให้นักเรียนหาแบบทดสอบ
- ครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 ใช้วิธีการอื่น (ร้อยละ 2) คือ ประเมินผล

การเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน จากการร่วมกิจกรรมต่าง ๆ ในชั้นเรียน

ทั้งนี้ครูร้อยละ 71 วัดผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนอย่างสม่ำเสมอเมื่อจบบทเรียนแต่ละหน่วย

ส่วนครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 วัดผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนในโอกาสต่อไปนี้คือ

- สม่่าเสมอทุกสัปดาห์ (ร้อยละ 16)
- ภาวเรียนละสองครั้ง (ร้อยละ 7)
- อื่น ๆ (ร้อยละ 4) คือ ไม่นั่นอน

5. ผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คาศัพทของนักเรียน

ตาราง 20 ผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คาศัพทของนักเรียน

ข้อที่	รายการคาถาม	ความถี่	ร้อยละ
17	ผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คาศัพทของนักเรียนที่ทานสนธิทบเนดอมีอยู่ใน เกณฑใด		
	- คีมาก	2	1.15
	- คี	44	25.29
	- ปานกลาง	116	66.67
	- คอนข้างออน	12	6.90
	- ออนมาก	-	-

ผลจากการวิเคราะห์ขอมูลตามตาราง 20 พบว่า

ครูร้อยละ 66 มีความเห็นว่าผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คาศัพทของนักเรียนโดยเฉลี่ย
อยู่ในเกณฑปานกลางส่วนครูจนวนไมเกินร้อยละ 50 มีความเห็นเกี่ยวกับผลสัมฤทธิ์ด้าน
การเรียนรู้คาศัพทของนักเรียนดังนี้คือ

- อยู่ในเกณฑคี (ร้อยละ 25)
- คอนข้างออน (ร้อยละ 6)
- คีมาก (ร้อยละ 1)

6. การสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียน

ตาราง 21 การสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียน

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
18	ท่านจัดสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษแก่นักเรียนที่เรียนอ่อนในรายวิชานี้หรือไม่ ถ้าจัดท่านจัดเมื่อไร หรือถ้าท่านไม่ได้จัดเป็นเพราะเหตุใด		
	- จัด	152	87.36
	- จัดในช่วงว่าง	20	11.49
	- จัดในช่วงสอนซ่อมเสริม	88	50.57
	- จัดในช่วงกิจกรรมเสริมหลักสูตร	7	4.02
	- จัดหลังจากที่นักเรียนสอบไม่ผ่านตอนปลายภาคเรียน	16	9.20
	- ไม่นั่นเอง เพราะ	21	12.07
	- ไม่ได้จัด เพราะ	22	12.64
19	ถ้าท่านจัดสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียนที่เรียนอ่อนรายวิชานี้ การจัดสอนซ่อมเสริมของท่านได้ผลมากน้อยเพียงใด และเพราะเหตุใด		
	- มากที่สุด เพราะ	1	0.66
	- ค่อนข้างมาก เพราะ	11	7.24
	- ปานกลาง เพราะ	97	63.82
	- ค่อนข้างน้อย เพราะ ...	39	25.66
	- น้อยที่สุด เพราะ	4	2.63

ตาราง 21 (ต่อ)

ข้อที่	รายการคำถาม	ความถี่	ร้อยละ
20	ท่านจัดสอนเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียนที่เรียนเก่งในรายวิชานี้หรือไม่ ถ้าจัด ท่านจัดเมื่อไร หรือถ้าท่านไม่จัดเป็นเพราะเหตุใด		
	- วัค	96	55.17
	- จัดในช่วงว่าง	16	9.20
	- จัดในช่วงสอนซ่อมเสริม	64	36.78
	- จัดในช่วงกิจกรรมเสริมหลักสูตร	13	7.47
	- อื่น ๆ (โปรดระบุ)	3	1.72
	- ไม่ได้จัดเพราะ	78	44.83

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 21 พบว่า

1. ร้อยละ 87 จัดสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์ แก่นักเรียนที่เรียนอ่อนในรายวิชานี้โดย
 - ร้อยละ 50 จัดในช่วงสอนซ่อมเสริม
 นอกจากนี้ครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 จัดสอนซ่อมเสริมในช่วงเวลาอื่น ดังนี้
 - จัดในช่วงเวลาที่ไม่สามารถจากัดแน่นอนได้ (ร้อยละ 12) เพราะบางครั้งไม่มีเวลา
 - จัดในช่วงว่าง (ร้อยละ 11)
 - จัดหลังจากที่นักเรียนสอบไม่ผ่านตอนปลายภาคเรียน (ร้อยละ 9)
 - จัดในช่วงกิจกรรมเสริมหลักสูตร (ร้อยละ 4)
 ส่วนครูจำนวนร้อยละ 12 ไม่ได้จัดสอนซ่อมเสริมเพราะไม่มีเวลา
2. ผลการจัดสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียนที่เรียนอ่อนเป็นดังนี้คือ

- ครูร้อยละ 63 มีความเห็นว่าได้ผลงานกลาง เพราะมีเวลาจำกัด และนักเรียนที่เรียนอ่อนมักไม่ชอบวิชานี้อยู่แล้ว จึงไม่สนใจเท่าที่ควร

- ส่วนความเห็นของครูจำนวนไม่เกินร้อยละ 50 เป็นดังนี้คือ

- ได้ผลค่อนข้างน้อย (ร้อยละ 25) เพราะนักเรียนไม่สนใจเท่าที่ควร

และไม่ชอบเรียนวิชานี้

- ได้ผลค่อนข้างมาก (ร้อยละ 7) เพราะช่วยให้นักเรียนตื่นตัว

- ได้ผลน้อยที่สุด (ร้อยละ 2) เพราะนักเรียนขี้เกียจ ไม่สนใจ

- ได้ผลมากที่สุด (ร้อยละ 0.6) เพราะนักเรียนได้มีโอกาสเรียนซ้ำ

โดยครูใช้วิธีการที่แตกต่างไปจากที่เคยสอนในชั้นเรียน

3. ครูร้อยละ 55 จัดสอนเสริมงานคำศัพท์แก่นักเรียนที่เรียนเก่งรายวิชา

โดยจัดในช่วงพักไปนี้คือ

- ช่วงพักสอนซ่อมเสริม (ร้อยละ 36)

- ช่วงพักว่าง (ร้อยละ 9)

- ช่วงพักกิจกรรมเสริมหลักสูตร (ร้อยละ 7)

- อื่น ๆ (ร้อยละ 1) คือ จัดสอนเสริมคำศัพท์โดยแยกเป็นกลุ่ม หรือ

รายบุคคลเฉพาะนักเรียนที่สนใจ

ส่วนครูจำนวนร้อยละ 44 ไม่ได้จัดสอนเสริมงานคำศัพท์แก่นักเรียนโดยให้เหตุผลว่าเป็นเพราะไม่มีเวลา และนักเรียนเก่งช่วยตัวเองได้

ส่วนที่ 3 ปัญหาในการสอนคำศัพท์

1. ปัญหาเกี่ยวกับตัวครูผู้สอน

ตาราง 22 ปัญหาเกี่ยวกับตัวครูผู้สอน

ข้อที่	ข้อปัญหา	$\bar{X}$	S
1	ขาดความเข้าใจว่าคำศัพท์แต่ละคำมีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับชั้นหรือไม่	2.57	1.07
2	ขาดเอกสารที่กำหนดแน่นอนชัดแจ้งว่าคำศัพท์ใดควรสอนในระดับชั้นใด	3.52	0.79
3	ขาดทักษะในการออกเสียงภาษาอังกฤษที่ถูกต้อง เช่น stress, intonation	2.62	1.24
4	ขาดความสนใจในการอธิบายคำศัพท์เป็นภาษาอังกฤษ	2.60	1.21
5	ขาดความรู้, ความเข้าใจคำศัพท์และสำนวนต่าง ๆ ที่จะสอน	2.31	1.14
6	ไม่กระจ่างเกี่ยวกับวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษซึ่งเกี่ยวข้องกับคำศัพท์ที่จะสอน	3.54	0.95
7	ขาดแหล่งค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาอังกฤษ เช่น ศัพท์ สำนวน และวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ	2.65	1.22
8	ขาดความรู้ด้านเทคนิคใหม่ ๆ ในการสอนคำศัพท์	2.80	1.18
9	ขาดทักษะในด้านการนำเทคนิคการสอนคำศัพท์มาประยุกต์ใช้ในชั้นเรียน	2.61	1.15
10	ไม่มีความชำนาญในการสร้างข้อทดสอบเกี่ยวกับคำศัพท์	2.59	1.0
	รวม	2.78	1.17

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 22 พบว่า

ปัญหาเกี่ยวกับตัวครูผู้สอนมีปริมาณจัดอยู่ในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.78$) ดังรายละเอียดต่อไปนี้

1. ขาดความเข้าใจว่าคำศัพท์แต่ละคำมีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับชั้นหรือไม่ เป็นปัญหาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.57$)

2. ขาดเอกสารที่กำหนดแน่นอนชัดเจนว่าคำศัพท์ใดควรสอนในระดับชั้นใด เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.52$)
3. ขาดทักษะในการออกเสียงภาษาอังกฤษที่ถูกต้อง เป็นปัญหาระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.62$)
4. ขาดความสามารถในการอธิบายคำศัพท์เป็นภาษาอังกฤษ เป็นปัญหาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.60$)
5. ขาดความรู้ความเข้าใจคำศัพท์ และสำนวนต่าง ๆ ที่จะสอน เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างน้อย ($\bar{X} = 2.31$)
6. ไม่กระจ่างในค่านิยมธรรมเนียมของชนชาติ ที่พูดภาษาอังกฤษซึ่งเกี่ยวข้องกับคำศัพท์ที่จะสอน เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.54$)
7. ขาดแหล่งค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาอังกฤษ เป็นปัญหาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.65$)
8. ขาดความรู้ในเทคนิคใหม่ ๆ ในการสอนคำศัพท์ เป็นปัญหาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.80$)
9. ขาดทักษะในด้านการนำเทคนิคในการสอนคำศัพท์มาประยุกต์ใช้ในชั้นเรียน เป็นปัญหาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.61$)
10. ขาดความชำนาญในการสร้างข้อทดสอบเกี่ยวกับคำศัพท์ เป็นปัญหาในระดับปานกลาง ($\bar{X} = 2.58$)

2. ปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียน

ตาราง 23 ปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียน

ข้อที่	ขอปัญหา		
11	นักเรียนในชั้นมีมาเกินไป	4.08	1.04
12	นักเรียนมีความรู้พื้นฐานด้านคำศัพท์น้อย	4.06	1.11

ตาราง 23 (ต่อ)

ข้อที่	ข้อปัญหา	$\bar{X}$	S
13	นักเรียนในชั้นเรียนเดียวกันมีความรู้พื้นฐานด้านคำศัพท์แตกต่างกัน	3.94	1.08
14	นักเรียนมักจากความหมายของคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วไม่ได้	3.94	0.97
15	นักเรียนมักสะกดคำผิด ๆ	3.98	0.94
16	นักเรียนมักมีปัญหาในการนำคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วมาใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียน	3.71	0.97
17	นักเรียนไม่สามารถแปลใจความหมายของคำศัพท์จากพจนานุกรมภาษาอังกฤษ	3.76	1.07
18	นักเรียนไม่สามารถเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท (Context) ได้ถูกต้อง	3.61	1.02
รวม		3.89	1.04

ผลการวิเคราะห์ข้อมูลตามตาราง 23 พบว่า

ครูประสบปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียนในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.89$) ดังรายละเอียดต่อไปนี้

1. นักเรียนในชั้นมีมากเกินไป เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 4.08$)
2. นักเรียนมีพื้นฐานความรู้ด้านคำศัพท์น้อย เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 4.06$)
3. นักเรียนในชั้นเรียนเดียวกันมีความรู้พื้นฐานด้านคำศัพท์แตกต่างกัน เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.94$)
4. นักเรียนมักจากความหมายของคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วไม่ได้ เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.94$)

5. นักเรียนมักสะกดคำผิด ๆ เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.98$)
 6. นักเรียนมักมีปัญหาในการนำคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วมาใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียน เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.71$)
 7. นักเรียนไม่สนใจค้นหาความหมายของคำศัพท์จากพจนานุกรม เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.76$)
 8. นักเรียนไม่สามารถเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท (Context) ได้ถูกต้อง เป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ($\bar{X} = 3.61$)
-

สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า

1. เพื่อวิเคราะห์ความถี่ของคำศัพท์แต่ละคำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) ได้แก่ กานาม คากิริยา คาคณศัพท์ และคำวิเศษณ์ จากแบบเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนดให้ครูเลือกใช้ในโรงเรียน จำนวน 6 เล่ม
2. เพื่อรวบรวมความถี่ของคำศัพท์แต่ละคำที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) จากแบบเรียนที่มีผู้วิจัยไว้แล้ว จำนวน 14 เล่ม
3. เพื่อศึกษาประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์จากแบบเรียนในข้อ 1 และข้อ 2 จำนวน 1,000 คำแรกที่มีความถี่สูงสุด
4. เพื่อศึกษากวาทิตเห็นของครูผู้สอนภาษาอังกฤษรายวิชา อ 011 และ อ 012 ในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดกรุงเทพมหานคร เกี่ยวกับการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนรายวิชา วิธีการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนของครู และปัญหาในการสอนคำศัพท์แก่นักเรียนระดับนี้

ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า

1. เป็นประโยชน์ต่อครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง และผู้ที่เกี่ยวข้องในการพิจารณาคำศัพท์ที่ควรสอนเป็นศัพท์สกร์ (Active Vocabulary) การคัดเลือกแบบเรียน และการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ที่มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น
2. ครูผู้สอนภาษาอังกฤษระดับสูงขึ้นจะได้ทราบพื้นฐานความรู้ความคำศัพท์ของนักเรียนระดับนี้

วิธีการในการศึกษาคุณค่า

1. วิธีการในงานศึกษาวิเคราะห์

ผู้วิจัยได้แบ่งการวิเคราะห์ออกเป็น 2 ตอน คือ

ตอนที่ 1

การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน ซึ่งเป็นการวิเคราะห์ของผู้วิจัย และผู้รวมในการวิเคราะห์คำศัพท์อีกสองท่าน

1. เพื่อรวบรวมคำศัพท์จากแบบเรียน 20 เล่ม โดย

1.1 ผู้วิจัยและผู้รวมในการวิเคราะห์คำศัพท์อีกสองท่าน คืออาจารย์ นันทพร กษศิริพงศ์ สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนวิเชียรกลิ่นสุคนธ์อุปถัมภ์ จังหวัดพระนครศรีอยุธยา และอาจารย์ประไพพรรณ เอมชู สอนภาษาอังกฤษโรงเรียนราชสีมาวิทยาลัย จังหวัดนครราชสีมา จะเป็นผู้วิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน 6 เล่ม ซึ่งได้จากการสุ่มแบบง่าย (Simple Random Sampling) จากแบบเรียน 9 รายการ คือ Get Set, Magic Sounds and Words Book One, Magic Sounds and Words Book Two, Junior Active Context English Book One, Active English for Thailand Book One และ Yes! Book D

1.2 รวบรวมคำศัพท์และความถี่ของคำศัพท์จากแบบเรียนจำนวน 14 เล่ม ที่มุลลี สัตบุทร (มุลลี สัตบุทร 2514 : 102 - 215) อรุณ ใหญ่กว้างส์ (อรุณ ใหญ่กว้างส์ 2517 : 32 - 47) มลิวัลย์ ภักดีประไพ (มลิวัลย์ ภักดีประไพ 2517 : 32 - 40) และสมนัส ปริยานนท์ (สมนัส ปริยานนท์ 2522 : 28 - 206) ได้วิเคราะห์ไว้แล้ว

1.3 วิเคราะห์ประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์ที่มีความถี่สูง จำนวน 1,000 คำแรก ที่ปรากฏในแบบเรียนจำนวน 20 เล่ม ในข้อ 1.1 และ 1.2 โดยพิจารณาจากคำศัพท์ที่ปรากฏ ในรายการคำศัพท์ของเวสต์ (west.. 1953) ในการปรากฏซ้ำสูง และเป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไป ซึ่งควรนำมาสอนผู้เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ

ผู้วิจัยได้ศึกษาการสำรวจการวิเคราะห์คำศัพท์ทั้งในกานวิธีการนับ และนำเสนอคำศัพท์
ในรูปตารางจากงานวิจัยในประเทศไทย และต่างประเทศ เช่น จากงานวิจัยของ ธอร์นไคค์
และลอจ (Thorndike & Lorge 1944) เวสต์ (West 1953) กาเดสซี (Ghadessy
1977) บลูลี สิตุมกร (2514) สุทา เนคไทรพันธ์ (2515) สารวย อ่างทอง (2519)
และสมนัส ปริยานนท์ (2522) เป็นต้น

ตอนที่ 2

วิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นความถี่เห็นของครูอาจารย์ผู้สอนภาษาอังกฤษ ระดับ
มัธยมศึกษาปีที่ 1 รายวิชา อ 011 และ อ 012 ปีการศึกษา 2525 ในโรงเรียนสังกัดกรม
สามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดกรุงเทพมหานคร โดยศึกษาจากเอกสารและงานวิจัย
ต่อไปนี้คือ

1. จุดประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช

2521

2. จุดประสงค์และกาอธิบายรายวิชาภาษาอังกฤษ อ 011 และ อ 012

3. เอกสารที่เกี่ยวข้องกับการเรียนรู้คำศัพท์ เช่น วิธีสอนภาษาอังกฤษ ของ
กานกาส สีนชวนนท์ (2506) วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง ของ สุไร พงษ์ทองเจริญ
(2519) วิธีสอนภาษาอังกฤษ ของ ศรีวิชัย สุวรรณกิติ (2522) เป็นต้น

4. งานวิจัยของอรสาภูมิาริ จันทราสารทฐ (2510) สอากค์ คาเนินสวัสดิ์
(2513) จุรีย์ ทองเวต (2517) และนงเยาว์ อุดสุวรรณ (2524)

2. กลุ่มตัวอย่างและกลุ่มประชากร

2.1 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิเคราะห์ความถี่ของคำศัพท์ ได้แก่ แบบเรียน
ภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1 จำนวน 20 เล่ม คือ

2.1.1 แบบเรียนภาษาอังกฤษตามหลักสูตร พุทธศักราช 2521 ที่ผู้วิจัย
และผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์อีกสองท่าน เป็นผู้วิเคราะห์ จำนวน 6 เล่ม ได้แก่

- Get Set
- Magic Sounds and Words Book One
- Magic Sounds and Words Book Two
- Junior Active Context English Book One
- Active English for Thailand Book One
- Yes! Book D

2.1.2 แบบเรียนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เฒ่าไว้แล้ว จำนวน 14 เล่ม

ไดแก

- English for Thai Students Book One
- Intermediate English Course for Thailand Book One
- Dang and the Old Woman
- Five Stories
- The Basilisk
- The Adventures of Honwichai and Kawee
- April Fools' Day
- Car Thieves
- Detectives from Scotland Yard
- Green Island
- On the Road
- The Prisoners
- Worth a Fortune
- English for Thai Students (New Edition) Book One

2.2 กลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาความถนัดเกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียน รายวิชา อ 011 และ อ 012 เป็นครูอาจารย์ที่สอนภาษาอังกฤษรายวิชาในโรงเรียนสังกัดกรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ จังหวัดกรุงเทพมหานคร จำนวน 174 คน ดังต่อไปนี้

2.2.1 กลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาความคิดเห็นด้านการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน จำแนกเป็น 3 กลุ่ม คือ

– กลุ่มประชากรครู จำนวน 49 คน ในโรงเรียนต่าง ๆ จำนวน 18 โรง ที่ใช้แบบเรียน Active English for Thailand Book One

– กลุ่มประชากรครู จำนวน 25 คน ในโรงเรียนต่าง ๆ จำนวน 9 โรง ที่ใช้แบบเรียน English for Thai Students (New Edition) Book One

– ครูกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 100 คน ซึ่งได้จากการสุ่มตัวอย่างแบบง่าย (Simple Random Sampling) จากครูโรงเรียนต่าง ๆ จำนวน 144 คน ที่ใช้แบบเรียน Junior Active Context English Book One

2.2.2 กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาความคิดเห็นด้านการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ และปัญหาในการสอนคำศัพท์ ได้แก่ กลุ่มประชากรและกลุ่มตัวอย่างในข้อ 2.2.1 ทั้งหมด จำนวนทั้งสิ้น 174 คน

3. เครื่องมือที่ใช้รวบรวมข้อมูล

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล แบ่งออกเป็น 2 อย่าง ได้แก่

3.1 ตารางวิเคราะห์คำศัพท์ในแบบเรียน ในด้านความถี่ของคำศัพท์ และประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์

3.2 แบบสอบถามวิเคราะห์ความคิดเห็นของครูในด้านการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน และปัญหาในการสอนคำศัพท์

ลักษณะแบบสอบถามเป็นแบบมาตราส่วนประเมินค่า (Rating Scale) ซึ่งกำหนดค่าไว้ 3 ระดับ และ 5 ระดับ และแบบเลือกตอบ

4. การวิเคราะห์ข้อมูล

4.1 วิเคราะห์คุณภาพของเครื่องมือ

4.1.1 หาค่าความเชื่อมั่นในการวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียนเล่มละ 1 บท โดยใช้สูตรของสก็อต (Scott) (Ober et al 1971 : 80) ปรากฏว่ามีค่าความเชื่อมั่นเท่ากับ 0.99

4.1.2 หาค่าความเที่ยงตรงตามเนื้อหา (Content Validity) ของแบบสอบถามโดยให้ผู้เชี่ยวชาญและผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 5 ท่าน พิจารณาแก้ไขให้เหมาะสม แล้วผู้วิจัยนำมาปรับปรุง จากนั้นให้ ดร.เดชาลักษณ์ รัตนวัชช์ ตรวจสอบพิจารณาอีกครั้งหนึ่งก่อนที่จะนำไปใช้

4.2 การวิเคราะห์ข้อมูล

4.2.1 การวิเคราะห์คำศัพท์ ผู้วิจัยและผู้ร่วมในการวิเคราะห์คำศัพท์ได้นับความถี่ของคำศัพท์จากแบบเรียน 6 เล่ม ตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้ และหาความสัมพันธ์ของคำศัพท์แต่ละคำเพื่อเขียนลงในตาราง แล้วผู้วิจัยรวบรวมคำศัพท์จากแบบเรียนที่มีผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว จำนวน 14 เล่ม รวมทั้งสิ้น 20 เล่ม จากนั้นจึงวิเคราะห์ประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์จำนวน 1,000 คำแรกที่มีความถี่สูงสุด ตามเกณฑ์ที่กำหนด

4.2.2 การวิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นแบบสอบถาม ผู้วิจัยได้กระทำดังนี้คือ

- ตรวจให้คะแนนตามเกณฑ์ที่ตั้งไว้
- หากได้เฉลี่ยรายชื่อของแบบสอบถามที่เป็นมาตราส่วนประเมินค่า (Rating Scale)
- แจกแจงความถี่ของคำตอบที่เป็นแบบสอบถามประเภทเลือกตอบ แล้วนำมาหาการวัดผล

สรุปผลการวิจัย

ตอนที่ 1 การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน

1. วิเคราะห์คำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) จากแบบเรียน 6 เล่ม ปรากฏว่า มีคำประเภทนี้จำนวนทั้งสิ้น 1,417 คำ

แบบเรียนที่เสนอคำศัพท์ประเภทนี้มากที่สุดได้แก่ แบบเรียนรายการที่ 4 (817 คำ) คือ YES! Book D รองลงมาได้แก่ แบบเรียนรายการที่ 1 (738 คำ) คือ Get Set (432 คำ) Magic Sounds and Words Book One (232 คำ) และ Magic Sounds and Words Book Two (404 คำ) แบบเรียนรายการที่ 2 (538 คำ) คือ

Junior Active Context English Book One และแบบเรียนรายการที่ 3 (411 คำ)

คือ Active English for Thailand Book One

2. รวบรวมคำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเองจากแบบเรียนที่มีผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว
จำนวน 14 เล่ม ปรากฏว่ามีคำศัพท์ประเภทนี้ จำนวน 1,144 คำ

แบบเรียนกลุ่มตัวอย่างที่เสนอคำศัพท์ประเภทนี้มากที่สุดได้แก่ English for Thai
Students Book One (842 คำ), รองลงมา คือ English for Thai Students
(New Edition) Book One (348 คำ), Intermediate English Course for
Thailand Book One (203 คำ) ส่วนแบบเรียนเล่มอื่น ๆ มีคำศัพท์ประเภทนี้ไม่
เกิน 50 คำ

3. วิเคราะห์ประโยชน์ในการใช้ทั่วไปของคำศัพท์ โดยนำคำศัพท์จำนวน 1,000
คำแรกที่มีความถี่สูงสุด จากความถี่ของคำศัพท์ที่รวบรวมไว้ในข้อ 1 และข้อ 2 ไปเปรียบเทียบกับ
รายการคำศัพท์ของเวสต์ ในหนังสือ A General Service List of English Words
ปรากฏว่ามีคำศัพท์ที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไปทั้งสิ้น จำนวน 828 คำ ซึ่งคิดเป็นร้อยละ 82.80
ของคำศัพท์ทั้งหมด

ส่วนคำศัพท์ที่ไม่ปรากฏในรายการคำศัพท์ของเวสต์ถือว่าไม่มีประโยชน์ในการใช้ทั่วไป
มีจำนวนทั้งสิ้น 172 คำ คิดเป็นร้อยละ 17.20 ของจำนวนคำศัพท์ทั้งหมด

ตอนที่ 2 การวิเคราะห์ข้อมูลที่เป็นแบบสอบถาม

ความคิดเห็นของครูอาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่งที่เกี่ยวข้อง
กับคำศัพท์ในแบบเรียน English for Thai Students (New Edition) Book One,
Active English for Thailand Book One และ Junior Active Context
English Book One ในด้านต่าง ๆ ได้แก่

1. การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน

คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของผู้เรียน

1. English for Thai Students (New Edition) Book One
มีคำศัพท์เกี่ยวกับชีวิตประจำวันของนักเรียนอยู่ในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสม
ปานกลาง สรุปได้ดังนี้คือ

คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ใน
บ้านและในโรงเรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

คำศัพท์ที่มีอยู่ในป้ายประกาศต่าง ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ และคำศัพท์ที่ใช้น้อย ๆ
ในหนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ และภาพยนตร์ ที่เป็นภาษาอังกฤษ มีในแบบเรียนในระดับค่อนข้าง
น้อย และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

2. Active English for Thailand Book One มีคำศัพท์เกี่ยวกับชีวิต
ประจำวันของนักเรียนในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง สรุปได้ดังนี้

คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ใน
บ้าน และในโรงเรียน มีปริมาณในระดับปานกลางและมีความเหมาะสมปานกลาง

คำศัพท์ที่มีอยู่ในป้ายประกาศต่าง ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ และคำศัพท์ที่ใช้น้อย ๆ
ในหนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ และภาพยนตร์ ที่เป็นภาษาอังกฤษ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย
และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

3. Junior Active Context English Book One มีคำศัพท์เกี่ยวกับ
ชีวิตประจำวันของนักเรียนในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง สรุปได้ดังนี้

คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ใน
บ้าน และในโรงเรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

คำศัพท์ที่มีอยู่ในป้ายประกาศต่าง ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ และคำศัพท์ที่ใช้น้อย ๆ
ในหนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ และภาพยนตร์ที่เป็นภาษาอังกฤษ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย
และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มี
คำศัพท์เกี่ยวกับมารยาทสังคมตามวัฒนธรรม เจ้าของภาษาในระดับปานกลาง และมีความ
เหมาะสมปานกลาง

2. Active English for Thailand Book One มีคำศัพท์ที่ใช้เกี่ยวกับมารยาทสังคมตามวัฒนธรรมเจ้าของภาษาค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง
3. Junior Active Context English Book One มีคำศัพท์ที่ใช้เกี่ยวกับมารยาทสังคมตามวัฒนธรรมเจ้าของภาษาในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

การสอนคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มีปริมาณและความเหมาะสมของการสอนคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ในด้านต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

1.1 ความยากง่ายของคำศัพท์ในแบบเรียน มีในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.2 มีการเสนอคำศัพท์ โดยใช้เทคนิควิธีการต่าง ๆ เป็นปริมาณในระดับปานกลางและมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาแต่ละเทคนิควิธีการแล้ว สรุปได้ว่า

1.2.1 กิ๊ว เดนซ์คำศัพท์เริ่มจากคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ ไปสู่คำศัพท์ที่มีโอกาสใช้ค่อนข้างในชีวิตประจำวัน การเสนอคำศัพท์โดยใช้โครงสร้างประโยคที่นักเรียนเคยเรียนมาแล้ว และการเสนอคำศัพท์โดยใช้โครงสร้างใหม่ มีในระดับปานกลางและมีความเหมาะสมปานกลาง

1.2.2 การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายเหมือนกันควบคู่กันไป และการเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้คำศัพท์เก่าที่มีความหมายเหมือนกันหรือตรงข้ามกันกับคำศัพท์ใหม่มาเป็นตัวเชื่อมโยงคำศัพท์ใหม่ มีในระดับค่อนข้างน้อย และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

1.2.3 การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายตรงข้ามกันควบคู่กันไป มีในระดับค่อนข้างมาก และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.3 ปริมาณของเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการให้ความหมายของคำศัพท์ มีในระดับปานกลางและมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาเทคนิควิธีการในแต่ละด้าน สรุปได้ว่า

1.3.1 การให้ความหมายของคำศัพท์โดยให้คำที่มีความหมายตรงข้ามกัน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.3.2 การให้ความหมายของคำศัพท์ โดยการแปลเป็นภาษาไทย มีปริมาณในระดับมากที่สุด และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.3.3 การให้ความหมายของคำศัพท์โดยใช้วิธีสร้างประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.3.4 การให้ความหมายของคำศัพท์โดยให้คำที่มีความหมายเหมือนกัน และให้คำที่มีความหมายเหมือนกัน และตรงข้ามกันควบคู่กันไป มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

1.4 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบท และคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.5 ปริมาณของภาพประกอบคำศัพท์ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมาย มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาแต่ละด้านสรุปได้ว่า

1.5.1 มีปริมาณของภาพประกอบคำศัพท์ในระดับค่อนข้างมาก และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.5.2 ประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพมีในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.6 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกหัดและเนื้อหาในแต่ละบทเรียน มีปริมาณในระดับปานกลางและมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาแต่ละด้าน สรุปได้ว่า

1.6.1 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกการออกเสียงคำ แบบฝึกการใช้คำศัพท์และอนุเขต (Paragraph) ที่ให้เรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.6.2 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกการออกเสียงสูงต่ำในประโยค มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.7 ปริมาณและคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์ โดยเฉลี่ยอยู่ในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาแต่ละด้าน ปรากฏว่า

1.7.1 ปริมาณของแบบฝึกการใช้คำศัพท์ มีในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

1.7.2 คุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์ มีในระดับค่อนข้างน้อย และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

2. Active English for Thailand Book One

2.1 ความยากง่ายของคำศัพท์ในแบบเรียน มีในระดับปานกลางและมีความเหมาะสมปานกลาง

2.1.1 มีการเสนอคำศัพท์ที่ใช้เทคนิควิธีกำกวม เป็นปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาถึงเทคนิควิธีการแต่ละด้าน สรุปได้ว่า

2.2.1 การเสนอคำศัพท์เริ่มจากคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ ไปสู่คำศัพท์ที่ใช้อธิบายในชีวิตประจำวัน การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายตรงข้ามกันควบคู่กันไป การเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้โครงสร้างประโยคที่นักเรียนเคยเรียนมาแล้ว และการเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้โครงสร้างใหม่ มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

2.2.2 การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายเหมือนกันควบคู่กันไป และการเสนอคำศัพท์ใหม่ โดยใช้คำศัพท์เก่าที่มีความหมายเหมือนกัน หรือตรงข้ามกันกับคำศัพท์ใหม่มาเป็นตัวเชื่อมโยงคำศัพท์ใหม่ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และด้านความเหมาะสมต้องปรับปรุง

2.3 ปริมาณของเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการให้ความหมายของคำศัพท์ มีในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาเทคนิควิธีการแต่ละด้าน สรุปได้ว่า

2.3.1 การให้ความหมายของคำศัพท์โดยให้คำที่มีความหมายตรงข้ามกัน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

2.3.2 การให้ความหมายของคำศัพท์ โดยการแปลมีปริมาณน้อยที่สุด และมีความเหมาะสมปานกลาง

2.3.3 การให้ความหมายของคำศัพท์ โดยใช้วิธีการสร้างประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

2.3.4 การให้ความหมายของคำศัพท์โดยให้คำที่มีความหมายเหมือนกัน และโดยให้คำที่มีความหมายเหมือนกันและตรงข้ามกันควบคู่กันไป มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และความเหมาะสมต้องปรับปรุง

2.4 การปรากฏของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบท และคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

2.5 ปริมาณของภาพประกอบคำศัพท์ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมาย มีในระดับค่อนข้างมาก ทั้งนี้เมื่อพิจารณาเฉพาะความปริมาณของภาพประกอบคำศัพท์เพียงด้านเดียว
ปรากฏว่า มีในระดัมน้อยที่สุด ส่วนด้านความใหม่ เจตมามีมาก

2.6 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึก และเนื้อหาในแต่ละบทเรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาในแต่ละด้าน สรุปได้ดังนี้

2.6.1 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกการออกเสียงคำ แบบฝึกการใช้คำศัพท์และอนุเจต (Paragraph) ที่ให้เรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

2.6.2 ความสอดคล้องของคำศัพท์กับแบบฝึกการออกเสียงสูงต่ำในประโยค มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

2.7 ปริมาณของแบบฝึกการใช้คำศัพท์ มีในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง ส่วนคุณภาพของแบบฝึกนั้น มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

3. Junior Active Context English Book One มีปริมาณและความเหมาะสมของการสอนคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ในด้านต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

3.1 ความยากง่ายของคำศัพท์ในแบบเรียน มีในระดับปานกลางและมีความเหมาะสมปานกลาง

3.2 มีการเสนอคำศัพท์โดยใช้เทคนิควิธีการต่าง ๆ เป็นปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาเทคนิควิธีการแต่ละด้าน สรุปได้ว่า

3.2.1 การเสนอคำศัพท์ เริ่มจากคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ ไปสู่คำศัพท์ที่มีโอกาสใช้ได้น้อยในชีวิตประจำวัน การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายตรงข้ามกัน และการเสนอคำศัพท์ใหม่ โดยใช้โครงสร้างใหม่ มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

3.2.2 การเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้โครงสร้างใหม่ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

3.2.3 การเสนอคำศัพท์ ที่มีความหมายเหมือนกันควบคู่กันไป และการเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้คำศัพท์เก่าที่มีความหมายเหมือนกันหรือตรงข้ามกันกับคำศัพท์ใหม่มาเป็นตัวเชื่อมโยงคำศัพท์ใหม่ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมต้องปรับปรุง

3.3 ปริมาณของเทคนิควิธีการต่าง ๆ ในการให้ความหมายของคำศัพท์มีในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง และเมื่อพิจารณาเทคนิควิธีการในแต่ละด้าน สรุปได้ว่า

3.3.1 การให้ความหมายของคำศัพท์โดยให้คำที่มีความหมายตรงกันข้าม มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

3.3.2 การให้ความหมายของคำศัพท์โดยการแปล และโดยใช้วิธีการสร้างประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ มีปริมาณน้อยที่สุด และค่อนข้างน้อย ตามลำดับ และมีความเหมาะสมปานกลาง

3.3.3 การให้ความหมายของคำศัพท์ โดยให้คำที่มีความหมายเหมือนกัน และโดยให้คำที่มีความหมายเหมือนกันและตรงข้ามกันควบคู่กันไป มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมต้องปรับปรุง

3.4 การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบท และคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

3.5 ปริมาณของภาพประกอบคำศัพท์ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมาย มีในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

3.6 ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียน กับแบบฝึกการออกเสียง คำแบบฝึกการออกเสียงสูงต่ำในประโยคแบบฝึกการใช้คำศัพท์ และอนุเจต (Paragraph) ที่ให้เรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

3.7 ปริมาณและคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง

2. การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ

การเตรียมการสอนภาษาอังกฤษ

ครูจำนวนการร้อยละ 50 เตรียมการสอนตามขั้นตอนในแบบเรียน และเตรียมการสอนตามแผนการสอนที่จัดทำร่วมกับครูผู้สอนวิชาเดียวกัน

ครู เมกาคติหวัง ในการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน

ครูจำนวนการร้อยละ 50 คาดหวังให้นักเรียนสามารถนำคำศัพท์ทุกคำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง

เทคนิควิธีการสอนคำศัพท์

ครูจำนวนการร้อยละ 50 ใช้เทคนิคต่าง ๆ ในการสอนคำศัพท์ สรุปได้ดังต่อไปนี้

1. ในการสอนคำศัพท์ ครูมุ่งเน้นความหมายของคำ การออกเสียง การสะกดคำ และเสียงหนักเบาในคำ

2. ครูสอนคำศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะ อ่าน ฟัง พูด และเขียน ตามลำดับ

3. ครูสอนคำศัพท์ตามลำดับที่ปรากฏในแบบเรียน

4. วิธีการที่ครูใช้ในการสอนคำศัพท์ ได้แก่ สอนคำศัพท์ในรูปประโยคต่าง ๆ กัน และสอนคำศัพท์เป็นคำ ๆ ตามลำดับ

5. วิธีการที่ครูช่วยให้นักเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์ ได้แก่ การใช้รูปภาพ ของจริง แสดงท่าทาง หรือกิริยาอาการบอกความหมาย และให้ความหมายเป็นภาษาไทย

6. เมื่อนักเรียนไม่ทราบความหมายของคำในอนุเจต (Paragraph) ครูให้นักเรียนค้นหาความหมายของคำศัพท์ในพจนานุกรมและให้นักเรียนลอง เดาความหมายเอาเอง

7. เทคนิคที่ครูใช้ในการจูงใจนักเรียนด้านคำศัพท์ได้แก่
 - ใช้สื่อการเรียนรู้ เช่น รูปภาพ บัตรคำ แผนภูมิ
 - ให้นักเรียนเล่นเกม
 - ให้นักเรียนได้ใช้ภาษาในสถานการณ์จริงในชั้นเรียน
 8. เกมที่ครูใช้เป็นสื่อในการสอนได้แก่ เกมทายคำศัพท์ และเกมการสะกดคำ
 9. ครูแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในบทเรียนในโอกาสที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา เช่น เทศกาลต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเจ้าของภาษาเป็นต้นว่า วันคริสต์มาส วันวาเลนไทน์
 10. ครูจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ โดยการแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในบทเรียน ดังนี้
 - เสริมความหรือเล่าเรื่อง เกี่ยวกับวัฒนธรรมการดำรงชีพในประเทศเจ้าของภาษา
 - จัดทำรูปภาพที่เกี่ยวข้องหรือแสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรมการดำรงชีพในประเทศเจ้าของภาษา
 11. สื่อประเภทวัสดุอุปกรณ์ที่ครูใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ได้แก่ ของจริง รูปภาพ บัตรคำ และเครื่องบันทึกเสียง
 12. กิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ที่นักเรียนชอบมากที่สุด คือ เกมการประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน
- ครูจำนวนการร้อยละ 50 ประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน โดย
1. ให้นักเรียนหาแบบฝึกหัด และเขียนตามคำบอก
 2. ให้นักเรียนตอบคำถามปากเปล่า
 3. ให้นักเรียนหาแบบทดสอบ
- ทั้งนี้ ครูวัดผลการเรียนรู้ของนักเรียนอย่างสม่ำเสมอเมื่อจบบทเรียนแต่ละหน่วยและผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน โดยเฉลี่ยอยู่ในเกณฑ์ปานกลาง

การจัดสอนซ่อมเสริมค่านาคัพทแก่นักเรียน

ครูจำนวนการอยละ 50 จัดสอนซ่อมเสริมค่านาคัพทแก่นักเรียนที่เรียนอนรายวิชา
นี้ในชั่วโมงสอนซ่อมเสริม ทั้งนี้ครูมีความเห็นว่า การจัดสอนซ่อมเสริมดังกล่าวได้ผลปานกลาง
โดยให้เหตุผลว่า เป็นเพราะมีเวลาจำกัด และนักเรียนไม่ชอบวิชาภาษาอังกฤษ จึงไม่สนใจ
เรียนเท่าที่ควร ครูที่สอนเสริมค่านาคัพทแก่นักเรียนเก่งส่วนใหญ่จัดในชั่วโมงสอนซ่อมเสริม
ส่วนครูที่ไม่ได้จัดสอนเสริมค่านาคัพทแก่นักเรียนเก่งให้เหตุผลว่าเป็นเพราะไม่มีเวลา และ
นักเรียนเก่งช่วยตัวเองได้ดี

3. ปัญหาในการสอนคัพท

ปัญหาเกี่ยวกับตัวครูสอน

ปัญหาเกี่ยวกับตัวครูสอน โดยเฉลี่ยจัดอยู่ในระดับปานกลาง ปัญหาต่าง ๆ สรุปตาม
ความมากน้อยได้ดังนี้

ปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ได้แก่

1. ขาดเอกสารที่ก่หนดแนชควาคัพทที่ควรสอนในระดับชั้นใด
2. ไม่กระจำในค่านวัณธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ ซึ่งเกี่ยวข้องกับคัพท
ที่จะสอน

ปัญหาในระดับปานกลาง ได้แก่

1. ขาดความเข้าใจวาคัพทแต่ละคามีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับชั้นหรือไม่
2. ขาดทักษะในการออกเสียงภาษาอังกฤษที่ถูกต้อง
3. ขาดความสามารถในการอธิบายคัพทเป็นภาษาอังกฤษ
4. ขาดแหล่งคนควาเกี่ยวกับภาษาอังกฤษ
5. ขาดความรู้คานเทคนิคใหม่ ๆ ในการสอนคัพท
6. ขาดทักษะในคานการนาเทคนิคในการสอนคัพทมาประยุกต์ใช้ในชั้นเรียน
7. ขาดความชำนาญในการสร้างข้อทดสอบเกี่ยวกับคัพท

ปัญหาในระดับค่อนข้างน้อยได้แก่ ขาดความรู้ ความเข้าใจคัพท และส่วนต่าง ๆ

ที่จะสอน

ปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียน

ครูประสบปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียนในระดับค่อนข้างมาก สรุปได้ดังนี้

1. นักเรียนในชั้นมีมากเกินไป
2. นักเรียนมีความรู้พื้นฐานด้านคำศัพท์น้อย
3. นักเรียนในชั้นเรียนเดียวกัน มีความรู้พื้นฐานด้านคำศัพท์แตกต่างกัน
4. นักเรียนมักจำคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วไม่ได้
5. นักเรียนมักสะกดคำผิด ๆ
6. นักเรียนมักมีปัญหาในการนำคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วมาใช้ในการฟัง พูด อ่านและเขียน
7. นักเรียนไม่สามารถค้นหาความหมายของคำศัพท์จากพจนานุกรม
8. นักเรียนไม่สามารถเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท (Context)

การอภิปรายและข้อเสนอแนะ

ตอนที่ 1 การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน

1. การวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียน 6 เล่ม พบว่ามีคำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง (Content Word) จำนวน 1,417 คำ ซึ่งมีความถี่ในแบบเรียนแต่ละรายการดังนี้

1.1 แบบเรียนรายการที่ 4 คือ YES! Book D สำหรับรายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2 มีคำศัพท์ จำนวน 817 คำ

1.2 แบบเรียนรายการที่ 1 คือ Get Set, Magic Sounds and Words Book One และ Magic Sounds and Words Book Two สำหรับรายวิชา อ.011 วิชาหลัก 1 มีคำศัพท์โดยไม่นับคำซ้ำกัน จำนวนทั้งสิ้น 738 คำ

1.3 แบบเรียนรายการที่ 2 คือ Junior Active Context English Book One สำหรับรายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2 มีคำศัพท์ จำนวน 538 คำ

1.4 แบบเรียนรายการที่ 3 คือ Active English for Thailand Book One สำหรับรายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2 มีคำศัพท์ จำนวน 411 คำ

ทั้งนี้จุดประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษรายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 กำหนดให้นักเรียนได้ฝึกฝนทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียน ภายในวงศัพท์ 500 คำ และในรายวิชา อ.012 วิชาหลัก 2 กำหนดให้นักเรียนได้ฝึกฝนทักษะเพิ่มเติมโดยเพิ่มคำศัพท์ที่จำเป็น เหมาะสมกับวัยและความสนใจอีกประมาณ 500 คำ เมื่อพิจารณาจากจำนวนคำศัพท์ในแบบเรียนข้อ 1.1 1.3 และ 1.4 จะเห็นได้ว่าไม่เท่ากันและมีจำนวนไม่ถึง 1,000 คำ ตามที่กำหนดไว้ในหลักสูตร ส่วนแบบเรียนในข้อ 1.2 มีจำนวนคำศัพท์เกินกว่าที่กำหนดไว้ในหลักสูตร คือ 500 คำ ทั้งนี้เนื่องมาจากกระทรวงศึกษาธิการไม่ได้กำหนดคำศัพท์ที่แน่ชัดลงไปว่ามีคำใดบ้างที่ต้องปรากฏในแบบเรียนแต่ละเล่มในรายวิชาเดียวกัน

2. จากการรวบรวมคำศัพท์ที่มีความหมายในตัวเอง (Content Work) จากแบบเรียนที่ผู้วิเคราะห์ไว้แล้ว จำนวน 14 เล่ม ปรากฏว่ามีคำศัพท์ประเภทนี้ จำนวน 1,144 คำ ทั้งนี้คำศัพท์ในแบบเรียนแต่ละเล่มแตกต่างกันและมีจำนวนไม่เท่ากัน ซึ่งเป็นเพราะแบบเรียนเล่มที่ 3 - 13 เป็นหนังสืออ่านเพิ่มเติมในเวลาสำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่งตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2503 และผู้ที่วิเคราะห์ไว้ได้รวบรวมเฉพาะคำศัพท์ที่มีความถี่ 3 ขึ้นไปเท่านั้น

3. จากคำศัพท์จำนวน 1,000 คำ ที่มีความถี่สูงสุด ในแบบเรียนกลุ่มตัวอย่างระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง พบว่ามีคำศัพท์จำนวน 828 คำ หรือคิดเป็นร้อยละ 82.80 ที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไปเมื่อเปรียบเทียบกับรายการคำศัพท์ของ เวสต์ ซึ่งนับว่าเป็นปริมาณในระดับค่อนข้างมากทีเดียว จึงเป็นประโยชน์อย่างยิ่งสำหรับครูผู้สอนนักเรียนระดับนี้ที่จะได้พิจารณาสอนคำศัพท์ดังกล่าวเป็นศัพท์สกรีน โดยให้นักเรียนรู้จักหน้าที่ของคำศัพท์ และการใช้คำศัพท์เหล่านี้ในการแต่งประโยค

ตอนที่ 2 ความคิดเห็นของครูที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์ในแบบเรียน

ความคิดเห็นของครูที่เลือกใช้แบบเรียน English for Thai Students

(New Edition) Book One, Active English for Thailand Book One และ Junior Active Context English Book One

1. การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน

คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน

จุดประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ รายวิชาหลักระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง กำหนดให้นักเรียนได้เรียนรู้คำศัพท์ใกล้เคียงกับชีวิตประจำวัน และมีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ดังนั้น ผู้วิจัยจึงนำจุดประสงค์ของหลักสูตรในคำนี้ที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์มาให้ครูผู้สอนได้พิจารณาว่า แบบเรียนที่ครูเลือกใช้นั้น เสนอคำศัพท์ด้านดังกล่าวมาน้อยเพียงใด เหมาะสมหรือไม่ ปรากฏว่า

1. English for Thai Students (New Edition) Book One มี

คำศัพท์เกี่ยวกับชีวิตประจำวันของนักเรียนในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

เมื่อพิจารณาถึงรายละเอียดของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน พบว่าคำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ในบ้านและในโรงเรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง ส่วนคำศัพท์ที่มีอยู่ในป้ายประกาศต่าง ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ และคำศัพท์ที่ใช้น้อย ๆ ในหนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ และภาพยนตร์ที่เป็นภาษาอังกฤษ มีในระดับค่อนข้างน้อย และงานความเหมาะสมต้องปรับปรุง

ดังนั้น เมื่อครูเลือกใช้แบบเรียนเล่มนี้ ครูควรจัดหาคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติมให้นักเรียนได้ทราบและเรียนรู้ตามความเหมาะสม

2. Active English for Thailand Book One มีคำศัพท์เกี่ยวกับชีวิต

ประจำวันของนักเรียนในระดับค่อนข้างน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

เมื่อพิจารณาถึงรายละเอียดของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียนพบว่า คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ในบ้าน และในโรงเรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง ส่วนคำศัพท์ที่มีอยู่ในป้ายประกาศต่าง ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ และคำศัพท์ที่ใช้น้อย ๆ ในหนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ และภาพยนตร์ที่เป็นภาษาอังกฤษ มีปริมาณในระดับค่อนข้างน้อยและงานความเหมาะสมต้องปรับปรุง

จะเห็นได้ว่า Active English for Thailand มีข้อบกพร่องที่ต้องปรับปรุง เช่นเดียวกับ English for Thai Students (New Edition) Book One ดังนั้นครูที่เลือกใช้แบบเรียนเล่มนี้ควรจัดหาคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องเพิ่มเติมให้นักเรียนหรือให้นักเรียนช่วยกันจัดหาตามความเหมาะสม

3. Junior Active Context English Book One

มีคำศัพท์เกี่ยวกับ

ชีวิตประจำวันของนักเรียนในระดับชั้นน้อย และมีความเหมาะสมปานกลาง

เมื่อพิจารณาถึงรายละเอียดของคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับชีวิตประจำวันของนักเรียน พบว่า คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ในบ้าน และในโรงเรียน มีปริมาณในระดับปานกลาง และความเหมาะสมต้องปรับปรุง ส่วนคำศัพท์ที่มีอยู่ในป้ายประกาศต่าง ๆ ที่เป็นภาษาอังกฤษ และคำศัพท์ที่ใช้อยู่ ๆ ในหนังสือพิมพ์ วิทยุ และภาพยนตร์ ที่เป็นภาษาอังกฤษ มีปริมาณในระดับชั้นน้อย และความเหมาะสมต้องปรับปรุง

ดังนั้น เมื่อครูเลือกใช้แบบเรียนเล่มใดเล่มหนึ่ง ในสามเล่มนี้ ควรคำนึงถึงจุดนี้เพื่อเสริมบ่าให้มากขึ้น และหาสิ่งอื่นมาเพิ่มเติม หรือแก้ไขส่วนที่บกพร่องเพื่อให้การเรียนการสอน

บรรลุถึงวัตถุประสงค์ของหลักสูตรตามที่กระทรวงศึกษาธิการได้กำหนดไว้

คำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษา

แบบเรียนทั้ง 3 เล่ม คือ English for Thai Students (New Edition)

Book One, Active English for Thailand Book One

และ Junior Active

Context English Book One

มีคำศัพท์ที่ใช้เกี่ยวกับมารยาทสังคม วัฒนธรรมเจ้าของ

ภาษาในระดับปานกลาง และมีความเหมาะสมปานกลาง ดังนั้นจึงสรุปได้ว่า แบบเรียนทั้งสาม

เล่มนี้ สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของหลักสูตรในส่วนที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษาปานกลาง

การเสนอคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้

ครูที่เลือกใช้แบบเรียนทั้งสามเล่มมีความเห็นว่า มีการเสนอคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ในแบบเรียนในเรื่องต่อไปนี้ในระดับปานกลาง มีความเหมาะสมปานกลาง คือ

1. ความยากง่ายของคำศัพท์ในแบบเรียน

2. การเสนอคำศัพท์เริ่มจากคำศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับสิ่งที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ ไปสู่คำศัพท์ที่มีโอกาสใช้ได้น้อยในชีวิตประจำวัน

3. การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายตรงข้ามกัน (Antonym) ควบคู่กันไป

4. การเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้โครงสร้างประโยคที่เรียนมาแล้ว

5. การให้ความหมายของคำศัพท์โดยให้คำที่มีความหมายตรงข้ามกัน

6. การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบท
7. การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ
8. ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียนกับแบบฝึกการออกเสียงคำ (Pronunciation) แบบฝึกการใช้คำศัพท์ และอนุเจต (Paragraph) ที่ให้เรียน
9. ปริมาณของแบบฝึกการใช้คำศัพท์

สิ่งที่ครูมีความเห็นว่าปรากฏในแบบเรียนทั้งสามเล่ม ค่อนข้างน้อย คือ การให้ความหมายของคำศัพท์โดยใช้วิธีการสร้างประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ ซึ่งครูมีความเห็นว่ามีความเหมาะสมปานกลาง ทั้งนี้อาจเป็นเพราะครูผู้สอนคิดว่านักเรียนระดับนี้ ยังอยู่ในระยะที่เพิ่งเริ่มเรียนภาษาอังกฤษ ยังไม่จำเป็นต้องเรียนรู้อาสาศัพท์ในสถานการณ์ต่าง ๆ มากนัก และความบางคำก็อาจมีให้หลายความหมาย ซึ่งนักเรียนคงจะได้เรียนกันในระดับชั้นที่สูงขึ้นต่อไป หรืออาจเป็นเพราะคำศัพท์ในระดับนี้มักเป็นคำง่าย ๆ ไม่ซับซ้อนนัก ครูใช้สื่อต่าง ๆ เช่น ภาพ ท่าทาง หรือของจริง หรือยกตัวอย่างประโยคเพียง 1 - 2 สถานการณ์นักเรียนก็สามารถบอกความหมายของคำศัพท์เหล่านั้นได้ถูกต้อง แต่อย่างไรก็ตาม ถ้าครูได้สร้างประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ เพิ่มเติมจากแบบเรียนก็จะดีไม่น้อย เพราะจะมีส่วนช่วยให้นักเรียนเดาความหมายของคำศัพท์ได้ โดยครูผู้สอนไม่ต้องแปลให้ฟัง และนักเรียนจะได้เรียนรู้วิธีใช้คำศัพท์เหล่านั้นในการแต่งประโยคต่าง ๆ

สิ่งที่ครูเห็นว่าปรากฏในแบบเรียนทั้งสามเล่มค่อนข้างน้อย และต้องปรับปรุง ได้แก่

1. การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายเหมือนกัน (Synonym) ควบคู่กันไป
2. การเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้คำศัพท์เก่าที่มีความหมายเหมือนกันหรือตรงข้ามกันมาเป็นตัวเชื่อมโยงคำศัพท์ใหม่
3. การให้ความหมายของคำศัพท์โดยใช้คำที่มีความหมายเหมือนกัน
4. การให้ความหมายของคำศัพท์ โดยใช้คำที่มีความหมายเหมือนกัน และคำที่มีความหมายตรงข้ามกันควบคู่กันไป

ดังนั้น เมื่อครูเลือกแบบเรียนเล่มใดเล่มหนึ่งในสามเล่มนี้ไปใช้ ครูควรได้แก้ไขจุดบกพร่องในคานดังกล่าวข้างต้น โดยเพิ่มเติมคำที่มีความหมายเหมือนกันและตรงข้ามกันกับคำศัพท์ใหม่ เข้าไปในบทเรียนเพื่อช่วยให้นักเรียนการเรียนการสอนมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

ครูที่เลือกใช้แบบเรียนแต่ละเล่มมีความเห็นเกี่ยวกับการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ในเรื่องอื่น ๆ ต่างกันไป ดังนี้

1. ครูที่เลือกใช้ English for Thai Students (New Edition) Book One มีความเห็นว่าแบบเรียนเล่มนี้มีการเสนอคำศัพท์โดยใช้โครงสร้างใหม่ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพประกอบคำศัพท์ในระดับปานกลาง มีความเหมาะสมปานกลาง มีการให้ความหมายของศัพท์โดยการแปล และมีภาพประกอบคำศัพท์ค่อนข้างมาก ซึ่งจึงว่ามีความเหมาะสมปานกลางเช่นกัน ส่วนความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียนกับแบบฝึกออกเสียงสูงต่ำในประโยค (Intonation) และคุณภาพของแบบฝึกค่อนข้างน้อย ต้องปรับปรุง

2. ครูที่เลือกใช้ Active English for Thailand Book One มีความเห็นว่าการเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้โครงสร้างใหม่ปรากฏในแบบเรียนเล่มนี้ปานกลาง ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียนกับแบบฝึกการออกเสียงสูงต่ำ (Intonation) ปรากฏในแบบเรียนค่อนข้างน้อย และการให้ความหมายของคำศัพท์โดยการแปลเป็นภาษาไทยมีในแบบเรียนน้อยที่สุด ทั้งนี้ครูมีความเห็นว่าการเสนอคำศัพท์ในเรื่องต่าง ๆ ดังกล่าว มีความเหมาะสมปานกลาง ส่วนปริมาณ และประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพประกอบคำศัพท์นั้น มีในแบบเรียนค่อนข้างมาก และมีความเหมาะสมมาก สิ่งที่มีค่อนข้างน้อย และต้องปรับปรุงคือคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์

3. ครูที่เลือกใช้ Junior Active Context English Book One มีความเห็นว่าปริมาณของภาพประกอบคำศัพท์ ประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพ ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียนกับแบบฝึกการออกเสียงสูงต่ำในประโยค (Intonation) และคุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์มีในระดับปานกลางมีความเหมาะสมปานกลาง ส่วนการให้ความหมายของคำศัพท์โดยการแปลเป็นภาษาไทยมีน้อยที่สุด มีความเหมาะสมปานกลาง

จะเห็นได้ว่า ครูส่วนมากมีความเห็นว่าแบบเรียนทั้งสามเล่มส่วนใหญ่ เสนอคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้ในเรื่องต่าง ๆ ในระดับปานกลาง มีความเหมาะสมปานกลาง และมีบางเรื่องที่มีในแบบเรียนค่อนข้างน้อย ต้องปรับปรุง คือ เรื่องที่

เกี่ยวข้องกับแบบฝึกการใช้คำศัพท์ ดังนั้นเมื่อครูเลือกใช้แบบเรียนเล่มดังกล่าว ควรจัดหาแบบฝึกหัดเพิ่มเติมตามความเหมาะสม

3. การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์

การเตรียมการสอนภาษาอังกฤษ

การเตรียมการสอนเป็นสิ่งสำคัญ และจำเป็นสำหรับครูทุกคน เพื่อจะได้ยึดถือเป็นแนวปฏิบัติในการสอนให้บรรลุจุดประสงค์ของหลักสูตร ช่วยเพิ่มความมั่นใจในการสอนของครูมากขึ้น ทำให้การสอนมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น จากการสอบถามครู ปรากฏว่าครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 เตรียมการสอนตามขั้นตอนในแบบเรียน และเตรียมการสอนตามแผนการสอนที่ได้จัดทำร่วมกับครูสอนรายวิชาเดียวกัน

ความคาดหวังในการเรียนคำศัพท์ของนักเรียน

ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 คาดหวังให้นักเรียนสามารถนำคำศัพท์ทุกคำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียน ซึ่งผู้วิจัยมีความเห็นว่า เป็นความคาดหวังค่อนข้างสูงสำหรับนักเรียนระดับนี้ ทั้งที่ระวีวรรณ ศรีครามครัน (ระวีวรรณ ศรีครามครัน 2520 : 95) กล่าวถึงการจำกัด และกำหนดคำศัพท์ในการสอนว่า การเน้นในการสอนคำศัพท์มากเกินไปในระยะต้นของการสอนนับว่าเป็นการสอนที่ผิดพลาด ดังนั้นผู้วิจัยจึงใคร่เสนอแนะให้ครูผู้สอนได้พิจารณาว่าคำศัพท์ใดควรจะสอนให้นักเรียนทราบความหมายเท่านั้น ไม่จำเป็นต้องฝึกมากเพราะนักเรียนระดับนี้ยังไม่จำเป็นต้องใช้ และคำศัพท์ใดควรให้นักเรียนใช้เป็นทั้งในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง ซึ่งการที่จะตัดสินว่าคำใดครูควรจะสอนเน้นมากน้อยเพียงใดนั้น ศรีวิทย์ สุวรรณกิติ (ศรีวิทย์ สุวรรณกิติ 2522 : 123) กล่าวว่าขึ้นอยู่กับวิจารณ์ญาณของครูว่าคำศัพท์นั้นมีความสำคัญกับการสื่อความหมายในชีวิตประจำวันของผู้เรียนมากน้อยเพียงใด

เทคนิคการสอนคำศัพท์

ในการสอนคำศัพท์ ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 มุ่งเน้นด้านความหมาย การออกเสียง การสะกดคำ และเสียงหนักเบาในคำ (Stress)

ครูจึงสอนคำศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะอ่าน ทักษะฟัง ทักษะพูด และทักษะเขียนตามลำดับ ทั้งนี้อาจเป็นเพราะคำศัพท์ที่ครูนำมาสอนแต่ละครั้งได้มาจากข้อความ (Passage) หรือ บทสนทนา ที่ผู้เรียนต้องอ่านเพื่อความเข้าใจ ครูจึงสอนคำศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะอ่านมากที่สุด และที่ครูสอนคำศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะพูด และทักษะเขียนในระดับรองลงมา จากทักษะอ่าน และทักษะฟังโดยมุ่งเน้นความหมายของคำ และการออกเสียงในระดับใกล้เคียงกันนั้น สอดคล้องกับคากล่าวของศรีวิชัย สุวรรณกิติ (ศรีวิชัย สุวรรณกิติ 2522 : 123) ที่ว่า คำศัพท์ที่ผู้เรียนพบในการอ่านหรือฟังนั้น ผู้เรียนไม่จำเป็นต้องนำไปใช้เอง ครูจึงสอนเฉพาะการออกเสียง และความหมายของคำศัพท์เท่านั้น ซึ่งคำศัพท์ประเภทนี้เรียกว่า *Passive Vocabulary* ส่วนคำศัพท์อีกประเภทหนึ่ง ซึ่งเรียกว่า *Active Vocabulary* นั้นเป็นคำศัพท์ที่มีประโยชน์กับผู้ใช้ หรือคือคำศัพท์ที่ผู้เรียนสามารถนำเอาคำศัพท์ไปใช้ได้ด้วยตนเองทั้งการพูดและการเขียน

ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 สอนคำศัพท์ตามลำดับที่ปรากฏในแบบเรียน ซึ่งผู้วิจัยเห็นว่า เป็นการสะดวกต่อการเตรียมการสอนของครู เป็นอย่างยิ่ง ถ้าคำศัพท์ในแบบเรียนที่ครูเลือกใช้มีความง่ายเหมาะสมกับระดับ และมีวิธีการสอนคำศัพท์ตามหลักจิตวิทยาการเรียนรู้

วิธีการที่ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 ใช้ในการสอนคำศัพท์ก็คือ สอนคำศัพท์ในรูปประโยค ในสถานการณ์ต่าง ๆ กัน นั้นก็ย่อมแสดงว่าครูส่วนใหญ่เข้าใจถึงเทคนิควิธีการสอนคำศัพท์ตามหลักภาษาศาสตร์ ดังที่สุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 120) กล่าวถึงการฝึกใช้คำศัพท์ว่าจะต้องอยู่ในรูปประโยคเสมอ อย่าฝึกใช้คำศัพท์เดี่ยว ๆ ซึ่งสอดคล้องกับคากล่าวของคิด พงศทัต และศิธร แสงธนู (คิด พงศทัต และศิธร แสงธนู 2511 : 48) ที่ว่าการสอนคำศัพท์ใหม่จะต้องให้อยู่ในรูปประโยค

ในการสอนความหมายของคำศัพท์ คิด พงศทัต และศิธร แสงธนู (คิด พงศทัต และศิธร แสงธนู 2511 : 48) กล่าวถึงการแปลความหมายของ

คำศัพท์เป็นภาษาไทยว่า ควรทำต่อเมื่อเห็นว่าไม่อาจใช้วิธีการอื่นที่ดีกว่า เหมาะสมกว่า และแม้ว่าการให้ความหมายของคำในภาษาอังกฤษ เป็นภาษาไทยนั้นไม่ใช่สิ่งเสียหาย แต่การแปลแบบคำต่อคำ ทั้งประโยคเสียหายอย่างยิ่ง ซึ่งจากการสอบถามครูกลุ่มตัวอย่าง ปรากฏว่า ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 ช่วยให้นักเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์แต่ละคำโดยใช้รูปภาพ รองลงมาคือของจริงแสดงท่าทางกิริยาอาการบอกความหมาย และให้ความหมายของคำศัพท์เป็นภาษาไทย

ส่วนในกรณีที่นักเรียนไม่ทราบความหมายของคำศัพท์ในอนุเฉท (Paragraph) ที่อ่าน ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 จะให้นักเรียนหาความหมายของคำศัพท์นั้นจากพจนานุกรม รองลงมาคือให้นักเรียนเดาคำความหมายเอาเอง

ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 มีวิธีการจริงใจในการเรียนสอนวิชาด้วยคำศัพท์ โดยใช้สื่อการเรียนประเภทรูปภาพ และของจริง ทั้งนี้อาจเป็นเพราะสื่อการเรียนดังกล่าวเป็นสิ่งที่สามารถหาได้ง่ายที่สุด และราคาถูกที่สุด ดังที่สุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 152) กล่าวว่า การรวบรวมรูปภาพต่าง ๆ เป็นสิ่งที่ทำได้ง่าย ถ้าครูเป็นคนช่างพิจารณาภาพต่าง ๆ ที่ปรากฏในสิ่งตีพิมพ์ การรวบรวมก็จะไม่สิ้นเปลืองอะไร และในการเลือกรูปภาพนั้นครูจะต้องพิจารณาคัดเลือกจัดเอาไว้เป็นอย่างดี รูปภาพเหล่านี้ควรผนึกกับกระดานชนวน ๆ เพื่อกันไม่ให้ขาดในระหว่างที่ใช้ การผนึกให้เรียบร้อยทำให้สะดวกในการเก็บ และสุไร พงษ์ทองเจริญ (สุไร พงษ์ทองเจริญ 2521 : 151) ได้กล่าวถึงการใช้ของจริงเป็นสื่อในการเรียนการสอนว่าครูควรจะใช้เฉพาะสิ่งทีครูจะหาได้ง่าย ๆ ไม่แพงจนเกินไป และครูควรจะใช้ของจริงในห้องเรียนให้เป็นประโยชน์

สื่อการเรียนที่ครูใช้ในการจูงใจให้นักเรียนสนใจด้านคำศัพท์รองลงมาจากรูปภาพ และของจริง คือ เกม ซึ่งเกมที่ให้นักเรียนเล่นส่วนมากเป็นเกมทายคำศัพท์ รองลงมาคือเกมสะกดคำ และการนำคำศัพท์ไปใช้ในประโยค ครส่วนมากมีความเห็นว่าการเล่นเกมเป็นกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ที่นักเรียนชอบมากที่สุด ทั้งนี้คงเป็นเพราะนักเรียนได้เปลี่ยนบรรยากาศความซ้ำซากจำเจจากการเรียนมาทำกิจกรรมอื่นบ้าง ซึ่งผู้วิจัยมี

ความเห็นว่ามันนอกจากจะทำให้ผู้เรียนไม่เบื่อหน่ายแล้วขณะเดียวกัน เป็นการฝึกการใช้ภาษาอังกฤษของผู้เรียน และฝึกให้มีความกล้าอีกด้วย ผู้วิจัยใคร่เสนอแนะว่า ในการนำเกมมาใช้เป็นสื่อการเรียนนั้น ครูต้องมีจุดมุ่งหมายที่แน่นอนในการสอนแต่ละครั้ง ต้องมีการเตรียมตัวล่วงหน้า ควรเล่นในท้ายคาบเรียน ระยะเวลาที่ใช้ในการเล่นเกมนั้นไม่ควรนานจนเกินไปเมื่อนักเรียนมีที่ท้าวว่าเบื่อก็ตองเลิกทันที และสิ่งสำคัญที่ครูต้องตระหนักก็คือ ก่อนเล่นจะต้องอธิบายวิธีการให้ชัดเจน และควรให้นักเรียนทุกคนในชั้นมีส่วนร่วม อาจจะในฐานะผู้เล่น หรือ เป็นผู้ดูแลและกรรมการตัดสิน

การแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในบทเรียน เป็นเทคนิคอีกอย่างหนึ่งที่ครูกลุ่มตัวอย่างได้ใช้ในการจูงใจให้นักเรียนสนใจเรียนภาษาอังกฤษ ซึ่งครูส่วนใหญ่ใช้การแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาในโอกาสที่เกี่ยวข้อง เช่น เทศกาลต่าง ๆ และในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์นั้น ครูส่วนมากมักจัดออกมาในรูปการเสริมความ หรือ เล่าเรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรม การดำรงชีพในประเทศเจ้าของภาษา

การประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียน

ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 มีวิธีการประเมินตามลำดับความถี่ ดังนี้คือ

1. ให้นักเรียนทำแบบฝึกหัดและเขียนตามคำบอก
2. ให้นักเรียนตอบคำถามปากเปล่า
3. ให้นักเรียนทำแบบทดสอบ

โดยครูส่วนมากวัดผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนอย่างสม่ำเสมอ เมื่อจบบทเรียนแต่ละหน่วย ผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนส่วนใหญ่อยู่ในระดับปานกลาง

การสอนซ่อมเสริมคำศัพท์แก่นักเรียน

ครูจำนวนกว่าร้อยละ 50 จัดสอนซ่อมเสริมคำศัพท์ภาษาอังกฤษแก่นักเรียนที่เรียนอ่อนรายวิชานี้ โดยจัดในช่วงเวลาสอนซ่อมเสริม และครูมีความเห็นว่าผลการสอนซ่อมเสริมคำศัพท์จัดอยู่ในระดับปานกลาง เพราะมีเวลาจำกัด และนักเรียนที่เรียนอ่อนมักไม่ชอบวิชานี้อยู่แล้ว จึงไม่สนใจเท่าที่ควร แต่ครูบางส่วนไม่ได้จัดสอนซ่อมเสริมโดยให้

เหตุผลว่าไม่มีเวลา ซึ่งผู้วิจัยมีความเห็นว่าถ้าเป็นไปได้ควรจัดสอนซ่อมเสริมแก่นักเรียนที่ไม่ผ่านการสอบปลายหลักสูตรเรียน โดยขอความร่วมมือจากครูผู้สอนรายวิชาเดียวกัน หรือให้นักเรียนเก่งช่วยสอน หรือเลือกให้กิจกรรมใหม่ที่เหมาะสมกับผู้เรียนที่เป็นปัญหาก็ได้ และถ้าได้มีการจัดหาชุดการสอน หรือบทเรียนสำเร็จรูปเกี่ยวกับคำศัพท์ในบทเรียนระดับต่าง ๆ ก็จะช่วยแบ่งเบาภาระครูไปได้บ้าง ส่วนการจัดสอนเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียนที่เรียนเก่งปรากฏว่าครูส่วนมากจัดสอนแก่นักเรียนในช่วงโมงสอนซ่อมเสริม และครูบางส่วนไม่ได้สอนเพราะไม่มีเวลาและคิดว่านักเรียนเก่งช่วยตัวเองได้ ซึ่งในกรณีการสอนเสริมก็เช่นกัน ครูไม่จำเป็นต้องสอนด้วยตนเองเสมอไป อาจใช้สื่อการเรียนต่าง ๆ เช่น บทเรียนสำเร็จรูป หรือชุดการสอน หรือให้นักเรียนช่วยกันรวมรวบแบบฝึกต่าง ๆ จากหนังสือพิมพ์ เอกสารภาษาอังกฤษ แล้วช่วยกันจัดเป็นหมวดหมู่ไว้ในกล่อง หรือมุมห้องเรียน ห้องสมุด เป็นต้น

3. ปัญหาในการสอนคำศัพท์

สิ่งที่ครูผู้สอนคิดว่าเป็นปัญหาค่อนข้างมาก คือ ขาดเอกสารที่กำหนดแน่นอนชัดแจ้งว่าคำศัพท์ใดควรสอนในระดับชั้นใด ทั้งนี้อาจเป็นเพราะจุดประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ รายวิชาหลักในระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่งกำหนดให้นักเรียนระดับนี้ได้ฝึกฝนทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียน ภายในวงศัพท์ 500 คำในวิชาหลัก 1 และเพิ่มขึ้นอีกประมาณ 500 คำในวิชาหลัก 2 โดยที่กระทรวงศึกษาธิการได้กำหนดแบบเรียนภาษาอังกฤษรายวิชานี้ให้ครูเลือกใช้หลายรายการ คำศัพท์ในแบบเรียนบางรายการแตกต่างกันมาก ดังนั้นที่ปรากฏชัดเจนจากการวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียนของผู้วิจัยจึงทำให้ครูไม่แน่ใจว่าควรสอนคำศัพท์ใดในลักษณะของ Passive Vocabulary หรือคำศัพท์ใด เป็น Active Vocabulary และควรเพิ่มคำศัพท์ใดที่นักเรียนควรทราบในระดับนี้บ้าง เพื่อให้นักเรียนได้เรียนรู้คำศัพท์ตามที่ได้กำหนดไว้ในหลักสูตรอย่างแท้จริง ดังนั้น ผู้วิจัยใคร่เสนอแนะให้ผู้มีส่วนร่วมในการจัดทำหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษได้กำหนดคำศัพท์ให้แน่นอนชัดแจ้งว่านักเรียนแต่ละระดับควรเรียนรู้คำศัพท์

ใบบ้าง ที่จัดว่าเป็นคำศัพท์ใกล้ตัว เหมาะสมกับวัย และมีความถี่สูง เพื่อคำศัพท์ในแบบเรียนแต่ละเล่มที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนดให้ครูเลือกใช้ในโรงเรียนจะได้ไม่แตกต่างกันมากดังที่เป็นอยู่ทุกวันนี้

สิ่งที่ครูประสบปัญหามานกลางสรุปได้ดังนี้

1. ขาดความเข้าใจว่า คำศัพท์แต่ละคำมีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับชั้นหรือไม่

2. ขาดทักษะในการออกเสียงภาษาอังกฤษที่ถูกต้อง

3. ขาดความสามารถในการอธิบายคำศัพท์ที่เป็นภาษาอังกฤษ

4. ขาดความรู้ด้านเทคนิคใหม่ ๆ ในการสอนคำศัพท์

5. ขาดทักษะในการนำเทคนิคการสอนคำศัพท์ไปประยุกต์ใช้ในระดับเรียน

ผู้วิจัยมีความเห็นว่าถ้ากระทรวงศึกษาธิการ ได้กำหนดคำศัพท์ที่ครูควรนำไปสอนนักเรียนแต่ละระดับแล้ว ปัญหาประการแรกที่เกี่ยวข้องกับความยากง่ายของคำศัพท์ว่าเหมาะสมกับระดับชั้นหรือไม่ก็คงจะหมดไป ส่วนปัญหาอีกสี่ประการหลังนั้นอาจเนื่องมาจากครูบางคนไม่ได้เรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอกหรือวิชาโท และ/หรือไม่ได้รับการอบรมเกี่ยวกับเทคนิคการสอน แต่ต้องมาทำการสอนภาษาอังกฤษจึงขาดความรู้ ทักษะและเทคนิควิธีการสอน ซึ่งผู้วิจัยมีความเห็นว่าเป็นสิ่งจำเป็นสำหรับครูผู้สอนอย่างยิ่ง ดังที่สุโร พงษ์ทองเจริญ (สุโร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 27) ได้กล่าวถึงคุณภาพของครู โดยเฉพาะอย่างยิ่งครูผู้สอนผู้เริ่มเรียนภาษาอังกฤษว่า การสอนผู้เริ่มเรียนนั้น ความถูกต้องในเนื้อหา และวิธีการสอนจะเป็นผลต่อการเรียนของนักเรียนมาก เพราะผู้เรียนจะได้พื้นฐานที่มั่นคง และเกิดความสนใจที่จะเรียนวิชานี้ต่อไป ดังนั้นผู้วิจัยคิดว่า คู่มือครูเอกสารที่เกี่ยวข้องกับการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ สื่อนิเทศที่หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา กระทรวงศึกษาธิการ หรือหน่วยศึกษานิเทศก์ เขตการศึกษาต่าง ๆ ส่งไปยังโรงเรียน และการเข้ารับการอบรมสัมมนาเชิงปฏิบัติการ ซึ่งหน่วยศึกษานิเทศก์ฯ หรือหน่วยงานอื่นที่เกี่ยวข้องจัดขึ้น คงจะช่วยแก้ไขหรือลดปัญหาดังกล่าวลงไปได้บ้าง

ส่วนปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียน ซึ่งครูผู้สอนได้ประสบมาและเป็นปัญหาในระดับค่อนข้างมาก ได้แก่

1. นักเรียนในชั้นมากเกินไป
2. นักเรียนมีพื้นฐานความรู้ด้านคำศัพท์น้อย
3. นักเรียนในชั้นเรียนเกี่ยวกับมีความรู้พื้นฐานด้านคำศัพท์แตกต่างกัน
4. นักเรียนมักจำความหมายของคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วไม่ได้
5. นักเรียนมักสะกดคำผิด ๆ
6. นักเรียนมักมีปัญหาในการนำคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วมาใช้ในการฟัง พูด อ่าน

และเขียน

7. นักเรียนไม่สนใจค้นหาความหมายของคำศัพท์จากพจนานุกรมภาษาอังกฤษ
8. นักเรียนไม่สามารถเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบทได้

สำหรับปัญหาเกี่ยวกับจำนวนนักเรียนและพื้นฐานความรู้ของนักเรียนนั้น สู่ไร

พงษ์ทองเจริญ (สู่ไร พงษ์ทองเจริญ 2525 : 28 - 29) กล่าวว่า ตามหลักสูตร
ชั้นเรียนภาษาไม่ควรมีจำนวนเกิน 15 คน ดังนั้น จำนวนนักเรียนที่มีอยู่ในแต่ละชั้นใน
โรงเรียนทั่วไป ในประเทศไทยนั้น จึงถือว่าเป็นชั้นใหญ่ทั้งสิ้น ครูดูแลไม่ทั่วถึง
ผลการเรียนจึงไม่สู้ดีนัก นักเรียนที่สมองดีมีความถนัดทางภาษาซึ่งมีจำนวน ไม่มากนัก
เท่านั้นที่จะเรียนไ้ผลเป็นที่น่าพอใจ การทำกิจกรรม รรกลุ่มจะแก้ไขเรื่องจำนวนนักเรียน
มากได้อย่างดี นักเรียนทุกคนมีโอกาสดูฝึกทำกัน ในขณะที่ฝึกในกลุ่มทุกคนมีโอกา
สติดิ๊ง หรือแนะนำกันเองได้มากกว่าที่ครุคนเดียวจะกระทำกับนักเรียนทั้งชั้น ดังนั้นใน
ขณะที่มีกิจกรรมกลุ่มครูก็จะเดินดูได้รอบห้องคอยแนะนำช่วยเหลือกลุ่มที่ทำได้ไม่ดีนัก และ
สู่ไร พงษ์ทองเจริญ ได้เสนอแนะวิธีการจัดชั้นเรียนว่า ชั้นเรียนแต่ละชั้นควรมี
นักเรียนที่มีความสามารถคละกันไปทั้งเด็กเก่ง และเด็กอ่อน เพื่อให้เด็กเก่งได้เป็น
ตัวอย่างในการเรียนแก่เด็กอ่อน

ส่วนปัญหาเกี่ยวกับตัวนักเรียนในข้ออื่น ๆ นั้น อาจเป็นเพราะนักเรียนขาด
แรงจูงใจในการเรียนภาษาอังกฤษ ดังที่ Lambert (กานดา ณ ถลาง 2515 :
57 อ้างอิงมาจาก Rivers. 1968 : 81) กล่าวว่าปัจจัยสำคัญสองประการ
ที่จะชักจูงให้เกิดทักษะในการเรียนภาษาที่สองนั้น ได้แก่ ความสามารถทางสติปัญญา

และการมีเจตคติที่ถูกต้องต่อภาษานั้นควบคู่กันไปกับการที่มีแรงจูงใจที่กำหนดมุ่งมั่นไว้ใน การเรียนภาษา ซึ่งกานดา ณ ถลาง ได้กล่าวเสริมว่า นักเรียนไทยส่วนใหญ่จะไม่ได้ เรียนภาษาอังกฤษด้วยเกิดความสนใจไม่รู้ หรือความคิดริเริ่มเป็นของตนเองแท้ ๆ แต่เป็นเพราะโรงเรียน หรือหลักสูตรบังคับ ดังนั้นมีนักเรียนอยู่ในสภาพที่จำเป็นต้อง เรียนแล้วครูก็อาจช่วยได้มากที่จะทำให้ให้นักเรียนเกิดแรงจูงใจในการเรียนเสียตั้งแต่ ระยะต้น ๆ เพื่อจะได้เริ่มต้นด้วยดี ดังนั้น ผู้วิจัยมีความเห็นว่าเทคนิควิธีการสอนของครู และสื่อการเรียนที่ครูใช้มีส่วนในการจูงใจให้เกิดการเรียนรู้อย่างมีประสิทธิภาพ ซึ่งจากผล การวิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับเทคนิควิธีการที่ครูใช้ในการจูงใจให้นักเรียนสนใจด้านคำศัพท์ (ดังตาราง 19) แสดงให้เห็นว่าครูส่วนมากใช้สื่อการเรียน เช่น รูปภาพ บัตรคำ และร้องลงมาให้ให้นักเรียนเล่นเกม ส่วนเทคนิคอื่น ๆ บางอย่าง เช่น จัดห้องเรียน แบบศูนย์การเรียน และจัดกิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์ นั้นครูใช้น้อยมาก ทั้งนี้อาจเป็นเพราะ เทคนิคต่าง ๆ ดังกล่าวยังไม่เป็นที่แพร่หลายนัก ดังจะเห็นได้จากผลการวิเคราะห์ข้อมูล เกี่ยวกับปัญหาของครูในการสอนคำศัพท์ (ดังตาราง 22) ซึ่งปรากฏว่าครูขาด ความรู้ด้านเทคนิคใหม่ ๆ ในการสอนคำศัพท์ ในระดับปานกลาง

ข้อเสนอแนะ

ครูผู้สอน

1. ครูควรนำคำศัพท์ที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไปมาสอนย៉าให้นักเรียนสามารถ นำไปใช้ในรูปประโยคต่าง ๆ ได้ถูกต้อง
2. ในกรณีที่คำศัพท์ซึ่งมีประโยชน์ในการใช้ทั่วไป ตามรายการคำศัพท์ของ เวสต์ (West) แต่มีความถี่ในการปรากฏซ้ำ ในแบบเรียนเกิดขึ้นน้อย ครูผู้สอนต้อง หาวิธีให้นักเรียนได้ผ่านการเรียนซ้ำคำศัพท์เหล่านี้เพิ่มขึ้น ตามสมควรพอที่จะช่วยให้เกิด การเรียนรู้ได้ อาจทำได้โดยการสร้างแบบฝึก สร้างสถานการณ์เพิ่มเติมนอกเหนือจาก ที่ปรากฏในแบบเรียน

3. เนื่องจากการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนที่เป็นกลุ่มคำอย่างมีทั้งส่วนที่ และ ข้อบกพร่องในคันต่าง ๆ เช่น มีคำศัพท์เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน และคำศัพท์ที่เกี่ยวข้อง เจ้าของภาษาคอนข้างน้อย ดังนั้น เมื่อครูเลือกแบบเรียนเหล่านี้ไปใช้ควรได้เพิ่มเติม หรือแก้ไขส่วนที่บกพร่องตามความเหมาะสม

4. ครูสอนไม่ควรยึดแบบเรียนเล่มใด เล่มหนึ่งเป็นสื่อในการสอนเพียงเล่มเดียว ครูควรจะได้ศึกษาคนควาเพิ่มเติมจากแบบเรียนอื่นด้วย

5. ครูควรพิจารณาใช้สื่อในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนในรูปแบบต่าง ๆ กัน เช่น จัดกิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์ (Group Activities) เพื่อให้ให้นักเรียนได้มีโอกาส ช่วยเหลือกัน และเป็นการสร้างบรรยากาศการเรียนการสอนที่จะเป็นแรงจูงใจให้นักเรียน

เลือกแบบเรียนคำศัพท์

คู่มือครู

1. ควรแนะเทคนิควิธีการสอนและสื่อการเรียนที่ครูควรนำมาใช้ในการสอนคำศัพท์
2. ควรมีแบบฝึกและตัวอย่างข้อสอบคำศัพท์เพิ่มเติมจากแบบเรียน เพื่อครู สามารถเลือกนำไปใช้ได้

กระทรวงศึกษาธิการ

ควรกำหนดแน่ชัดลงไปว่าคำศัพท์ที่มีความยากง่ายเหมาะสมกับนักเรียนแต่ละระดับ มีอะไรบ้าง เพื่อการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนแต่ละเล่มที่กระทรวงศึกษาธิการอนุญาตให้ โรงเรียนเลือกใช้ จะได้ไม่แตกต่างกันมากดังเช่นที่ปรากฏทุกวันนี้ ทั้งนี้จะเป็นการสะดวก แก่ครูสอนในการพิจารณาว่าควรสอนคำศัพท์ใดในลักษณะของ Passive Vocabulary หรือ Active Vocabulary และครูสอนภาษาอังกฤษระดับสูงขึ้นจะได้ทราบพื้นฐาน ความรู้ด้านคำศัพท์ของนักเรียนแต่ละระดับ

ศึกษานิเทศก์และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการจัดอบรมครู

ในการจัดอบรมครูควรจัดในลักษณะของการอบรมเชิงปฏิบัติการ (Workshop) ให้ความรู้ด้านทักษะทางภาษาในส่วนที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์ควมพร้อมทั้งสาธิตและเสนอแนะ สื่อการเรียน และเทคนิคการสอนคำศัพท์ควบคู่กันไปกับการสอนภาษาอังกฤษ ทักษะฟัง พูด อ่าน และเขียน

ข้อเสนอแนะสำหรับการวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรจะมีการวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียนเล่มอื่นที่กระทรวงศึกษาธิการกำหนดให้โรงเรียนเลือกใช้ในระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง เพื่อจะได้รวบรวมคำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียนระดับนี้ และพิจารณาว่าคำใดมีประโยชน์ในการใช้ทั่วไปมาน้อยเพียงใด
2. ควรจะมีการวิเคราะห์คำศัพท์จากแบบเรียนระดับสูงขึ้นไป แล้วนำมาเปรียบเทียบกับคำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่หนึ่ง ว่ามีคำศัพท์ใหม่เพิ่มขึ้นจากเดิมเท่าไร และเป็นคำศัพท์ที่เป็นประโยชน์ในการใช้ทั่วไปมาน้อยเพียงใด อันจะเป็นประโยชน์ในการจัดการเรียนการสอนคำศัพท์ให้เหมาะสมกับระดับชั้น
3. ควรจะมีการวิจัยด้านคำศัพท์จากเอกสารประกอบต่าง ๆ ซึ่งจัดทำไว้ควบคู่กับแบบเรียนแต่ละเล่มแต่ละระดับ เช่น แผนการสอน คู่มือครู
4. ควรจะมีการวิจัยความคิดเห็นของนักเรียนด้านคำศัพท์ในแบบเรียนบ้าง
5. ควรวิจัยว่านักเรียนมีความรู้ความเข้าใจและสามารถนำคำศัพท์ที่ปรากฏซ้ำบ่อยในแบบเรียน และมีประโยชน์ในการใช้ทั่วไปหรือไม่ใช้ได้มาน้อยเพียงใด

બચાવવાનું

บรรณานุกรม

กองกาญจน์ นิธิพงศ์ การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนิสิตวิทยาลัย
วิชาการศึกษา ปรินทิพนิพนธ์ กศ.ม. วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร
2516, 75 หน้า อักส่าเนา

กานคา ณ ถลาง วิธีสอนภาษาอังกฤษตามหลักจิตวิทยา ศูนย์ภาษาอังกฤษของโครงการ
พัฒนามหาวิทยาลัยนครหลวงกรุงเทพธนบุรี โรงพิมพ์พระจันทร์ นครหลวงกรุงเทพ
ธนบุรี 2515, 109 หน้า

กานคา สันขวานนท์ วิธีสอนภาษาอังกฤษ วิชาชุดครู ป.กศ. องค์การค้ำครูสภา
2506, 163 หน้า

----- ลี - ... และ ศิริ - ... คู่มือครูภาษาอังกฤษภาคทฤษฎีและปฏิบัติ โรงพิมพ์
สามมิตร พระนคร 2514, 186 หน้า

จารุณี สิงห์พันธ์ การวิเคราะห์ศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำราวิชา
สังคมวิทยาชื่อ Sociology ปรินทิพนิพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร 2519, 313 หน้า อักส่าเนา

เจื้อจันท์ จงสถิตย โครงการสอนอ่านภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษาตอนต้น
วิทยานิพนธ์ คม. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2514, 157 หน้า อักส่าเนา

กรุณี บุญยอุดมศาสตร์ การวิเคราะห์ศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำรา
วิชาเศรษฐศาสตร์ชื่อ Economics An Introductory Analysis ปรินทิพนิพนธ์
กศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2519, 140 หน้า อักส่าเนา

นงเยาว์ อคฺสุวรรณ ความถี่ของคำสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนรัฐบาลระดับ
มัธยมศึกษา ในเขตกรุงเทพมหานคร ออกแบบเรียนภาษาอังกฤษชุด English for
Thai Students วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 2524,
101 หน้า อักส่าเนา

บุญเชิด ภูโณณันตพงษ์ เอกสารประกอบการสอนสถิติการศึกษา . วัณณ 302
ภาควิชาพื้นฐานการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร 2521, 128 หน้า อักส่าเนา

- ประทุม ศรีรักษา การวิเคราะห์คำศัพท์และแบบประโยคในหนังสือนอกเวลาเรื่อง
The Prisoner of Zenda ปริญญาณิพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
 ประสานมิตร 2518, 173 หน้า อักสาเนา
- ป้อม กิมวังตะโก การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ในการปรากฏใน
ตำราฟิสิกส์ชื่อ Fundamental University Physics ปริญญาณิพนธ์ กศ.ม.
 มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2521, 164 หน้า อักสาเนา
- พวงเพ็ญ อินทรประวัติ วิธีสอนภาษาอังกฤษ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ วิทยุโลก
 2521, 249 หน้า
- พิณทิพย์ ทวยเจริญ การศึกษาค้นคว้าเอกสารในการอ่านตำราเรียนภาษาอังกฤษของนิสิต
ปีที่สอง-วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตรและบางพลี ปริญญาณิพนธ์ กศ.ม.
 วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร 2515, 99 หน้า อักสาเนา
- มลิวัดย์ ภักดิ์ประไพ ความถี่ของศัพท์จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียน
มัธยมแบบประสม ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น วิทยานิพนธ์ คม. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
 2519, 123 หน้า อักสาเนา
- มลุลี สีกนุตร การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษชุด English for Thai Students
ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ตามหลักภาษาศาสตร์และหลักจิตวิทยาการเรียนรู้
 ปริญญาณิพนธ์ กศ.บ. วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร 2514, 274 หน้า
 อักสาเนา
- ระวีวรรณ ศรีกร้ามครัน การสอนภาษาอังกฤษในชั้นมัธยมศึกษา มหาวิทยาลัยรามคำแหง
 2520, 135 หน้า อักสาเนา
- วัลภา วงศ์ฉลาด การวิเคราะห์ศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำราวิชา
เคมี ระดับปริญญาตรีชื่อ University Chemistry ปริญญาณิพนธ์ กศ.ม.
 มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2519, 138 หน้า อักสาเนา
- วิเชียร เกตสิงห์ สถิติวิเคราะห์สำหรับการวิจัย กองวิจัยการศึกษา สำนักงาน
 คณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ สำนักนายกรัฐมนตรี 2524, 181 หน้า

วิทยา จีระเชษฐกุล การวิเคราะห์คำศัพท์และแบบประโยคในหนังสืออ่านนอกเวลา
ระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ห้า เรื่อง Rebecca ฉบับ Simplified ปรียานุพนธ์
 กศ.ม. วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร 2517, 155 หน้า อักสำเนา
 ศรีวิชัย สุวรรณกิติ วิธีสอนภาษาอังกฤษ พิมพ์ครั้งที่สอง พิมพ์โลก, แผนกเอกสาร
 และการพิมพ์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ พิมพ์โลก 2522, 260 หน้า
 ภาพประกอบ

ศึกษาริการ, กระทรวง คู่มือหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พ.ศ. 2521 กรมวิชาการ
 2521, 252 หน้า

คำสั่งกระทรวงศึกษาธิการ เรื่องการกำหนดหนังสือเรียนสำหรับเลือกใช้ใน
โรงเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ปีการศึกษา 2526 กรมวิชาการ 2526,
 89 หน้า

Get Set. หนังสือเรียนกลุ่มวิชาภาษาอังกฤษ วิชาหลัก 1 สำหรับชั้น
 มัธยมศึกษาปีที่ 1 ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พ.ศ. 2521, กรมวิชาการ
 2521, 146 หน้า

Magic Sounds and Words Book One. หนังสือเรียนกลุ่มวิชา
 ภาษาอังกฤษ วิชาหลัก 1 สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น
 พ.ศ. 2521, กรมวิชาการ 2521,

Magic Sounds and Words Book Two. หนังสือเรียนกลุ่มวิชา
 ภาษาอังกฤษ วิชาหลัก 1 สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น
 พ.ศ. 2521, กรมวิชาการ 2521, 45 หน้า

สมนัส ปริญญา นท์ การสำรวจคำศัพท์ในแบบเรียนชุด English for Thai Students
(New Edition) ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น วิทยานุพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัย
 เกษตรศาสตร์ 2522, 291 หน้า อักสำเนา

สมหวัง อ่องนาวา วิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษชุด Oxford
Progressive English for Adult Learners Book I & II ปริญญานิพนธ์

กศ.ม. วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร 2515, 100 หน้า อัดสำเนา

สอองค์ คำเนินสวัสดิ์ วิเคราะห์แบบเรียนและหนังสืออ่านประกอบวิชาภาษาอังกฤษ

มัธยมศึกษาตอนต้น ของโรงเรียนจังหวัดพระนครศรีอยุธยา วิทยานิพนธ์ กศ.ม.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2513, 110 หน้า อัดสำเนา

สังเวียน สฤษฏิกุล และคนอื่น ๆ วิธีสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษา

ภาควิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยรามคำแหง ม.ป.ป.,

375 หน้า

สุภา เนตรนิพนธ์ ความถี่ของคำในหนังสืออ่านภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษา

ตอนปลาย วิทยานิพนธ์ กศ.ม. จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 2515, 157 หน้า

อัดสำเนา

สุภา ศศิเมณฑล การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำราวิชา

คณิตศาสตร์ชื่อ Modern Geometry ปริญญานิพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัย

ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2519, 119 หน้า อัดสำเนา

สุไร พงษ์ทองเจริญ วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

ประสานมิตร 2519, 155 หน้า อัดสำเนา

_____ วิธีสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน พิมพ์ครั้งที่ 1 โรงพิมพ์ประมวลสิน

2525, 217 หน้า

เสนีย์ หมัดหมาน การวิเคราะห์ศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำรา

วิชาจิตวิทยาชื่อ Introduction to Psychology ปริญญานิพนธ์ กศ.ม.

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2520, 156 หน้า อัดสำเนา

สำรวย อ่างทอง การวิเคราะห์ศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ในการปรากฏใน

ตำราชีววิทยาชื่อ The Science of Biology ปริญญานิพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัย

ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2519, 244 หน้า อัดสำเนา

สำราญ คุรุครรชิต การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำรา

ภูมิศาสตร์ชื่อ Elements of Geography ปริญญาโท กศ.ม. มหาวิทยาลัย

ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2519, 169 หน้า อัดสำเนา

อรสากุมารี จันทรสารทูล การสำรวจและวิเคราะห์แบบเรียนและหนังสืออ่านประกอบ

ในระดับประถมศึกษาตอนปลาย จังหวัดพระนครศรีอยุธยา วิทยานิพนธ์ กม. จุฬาลงกรณ์

มหาวิทยาลัย 2510, 96 หน้า อัดสำเนา

อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์ วิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษชุด Intermediate

English Course for Thailand Book I & II ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น

โรงเรียนมัธยมแบบประสม ปริญญาโท กศ.ม. วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร

2517, 62 หน้า อัดสำเนา

Center, Stella S. The Art of Book Reading. Charles Scribner's
Sons, New York, 1952. 298 p.

Cowan, J.R. "Lexical and Syntactic Research for the Design of EFL
Reading Materials," TESOL Quarterly. 8, 4 : 389 - 400.

Emerson, Ricardo Orozco and others, Junior Active Context English

Book One. หนังสือเรียนภาษาอังกฤษรายวิชา อ 011 - อ 012 สำหรับชั้นมัธยม

ศึกษาปีที่ 1 ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พ.ศ. 2521, สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์

2524, 255 หน้า

Ferguson, George A. Statistical Analysis in Psychology and Education.
Tokio : McGraw - Hill Kegakusha, 1976. 529 p.

Finocchiaro, Mary and Michael Bonomo. The Foreign Language Learner.
New York : Regent Publishing Company, Inc., 1973. 311 p.

Fries, Charles C. Teaching and Learning English as a Foreign
Language. Ann Arbor : The University of Michigan Press, 1967. 222/45 p.

Ghadessy, Mohsen. "Word Lists and Materials Preparation . A New
Approach," English Teaching FORUM. January, 1979. p. 24 - 27.

Harris, Albert J. How to Increase Reading Ability. Longman, Green
& Co., Inc., New York, 1956. 633 p.

- Harris, David Payne. Testing English as a Second Language. New York, McGraw - Hill, 1969. 151 p.
- Howe, D.H. and others, Active English for Thailand Book One.
หนังสือเรียนภาษาอังกฤษ รายวิชา อ 011 - อ 012 สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1
ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พ.ศ. 2521, Kuala Lumpur . Oxford
University Press 1980. 76 p.
- Kučera, H. and W. Nelson Francis. Computational Analysis of
Present - Day American English. Providence, R.I., Brown University
Press, 1967. 342 p.
- Lao, Robert. Language Teaching. London . Longman Group Limited,
1972. 239
- Mellgren, Lars. and others, YES! Book D. หนังสือเรียนภาษาอังกฤษรายวิชา
อ 011 - อ 012 สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น
พ.ศ. 2521, ห้างหุ้นส่วนจำกัดอักษรบัณฑิต 2526, 142 หน้า ,
- Nobel, Dale Allen. "Error in Oral English Usage of Pupils in Grade V
in Colorado," Dissertation Abstracts. 24 . 1451, October, 1963.
- Ober, Richard L, Ernest L. Bentley and Edith Miller. Systematic
Observational of Teaching An Interaction Analysis Instructional
Strategy Approach. Prentice - hall, Inc., Englewood Cliffs,
New Jersey, 1971. 236 p.
- Tate, Hunt Jacob. "The Relation Among Vocabulary Structure Analysis
and Reading," Journal of Education Psychology. 30 : 193 - 202,
1953.
- Thorndike, Edward Lee. and Irving Lorge. The Teacher's Word Book
of 30,000 Words. New York : Teachers College, Columbia University,
1944. 274 p.
- Van Syoc, Bryce. Method of Teaching English as a Foreign Language.
Bangkok . The Social Science, 1963. 131 p.
- Walter, Grey W. "The Seven Steps from Change to Meaning," The
Living Brain. London . Penguin Books, 1961. 374 p.
- West, Michael. A General Service List of English Words. rev., ed.,
London : Longman, Green & Co., Ltd., 1953. 588 p.

ព័ត៌មាន

1. จุดประสงค์ของหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น พ.ศ. 2521

1. เพื่อให้ผู้เรียนได้สำรวจและพัฒนาความสามารถความถนัด และความสนใจของตนเองในคำณภาษาอังกฤษ
2. เพื่อให้มีความรู้และทักษะเบื้องต้นในการใช้ภาษาอันจะเป็นประโยชน์ในการประกอบอาชีพและการดำรงชีพ
3. เพื่อให้มีความรู้และทักษะเบื้องต้นในการใช้ภาษาอังกฤษอันเป็นพื้นฐานที่จะศึกษาภาษาอังกฤษในระดับสูงขึ้น
4. เพื่อให้รู้จักการเรียนรู้ มีนิสัยในการใฝ่หาความรู้และทักษะต่อไป
5. เพื่อส่งเสริมความเข้าใจในวัฒนธรรมของประเทศอื่น ซึ่งจะนำไปสู่ความเข้าใจอันดีระหว่างกัน

2. จุดประสงค์และคำอธิบายรายวิชา อ 011 วิชาหลัก 1 และ อ 012 วิชาหลัก 2

จุดประสงค์วิชาหลัก

1. เพื่อให้รู้โครงสร้างและศัพท์ที่ใช่มาก
2. เพื่อให้อ่านภาษาอังกฤษ ระดับพื้นฐานได้เข้าใจและออกเสียงได้อย่างถูกต้อง
3. เพื่อให้เข้าใจศัพท์และโครงสร้างตามรูปแบบที่ได้เรียนมาไปใช้เขียนและพูด
4. เพื่อให้รู้จักเชื่อมโยงภาษาที่เรียนกับพื้นฐานวัฒนธรรมของชนชาติเจ้าของภาษา

อ 011 วิชาหลัก 1 4 คาบ/สัปดาห์/ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้

จุดประสงค์

ให้นักเรียนมีความพร้อมที่จะเรียนภาษาอังกฤษเพื่อฝึกฝนทักษะ ฟัง พูด อ่าน และเขียนภายในวงศัพท์ 500 คำ ซึ่งเป็นศัพท์ใกล้ตัว เหมาะสมกับวัยและเป็นศัพท์ที่มีความถี่สูง ใช้โครงสร้างประโยคง่าย ๆ เพื่อเป็นพื้นฐานในการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อสื่อความหมายได้

คำอธิบายรายวิชา

การฝึกซ้อมพร้อม

ฝึกฝนการฟังและแยกเสียงแต่ละหน่วยเสียง การผสมหน่วยเสียงเข้าเป็นคำ และความสัมพันธ์ระหว่างเสียงและตัวหนังสือ ฝึกให้ความเคยชินกับลักษณะการเขียนภาษาอังกฤษ ฝึกการเขียนเรียงลำดับตัวอักษรเพื่อเป็นพื้นฐานในการใช้พจนานุกรม

การฟัง พูด และไวยากรณ์

ภายในวงศัพท์ที่กำหนด ให้นักเรียนฝึกฟังและพูดข้อความซึ่งมีโครงสร้างประโยคง่าย ๆ ไม่ซับซ้อน เช่น ประโยคคำสั่ง ประโยคบอกเล่า ประโยคคำถามสั้น ๆ ที่มีเนื้อความเกี่ยวข้องกับพฤติกรรมของนักเรียนซึ่งปฏิบัติในชีวิตประจำวัน หรือแสดงให้เห็นในชั้นเรียนได้

การอ่าน

อ่านข้อความซึ่งอยู่ในวงศัพท์และมีรูปประโยคที่ฝึกฟังและพูดมาแล้วให้เข้าใจ ฝึกอ่านเรื่องที่มีรูปประโยคง่าย ๆ ภายในวงศัพท์ที่กำหนด มีเนื้อเรื่องเหมาะสมกับวัยและความสนใจฝึกใช้พจนานุกรมที่เหมาะสมกับระดับ และฝึกการออกเสียง

การเขียน

ฝึกคัดลายมือ ฝึกสะกดตัวให้ถูกต้อง และฝึกเขียนตามคำบอก เติมข้อความจากภาพเพื่อส่งเสริมให้นาคำศัพท์และรูปประโยคที่เรียนแล้วมาใช้

อ 012 วิชาหลัก 2 4 คาบ/สัปดาห์/ ภาค 2 หน่วยการเรียนรู้

จุดประสงค์

ฝึกทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน ต่อเนื่องจาก อ 011 โดยเพิ่มคำศัพท์ซึ่งจำเป็น และเหมาะสมกับวัยและความสนใจอีกประมาณ 500 คำ และมีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรม

ชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษาซึ่งสอดคล้องในแบบเรียนที่กำหนดให้

คำอธิบายรายวิชา

การฟัง พูด และไวยากรณ์

บทสนทนาการใช้ศัพท์และรูปประโยคซึ่งเรียนมาแล้ว เรียนศัพท์ซึ่งจำเป็นและเหมาะสมกับวัยและความสนใจ รวมทั้งรูปประโยคซึ่งจำเป็นต่อการสื่อความหมายเพิ่มเติมโดยการฝึกการฟังและพูดกับครูและเพื่อนนักเรียนด้วยกัน ทั้งนี้โดยใช้เนื้อความที่เกี่ยวข้องกับตนเองและเพื่อนนักเรียน และเป็นที่น่าสนใจของตนเองหรือของเพื่อน

การอ่าน

ฝึกอ่านออกเสียงและอ่านใจเข้าใจเข้าใจข้อความ บอกใจา บทบรรยาย บทสนทนา และบรรยายเรื่องที่สั้นและง่าย

การเขียน

ฝึกคัดลายมือ ฝึกสะกดตัวและใช้เครื่องหมายวรรคตอนให้ถูก เขียนตามคำบอก เพิ่มข้อความที่ให้อ่านให้สมบูรณ์ โดยใช้เนื้อความที่สอดคล้องกันหรือดูจากภาพที่ให้อ่าน

การคำนวณหาค่าความเชื่อมั่นของเครื่องมือ

ตาราง แสดงการหาค่าความเชื่อมั่นในการวิเคราะห์ความถี่ของคำศัพท์จากแบบเรียน

6 เล่ม ๆ ละ 1 บท

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	1	2	3	1	2	3
1. address (n)	2	2	2	-	-	-
2. aeroplane (n)	1	1	1	-	-	-
3. afternoon (n)	1	1	1	-	-	-
4. air (n)	2	2	2	-	-	-
5. airplane (n)	1	1	1	-	-	-
6. a lot of (adj)	4	4	4	-	-	-
7. ankle (n)	2	2	2	-	-	-
8. ant (n)	1	1	1	-	-	-
9. arm (n)	3	3	3	-	-	-
10. bag (n)	2	2	2	-	-	-
11. bald (n)	1	1	1	-	-	-
12. ball (n)	5	5	6	-	0.215	0.21
13. bat (n)	2	2	2	-	-	-
14. bear (n)	5	5	5	-	-	-
15. begin (v)	2	2	2	-	-	-
16. bicycle (n)	1	1	1	-	-	-
17. big (adj)	2	2	2	-	-	-
18. bird (n)	2	2	2	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	3			1 - 3		
19. blind (adj)	1	1	1	-	-	-
20. book (n)	1	1	1	-	-	-
21. bottle (n)	1	1	1	-	-	-
22. box (n)	2	2	2	-	-	-
23. boy (n)	1	1	1	-	-	-
24. brother (n)	2	2	2	-	-	-
25. build (v)	1	1	1	-	-	-
26. bus (n)	1	1	1	-	-	-
27. button (n)	1	1	1	-	-	-
28. cake	2	2	2	-	-	-
29. candle (n)	2	2	2	-	-	-
30. car (n)	2	2	2	-	-	-
31. cat (n)	5	6	6	0.201	-	0.21
32. chair (n)	3	3	4	-	0.213	0.21
33. child (n)	2	2	2	-	-	-
34. champ (n)	2	2	2	-	-	-
35. climb (v)	3	3	3	-	-	-
36. clock (n)	1	1	1	-	-	-
37. cloud (n)	1	1	1	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
38. color (n)	1	1	1	-	-	-
39. come (v)	1	1	1	-	-	-
40. cup (n)	2	2	2	-	-	-
41. dart (n)	1	1	1	-	-	-
42. desk (n)	1	1	1	-	-	-
43. do (v)	1	1	1	-	-	-
44. dog (n)	2	2	2	-	-	-
45. doll (n)	2	2	2	-	-	-
46. door (n)	1	1	1	-	-	-
47. down (adv)	1	1	1	-	-	-
48. drink (v)	2	2	2	-	-	-
49. drive (v)	1	1	1	-	-	-
50. driver (n)	1	1	1	-	-	-
51. duck (n)	8	7	7	0.216	-	0.21
52. egg (n)	1	1	1	-	-	-
53. end (v)	1	1	1	-	-	-
54. enjoy (v)	1	1	1	-	-	-
55. fall (v)	5	5	5	-	-	-
56. family (n)	2	2	2	-	-	-

ตาราง (ทอ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลทาง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
57. fan (n)	1	1	1	-	-	-
58. field (n)	1	1	1	-	-	-
59. find (v)	1	1	1	-	-	-
60. finger (n)	4	4	4	-	-	-
61. fish (n)	2	2	2	-	-	-
62. flower (n)	1	1	1	-	-	-
63. fly (v)	6	6	6	-	-	-
64. game (n)	1	1	1	-	-	-
65. giant (n)	1	1	1	-	-	-
66. girl (n)	1	1	1	-	-	-
67. glass (n)	2	2	2	-	-	-
68. go (v)	1	1	1	-	-	-
69. gun (n)	1	1	1	-	-	-
70. hair (n)	1	1	1	-	-	-
71. hammer (n)	1	1	1	-	-	-
72. hand (n)	5	5	5	-	-	-
73. hat (n)	1	1	1	-	-	-
74. have (v)	6	5	5	0.215	-	0.21
75. heel (n)	2	2	2	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
76. hen (n)	2	2	2	-	-	-
77. here (adv)	15	15	15	-	-	-
78. hold (v)	3	3	3	-	-	-
79. horse (n)	2	2	2	-	-	-
80. hotel (n)	2	2	2	-	-	-
81. house (n)	5	4	5	0.214	0.214	-
82. how (adv)	8	8	8	-	-	-
83. ink (n)	1	1	1	-	-	-
84. jail (n)	1	1	1	-	-	-
85. jam (n)	1	1	1	-	-	-
86. jar (n)	1	1	1	-	-	-
87. jeep (n)	1	1	1	-	-	-
88. jump (v)	3	3	3	-	-	-
89. key (n)	1	1	1	-	-	-
90. kite (n)	1	1	1	-	-	-
91. kitten (n)	2	2	2	-	-	-
92. knee (n)	3	3	3	-	-	-
93. knock (v)	1	1	1	-	-	-
94. know (v)	1	1	1	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	1	2	3	1 - 3		
95. lab (n)	1	1	1	-	-	-
96. lake (n)	2	2	2	-	-	-
97. lamp (n)	1	1	1	-	-	-
98. language (n)	1	1	1	-	-	-
99. last (adj)	1	1	1	-	-	-
100. laugh (v)	2	2	2	-	-	-
101. leader (n)	1	1	1	-	-	-
102. leg (n)	4	4	4	-	-	-
103. let (v)	2	2	2	-	-	-
104. lie down (v)	1	1	1	-	-	-
105. like (v)	6	6	6	-	-	-
106. lime (n) มะนาว	1	1	1	-	-	-
107. lion (n)	1	1	1	-	-	-
108. little (adj)	3	3	3	-	-	-
109. live (v)	1	1	1	-	-	-
110. look at (v)	2	2	2	-	-	-
111. magic (adj)	2	2	2	-	-	-
112. make (v)	2	2	2	-	-	-
113. man (n)	15	15	14	-	0.198	0.211

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
114. mango (n)	1	1	1	-	-	-
115. map (n)	3	3	3	-	-	-
116. meet (v)	1	1	1	-	-	-
117. milk (n)	1	1	1	-	-	-
118. monkey (n)	5	5	5	-	-	-
119. monk (n)	1	1	1	-	-	-
120. month (n)	2	2	2	-	-	-
121. moon (n)	2	2	2	-	-	-
122. motorcycle (n)	1	1	1	-	-	-
123. mountain (n)	3	3	3	-	-	-
124. mouth (n)	4	4	4	-	-	-
125. nail (n)	5	5	5	-	-	-
126. name (n)	8	8	8	-	-	-
127. neck (n)	3	3	3	-	-	-
128. no (adv)	6	6	6	-	-	-
129. nose (n)	4	4	4	-	-	-
130. old (adj)	25	25	25	-	-	-
131. only (adv)	7	7	7	-	-	-
132. orange (n)	1	1	1	-	-	-
133. ordinary (adj)	3	3	3	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลทาง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
134. palm (n)	1	1	1	-	-	-
135. park (n)	3	3	3	-	-	-
136. paw (n)	3	3	3	-	-	-
137. pen (n)	3	3	3	-	-	-
138. pencil (n)	3	3	3	-	-	-
139. pet duck (n)	1	1	1	-	-	-
140. pick up (v)	1	1	1	-	-	-
141. picture (n)	1	1	1	-	-	-
142. plane (n) กบไสไม้	2	2	2	-	-	-
143. plane (n) เครื่องบิน	8	8	8	-	-	-
144. plate (n)	2	2	2	-	-	-
145. play (v)	6	6	6	-	-	-
146. please (v)	2	2	2	-	-	-
147. puppy (n)	2	2	2	-	-	-
148. put (v)	2	2	2	-	-	-
149. put on (v)	1	1	1	-	-	-
150. puzzle (n)	1	1	1	-	-	-
151. queen (n)	1	1	1	-	-	-
152. rain (n)	1	1	1	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
153. rainfall (n)	1	1	1	-	-	-
154. rat (n)	1	1	1	-	-	-
155. red (adj)	1	1	1	-	-	-
156. ride (v)	1	1	1	-	-	-
157. rubber (n)	1	1	1	-	-	-
158. ruler (n)	2	2	2	-	-	-
159. run (v)	1	1	1	-	-	-
160. saw (n)	2	2	2	-	-	-
161. say (v)	1	1	1	-	-	-
162. see (v)	6	6	6	-	-	-
163. shoe (n)	1	1	1	-	-	-
164. shut (v)	1	1	1	-	-	-
165. silk (n)	1	1	1	-	-	-
166. sister (n)	1	1	1	-	-	-
167. snail (n)	2	2	2	-	-	-
168. snake (n)	1	1	1	-	-	-
169. speak (v)	5	5	5	-	-	-
170. star (n)	1	1	1	-	-	-
171. stick (n)	2	2	2	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลทาง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
172. sun (n)	1	1	1	-	-	-
173. swim (v)	3	3	3	-	-	-
174. table (n)	2	2	2	-	-	-
175. walk (v)	1	1	1	-	-	-
176. tall (adj)	1	1	1	-	-	-
177. teacher (n)	1	1	1	-	-	-
178. telephone (n)	1	1	1	-	-	-
179. television (n)	1	1	1	-	-	-
180. think (v)	2	2	2	-	-	-
181. thumb (n)	3	3	3	-	-	-
182. top (n)	2	2	2	-	-	-
183. umbrella (n)	1	1	1	-	-	-
184. valley (n)	2	2	2	-	-	-
185. van (n)	6	6	6	-	-	-
186. walk (v)	3	3	3	-	-	-
187. wall (n)	3	3	3	-	-	-
188. wallpaper (n)	1	1	1	-	-	-
189. water (n)	2	2	2	-	-	-
190. waterfall (n)	1	1	1	-	-	-

ตาราง (ต่อ)

คำศัพท์เรียงตามลำดับตัวอักษร	ความถี่คำศัพท์ของผู้วิเคราะห์			ร้อยละของผลต่าง		
	1	2	3	1 - 2	2 - 3	1 - 3
191. week (n)	2	2	2	—	—	—
192. what (adj)	1	1	1	—	—	—
193. where (adv)	1	1	1	—	—	—
194. in (v)	6	6	6	—	—	—
195. window (n)	1	1	1	—	—	—
196. woman (n)	1	1	1	—	—	—
197. year (n)	13	13	13	—	—	—
198. yes (adv)	1	1	1	—	—	—
	475	477	475	0.846	0.84	1.261

การคำนวณ

$$\text{Reliability} = \frac{P_o - P_e}{1.00 - P_e}$$

ผู้วิเคราะห์ความถี่การผิดพลาดที่ 1 กับคนที่ 2

$$\begin{aligned} P_o &= 1.00 - 0.0085 \\ &= 0.992 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} P_e &= (0.053)^2 + (0.032)^2 \\ &= 0.0028 + 0.001 \\ &= 0.0038 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} \text{Reliability} &= \frac{0.992 - 0.0038}{1.00 - 0.0038} \\ &= \frac{0.9882}{0.9962} \\ &= 0.992 \end{aligned}$$

ผู้วิเคราะห์ความถี่การผิดพลาดที่ 2 กับคนที่ 3

$$\begin{aligned} P_o &= 1.00 - 0.0084 \\ &= 0.992 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 P_e &= (0.052)^2 + (0.031)^2 \\
 &= 0.0027 + 0.00096 \\
 &= 0.0037
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 \text{Reliability} &= \frac{0.992 - 0.0037}{1.00 - 0.0037} \\
 &= \frac{0.9883}{0.9963} \\
 &= 0.992
 \end{aligned}$$

ผู้วิเคราะห์ความถี่การผิดพลาดที่ 1 กับคนที่ 2

$$\begin{aligned}
 P_0 &= 1.00 - 0.0126 \\
 &= 0.9874 \\
 P_e &= (0.053)^2 + (0.032)^2 \\
 &= 0.0028 + 0.001 \\
 &= 0.0038
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 \text{Reliability} &= \frac{0.9874 - 0.0038}{1.00 - 0.0038} \\
 &= \frac{0.984}{0.9962} \\
 &= 0.988
 \end{aligned}$$

มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒประสานมิตร

7 กุมภาพันธ์ 2526

เรื่อง ขอความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม

เรียน อาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ (วิชาหลัก) ชั้น ม. 1

ด้วยข้าพเจ้า นางสาวกัลยา ไกวัลดิช นิสิตปริญญาโท มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร วิชาเอกการมัธยมศึกษา^๑กลุ่มการสอนภาษาอังกฤษ กำลัง
ทำวิจัยเรื่องความคิดเห็นของครู ที่เกี่ยวข้องกับคำศัพท์จากแบบเรียนวิชาภาษาอังกฤษ
รายวิชา อ ๐11 วิชาหลัก 1 และ/หรือรายวิชา อ ๐12 วิชาหลัก 2 เพื่อเป็นประโยชน์
ต่อครูผู้สอนและผู้ที่เกี่ยวข้อง ในการพิจารณาคัดเลือกแบบเรียนและจัดกิจกรรมการเรียน
การสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ซึ่งความคิดเห็นของท่านมีความสำคัญ
อย่างยิ่งต่องานวิจัยครั้งนี้

จึงใคร่ขอความอนุเคราะห์จากท่านในการตอบแบบสอบถามฉบับนี้ ทั้งนี้ข้อมูล
ต่าง ๆ ผู้วิจัยจะถือเป็นความลับ

หวังว่าคงได้รับความกรุณาจากท่านเป็นอย่างดี และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้
ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวกัลยา ไกวัลดิช)

คำชี้แจง แบบสอบถามฉบับนี้แบ่งออกเป็น 3 ตอน ได้แก่

1. การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน
2. การจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอน
3. ปัญหาในการสอนคำศัพท์

ตอนที่ 1 การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน (โปรดระบุชื่อแบบเรียน)

โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่าง "ความมากน้อย" และ "ความเหมาะสม" ตามความคิดเห็นของท่าน โดยกำหนดค่าดังนี้คือ

ความมากน้อย : มากที่สุด มีค่าเท่ากับ 5 ความเหมาะสม : เหมาะสมมาก มีค่าเท่ากับ 3

ค่อนข้างมาก 4

ปานกลาง 2

ปานกลาง " 3

ต้องปรับปรุง " 1

ค่อนข้างน้อย " 2

น้อยที่สุด 1

คำถาม "ท่านคิดว่าการเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนที่ท่านใช้อยู่ เป็นไปตามหัวข้อต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด และเหมาะสมหรือไม่"

การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน	ความมากน้อย					ความเหมาะสม		
	5	4	3	2	1	3	2	1
1. คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่เห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ในบ้าน และในโรงเรียน				✓				✓

ถ้าท่านเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องหมายเลข 2 ของความมากน้อย และช่องสุดท้ายของความเหมาะสม หมายความว่า

ก. การเสนอคำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่เห็นอยู่บ่อย ๆ มีในแบบเรียนเล่มนั้นค่อนข้างน้อย

ข. การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียนเล่มนี้ยังต้องปรับปรุงในด้านคำศัพท์เกี่ยวกับ
สิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่เห็นอยู่บ่อย ๆ

การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน	ความมากน้อย					ความเหมาะสม		
	5	4	3	2	1	3	2	1
1. คำศัพท์เกี่ยวกับสิ่งของเครื่องใช้ต่าง ๆ ที่พบ เห็นอยู่บ่อย ๆ เช่น เครื่องใช้ในบ้าน และ ในโรงเรียน								
2. คำศัพท์ที่มีอยู่ในป้ายประกาศต่าง ๆ ที่เป็นภาษา อังกฤษ								
3. คำศัพท์ที่เจอบ่อย ๆ ในหนังสือพิมพ์ วารสาร โทรทัศน์ และ ภาพยนตร์ที่เป็นภาษาอังกฤษ								
4. คำศัพท์ที่มักใช้เกี่ยวกับมารยาทสังคมตาม วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา เช่น Thank you. Pardon me. May I?								
5. ความยากของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้								
6. ความง่ายของคำศัพท์สำหรับนักเรียนระดับนี้								
7. การเสนอคำศัพท์เริ่มจากคำศัพท์ที่เกี่ยวข้อง กับสิ่งที่พบเห็นอยู่บ่อย ๆ ไปสู่คำศัพท์ที่มีโอกาส ใช้ได้น้อยในชีวิตประจำวัน								
8. การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายเหมือนกัน (Synonym) ควบคู่กันไป เช่น a modern car , an up-to-date car								

การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน	ความมากมาย					ความเหมาะสม		
	5	4	3	2	1	3	2	1
9. การเสนอคำศัพท์ที่มีความหมายตรงข้ามกัน (Antonym) ควบคู่กันไป เช่น an old car, a new car an empty bottle, a full bottle			-					
10. การเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้โครงสร้างประโยคที่นักเรียนเคยเรียนมาแล้ว								
11. การเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้โครงสร้างใหม่								
12. การเสนอคำศัพท์ใหม่โดยใช้คำศัพท์เก่าที่มีความหมายเหมือนกัน (Synonym) หรือตรงข้ามกัน (Antonym) กับคำศัพท์ในบทเป็นตัวอย่างของคำศัพท์ใหม่ เช่น คำศัพท์ใหม่ : humorous คำศัพท์เก่า : funny การเสนอคำศัพท์ใหม่ : He is a funny man. He is <u>humorous</u> . He is a funny man. He is not serious. He is <u>humorous</u> .								
13. การให้ความหมายของคำศัพท์โดยใช้คำที่มีความหมายเหมือนกัน (Synonym) เช่น quick = rapid								
14. การให้ความหมายของคำศัพท์โดยใช้คำที่มีความหมายตรงข้ามกัน (Antonym) เช่น quick ≠ slow								

การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน	ความมากน้อย				ความเหมาะสม		
			2	1	3	2	1
15. การให้ความหมายของคำศัพท์โดยให้คำที่มีความหมายเหมือนกัน (Synonym) และคำที่มีความหมายตรงข้ามกัน (Antonym) ความคู่กันไป เช่น quick = rapid ≠ slow							
16. การให้ความหมายของคำศัพท์โดยการแปลเป็นภาษาไทย							
17. การให้ความหมายของคำศัพท์โดยใช้วิธีการสร้างประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ เช่น He always talks happily and makes people laugh. He is a funny man. หรือ Walt Disney's film is not serious. It makes us laugh. It is <u>funny</u> .							
18. การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ใหม่ในแต่ละบท							
19. การปรากฏซ้ำของคำศัพท์ที่เรียนมาแล้วในบทก่อน ๆ							
20. ปริมาณภาพประกอบคำศัพท์							
21. ประสิทธิภาพในการสื่อความหมายของภาพประกอบคำศัพท์							
22. ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบทเรียงกับแบบฝึกการออกเสียงคำ (Pronunciation)							

การเสนอคำศัพท์ในแบบเรียน	ความมากน้อย				ความเหมาะสม		
	1	2	3	4	1	2	3
23. ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบท เรียนกับฝึกการออกเสียงสูงต่ำในประโยค (Intonation)							
24. ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบท เรียนกับแบบฝึกการใช้คำศัพท์							
25. ความสอดคล้องของคำศัพท์ที่เสนอในแต่ละบท เรียนกับภาพ (Pictograph) ที่เรียน							
26. ปริมาณของแบบฝึกหัดการใช้คำศัพท์							
27. คุณภาพของแบบฝึกการใช้คำศัพท์							

ตอนที่ 2 การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์

โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงใน () หน้าข้อความตามความเป็นจริง
ข้อหนึ่ง ๆ อาจมีหลายคำตอบก็ได้

1. ในการเตรียมการสอนภาษาอังกฤษ ท่านมักจะปฏิบัติอย่างไร

- () ไม่ได้เตรียมเลย
- () เตรียมการสอนตามขั้นตอนในแบบเรียน
- () เตรียมการสอนตามแผนการสอนในคู่มือครู
- () เตรียมการสอนตามแผนการสอนที่ทำไว้แล้วในปีก่อน ๆ
- () เตรียมการสอนตามแผนการสอนที่จัดทำร่วมกับครูผู้สอนรายวิชาเดียวกัน
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

2. ท่านคาดหวังที่จะให้นักเรียนเรียนรู้คำศัพท์ที่ปรากฏในแบบเรียนอย่างไร

- () นักเรียนควรทราบความหมายของคำทุกคำ
- () นักเรียนสามารถนำคำศัพท์ทุกคำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง
- () นักเรียนควรทราบในเฉพาะความหมายของคำศัพท์ที่สำคัญ (Active Vocabulary) และมีที่ใช้นาก
- () นักเรียนควรฝึกใช้เฉพาะคำศัพท์ที่สำคัญ (Active Vocabulary) ซึ่งจะนำไปใช้ในการฟัง พูด อ่าน และเขียนได้ถูกต้อง
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

3. ในการสอนคำศัพท์ท่านมุ่งเน้นด้านใดบ้าง

- () ความหมาย
- () การสะกดคำ
- () การออกเสียง
- () เสียงหนักเบาของคำ (Stress)
- () เสียงสูงต่ำในประโยค (Intonation)
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

4. ท่านมักสอนคำศัพท์ควบคู่กันไปกับทักษะใด

- () ทักษะฟัง
- () ทักษะพูด
- () ทักษะอ่าน
- () ทักษะเขียน

5. ท่านมักสอนคำศัพท์ในแบบเรียนอย่างไร

- () สอนตามลำดับที่ปรากฏในแบบเรียน
- () สอนตามตัวอย่างหรือข้อเสนอนั้นในคู่มือครู
- () สอนคำศัพท์ง่ายก่อนคำศัพท์ที่ยากกว่า
- () สอนคำศัพท์ที่ปรากฏบ่อย ๆ ในแบบเรียนที่ใช้ก่อนคำศัพท์ที่ปรากฏไม่บ่อยนัก
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

6. ท่านมักสอนคำศัพท์ด้วยวิธีใด

- () สอนเป็นคำ ๆ
- () สอนคำศัพท์ในรูปประโยคในสถานการณ์ต่าง ๆ กัน
- () บอควรรณใหม่ไปเรื่อย ๆ เพื่อให้เกิดความคุ้นเคยกับคำศัพท์นั้น ๆ โดยเรียนแนวคำว่าเหมือนกัน หรือต่างกันอย่างใด
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

7. ท่านช่วยให้นักเรียนรู้ความหมายของคำศัพท์แต่ละคำด้วยวิธีใด

- () ใช้ของจริง
- () ใช้เทคนิคการถามตอบ
- () ใช้รูปภาพ
- () บอกรากศัพท์ของคำ
- () ให้ความหมายเป็นภาษาไทย
- () ให้คำจำกัดความเป็นภาษาอังกฤษ
- () แสดงท่าทางหรือกิริยาอาการบอกความหมาย
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

8. เมื่อนักเรียนไม่ทราบความหมายของคำในอนุเจต (Paragraph) ที่อ่าน ท่านช่วยนักเรียนของท่านอย่างไร

- () บอกให้ทราบ
- () ให้นักเรียนลองเดาดูก่อน
- () ให้นักเรียนถามเพื่อนข้างเคียง
- () ให้นักเรียนหาความหมายของคำที่พบบนในพจนานุกรม
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

9. ท่านเคยสนใจให้นักเรียนสนใจด้านคำศัพท์ด้วยวิธีการใดบ้าง

- () ให้นักเรียนเล่นเกม
- () ให้นักเรียนร้องเพลง
- () ให้นักเรียนออกมาพูดหน้าชั้น
- () ให้นักเรียนจัดบอร์ดในโอกาสต่าง ๆ
- () ให้นักเรียนแสดงบทบาทสมมติ (Role Play)
- () ให้นักเรียนได้ใช้ภาษาในสถานการณ์จำลอง (Simulation)
- () แทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในบทเรียน
- () จัดห้องเรียนแบบศูนย์การเรียนรู้ (Learning Center)
- () จัดกิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์ (Group Dynamic หรือ Group Activities)
- () ใช้สื่อการเรียน เช่น รูปภาพ บัตรคำ แผนภูมิ ฯลฯ
- () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

10. ถ้าท่านใช้เกมเป็นสื่อในการสอน เกมที่ท่านใช้เป็นไปในค่านใดบ้าง
- () การทายคำศัพท์
 - () การสะกดคำ
 - () การออกเสียงคำศัพท์
 - () การนำคำไปใช้ในประโยค
 - () อื่น ๆ (โปรดระบุ)
11. ถ้าท่านแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ ท่านแทรกวัฒนธรรมอย่างไร
- () นำเข้าสู่บทเรียน
 - () กว้างความเรียน
 - () ท้ายความเรียน
 - () ในโอกาสอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น เทศกาลต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับเจ้าของภาษา ได้แก่ วันคริสต์มาส วันวาเลนไทน์ เป็นต้น
 - () อื่น ๆ (โปรดระบุ)
12. ถ้าท่านแทรกวัฒนธรรมเจ้าของภาษาเข้าไปในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนคำศัพท์ ท่านจัดออกมาในรูปใด
- () เสริมความหรือเล่าเรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรมการดำรงชีพในประเทศเจ้าของภาษา
 - () จัดฉายสไลด์ หรือภาพยนตร์เกี่ยวกับวัฒนธรรมการดำรงชีพในประเทศเจ้าของภาษา
 - () จัดหารูปภาพที่เกี่ยวข้องหรือแสดงให้เห็นถึงวัฒนธรรมการดำรงชีพในประเทศเจ้าของภาษา
 - () แบ่งกลุ่มนักเรียนให้ไปศึกษาหัวข้อเกี่ยวกับวัฒนธรรมเจ้าของภาษาที่ตนสนใจ แล้วนำความรู้ที่นำมาเล่าให้เพื่อนฟัง
 - () อื่น ๆ (โปรดระบุ)

13. ท่านเคยใช้สื่อประเภทวัสดุอุปกรณ์ใดบ้างในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนคำศัพท์

☐ ของจริง	☐ เครื่องบันทึกเสียง
☐ บัตรคำ	☐ ห้องปฏิบัติการทางภาษา
☐ รูปภาพ	☐ เครื่องฉายภาพข้ามศีรษะ (Overhead Projector)
☐ กระดานแผ่นป้ายสำคัญ	☐ ชุดการสอน (Instructional Package)
☐ สไลด์	☐ บทเรียนสำเร็จรูป (Programmed Textbook)
☐ ภาพยนตร์	☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ)

14. นักเรียนของท่านชอบร่วมกิจกรรมการเรียนรู้การสอนคำศัพท์ประเภทใดมากที่สุด

☐ เล่นเกม	☐ ฝึกบทสนทนา
☐ ร้องเพลง	☐ ใช้ภาษาในสถานการณ์จำลอง
☐ พูดหน้าชั้นเรียน	☐ เรียนจากสื่อการเรียนรู้ (โปรดระบุ)
☐ จัดบอร์ดในโอกาสต่าง ๆ	☐ กิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์
☐ แสดงบทบาทสมมติ	☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ)

15. ท่านมีวิธีการประเมินผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนอย่างไรบ้าง

- | |
|--|
| ☐ ให้นักเรียนทำแบบฝึกหัด |
| ☐ ให้นักเรียนทำแบบทดสอบ |
| ☐ ให้นักเรียนเขียนตามคำบอก |
| ☐ ให้นักเรียนตอบคำถามปากเปล่า |
| ☐ อื่น ๆ (โปรดระบุ) |

16. ท่านวัดผลการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนบางคนน้อยเพียงใด
- () สม่่าเสมอทุกสัปดาห์
 - () สม่่าเสมอเมื่อจบบทเรียนแต่ละหน่วย (Unit)
 - () ภาคเรียนละสองครั้ง
 - () อื่น ๆ (โปรดระบุ)
17. ผลสัมฤทธิ์ด้านการเรียนรู้คำศัพท์ของนักเรียนที่ท่านสอนโดยเฉลี่ยอยู่ในเกณฑ์ใด
- () ดีมาก
 - () ดี
 - () ปานกลาง
 - () ค่อนข้างน้อย
 - () น้อยมาก
18. ท่านจัดสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์ภาษาอังกฤษแก่นักเรียนอ่อนในรายวิชานี้หรือไม่ถ้า
- จัด ท่านจัดเมื่อไร หรือถ้าท่านไม่จัด เป็นเพราะเหตุใด
- () จัด
 - () จัดในชั่วโมงว่าง
 - () จัดในชั่วโมงสอนซ่อมเสริม
 - () จัดในชั่วโมงกิจกรรมเสริมหลักสูตร
 - () จัดหลังจากที่นักเรียนสอบไม่ผ่านตอนปลายภาคเรียน
 - () ไม่แน่นอน เพราะ
 - () ไม่ได้จัดเพราะ

19. ถ้าท่านจัดสอนซ่อมเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียนที่เรียนอ่อนรายวิชา การจัดสอนซ่อมเสริมของท่านได้ผลมากน้อยเพียงใด และเพราะเหตุใด

- () มากที่สุด เพราะ
- () ค่อนข้างมาก เพราะ
- () ปานกลาง เพราะ
- () ค่อนข้างน้อย เพราะ ..
- () น้อยที่สุด เพราะ

20. ท่านจัดสอนเสริมด้านคำศัพท์แก่นักเรียนที่เรียนเก่งในรายวิชาหรือไม่ ถ้าจัดท่านจัดเมื่อไร หรือถ้าไม่จัด เป็นเพราะเหตุใด

- () จัด
 - () จัดในช่วงว่าง
 - () จัดในช่วงสอนซ่อมเสริม
 - () จัดในช่วงกิจกรรมเสริมหลักสูตร
 - () อื่น ๆ (โปรดระบุ)
- () ไม่ได้จัดเพราะ

ตอนที่ 3 ปัญหาในการสอนคำศัพท์

โปรดเขียนเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่าน โดยกำหนด

เป็นปัญหามากที่สุด มีค่าเท่ากับ 5

เป็นปัญหาค่อนข้างมาก มีค่าเท่ากับ 4

เป็นปัญหามากปานกลาง มีค่าเท่ากับ 3

เป็นปัญหาค่อนข้างน้อย มีค่าเท่ากับ 2

เป็นปัญหาน้อยที่สุด มีค่าเท่ากับ 1

คำถาม ท่านคิดว่าข้อปัญหาดังต่อไปนี้ เป็นปัญหาในการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษของท่าน
มากน้อยเพียงใด

ปัญหา	5	4	3	2	1
เกี่ยวกับตัวครูสอน					
1. ขาดความเข้าใจว่าคำศัพท์แต่ละคำมีความยากง่ายเหมาะสมกับระดับชั้นหรือไม่					
2. ขาดเอกสารที่กำหนดแน่นอนชัดเจนว่าคำศัพท์ใดควรสอนในระดับชั้นใด					
3. ขาดทักษะในการออกเสียงภาษาอังกฤษที่ถูกต้อง เช่น Stress, Intonation					
4. ขาดความสามารถในการอธิบายคำศัพท์เป็นภาษาอังกฤษ					
5. ขาดความรู้ ความเข้าใจคำศัพท์ และสำนวนต่าง ๆ ที่จะสอน					
6. ไม่กระจำเกี่ยวกับวัฒนธรรมของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษซึ่งเกี่ยวข้องกับคำศัพท์ที่จะสอน					
7. ขาดแหล่งค้นคว้าเกี่ยวกับภาษาอังกฤษ เช่น ศัพท์ สำนวน วัฒนธรรม ของชนชาติที่พูดภาษาอังกฤษ					

ข้อปัญหา	5	4	3	2	1
8. ขาดความรู้ด้านเทคนิคใหม่ ๆ ในการสอนคำศัพท์					
9. ขาดทักษะในด้านการนำเทคนิคการสอนคำศัพท์มา ประยุกต์ใช้ในชั้นเรียน					
10. ไม่มีความชำนาญในการสร้างข้อทดสอบเกี่ยวกับคำศัพท์ เกี่ยวกับตัวนักเรียน					
11. นักเรียนในชั้นมีมากเกินไป					
12. นักเรียนมีพื้นฐานด้านคำศัพท์น้อย					
13. นักเรียนในชั้นเรียนเดียวกันมีความรู้พื้นฐานด้านคำศัพท์ แตกต่างกัน					
14. นักเรียนมักจำความหมายของคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วไม่ได้					
15. นักเรียนมักสะกดคำผิด ๆ					
16. นักเรียนมักมีปัญหาในการนำคำศัพท์ที่เรียนไปแล้วมาใช้ใน การฟัง พูด อ่าน และเขียน					
17. นักเรียนไม่สนใจความหมายของคำศัพท์จนกว่าจะ ถึงบทเรียน					
18. นักเรียนไม่สามารถเดาความหมายของคำศัพท์จากบริบท (Context) ได้ถูกต้อง					

ขอบคุณมาก